



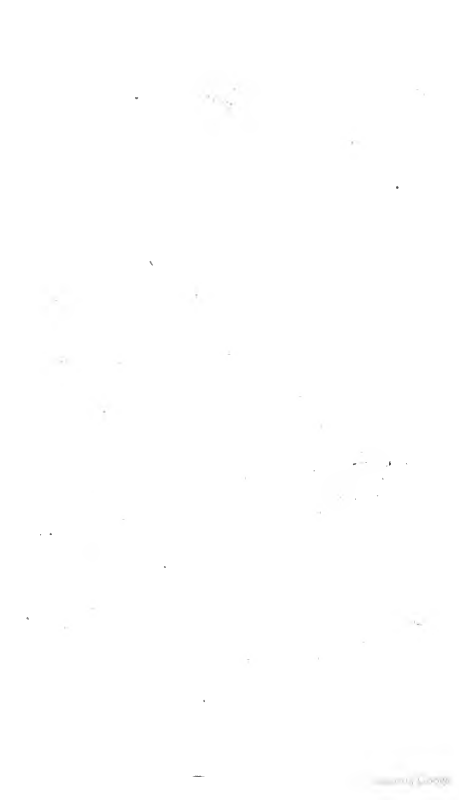
BIBL. NAZ.
Vitt. Emanuele III

II
SUPPL.
PALATINA
SCOMP
48(4)
NAPOLI



369.70

II Suppl. Patat. 8 exempl. 48



651.163

TORQUATI TASSI

JERUSALEM LIBERATA

IN SERMONEM LATINUM TRANSLATA,
ATQUE EPICO CARMINE MODULATA.

A Rev. Regiae jurisdictionis Sacerdote.

D. MARIO PARENTE

CIVITATIS SURRENTI

TOMUS IV.



NEAPOLI MDCCCXXIV.

EX TYPOGRAPHIA RAPHAELIS MANZI.



CANTO

DECIMOSESTO

ARGOMENTO,

Ecco gli orti d' Armida , ecco sepolto
Ne le molli delizie il Garzon forte :
Ma da l' empie catene eccolo sciolto ,
Eccolo fuor de le iucantate porte ,
La Maga , onde 'l suo ben non le sia tolto ,
Prega , alletta e minaccia in varia sorte.
Ma nulla impetra , onde da sdegno oppressa
Solve in fumo il palagio , e 'n duol se stessa.

Tondo ¹ è il ricco edificio ; e nel più chiuso
Grembo di lui , ch' è quasi centro al giro ,
Un giardin v' ha , ch' adorno è sopra l' uso
Di quanti più famosi unqua fioriro ,
D' intorno inosservabile e confuso
Ordin di loggie i Demon' fabbri ordiro :
E tra le oblique vie di quel fallace
Ravvolgimento impenetrabil giace.

²
Per l' entrata maggior (però che cento
L' ampio albergo n' avea) passar costora.
Le porte qui d' effigiato argento
Su i cardini stridean di lucid' oro.
Fermar' ne le figure il guardo intento ;
Che vinta la materia è dal lavoro :
Manca il parlar , di vivo altro non chiedi ;
Nè manca questo ancor , se agli occhi credi.

LIBER

DECIMUS SEXTUS

ARGUMENTUM.

*Marte viri fortes subeunt alti atria tecti ,
Sordet ubi lascivo captus amore Rinaldus.
Dant operam, ut generosus eques suavincula abhor-
Consilium capiat scelerata abscedere terra. (rens
Parcere non lacrymis Muga; non precibusque labo-
Ut retineret amantem. Demum abit ille per altum (rat,
Ipsa furens animis decernit sumere poenas :
Deserit illa loca : alta domus vanescit in auras:*

Alta, opulenta domus se se devolvit in orbem
Interiora tenent medium, velut axis in orbe,
Floribus excultum, nitidisque fluentibus undis,
Itala dives alit cui nil par terra, viretum.
Porticus innumeris circum suffulta columnis
Per stygias extracta manus, vasta atria cingit;
Obliquas interque vias glomeraminis alti
Jam cuivis medius jacet impenetrabilis hortus.

Tum majora adiere viri per limina tectum,
Namque superba domus per gyrum limina centum
Servabat; lucido stridebant limine postes
Ex auro, spirantia postes ora ferebant
Sculpta ex argento. Figunt intenta figuris
Lamina Marte viri comites; mirantur ovantes
Matericunque, fabrumque opus, ut tantummodo voce
Effigies-careant, nec voce carere putares.

3

*Mirasi quì fra le Meonie ancelle :
 Favoleggiar con la conocchia Alcide.
 Se l'inferno espugnò, resse le stelle,
 Or torce il fuso; amor se 'l guarda e ride.
 Mirasi Jole con la destra imbelle
 Per ischernò trattar l'armi omicide;
 E'n dosso ha il cuojo del leon, che sembra
 Ruvido troppo a sì tenere membra.*

4

*D'incontra è un mare, e di canuto flutto
 Vedi spumanti i suoi cerulei campi.
 Vedi nel mezzo un doppio ordine instrutto
 Di navi e d'arme, e uscir de l'arme i lampi.
 D'oro fiammeggia l'onda: e par che tutto
 D'incendio Marzial Leucate avvampi.
 Quinci Augusto i Romani, Antonio quindi
 Trae l'oriente, Egizj, Arabi, ed Indi.*

5

*Svelte notar le Cicladi d'itesti
 Per l'onde, e i monti co i gran monti urtarsi;
 L'impeto è tanto onde quei vanno, e questi
 Co' legni torreggianti ad incontrarsi.
 Già volar faci e dardi, e già funesti
 Vedi di nova strage i mari sparsi:
 Ecco (nè punto ancor la pugna inchina)
 Ecco fuggir la barbara Reina.*

6

*E fugge Antonio; e lasciar può la speme
 De l'imperio del mondo, ov'egli aspira.
 Non fugge no, non teme il fier, non teme:
 Ma segue lei, che fugge, e seco il tira.
 Vedresti lui simile ad uom, che frema
 D'amore a un tempo, e di vergogna e d'ira,
 Mirar alternamente or la crudele
 Pagaa, ch'è in dubbio: or le fuggenti vele.*

3

Maconias inter fusum torquere puellas
 Cernitur Alcides, et vili ludere penso;
 Quique Erebum fregit, coelique et sidera torsit,
 Nunc volvit fusum: Deus aliger aspicit illum
 Et ridet. Per lulum contra gestat Ioles
 Imbelli dextra insuperabilis Herculis arma.
 Ipsa manu clavam, tergo spoliūque Leonis
 Gestat ovens, teneris nimis aspera tegmina membris.

4

Parte sub adversa pelagus spumantibus undis
 Æstuat; et remis prosciunt aequora puppes.
 Fluctibus in mediis gemino ordine ad arma paratas.
 Ore vides classes, atque arma micare favillis.
 Ex auro flaret unda maris, flammisque videtur
 Mavortis late exardescere Leucates omnis.
 Hesperias acies ex parte Augustus; Eoas
 Ex alia Antonius ducunt; pugnamque lacessunt.

5

Jamque putas pelago Cyclades innare revulsas,
 Et montes per aquas concurrere montibus altos.
 Tanta mole cavis hinc atque hinc puppibus istant;
 Erumpunt remis simul; et glomerantur in armis.
 Jamque faces; et tela volant, jam caerula ponti
 Caede peremptorum miscentur sanguine multo.
 Dum fervebat adhuc anceps certamen acerbum,
 Ecce repente fugit velis Regina Canopi.

6

Antoniusque fugit, mundi nec linquere sceptrā,
 Quo sua vota petunt, curatve nec orbe potiri.
 Absit, ut ille ferox fugiat, timeatve pericla,
 Sed sequitur fugientem, vi secumque trahentem.
 Cernis eum fatis actum, similemque furenti,
 Cui simul elaniant pectus pudor, ira, cupido,
 Alternis vicibus dubiam nunc cernere pugnam,
 Nunc per aquas ponti fugientia carbasa ventis.

7

Ne le latebre poi del Nilo accolto

Attender pare in grembo a lei la morte :

E nel piacer d' un bel leggiadro volto,

Sembra , che 'l duro fato egli conforte.

Di cotai segni variato e scolto

Era il metallo de le regie porte.

I duo guerrier' poi che dal vago obietto

Rivolser gli occhi , entrar' nel dubbio testo.

8

Qual Meandro fra rive oblique e incerte

Scherza , e con dubbio corso or cala or monta:

Queste acque a i fonti, e quelle al mar converte:

E mentre ei vien , se che ritorna , affronta :

Tali , e più inestricabili conserte

Son queste vie : ma il libro in se le impronta :

Il libro , don del Mago , e d' esse in modo

Parla , che risolve , e spiega il nodo.

9

Poi che lasciar gli avviluppati calli ,

In lieto aspetto il bel giardin s'aperse :

Acque stagnanti , mobili cristalli ,

Fior'varj, e varie piante , erbe diverse ,

Apriche collinette , ombrose valli ,

Selve e spelonche in una vista offerse ;

E quel , che 'l bello , e 'l caro accresce a l'opre ,

L' arte , che tutto fa , nulla si scopre.

10

Stimi (sì misto il culto è col negletto)

Sol naturali e gli ornamenti, e i siti.

Di natura arte par , che per diletto

L' imitatrice sua scherzando imiti.

L' aura , non ch' altro , è de la Muga effetto ,

L' aura , che rende gli alberi fioriti :

Co' fiori eterni eterno il frutto dura ,

E mentre spanta l' un , l' altro matura.

7

Aspiceres illum coeca sub origine Nili
 Exceptum complexus inter, et oscula amantis,
 Vulnere-transfossam expectare novissima fata,
 Et se se perimentis tristitia fata levare.
 Hasce ferebant effigiata metalla figuras
 Insculptas ex argento altae in foribus aedis.
 At postquam in portis lostrarunt singula visu,
 Orbibus implexas sedes subiere superbas.

8

Sic ripas inter qualis Macander obliquas
 Ludit, et ambiguo lapsu refluitque, fluitque,
 Occurrensque sibi venturas aspicit undas,
 Quas nunc ad fontes, nunc mittit ad aequora apertum;
 Aedis erant tales tortae, flexaeque viarum.
 Ambages, sed eas instructa tabella lapillis,
 Quam dedit ante Magus propriis abeuntibus oris,
 Explicat, et nodos varios, dubiosque resolvit.

9

Ut calles perplexos, ambagesque viarum
 Transcendere viri, redolens en panditur hortus.
 Stagnantes undas, saxis laticesque sonantes,
 Et varios flores, diversaque gramina campis,
 Umbrosas valles, frondoso vertice, colles,
 Speluncas, sylvasque aspectu ille obtulit uno;
 Quodque magis mirandum operi, nihil artis in istis
 Apparet rebus, licet ars res fecerit omnes.

10

Culta incultis tam bene commiscuntur in unum,
 Ut natura parens videatur gignere cuncta.
 Undique naturam ludentem cernis in illo:
 Nescis an ars naturam, vel natura sequatur
 Artem. Ipsa aura tepens, qua ridet floribus arva,
 Non secus ac reliqua, est magico conflata labore,
 Flore novo semper maturus in arbore fructus,
 Dumque unus pubescit, maturescit et alter.

11

*Nel tronco istesso, e tra l' istessa foglia
 Sovra il nascente fico invecchia il fico.
 Pendono a un ramo, un con dorata spoglia,
 L' altro con verde, il novo, e 'l pomo antico,
 Lussureggiante serpe alto e germoglia
 La torta vite, ov' è più l' orto aprico:
 Qui l' uva ha in fiori acerba, e qui d' or l' have,
 E di piropo, e già di nettar grave.*

12

*Vezzossi augelli infra le verdi fronde
 Temprano a prova lascivette note.
 Mormora l' aura, e fa le foglie e l' onde
 Garrir, che variamente ella percote.
 Quando taccion gli augelli, alto risponde;
 Quando cantan gli augei, più lieve scote,
 Sia, caso ed arte, or accompagna, ed ora
 Alterna i versi lor la musica ora.*

13

*Vola fra gli altri un che le piume ha sparte
 Di color varj, ed ha purpureo il rostro,
 E lingua snoda in guisa varia, e parte
 La voce sì, ch' assembrava il sermon nostro:
 Quest' ivi all' or continuò con arte
 Tanto il parlar, che fu mirabil mostro.
 Tacquero gli altri ad ascoltarlo intenti,
 E fermaro i susurri in aria i venti.*

14

*Deh mira, egli cantò, spuntar la rosa
 Dal verde suo modesta, e verginella;
 Che mezzo aperta ancora, e mezzo ascosa,
 Quanto si mostra men, tanto è più bella.
 Ecco poi nudo il sen già baldanzosa
 Dispiega: ecco poi langue, e non par quella,
 Quella non par, che desiata avanti
 Fu da mille donzelle e mille amanti.*

11

Sub ramo ficus matura senescit eodem ,
 Jam sicu frondas nascente nova inter easdem.
 Poma vetusta novis pendent adnexa sub uno
 Stipite ; at haec viridi, illa tamen sub cortice flavo.
 Luxurians vitis pede torto assurgit in altum ,
 Hortus ubi magis apricas complectitur umbras ;
 Dulcis odor manat de uvis nascentibus illic ,
 Atque illic pendent dulci uvae nectare foetae.

12

Omne genus volucrum dulci modulamine cantus
 Guttare lascivos resonis a frondibus edit.
 Murmurat aura levis frondes vix inter , et undas ,
 Pulsaque jam variis immurmurat unda susurris.
 Altius aspirat, cum garrula conticet Ales ,
 Cum volucres dant cantus , lenius advolat ipsa.
 Sive sit ars , seu casus flatibus aura videtur
 Nunc comitare notas , nunc alternare vicissim.

13

Advolat inter aves avis una , coloribus alas
 Cui natura dedit pietas , et murice rostrum ;
 Et solvit linguam , vocesque effundit apertas ,
 Ut generis nostri sermonem audire putares :
 Multa jecans , multasque trahens sermone loquelas
 Haec ibi tum visa est oculis mirabile monstrum ,
 Turba silet volucrum aures intenta audire loquentem ,
 Et venti per inane suos pressere susurros.

14

Illa haec oro rosam cernas viridanti erumpere passim
 Stipite , et intactum foliis servare pudorem.
 Illa sub occulto se se vix orta recondit.
 Quoque expansa minus tanto magis ore venusta ;
 Purpureumque sinum post haec expandit aperte ,
 Pallida sed jam languescit , jam distat ab illa ,
 Dissimilisque illi evadit jam , quae per amantes
 Mille prius fuit , et per mille inhiata puellas.

15

*Così trapassa al trapassar d' un giorno
De la vita mortale il fiore, e 'l verde :
Nè perchè faccia indietro April ritorno ,
Si rinfiora ella mai , nè si rinverde.
Cogliam la rosa in su 'l mattino adorno
Di questo dì , che tosto il seren perde ;
Cogliam d' amor la rosa : amiamo or , quando
Esser si puote riamato amando.*

16

*Tacque : e concorde de gli augelli il coro
Quasi approvando il canto indi ripiglia ;
Raddoppian le colombe i baci loro :
Ogni animal d' amar si riconsiglia :
Par che la dura quercia , e 'l casto alloro ,
E tutta la frondosa ampia famiglia :
Par , che la terra e l' acqua e formi e spiri
Dolcissimi d' Amor sensi e sospiri.*

17

*Fra melodia sì tenera , e fra tante
Vaghezze allettatrici e lusinghiere
Va quella coppia ; e rigida e costante
Se stessa indura a i vezzi del piacere.
Ecco tra fronde e fronde il guardo avante
Penetra e vede , o pargli di vedere :
Vede pur certo il vago , e la diletta ,
Ch'egli è in grembo a la Donna ; essa a l'erbetta.*

18

*Ella dinanzi al petto ha il vel diviso ,
E 'l crin sparge incompasto al vento estivo :
Langua per vizzo , e 'l suo infiammato viso
Fai biangheggiando i bei sudor più vivo.
Qual raggio in onda le scintilla un riso
Ne gli umidi occhi tremulo e lascivo.
Sovra lui pende : ed ei nel grembo molle
Le posa il capo , e 'l volto al volto attolle,*

15

Sic labente die celeri pede labitur aetas,
 Sic juvenile decus transit, sic firmitus aevum;
 Nec, quamquam rursus decorantur floribus arva
 Vere novo, redeunt veris mortalibus anni.
 Mane rosam ridente die carpamus, amici,
 Sole sub occiduo ne perdat frontis honorem:
 Mane rosam carpamus amoris; amemus amantes
 Nunc, ubi fas largos fructus decerpere amoris.

16

Conticet illa: avium concentus turba secundat,
 Et late resonant alternis plausibus aurae.
 Oscula congeminant Veneri charae ore columbae,
 Et Veneri indulgere studet genus omne animalium.
 Ruvida quercus amat, laurusque videtur amare,
 Et fruticum genus omne ardere videtur amore,
 Et terrae, tractusque maris, coelumque profundum
 Undique se dant signa flagrare cupidinis igne.

17

Delecti proceres adamantina pectora durant
 Illecebris tantis, tantaque sub arte paratis,
 Nulla viram pectus virtuti inimica voluptas
 Tangit, et impavidi ulterius sua coepta sequuntur;
 Cum virgulta inter, frondesque videre jocantes
 Visum oculis viridanti in gramine ludere amantes.
 Ludebant simul; Illa super nascentibus herbis
 Incubat, et gremium dulci supponit amanti.

18

Ad pectus discissum vix tegit ubera velum;
 Aurati volitant humeris nullo ordine crines;
 Languet amore; genae accensae fervoribus augent
 Guttarum alborem niveo de fronte cadentium;
 Et similis radio per aquas scintillat in ore
 Risus ei conflatus in igne Cupidinis. Illum
 Prona super pendet, mollique sinu ille reclinat
 Cervicem, vultumque, oculosque attollit ad ora.

19

*E i famelici sguardi avidamente
 In lei pascendo si consuma , e strugge.
 S' inchina , e i dolci baci ella sovente
 Liba or da gli occhi , e da le labbra or sugge :
 Ed in quel punto ei sospirar si sente
 Profondo sì , che pensi : or l' alma fugge ,
 E'n lei trapassa peregrina. Ascosi
 Mirano i due Guerrier gli atti amorosi.*

20

*Dal fianco de l' amante , estranio arnese ,
 Un cristallo pendea lucido e netto.
 Sorse , e quel fra le mani a lui sospeso ,
 Ai misterj d' Amor ministro eletto.
 Con luci ella ridenti , ei con accese ,
 Mirano in varj oggetti un solo oggetto.
 Ella del vetro a se fa specchio , ed egli
 Gli occhi di lei sereni a se fa spegli.*

21

*L' uno di servitù l' altra impero
 Si gloria ; ella in se stessa , ed egli in lei ,
 Volgi , dicea , deh volgi , il Cavaliero ,
 A me quegli occhi onde beata bei ;
 Che son , se tu nol sai , ritratto vero
 De le bellezze tue gl' incendj miei.
 La forma tor , le meraviglie a piena ,
 Più che'l cristallo tuo , mostra il mio seno.*

22

*Deh , poi che sdegni me , com' egli è vago ,
 Mirar tu almen potessi il proprio volto :
 Che 'l guardo tuo , ch' altrove non è pago ,
 Gioirebbe felice in se rivolto.
 Non può specchio ritrar sì dolce immago ,
 Nè in picciol vetro è un paradiso accolto.
 Specchio t' è degno il Cielo , e ne la stelle
 Puoi riguardar le tue sembianze belle.*

LIBER DECIMUS SEXTUS.

19

Uritur infelix servans sub pectore vulnus ;
 Ore legit formam , atque oculos depascit inanes.
 Saepius illa caput demittit , et oscula libat
 Ex oculis modo , nunc immiscet labra labellis.
 Tum suspiria sic ardentia ducit ab imo
 Pectore , ut ecce putares : Nunc abit exul ab illo
 Spiritus , et fugiens transit peregrinus in illam.
 Aspiciunt proceres lusus sub frutice tecti.

20

Crystallus reddens simulacra imitantia verum
 A tergo nitidissima dependebat amantis.
 Illa loco surgens speculum porrexit amanti ,
 Delectus foeda ad paragenda minister amoris
 Arcana. Illa oculis ridentibus , iste sub aestu
 Diversas formas una sub imagine cernunt.
 Ipsa suam speciem in speculo festiva tuetur ,
 Lumina sole magis chara ille tuetur amantis.

21

Ille superbus , quod tantae famuletur amanti ,
 Illa superba magis , quod sic dominetur in illo.
 Verte tuos oculos ad me , spes unica vitae ,
 Unica spes animae : et nostrum solare furorem.
 An nescis (sic ille furens) incendia nostra
 Esse tuae formae simulacra in pectore sculptae ?
 Quid tibi crystallus mendax ? Praecor , aspice pectus,
 Hoc melius speculo tibi , quam sis pulchra , reportat.

22

Utinam posses , quoniam mea dicta refellis ,
 Ipsa oculis vultumque tuum , formamque videre ?
 Lumina praestantis formae perculsa nitore
 Gaudia gustarent nulla celebranda loquela,
 Nulla referre potest tam pulchram , tamque venustam
 Crystallus speciem , paradikum nec tegere amplum ;
 Astra poli tantum hanc formam monstrare valebunt ;
 Et dumtaxat in astris ora venusta videbis.

CANTO DECIMOSESTO: 2

23

*Ride Armida a quel dir: ma non che ceste
Dal vagheggiarsi, o da' suoi bei lavori.
Poichè in reccio le chiome, e che ripresse
Con l'ordin vago i lor lascivi errori;
Torse in anella i crin' minuti, e in esse,
Quasi smalto su l'or, consparse i fiori,
E nel bel sen le peregrine rose
Giunse a i nativi gigli, e l'vel compose.*

24

*Nè 'l superbo pavon sì vago in mostra
Spiega la pompa dell' occhiute piume,
Nè l' Iride sì bella indora, e inostra
Il curvo grembo, e rugiadoso al lume.
Ma bel sovra ogni fregio il cinto mostra,
Che nè pur nuda ha di lasciar costume.
Diè corpo a chi non l'ebbe, e quando il fece,
Tempre mischiò, ch' altrui mescer non lece.*

25

*Teneri sdegni, e placide e tranquille
Repulse, e cari vezzi, e liete paci,
Sorrisi, parolette, e dolci stille
Di pianto, e sospir' tronchi, e molli baci;
Fuse tai cose tutte, e poscia unille,
Ed al foco temprò di lente fuci,
E ne formò quel sì mirabil cinto,
Di ch' ella aveva il bel fianco succinto.*

26

*Fine al fin posto al vagheggiar, richiede
A lui commiato, e l' bacia e sì diparte.
Ella per uso il dì n' esce, e rivede
Gli affari suoi, le sue magiche carte.
Egli riman. ch' a lui non si concede
Por orma, o trar momento in altra parte:
E tra le fere spazia, e tra le piante,
Se non quanto è con lei, l'omito Amante.*

23

Excipit hos Armida sonos risu, sequiturque laborem,
Atque novo satagit circumdare corpus honore.
At postquam vinxit nodis per colla fluentes
Auratos crines, illosque repressit amoeno
Ordine luxuriantes, crines torsit in orbes
Exiguos, passimque ornavit floribus illos;
Composuitque rosas velum flagrantibus ante
Pectus: et exertas subnectunt ciungula mammas.

24

Non ita gemmatas ales Junonia plumas
Pandit, et incédens cauda stellante superbit:
Non ita diversis distincta coloribus iris
Aurato gremium curvum discriminat ostro.
Baltheus ast longe ornatus super eminet omnes,
Linquere quem numquam voluit, nec nuda suevit.
Corpus habere dedit rebus sine corpore, et illas,
Struxit ubi zonam, arte nova commiscuit omnes.

25

Ille prius tenerasque iras, placidasque repulsas,
Blanditias molles, renovataque foedera pacis,
Dulcia verba sono, risus, lacrymasque cadentes,
Singultus medios, atque oscula chara labellis,
Fudit in urceolo, et simul omnia miscuit arte;
Sic glomerata simul dein lento torruit igne:
His igitur rebus conflata est illa per ignem
Zona, sinus per quam Armidae praecingitur almus.

26

Lusibus at postquam satis, et sat amoribus, illa
Oscula delibat, veniamque exposcit ab illo.
Ipsa solet magicas per lucem iuvivere chartas,
Atque domus propriae tantis succurrere rebus.
Ille manet: vetitum ex illa discedere sede,
Nec licitum est alibi deducere temporis horam.
Ire licet misero tantum plantasque, ferasque
Inter, et incommitus, dum procul ipsa maneret.

27

*Ma quando l'ombra co' silezzj amici
 Rappella a i furti lor gli amanti accorti ;
 Traggono le notturne ore felici
 Sotto un tetto medesmo entro a quegli orti :
 Or poi che volta a più severi uffici
 Lasciò Armida il giardino , e i suoi diporti
 I duo , che tra i cespugli eran celati ,
 Scoprirsi a lui pomposamente armati.*

28

*Qual feroce destrier ch' al faticoso
 Onor de l' arme vincitor sia tolto ,
 E lascivo marito in vil riposo
 Fra gli armenti , e ne' paschi erri disciolto ,
 Se l' desta o suon di tromba , o luminoso
 Acciar , colà tosto annitrendo è volto :
 Già già brama l' arringo , e l' uom su 'l dorso
 Portando , urtato riurtar nel corso.*

29

*Tal si fece il Garzon , quando repente
 Dè l' arme il lampo gli occhi suoi percosse ;
 Quel sì guerrier , quel sì feroce ardente
 Suo spirito a quel fulgor tutto si scosse ;
 Benchè tra gli atti morbidi languente ,
 E tra piaceri ebbro , e sopito ei fosse.
 Intanto Ubaldo oltra ne viene : e 'l terso
 Adamantino scudo ha in lui converso.*

30

*Egli al lucido scudo il guardo gira ;
 Onde si specchia in lui qual siasi , e quanto
 Con delicato culto adorno spira
 Tutto odori , e lascivie il crine , e 'l manto ;
 E 'l ferro , il ferro aver , non ch' altro , mira
 Dal troppo lusso effeminato accanto.
 Guernito è sì , ch' inutile ornamento
 Sembra , non militar fero istrumento.*

27

Ast ubi pervigiles nox coeca silentibus umbris
 Advocat, et blandos ad furta invitât amantes
 Deducunt placidas illis viridantibus hortis
 Nocturnas horas, et miscent gaudia risu.
 At postquam curis Armida intenta diurnis
 Deseruit flores, mollisque levamina vitae,
 Marte feroces prosiliunt in aperta locorum
 Ex latebris ferro instructi, et fulgentibus armis,

28

Qualis Marte ferox sonipes, cui gloria adempta
 Bella ciere minis, laetosque referre triumphos,
 Quique vagatur ovans spatiosa per arva maritus
 Luxurians armenta inter, languentia et otia quaerens,
 Si fortasse sonum tuba, vel procul arma dedere;
 Stare loco nescit, volat, et nitritibus auras
 Implet; jamque cupit dominum deferre sub armos,
 Et miscere manus, hostesque lacessere bello.

29

Talis erat puer, armorum cum lumina fulgor
 Sole sub adverso percussit protinus ejus.
 Ille ferox animus, Martisque acerrimus armis
 Lucis ad ardores subito est concussus ab imo,
 Vesanos inter quamvis langueret amores,
 Et stimulis ageret pectus furibunda voluptas.
 Interea Ubaldus procedens tollit in altum,
 Obiectatque viri ante oculos adamantina scutum.

30

Lumina contorsit nitidos adamantis ad ignes
 Ille, et quam sit vilis, quam ornamenta pudenda
 Membra tegant late molles spirantia odores,
 Mollitiesque videt: tacitus pudor occupat ora.
 Nil, nisi sub costas stellatum jaspide fulva
 Focmineo cernit luxu, sed inutile ferrum
 Corpus habere, decus sed amoris vile, pudendum
 Non equitis Christi decus: arma insignia bello.

31

Qual' uom da cupo e grave sonno oppresso
 Dopo vaneggiar lungo in se riviene :
 Tale ei tornò nel rimirar se stesso.
 Ma se stesso mirar già non sostiene.
 Giù cade il guardo e timido e dimesso
 Guardando a terra la vergogna il tiene :
 Si chiuderebbe e sotto il mure , e dentro
 Il foco , per celarsi , e giù nel centro.

32

Ubaldo incominciò parlando all' ora :
 Va l' Asia tutta , e va l' Europa in guerra ;
 Chiunque pregio brama , e Cristo adora ,
 Travaglia in arme or ne la Siria terra ,
 Te solo , o figlio di Bertoldo , fuora
 Del mondo in ozio , un breve auzolo serra ;
 Te sol de l' universo il molo nulla
 Move , egregio Campion d' una fanciulla.

33

Qual sonno , o qual letargo ha sì sopita
 La tua virtude ? o qual viltà l' alletta ?
 Su , su : te il Campo , e te Goffredo invita :
 Te la Fortuna , e la Vittoria aspetta.
 Vieni , o fatal Guerriero , e sia fornita
 La bea comincia impresa : e l' empia setta ,
 Che già crollasti , a terra estinta cada
 Sotto l' inevitabile tua spada.

34

Tacque : e 'l nobil Garzon restò per poco
 Spazio confuso , e senza molo e voce.
 Ma poi che diè vergogna a sdegno loco ,
 Sdegno guerrier de la ragion feroce ;
 E ch' al rossor del volto un novo foco
 Successe , che più avvampa , e che più coccia ,
 Squarciossi i vni fregi , e quelle indegne
 Pompe , di servitù misere insegne.

31

Qualis ubi evigilat somno correptus ab alto
 Vir, cui vesanam turbant somnia mentem;
 Talis, ubi vir conspexit se adamantis in igne.
 Turpis ad aspectum exhorrescit imago heros:
 Dejicit ad terram vultus, et lumina torquet,
 Confusamque pudor tenet alius crimine mentem.
 Abdere se vellet pelagi sub gurgite coeco,
 Sive sub igne Erebi, vastaue voragine abyssi.

32

Talibus Ubaldus dictis tum est usus amicis;
 Undique bella tonant, Europam, Asiamque flagellant
 Quisquis amat laudes; Christi seu Numen adoret,
 Arma gerens Syriae jam nunc desudat arenis.
 Te ne tenet solum, Bertholdi sanguine cretum,
 Otia quaerentem procul hic sejunctus ab orbe
 Angulus orbis? Erunt ergo tua pectora tantis
 Dura malis? Heros excellens quippe puellae!

33

Quis sopor illudit sensus, stygioque veneno
 Pectora corrumpit? vel quatenam insania mentem
 Laesit? Age, eja age, Te comites, Gothfredus, et omnes,
 Te fortuna manet quoque, te victoria campi.
 Eja age, rumpe moras, Christi fortissime miles,
 Perfice susceptum felici Marte triumphum;
 Atque inimica Cruéis gens per tua tela labascens
 Et postrema tuum subeat sua fata per ense.

34

His siluit dictis: Clarus puer ora parumper
 Fixa solo tenuit, nec non immobilis haesit.
 * At postquam ira furens ruit, ejecitque pudorem,
 Nobilis ira ferox, et mentis prima propago,
 Successitque novus veteri, et ferventior ignis.
 Ignis honoris erat, magnarum et gloria rerum,
 Dilacerat vestes; procul hinc, procul ite catenae,
 Indignans, ait, et procul hinc insignia luxus.

35

*Ed affrettò il partire , e de la torta
 Confusione uscì del labirinto.
 Intanto Armida de la regal porta
 Mirò giacere il fier custode estinto. •
 Sospettò prima , e si fu poscia accorta
 Ch' era il suo caro al dipartirsi accinto :
 E 'l vide (ahì fera vista ;) al dolce albergo
 Dar frettoloso fuggitivo il tergo.*

36

*Vocea gridar ; Dove , o crudel , me sola
 Lasci ; ma il varco al suon chiuse il dolore :
 Sì , che tornò la flebile parola
 Più amara indietro a rimbombar sul core ;
 Misera , i suoi diletti ora le invola
 Forza , e saper del suo saper maggiore.
 Ella se 'l vede , e in van pur s'argomenta
 Di ritenerlo , e l' arti sue ritenta.*

37

*Quante mormorò mai profane note
 Tessala Maga con la bocca immonda ;
 Ciò , che arrestar può le celesti rote ,
 E l' ombre trar de la prigion profonda :
 Sapea ben tutto , e pur oprar non puote ,
 Ch' almen l' inferno al suo parlar risponda.
 Lascia gl' incanti , e vuol provar , se vaga
 E supplice beltà sia miglior Maga.*

38

*Corre , e non ha d' onor cura , o ritegno.
 Ahì dove or sono i suoi trionfi e i vanti ?
 Costei d' amor , quanto egli è grande , il regno
 Volse e rivolse sol co' 'l cenno avanti :
 E così pari al fasto ebbe lo sdegno ,
 Ch' amò d' esser amata , odiò gli amanti ;
 Se gradì sola , e fuor di se in altrui
 Sol qualche effetto de' begli occhi sui.*

35

Nec mora : qua data porta ruit , comitesque fideles
 Subsequitur , dubiasque vias superat labyrinthi.
 Interea custodem Armida jacere peremptum
 Portarum excelsae sedis cognovit ab arce.
 In mentem venit (nec enim dubitare necessum)
 Dilectum arte parare fugam , et discedere terra ;
 Conspectitque virum , et sensit dare terga superbis
 Aedibus, oh dolor ! et celeri procedere passu.

36

Quo - ne ingrate fugis ? (fuit inclamare voluntas)
 Linquere me solam potes ? At vox faucibus haesit ;
 Guttur dumque ruit magno interclusa dolore
 Flebilius reboans remeat sub pectore retro.
 Infelix , tenues vanescunt gaudia in auras !
 Eripiunt vis , atque tua ars quoque doctior arte
 Illa tibi, Quis tunc cernenti talia sensus ?
 Confuge ad artem : at frustra speras sistere euntem.

37

Carmina , quae Maga polluto demurmurat ore
 Thessala docta dolis , et Circaea arte perita ,
 Quaeque valent luctantia vertere sidera retro ,
 Atque umbras tumulis , manesque vocare sepulchris,
 Omnia nota sibi ; verum non carmina possunt
 Cogere Cocytum , nec dant Acheronta superba
 Responsum. Astitit , et nova tum sententia menti
 Surgit. An orans sit melior maga forma venusta ?

38

Advolat , et iacturam non putat esse decoris.
 Fastus ubi , vel ubi modo tanta superbia formae ?
 Nuper erat satis intuitu inspirare furorem ,
 Et sibi lusus erat late tot spernere amantes.
 Illa per insanum fastum gaudebat amari ,
 Sed cunctos pariter fastu spernebat amantes.
 Sola sibi placuit , placuitque admittere thura ;
 In reliquis , si quid de se manaret , amavit,

39

Or negletta e schernita , e in abbandono
 Rimasa , segue pur chi fugge e sprezza ;
 E procura udornar co' pianti il dono
 Rifiutato per se di sua bellezza.
 Vassene ; ed al piè tenero non sono
 Quel gelo intoppo , e quell' alpina asprezza.
 E invia per messaggier innanzi i gridi :
 Nè giunge lui , pria ch' ei sia giunto a i lidi.

40

Forsennata gridava ! o tu , che porte
 Teco parte di me , parte ne lassi ;
 O prendi l' una , o rendi l' altra o morte
 Dà insieme ad ambe: arresta ; arresta i passi,
 Sol che ti sian le voci ultime porte ,
 Non dico i baci : altra più degna avrassi
 Questi da te. Che temi , empio , se resti ?
 Potrai negar , poi che fuggir potesti.

41

Disseglì Ubaldo allor : già non conviene ,
 Che d' aspettar costei , Signor , ricusi.
 Di beltà armata e de' suoi preghi or viene
 Dolcemente nel pianto amaro infusi.
 Qual più forte di te , se le Sirene
 Vedendo ed ascoltando a vincer t' usi ?
 Così ragion pacifica Reina
 De' sensi fassi , e se medesma offina.

42

Allor ristette il Cavaliero : ed ella
 Sovroggiunse anelante , e lagrimosa :
 Dolente sì , che nulla più : ma bella
 Altrettanto però , quanto dogliosa.
 Lui guarda , e in lui s' offisa , e non favella
 O che sdegna , o che pensa , o che non osa.
 Ei lei non mira : e se pur mira , il guardo
 Furtivo volge , e vergognoso , e tardo.

39

Nunc neglecta solo, illusa, atque relicta per agros.
 Insequitur fugientem, et spretae munera formae
 Exornat supplex lacrymis, nec dicta per aures.
 Excipiuntur duras: tempus inane negatur.
 Ergo volat, nec saxa pedes praerupta retardant,
 Nec tellus contacta nive est mora passibus aegris.
 Interea magnis revocat clamoribus illum,
 Litora tangentem postremo attingit anhelans.

40

Illa furens clamabat: O qui subducis inique
 Dimidiumque mei tecum, mediumque relinquis,
 Sive unum sumas, oro, seu redde secundum,
 Aut ferro ancidas utrumque: morare, morare,
 Dum liceat postrema loqui, non oscula habere,
 Illa habeat forsitan dignior altera; tantum
 Tempus inane peto, requiem, spatiumque furori.
 Perfide quid metuis? Tacitus cur linquere terras?

41

Expectare decet, placidus sic fatur Ubaldus,
 Reginam, et maestos animi exaudire labores.
 Armatam forma, precibusque accedere tentat,
 Et lacrymis suffusa genas tua corda movere.
 Quis, genere puer, quisnam te fortior alter,
 Si blandas Siren, teque ipsum vincere discis?
 Sic mens subjectos sensus in pace gubernat,
 Ut Regina suos populos, meliorque resultat.

42

Tum generosus eques stetit; illaque venit anhelans.
 Ora, sinumque rigans lacrymoso flumine; verum
 Quo magis ima furit moeror delapsus ad ossa,
 Tanto oculis equidem formosior illa videtur.
 Torva tuetur eum; deligit lumina fronti
 Ore silens, volvitque animo indignata, recusans.
 Ipse oculos tenet aversos, nec respicit illam,
 Lumina sed furtim torquet suffusa pudore.

Tpm. IV,

2

43

Qual musico gentil, prima che chiara
 Altamente la lingua al canto snodi,
 A l'armonia gli animi altrui prepara
 Con dolci ricercate in bassi modi:
 Così costei, che ne la doglia amara
 Già tutte non obblia l'arti, e le frodi,
 Fe di sospir breve concento in prima,
 Per dispor l'anima, in cui le voci imprima.

44

Poi cominciò: non aspettar, ch'io preghi,
 Crudel, te, come amante amante deve:
 Tai summo un tempo: or se tal esser neghi,
 E di ciò la memoria anco t'è greve;
 Come nenizo almeuo ascolta, i preghi
 D'un nemico talor l'altro riceve.
 Ben quel ch'io chieggio è tal, che darlo puoi,
 E integri conservar gli sdegni tuoi.

45

Se m'odij e in ciò diletto alcun tu senti,
 Non te'n vengo a privar godi pur d'esso.
 Giusto a te pare, e siasi. Anch'io le genti
 Cristiane odiai, no'l nego, odiai te stesso;
 Nacqui pagana; usai varj argomenti,
 Che per me fosse il vostro imperio oppresso:
 Te perseguii, te presi, e te lontano
 Da l'arme trassi in loco ignoto e strano.

46

Aggiungi a questa ancor quel, ch'a maggiore,
 Onta tu rechi, ed a maggior tuo danno;
 T'ingannai, l'allettai nel nostro amore:
 Eripiz lusinga certo, iniquo inganno,
 Lasciarsi corre il verginal suo fiore:
 Far de le sue bellezze altrui tiranno.
 Quelle, che a mille antichi in premio sono:
 Negate, offrire a nuova amante in dono.

43

Musicus ut solet ad laeti modulamina cantus
 Ante parare animos , tristes et pellere curas
 Gutturè submisso , et tenerae moderamine vocis ,
 Quam calamis aptet , vocemque extollat in altum ;
 Non secus illa licet tristi transfixa dolore ,
 Nec quid adhuc oblita cupidinis arte magistra ,
 Moesta prius mittit suspiria corde doloris ,
 Ut sic dispositos animos ad vota reducat.

44

Tum sic orsa loqui : frustra in lacrymasque , precesque
 Me speras descendere , ut est mos inter amantes.
 Iam fuimus tales : talis nunc si esse recusas ,
 Ac meminisse piget nostrorum , perfide , amorum ,
 Ne mea dicta neges saltem demittere in aures ,
 Ut solet audire hostis verba precantia ab hoste.
 Crede mihi ; exiguus labor est donare quid optem ,
 Quin furiae in me conceptae turbentur inanes.

45

Si tibi mens infensa mihi , ac me odisse iuvabit ,
 Odia sint tibi , nec penitus tua gaudia turbo.
 Illa tuis oculis (esto) fortasse videntur
 Recta , Tuam faector gentem me odisse aliquando ,
 Teque odi ipsum ; quippe pagano nata parente ,
 Nec quid inexpertum imperia ad delenda reliqui
 Vestra ; Tibi laqueos , ac retia mille tetendi ,
 Captivum donec loca ad haec incognita duxi.

46

Nec satis : adde dolos tacitos , fraudesque malignas ,
 Quas studui exercere , meo ut capereris amore ,
 Te meminisse pudet forsàn (damnabile crimen !)
 Submisisse meo spectabile pectus amorì ;
 Meque tui causa primum extinxisse pudorem ,
 Et decoris non laesi te fecisse tyrannum ;
 Et , quae mille negata procis pro munere amoris
 Me donasse novo gratis , cheu ! munera amanti.

47

*Sia questa pur tra le mie frodi : e vaglia
 Sì di tante mie colpe in te il difetto ,
 Che tu quinci ti parta , e non ti caglia
 Di questo albergo tuo già sì diletto .
 Vattene , passa il mar , pugna , travaglia ;
 Struggi la fede nostra , anch' io l' affretto ,
 Che dico nostra ? ah non più mia ; fedele
 Sono a te solo , idolo mio crudele .*

48

*Solo , ch' io segua te mi si conceda ;
 Picciola fra' nemici anco richiesta .
 Non lascia indietro il predator la preda :
 Va il trionfante , il prigionier non resta .
 Ma fra l' altre tue spoglie il campo veda ,
 Ed a l' altre tue lodi aggiunga questa ;
 Che la sua schernitrice abbia schernito :
 Mostrando me sprezzata ancella a dito .*

49

*Sprezzata ancella , a chi fo più conserva
 Di questa chioma , or ch' a te fatta è vile ?
 Raccorcierolla : al titolo di serva
 Vuo' portamento accompagnar servile .
 Te seguirò , quando l' ardor più ferva
 De la battaglia , entro la turba ostile .
 Animo ho bene , ho ben vigor che baste
 A condurti i cavalli , a portar l' aste .*

50

*Sarò qual più vorrai , scudiero o scudo :
 Non sia , ch' in tua difesa io mi risparmi .
 Per questo sen ; per questo collo ignudo
 Pria , che giungano a te , passeran l' armi .
 Barbaro forse non sarà sì crudo ,
 Che ti voglia ferir per non piagarmi ;
 Cordonando il piacer de la vendetta
 A questa , qual si sia , beltà negletta .*

47

Tot, tantisque dolis superaddere posses
 Tot soles, tot noctes exegisse serenas
 Delicias inter nostris in sedibus altis,
 Linquere quas tacitus tentas, et abire silenter.
 I: pete summa maris: dubii certamina Martis
 Aggreditor; nostram eruito de culmine sectam.
 Nostram? chu! Nostra foret sine Te, spes unica vitae?
 At nostrum nil posthac, ni tua sola voluntas.

48

Te sequar: extremum hoc miserae da munus amanti;
 Munera; quae nullus ferox hostis denegat hosti.
 Praedator praedam non projicit unguibus unquam;
 Captivus sequitur victorem, ornatque triumphum.
 Exuvias inter videant tua castra superbas
 Armidam victam, et celebrent tua facta trophaeis
 Vociferansque serat circum studiosa juvenus:
 En captiva Rinaldi; quae tot lusit amantes.

49

Iussa sequar neglecta per omnes: vilis ad instar
 Ancillae has torquebo comas, mihi inutile sertum;
 Prorsus inutile sertum; cum tibi sordet amanti;
 Caetera nec famulae quoque dedignabor adire
 Munera. Saevit ubi Martis certamen acerbum
 Hostiles inter turbas, aciesque frementes
 Te comitabor enim, et domino dare tela jubenti
 Est animus, sonipesque retro submittere fraenis.

50

Dummodo salvus eris, discrimina quaeque subibo,
 Nectantum arma feram, sed egomet ero aegis, et umbo
 Tela prius ferient haec colla, haec pectora nuda,
 Quam tua perveniant ad pectora, nidus amoris.
 Equis tam truculentus erit, qui pectora nostra
 Transfodiât prius, ut sumat de sanguine poenas?
 Mitior ille meam, quaecumque, verebitur istam
 Per Te despectam formam, et se se exuet ira,

51

*Misera , ancor presumo ? ancor mi vante
 Di schernita beltà , che nulla impetra ?
 Volea più dir • ma l' interruppe il pianto ,
 Che , qual fonte sorgea d' alpina pietra.
 Prendergli cerca allor la destra , o 'l manto ,
 Supplichevole in alto , ed ei s' arretra,
 Resiste , e vince : e in lui trova impedita
 Amor l' entrata , il lagrimar l' uscita.*

52

*Non entra Amor a rinnovar nel seno ,
 Che ragion congelò , la fiamma antica.
 V' entra pietate in quella vece almeno ,
 Pur compagna d' Amor , benchè pudica :
 E lui commove in guisa tal , ch' a freno
 Può ritener le lagrime a fatica.
 Pur quel tenero affetto entro restringe ,
 E quanto può , gli atti compone e infinge.*

53

*Poi le risponde : Armida , assai mi pesa
 Di te : sì potess' io , come il farei ,
 Del mal concetto ordor l' anima accesa
 Sgombrarti ; odj non son , nè sdegni i miei ,
 Nè vuò vendetta , nè rammento offesa :
 Nè serva tu , nè tu nemica sei.
 Errasti , è vero , e trapassasti i modi ,
 Ora gli amori esercitando , or gli odi.*

54

*Ma che ? son colpe umane , e colpe usate.
 Scuso la natia legge , il sesso , e gli anni ,
 Anch' io parte fallii. S' a me pietate
 Negar non vuò , non fia , ch' io te condannè.
 Fra le care memorie ed onorate
 Mi sarai ne le gioje , e ne gli affanni :
 Sarò tuo Cavalier , quanto concede
 La guerra d' Asia , e con l' enor la fede.*

51

Infelix ! quid adhuc nostrae fiducia formae
 Me tenet illusam ? quid adhuc illa obtinet ultra
 Jam depulsa loco ? Sed dicere multa paratam
 Interclusit hyems lacrymarum , et faucibus haesit
 Vox-Dextram, chlamydemque viri tum prendere captat
 Illa humilis , supplexque oculis ; ast ille recedit.
 Victor abit fortis ; praeclusum aditumque cupido
 Invenit ad corda , insuper et lacrymare vetatur.

52

Non datur aligero flammis renovare vetustas
 Ex Venere exorto , quas mens glaciaverat ante ;
 Inque locum pietas saltem successit amoris ,
 Illa pudica tamen socia ; atque sodalis amoris.
 Pectora, tacta nimis dulci pietate moventur
 In tantum, vix ut lacrymas compescere possit.
 Attamen insimulare studet , lacrymasque repellit ,
 Consiliumque tegit vultu , ac spem fronte serenat.

53

Tum sic : O quam corda premunt, Armida, dolores
 Moesta tui ! O utinam tua pellere vulnera possem,
 Pectoris accensique tui sanare labores !
 Haud odia , haud irae tangunt mea tristia corda ;
 Immemor injuriae facilis commissa remitto.
 Tu ne , ministrare ? absit : Tu nec serva, nec hostia.
 Da veniam , quaeso , exercenti odium , vel amores
 Tempus in omne tibi placuit transcendere fines.

54

Sed quid enim ? Nonne est hominum peccare frequenter ?
 Excusanda tibi patrum lex , sexus , et anni.
 Conscius ipse mei , si me peccasse pigebit ,
 Crimina car tua non potius pietate merentur ?
 Dum memor ipse mei, te numquam, Armida, negabo
 Promeritam. Adversas sive in res , sive secundas
 Fata ferant , ego ero Armidae defensor , et heros,
 Quantum res Asiae sinant , bellumque , fidesque,

55

Teque precor, placeat, noxis, rebusque verendis,
 Quae maculant vitam, nunc tandem imponere finem;
 Atque pudendarum rerum sit ab orbe remota
 Triste per aevum tellus haec extrema sepulchrum.
 Hoc scelus unum inter celeberrima facta Rinaldi
 Conticeat genitrix Europa virum, omnis et orbis.
 Ne sinas genus, oro, tuum de regibus ortum,
 Virtutemque tuam, et formam nota turpis inurat.

56

Parce dolori, Armida, vale; discedere fas est;
 Nec comitem esse decet: ducibus prohibetur amicis.
 Siste loco, vel iter diversum carpe sagaci
 Mente, tuisque, ut tempora poscunt, consule rebus.
 Talia dicentem jamdudum aversa tuetur,
 Huc illuc volvens oculos, totumque pererrat
 Luminibus tacitis, furiisque agitata cruentis.
 Sic cacco demum succensa furore profatur.

57

Nec tibi Sopha parens, nec tu de sanguine cretus
 Actiaco; at duris genuit te cautibus horrens
 Caucasus, et scopulos inter de marmore natus;
 Hyrcanaeque tigres, admorunt, perfide, mammas.
 Nam quid dissimulo, aut quae me ad majora reservo?
 Num lacrymas victus dedit? aut miseratus amantem est?
 Num fletu ingemuit nostro, num lumina flexit?
 Num color effugit? gemitum num pectore fudit?

58

Quae quibus anteferam? Pro me stare spondet, et ardet
 Illico abire fuga, et desertam relinquere terris.
 Criminis ipse reus, quasi victor, crimina donat,
 Et victos meritis victrici damna remittit.
 Xenocratem castum dictis audire putares,
 Qui maleficos, ut nimen, condemnat amores.
 Proh superi! Numquid clementia tanta scelestis,
 Dum quatit turres, delubraque fulmine vestra?

59

*Vattene pur , crudel , con quella pace
 Che lasci a me ; vattene , iniquo , omai.
 Me tosto ignudo spirito , ombra seguace
 Indivisibilmente a tergo avrai.
 Nova Furia co' serpi e con la face
 Tanto t' agiterò , quanto t' amai.
 E s' è destin , ch' esca dal mar , che schivi
 Gli sgogli , e l' onde , e ch' a la pugna arrivi ;*

60

*Là tra'l sangue , e le morti epro giacente
 Mi pagherai le pene , empio guerriero.
 Per nome Armida chiamerai sovente
 Ne gli ultimi singulti : ud r ciò spero.
 Or qui mancò lo spirito e la dolente ,
 Nè quest' ultimo suono espresse intero :
 E cadde tramortita , e si diffuse
 Di gelato sudore , e i lumi chiuse.*

61

*Chiudesti i lumi , Armida : il Cielo avaro
 Invidiò il conforto ai tuoi martiri.
 Apri , misera , gli occhi : il pianto amaro
 Ne gli occhi al tuo nemico or che non miri ?
 Oh s' udir tu 'l potessi , o come caro
 T' addolcirebbe il suon de' suoi sospiri !
 Dà quanto ei puote , e prende (ah tu nol vedi)
 Pietoso in vista gli ultimi congedi.*

62

*Or che farà ? Dee su l' ignuda arena
 Costei lasciar così tra viva e morta ?
 Cortesia lo ritiene , pietà l' offrena ;
 Dura necessità seco nel porta.
 Parte , e di lievi zeffiri è ripiena
 La chioma di colei , che gli fa scorta.
 Volà per l' aito mar l' aurata vela :
 Ei guarda il lido ; e'l lido ecco si cela.*

59

Perfide , prorsus abi / Pax te comitetur ubique ,
 Quam miserae mihi crudeli tam corde relinquis.
 Omnibus umbra locis sequar atris ignibus absens ,
 Omnibus umbra locis adero , tua pectora torquens ;
 Et manibus complexa faces , stygiosque colubros
 Et noctes infesta tuas agitato , diesque .
 Quod si fata dabunt scôpulis delapsus et undis
 Pervenias illuc , ubi Mars nova praelia miscet .

60

Illic infandas inter caedes , et funera Martis
 Sanguine foedatus crines dabis , improbe , poenas .
 Saepe vocaturum Armidam te nomine spero
 Extremos iûter singultus pulvere stratum .
 Tum vires abeunt , mediaeque in gutture voces
 Haeserunt aegrae , et lucem nox abstulit atra .
 Ad terram delapsa ruit , gelidusque cucurrit
 Ima per ossa sopor ; clauduntur lumina Pboebo .

61

Fracta dolore nimis Tu lumina victa dedisti ,
 Armida , et curis lenimina fata negarunt .
 Lumina pande cito ; cur flentem haud cernis amantem ?
 Cur lacrymis hostem non lustras ora rigantem ?
 O utinam gemitus posses audire trahentem ?
 Lenirent gemitus animum , curasque levarent !
 Illacrymans vale dicit fractus corde dolore ;
 Plura negatur ei dare (nec crudelis habendus)

62

Quae misero mens in tanto discrimine rerum ?
 Non ea vis animo sub nuda linquere arena
 Semianinem : bonitas gressus , pietasque retardat ;
 Fata inimica ferunt illum , et discedere cogunt .
 Provehitur portu , placidi zephyrique per altum
 Lintea plena ferunt , tanta ductrice per undas .
 Æquor arat , pelagoque volat per salsa carina ;
 Illico vanescunt orae . litusque tuenti ,

63

*Poi ch' ella in se tornò, deserto, e mutò ;
 Quanto mirar potè, d' intorno scorse.
 Ito se n' è pur, disse, ed ha potuto
 Me qui lasciar de la mia vita in forse?
 Nè un momento indugò, nè un breve ajuto
 Nel caso estremo il traditor mi porse?
 Ed io pur anco l' amo? e in questo lido
 Invendicata ancor piango, e m' assido!*

64

*Che fa più meco il pianto? Altr' orme, altr' arte
 Io non ho dunque? Ah seguirò pur l' empio:
 Nè l' abisso per lui riposta parte,
 Nè 'l ciel sarà per lui sicuro tempio:
 Già 'l giungo, e'l prendo, e'l cor gli svello, e sparte
 Le membra appendo, ai dispietati esempio.
 Mastro è di ferità, vuò superarlo
 Nell' arti sue. Ma dove son? che parlo?*

65

*Misera Armida, allor dovevi, e degno
 Ben era, in quel crudele incrudelire,
 Che tu prigion l' avesti: or tardo sdegno
 T' infiamma, e movi neghittosa l' ire.
 Pur se beltà può nulla, o scaltro ingegno,
 Non fia voto d' effetto il mio desire,
 O mia sprezzata forma, a te s' aspetta,
 (Che tua l' ingiuria fu) l' aspra vendetta,*

66

*Questa bellezza mia sarà mercede
 Del troncator de l' esecrabil testa.
 O miei famosi amanti, ecco si chiede
 Difficil sì da voi, ma impresa onesta,
 Io che sarò d' ampie ricchezze erede,
 D' una vendetta in guiderdon son presta.
 S' esser compra a tol prezzo indegna io sono,
 Beltà, sei di natura inutil dono.*

63

Ast ubi convaluit delapsu Armida per omne
 Collustrans oculis, desertaque litora vidit,
 Perfidus ille, inquit, discessit, et hisce relictam
 Ancipitem vitae potuit num linquere terris?
 Ergo gravis quaecumque mora? Ergo perfidus ille
 Auxilium in rebus tam nullum praebuit aretis?
 Et mens ardet adhuc, et adhuc inea corda fatigat
 Saevus Amor? Segnisque in litore inulta morabor?

64

Quid juvat ire iterum in lacrymas? nonne altera desunt
 Arma mihi, aut artes aliae? sequar ipsa rebellem.
 Non adeo excelsas arces tenet altus Olympus,
 Non Erebusque tenet valles tam in gurgite coecas,
 Tutus ubi ille manebit. Ego de pectore corda
 Divellam, ramisque artus in frusta secatos
 Assigam: feritate virum superabo ferocem.
 Quid loquor? aut ubisum? quae mentem insania turbat?

65

Infelix Armida! Tibi saevire necesse,
 Compede captivum cum sub ditione tenebas.
 Tardior ira modo accendit tua corda furore,
 Et lapsum e manibus vano molimine tentas
 Ulcisci. Verum si quid fraudesque, dolique,
 Si quid forma valebit, non moriemur inultae.
 Te decet, o species despecta, rependere damna
 Despectae formae, tibi namque injuria facta est.

66

Hanc speciem praestanti in corpore munere habebit,
 Qui abstulerit collo caput execrabile ferro.
 Eja agite, ite proci, inter vos certate vicissim;
 Ardua res equidem est, sed praestans gloria facti.
 Sceptra vetusta patrum spoliis, opibusque superba
 Proditionis habebit victor ab hoste receptus
 Promeritas poenas. Si forte illusa manebo,
 O species praestans naturae es inutile donum!

67

*Dono infelice , io ti rifiuto : e insieme
 Odio l' esser Reina , e l' esser viva.
 E l' esser nata mai : sol fu la speme
 De la dolce vendetta ancor ch' io viva.
 Così in voci interrotte irola freme ,
 E torce il piè da la deserta riva ;
 Mostrando ben quanto ha furor raccolto ,
 Sparsa il crin , bieca gli occhi , accesa il volto.*

68

*Giunta a gli alberghi suoi , chiamò trecento
 Con lingua orrenda Dei:à d' Averno.
 S' empie il Ciel d' arte nubi ; e in un momento
 Impallidisce il gran pianeta eterno :
 E soffia , e scote i gioghi alpestri il vento :
 Ecco già sotto i piè mugghiar l' Inferno.
 Quanto gira il palagio , udresti irati
 Sibili ed urli e fremiti e latrati.*

69

*Ombra più che di notte , in cui di luce
 Raggio misto non é tutto il circonda :
 Se non se in quanto un lampeggiar riluce
 Per entro la caligine profonda.
 Cessa jalsa l' ombra , e i raggi il Sol riduce
 Pallidi , nè ben l' aria anco è gioconda ;
 Nè più il palagio appar , nè pur le sue.
 Vestigia , nè dir puossi : egli quì fue.*

70

*Come immagin talor d' immensa mole
 Forman nubi ne l' aria , e poco dura ,
 Che l' vento la disperde o solve il sole ;
 Come sogno sen va , ch' egro figura .
 Così sparver gli alberghi , e restar sole
 L' alpi , e l' orror , che fec e ivi natura.
 Ella sul carro suo , che presto aveva ,
 S' asside , e come ha in uso , al Ciel si lava*

67

Infelix donum procul hinc , tua lucra refello ,
 Quin etiam taedet florentia sceptrā tenere ,
 Et tris̄is vitae taedet perferre labores.
 O utinam non unquam limina lucis inissem !
 Ulcisci spes hinc animam dirumpere ferro
 Detinet. Accensas iras sic ore frementi
 Prodit , et avertit gressus de litore , crines
 Sparsa , ferox oculis , et vultu accensa furore.

68

At postquam ad sedes quondam pervenit amoenas
 Vallibus e Stygiis phlegetonaea monstra vocavit.
 Illico nigrantes involvunt aethera nubes,
 Sydereumque jubar pallentia spicula mittit ;
 Concutiunt montes venti , et fera murmura miscent ;
 Sub pedibus terras , Erebumque tonare putares ,
 Excelsaeque domus per tecta , per ima profunda
 Et fremitus audire simul , gemitusque dolentes.

69

Nox , tenebraeque tegunt umbris horrentibus aedae ,
 Lucis ubi nullas admiscent astra favillas ,
 Ni quantum spissa caligine saepe coruscat
 Fulgur , ut exiliunt elisi nubibus igues.
 Vanescunt umbrae deinum , radiosque reducit .
 Pallentes Phoebus coelo aegrotante per omne.
 Alta domus fugit , et fugiunt vestigia sedis ,
 Asserere ut nulli licitum foret : *Hic fuit aedes.*

70

Ut glomerare solent ingentes nubila moles .
 Aera per vacuum , et fugiunt ut inanis imago ,
 Ventus cas etenim , seu sol dispergit in auras :
 Illicet ut fugit aegri delirantis imago ;
 Atria non secus , ac sedes solvuntur in anras ,
 Et gelidae rupes tantum , et cava saxa supersunt.
 Illa rotas scandit : coeloque invecta sereno
 Electit equos , curruque volans perlabitur auras.

71

*Calca le nubi , e tratta l' aure a volo ,
 Cinta di nemi e turbini sonori :
 Passa i lidi soggetti a l' altro polo ,
 E le terre d' ignoti abitatori :
 Passa d' Alcide i termini : nè 'l suolo
 Appressa degli Esperj , o quel de' Mori :
 Ma su i mari sospeso il corso tiene ,
 Infia , che a i lidi di Soria perviene.*

72

*Quinci a Damasco non s' invia , ma schiva
 Il già sì caro de la patria aspetto :
 E drizza il carro a l' infeconda riva ,
 Ov' è tra l' onde il suo castello eretto.
 Qui giunta , i servi e le donzelle priva
 Di sua presenza , e sceglie ermo ricetto :
 E fra varj pensier dubbia s' aggira ,
 Ma tosto cede la vergogna a l' ira.*

73

*Io n' andrò pur , dic' ella , anzi che l' armi
 De l' Oriente il Re d' Egitto mova.
 Ritentar ciascun' arte , e trasmutarmi
 In ogni forma insolita mi giova :
 Trattar l' arco e la spada , e serva farmi
 De' più potenti , e concitargli a prova :
 Pur che le mie vendette io veggia in parte ;
 Il rispetto e l' onor stiasi in disparte.*

74

*Non accasi già me , biasmi se stesso
 Il mio custode , e zio , che così volse.
 Ei l' alma baldanzosa , e l' fragil sesso
 A i non debiti uffizj in prima volse.
 Esso mi fe' donna vagante , ed esso
 Spronò l' ardire , e la vergogna sciolse.
 Tutto si rechi a lui ciò , che d' indegno
 Fei per amore , o che farà per sdegno.*

71

Conculcans nubes volat illa per aera magnum,
Et sonitu circum crepitant toto aethere nimbi.
Axe sub adverso rutilantia sidera retro
Linqvit, et ignotas adversi climatis oras:
Herculeos superat fines, nec litora tangit
Hesperiae, Mauras currum nec flectit ad oras;
Sed medium terras inter super aequora cursum
Dirigit, et Syriac pingues contingit arenas.

72

Hinc patrios jam olim charos exosa Penates
Non petit arva Damasci, ubi dulcia sceptrata tenebat;
Sed steriles currum, sonipesque rectorquet ad oras,
Turris, ubi mediis undis se extollit in auras.
Huc invecta suos famulos, famulasque repellit,
Atque ibi non comitata subit penetralia tecti,
Multa dolens animis, et pectore multa volutans.
Ast inter curas mox praevalet ira pudori.

73

Consiliumque capit contendere ad arva Canopi
Ante suas acies quam Rex orientis ab oris
Collectas moveat, fraudesque novare, dolosque,
Atque omnes tentare vias, quae coepta secudent.
Immotum stat ferre arcum, pharetramque sonantem,
Et proceres campi obsequiis stimulare potentes;
Omnis honos, ait, omne decus discedat ab ore;
Ulcisci est animus, meritasque rependere poenas.

74

Me non arguat, sed patruus se se increpet ipsum,
Qui custos, tutorque mei me ad prava coegit,
Atque animos, sexumque levem ad nimis ardua misi t;
Et voluit non debita munera adire puellam.
Ipse vagas errare vias docuitque, monetque;
Ipse simul castum excussit de corde pudorem:
Ipse sibi tribuat quaecumque indigna peregi
Acta calore tenuis, seu sum factura per iras.

75

*Così conchiude : e cavalieri e donne ,
Paggi e serventi frettolosa aduna :
E ne' superbi arnesi , e ne le gonne
L' arte dispiega , e la regal fortuna :
E in via si pone , e non è mai , che assonne ;
O che si posi al Sole , od a la Luna ;
Sin che non giunge , ove le schiere amiche
Coprian di Gaza le campagne apriche.*

Il Fine del Canto Decimo Sesto

75

Talia voce refert : Famulos festina per arcem ,
Ancillasque vocat , procerum totamque cohortem.
Explicat auratas Tyrio de murice tinctas
Vestes , et graditur cultu Regina superbo.
Aggrediturque vias , noctesque , diesque pererrat ,
Fessa nec inclinat placido unquam lumina somno ,
Doneo agros Gazae tandem pertingat apricos ,
Sustulerant acies ubi jam tentoria amicae.

Finis Libri Decimi sexti.

C A N T O

DECIMOSETTIMO.

ARGOMENMO.

Il suo esercito immenso in mostra chiama
 L' egizio , e poi contra i Cristian l' invia.
 Armida , che pur di Rinaldo brama
 La morte , con sua gente anco giungia ;
 E per meglio saziar sua crudel brama ;
 Sè in guiderdon della vendetta offria.
 Ei vestia intanto armi fatali , dove
 Mira impressa degli Avi illustri prove :

G¹aza è città de la Giudea nel fine ,
 Su quella via ch' inver Pclusio mena :
 Posta in riva del mare , ed ha vicine
 Immense solitudini d' arena ,
 Le quai , come Austro suol l' onde marine ;
 Mesce il turbo spirante : onde a gran pena
 Ritrova il peregrin riparo o scampo
 Ne le tempeste de l' instabil campo.

²
 Del Re d' Egitto è la città frontiera ,
 Da lui gran tempo innanzi ai Turchi tolta :
 E però ch' opportuna e prossima era
 A l' alta impresa , ove la mente ha volta ;
 Lasciando Menfi , ch' è suo Reggia altera ,
 Qui traslatò il gran seggio ; e qui raccolta
 Già da varie provincie insieme avea
 L' innumerabil oste a l' assemblea.

LIBER

DECIMUS SEPTIMUS

ARGUMENTUM.

*Immensas acies Rector sub signa Canopi
Convocat, atque illas Christi contra agminamittit.
Tum stipata suis Armida supervenit ardens
Ulcisci despectam formam caede Rinaldi,
Et quo commodius, quae avidè exoptabat, haberet,
Se se nupturam victori munere spondet.
Interea reduci fatalia tela Rinaldo
Dantur, ubi patrum legit inclyta gesta suorum.*

Gaza Palestinae extremis sub finibus extat,
Qua Damiatæ, quondam Pelusii, itur ad urbem.
Illa sedet ponti semper spumantis ad oras,
Cingitur et siccae, numeroque carentis arenae
Desertis, quam saepe sonanti turbine miscet
Aera per vacuum ventus pluvialibus austris.
Quam felix peregrinus, qui delapsus arena
Praecipiti valeat mortis vitare pericla!

Hinc tenet urbem Rex ut propugnacula Regni
Ægypti, tuleratque a Turcis Marte subactis
Iampridem, utque erat apta suis, quæ mente gerebat
Consiliis, nec non peragendis proxima coeptis,
Augustas Memphis sedes et tecta superba
Liquerat, et solium regale locaverat illic;
Ingentesque acies variis de finibus una
Imperii viritum jam tum collegerat illic,

3

Pandite nunc Helicœna Dædæ , et memorate benignæ ,
 Quæ se se res miscebant , quæ tempora rerum ;
 Quæ bello excitæ gentes , et jussa gerentes ;
 Quæque forent vires ; oriens quibus arserit armis ;
 Et meministis enim , et memorare potestis
 Qui quibus et Reges armis , quæ quæque sequutæ
 Complèrint campos acies , et bella cierunt ?
 Ad nos vix etenim famæ perlabitur aura.

4

Postquam dives opum Jaga saeva excussit Achivum-
 Ægyptus , pariterque fidem mutavit Olympi ,
 Bellator quidam Mahomet de sanguine cretus
 Regna per atroces tenuit , soliumque locavit,
 Cædes. Ille fuit Caliphus nomine dictus ,
 Et qui sceptrâ tenent dein appellantur eodem
 Nomine. Sic Nilus Pharaones ordine longo
 Unus post unum vidit , nec non Ptolomæos.

5

Regna suos fines lustris labentibus ultra
 Provexere adeo , ut modo late litora , et oras
 Pertingant Asiae , et Lybiae ; terrasque jacentes
 Marmaricæ inter fines , interque Cyrenem
 Sub ditione habeant ; nec non dominantur in oris
 Niligenis longe procul e regione Siennæ ;
 Longius extendunt Euphratis ad insuper oras
 Imperium , Sabulæ campis post terga relictis.

6

Arva Sabæa tenent pariter redolentia thure ,
 Et mare dives opum geminis ex partibus undis
 Alluit extremas oras , longeque sub ortum
 Se extendunt , undis qua Lucifer exit Eois.
 Viribus imperium pollet , quin pollet et armis ;
 Floruit at nullo tam tempore clarius unquam ;
 Rector enim dominans regali e sanguine cretus
 Scit cunctas dominandi artes , et Martis honores.

7

*Questi or co' Turchi , or con le genti Perse
 Più guerre fe' : le mosse , e le rispinse :
 Fu perdente , e vincente ; e ne l' avverse
 Fortune fu maggior , che quando vinse.
 Poi che la grave età più non sofferse
 De l' armi il peso , al fin la spada scinsè :
 Ma non depose il suo guerriero ingegno ,
 Nè d' onor il desio vasto e di regno.*

8

*Ancor guerreggia per ministri , ed have
 Tanto vigor di mente e di parole ,
 Che de la monarchia la soma grave
 Non sembra a gli anni vuoi soverchia mole.
 Sparsa in minuti Regni Africa pave
 Tutta al suo nome , e 'l remoto Indo il cole :
 E gli porge altri volontario ajuto
 D' armate genti , ed altri d' or tributo:*

9

*Tanto e sì fatto Re l' arme raguna :
 Anzi pur adunate omai l' affretta
 Contra il sorgente imperio e la fortuna
 Franca , ne le vittorie omai sospetta.
 Armida ultima vien , giunge opportuna
 Ne l' ora appunto a la rassegna eletta.
 Fuor de le mura in spazioso campo
 Passa dinanzi a lui schierato il Campo.*

10

*Egli in sublime soglio , a cui per cento
 Gradi eburnei s' ascende altero siede ;
 E sotto l' ombra d' un gran ciel d' argento
 Porpora intesta d' or preme col piede ,
 E ricco di barbarico ornamento ,
 In abito regal splendor si vede.
 Fan torti in mille fascie i bianchi lini
 Alto diadema in nova forma a i crini,*

7

Plurima cum Turcis, et Persis bella peregit,
 Nunc Martem ipse ciens, nunc bello excitus ab ipsis:
 Nunc lauro rediatus; nunc victus, domitusque recessit,
 Rebus in adversis verum majora paravit.
 At postquam ponere aunorum illaetabile pondus
 Impulit arma humeris, senior latus exiit ense,
 Sed non deposuit mentes, animosque feroces;
 Quin laudum sitis ardens crevit, et ardor habendi.

8

Nunc aetate gravis fidis ad bella ministris
 Utitur, et tanta est oris, mentisque potestas,
 Ut tanti imperii fraena, ac moderamina rerum
 Longaevis annis nimium haud videantur acerba.
 Afriœ per fractos opibus divisa tyrannos
 Pulsa pavet terrore ad formidabile nomen:
 Indus honore colit; late reliquique tyranni
 Sponte ministrant suppetias, aurive tributa.

9

Tot, tantisque potens opibus legit agmina Rector,
 Seu potius collecta prius celeratque, premitque,
 Frangeret ut prompte imperii nascentis honores,
 Et vires Francas, fortunatosque triumphos.
 Opportuna venit, licet ultima, quando recenset
 Rex acies Armida suas, numeratque cohortes.
 Coram in apertum sub signis exercitus omnis
 Campum se se extra muros ostendit in armis.

10

Celsior ipse loco, solioque innixus eburno,
 Quo gradibus centum petitur, sedet ore superbo.
 Aurea depellunt tepidos umbracula soles,
 Sub pedibusque jacet sidonia purpura texta
 Ex auro: regali illic sub tegmine fulget
 Barbarico picto ornatu, gemmisque micanti;
 Candidiora nive, et per mille implexa reflexus
 Lintea constringunt crines, surguntque per auras.
Tom. IV.

3

11

*Lo scettro ha ne la destra ; e per canuta
Barba appar venerabile e severo ,
E da gli occhi , ch' etade ancor non muta ,
Spira l' ardire , e 'l suo vigor primiero.
E ben da ciascun atto è sostenuta
La maestà de gli anni , e de l' Impero.
Apelle forse , o Fidia in tal sembiante
Giove formò , ma Giove allor tonante.*

12

*Stannogli a destra l' un , l' altro a sinistra
Duo Satrapi i maggiori. Alza il più degno
La nuda spada del rigor ministra ;
L' altro il sigillo ha del suo ufficio in segno.
Custode un de' secreti al Re nati tra
Opra civil ne' grandi affar del Regno :
Ma Prence de gli eserciti , e con piena
Possanza è l' altro ordinator di pena.*

13

*Sotto folta corona al seggio fanno
Con fedel guardia i suoi Circassi astati e
Et oltre l' aste hanno corazze , ed hanno
Spade lunghe e ricurve a l' un de' lati.
Così s'edea , così scopria 'l Tiranno
D' eccelsa parte i popoli adunati.
Tutte a' suoi piè nel trapassar le schiere
Chinan , quasi adorando , armi e bandiere.*

14

*Il popol de l' Egitto in ordina primo
Fa di se mostra , e quattro i Duci sono ,
Duo de l' alto paese , e duo de l' imo ,
Ch' è del celeste Nilo opera e dono.
Al mare usurpò il letto il fertil limo .
E rassodato al coltivar fu buono.
Sì crebbe Egitto : oh quanto a dentro è posto
Quel che fu lido a i naviganti esposto !*

11

Sceptra tenet dextra, proluxaque barba per orat
 Terroresque addit, majestatemque decorat.
 Ardentes oculi, qui non hebetantur ab annis
 Ingentes animos referunt, aciemque vetustam.
 Annorum majestas, et veneranda senectus,
 Imperiiq; decus per singula gesta coruscant.
 Sic equidem Pnideas jaculantem fulmina ab axe
 Sculpsit in aere Jovem, calamo seu pinxit Apelles.

12

Hinc, atque hinc gemini proceres ex ordine primo
 Excelso assistunt solio, Regique sedenti
 Astant: extollit constrictum dignior ense,
 Muneris alter habet proprii argumenta sigillum.
 Percipit hic custos servans abscondita Regis
 In gravibus regni rebus civilia praebet
 Consilia; Alterius contra est cumulata potestas
 Et conferre acies, scelerumque resumere poenas.

13

Ordine dispositi episso, instructique sub hastis
 Circassi in statione manent soliumque coronant.
 Ad pectus scintillat eis lorica corusco
 Lumine; sub costas lati, cornuque recurvo
 Mucrones resonant. De tali sede tyrannus
 Subjectos late populos, aciesque legebat.
 Ante oculos tanti praeterlabentia Regis
 Agmina submittunt arma et vexilla per auras.

14

Ante alios Nilotica gens se ostendit in armis
 Bis geminique duces praesunt, et agmina ducunt;
 Sunt quorum bini Nili de fonte remoto,
 Ima Pharos genuit binos, limosaque tellus.
 Fertilis arva freto limus jam sustulit olim,
 Et Phoebus solidum coenum submitit aratro.
 Arva modo tali sensim crevere Canopi:
 Pascua opima gregis nunc, qui olim gurgis aquarum.

2

15

*Nel primiero squadrone appar la gente
 Ch' abudò d' Alessandria il ricco piono,
 Ch' abudò il lido volto a l' Occidente,
 Eh' esser comincia omai lido Africano.
 Araspe è il duce lor, duce potente
 D' ingegno più, che di vigor di mano,
 E di furivi aguati è masiro egregio,
 E d' ogn' arte Moresca in guerra ha 'l pregio?*

16

*Secondan quei, che posti inver l' aurora
 Ne la costa Asiatica albergaro;
 E gli guida Aronteo, cui nulla onora
 Pregio o virtù, ma titoli il fan chiaro.
 Non sudò il molle sotto l' elmo ancora,
 Nè mattutine trombe anco il destaro,
 Ma da gli agi, e da l' ombre a dura vita
 Intempestiva ambizion l' invita.*

17

*Quella, che terza è poi, squadra non pare,
 Ma un' oste immensa, e campi e lidi tiene.
 Non crederai, ch' Egitto mieta ed are
 Per tanti: e pur da una città sua viene?
 Città, ch' a le provincie emola e pare,
 Mille cittadinanze in se contiene:
 Del Cairo i' parlo: indi 'l gran vulgo adduce;
 Vulgo a l' arme restio: Campsone è il duce.*

18

*Vengon sotto Gazel quei, che le biade
 Segaron nel vicin campo secondo,
 E più suso infn là, dove ricade
 Il fiume al precipizio suo secondo.
 La turba Egizia avea sol archi e spade,
 Nè sosterria d' elmo o corazzi il pondo.
 D' abito è ricca: onde altrui vien che porte
 Desio di preda, e non timor di morte.*

15

Agmina prima tenent gentes, quae mēssibus amplis
Rura colunt orbis dictae de prole Philippi,
Ex parte, occiduas qua versum est litus ad oras,
Unde caput sitiens Garamantica litora sumunt.
Agmen agit magis ingenio', quam viribus acer
In bello, atque dolis fama celebratus Araspes,
Cui par insidiis hostes non Marte secundo
Fundere nullus adhuc, Maura celeberrimus arte.

16

Pone sequuntur ii, positi qui ad litus Eoum
Extremas oras Asiae tenuere coloni,
Ducit eos Arintheus, quem nulla decorat
Gloria rerum, sed titulis it clarus avorum.
Cassida molle caput nondum compressit, et alto
Oblitum curis nondum iuba bellica somno
Excussit; laudis sed vespertina cupido
Linquere compellit luxus, atque otia vitae.

17

Turba dein sequitur quae campos complet, et arva,
Sed glomerata simul, nullamque cohortis habebat
Formam. Equidem Ægyptum non pascere posse putares
Tam multas gentes, et, mirum! mittit ad arma
Una viros tantos urbs, quae velut aemula Regno
Mille suo ingentes gremio complectitur urbes.
De te sermo, potens Babylon; turbamque sub armis
Nil bello valituram Campson ducit inertem.

18

Post hos Gazel eos ducit, qui falce secarunt
Foecundas segetes spatiosa per aequora campi
Longius ad caput, amnis ubi septemplex uoda
Volvitur in praeceps magno crepitante tumultu.
Fert arcus tantum, atque enses aegyptia pubes,
Nec galeam capite, aut lorica ferre valeret
Pectore, sed texto fulget ditissima amictu;
Illa metum nullum, sed praedae iuspirat amorem.

19

*Poi la plebe di Barca e nuda e inerme
 Quasi, sotto Alarcon passar si vede;
 Che la vita famelica ne l' erme
 Piagge gran tempo sostentò di prede.
 Con istuol manco reo, mi inetto a ferme
 Battaglie, di Zumara il Re succede.
 Quel di Tripoli poscia; e l' uno e l' altro
 Nel pagnar volteggiando è dotto e scaltro.*

20

*Diretro ad essi apparvero i caultori
 De l' Arabia Petrea, de la Felice:
 Che 'i soverchio del gelo, e de gli ardori
 Non sente mai, se 'l ver la fama dice;
 Ove nascon gl' incensi, e gli altri odori,
 Ove rinasce l' immortal Fenice,
 Che tra i fiori odoriferi ch' aduna,
 Ha l' esequie, ha i natali, ha tomba, e cuna.*

21

*L' abito di costoro è meno adorno:
 Ma l' armi a quei d' Egitto han simiglianti.
 Ecco altri Arabi poi, che di soggiorno
 Certo non sono stabili abitanti.
 Peregrini perpetui asano intorno
 Trarne gli alberghi, e le cittadi erranti.
 Han questi femminil voce, e statura,
 Crin lungo e negro, e negra faccia e scura.*

22

*Lunghe canne Indiane arman di corte
 Ponte di ferro, e 'n su destrier' correnti
 Diresti ben; ch' un turbine lor porte;
 Se pur han turbo sì veloce i venti.
 Da Siface le prime erano scorte:
 Aldino in guardia ha le seconde genti;
 Le terze guida Albiazar, ch' è fiero
 Omicida ladron, non Cavaliero.*

19

Tum subit Alarcon ducens turbasque, aciesque
 Ex Barca lectas fere nudas, peneque inermes;
 Turba assueta diu per inospita litora aberrans,
 Absque domo et, populari agros, et vivere raptis.
 Signa dein tollit Zumaræ Rector in altum,
 Quem sequitur gens inscia firmo sistere bello.
 Ecce subit Tripolis Rex aequè edoctus uterque
 Ducere per gyrum turmas, ac bella ciere.

20

A tergo subeunt Arabes, et rura relinquunt,
 Seu quæ Panchæi sulcant, seu quæ Nabathæi.
 Quos glacialis hyems, quos torrida in ignibus aestas
 Exeruciat nunquam, (famae si credere fas est)
 Thura oriuntur ubi, et reliqui telluris odores;
 Immortalis ubi Phaenix post funera surgit,
 Et flores inter, tumulum quibus extruit ore
 Ipæ sibi, cinerum reneat redivivus ab urna.

21

Vestibus utuntur non tam fulgentibus auro,
 Attamen arma gerunt Pbaris simillima forma.
 Incedunt Arabes alii, et vexilla sequuntur,
 Nullibi tecta tenent qui, nec magalia fixa,
 Sed semper per agros, et devia rura vagantes
 Deportant, secumque trahunt tecta, oppida, et urbes.
 Vox sonat exilis, pariterque in corpore parvo
 Exiguæ vires; nigraeque genæ sub crinibus atris.

22

Oblongos calamos ferrata cupide ad oras
 In manibus gestant, dives quos India misit;
 Tergæ premunt sonipum, qui ventos alite cursu
 Praevertant, citiusque per auras turbine currunt.
 Prima cohors Arabum sequitur vexilla Sifacis;
 Aldini Ducis imperio sed enim altera paret;
 Albizar extremi jussi praecepta facessunt.
 Latro cruentus erat Dux, non celebratus honore.

23

*La turba è appresso, che lasciate avea
 L' isole cinte da l' Arabiche onde :
 Da cui pescando già roccor soleva
 Conche di perle gravide e féconde.
 Sono i Negri con lor , su l' Eritrea
 Marina posti a le sinistre sponde :
 Quegli Agricalte , e questi Osmida regge ,
 Che schernisce ogni fede ed ogni legge.*

24

*Gli Etiopi di Meroe indi seguirono :
 Meroe , che quindi il Nilo isola fece ,
 Ed Astrabora quinci , in cui gran giro
 E' di tre regni , e di due se capace.
 Gli conducea Canario , ed Assimiro ,
 Re l' uno e l' altro , e di Macon seguace ,
 E tributario al Califè : ma tenne
 Santa credenza il terzo , e qui non venne.*

25

*Poi duo Regi soggetti anco venieno
 Con squadre d' arco armate , e di quadrella.
 Un soldano è d' Ormus , che dal gran seno
 Persico è cinta , nobil terra e bella.
 L' altro di Boecon. Questa è nel pieno
 Del gran flusso marino isola anch' ella :
 Ma quando poi scemando il mar s' abbassa ,
 Col piede asciutto il peregrin vi passa.*

26

*Nè te , Altamoro , entro al pudico letto
 Potuto ha ritener la sposa amata.
 Pianse , percosse il biondo crine e' l petto ,
 Per distornar la tua fatale andata.
 Dunque , dicea , crudel , più che l' mio aspetto
 Del mar l' orrida faccia a te fia grata ?
 Fian l' arme al braccio tuo più caro peso ,
 Che l' picciol figlio ai dolci scherzi inteso ;*

23

Illico procedunt turbae, quae litora linqunt
Tellurum late septarum fluctibus alti,
Unde referta solent educere retia gemmis,
Et nando albentes, Concharum germina, baccas.
Sunt Mauri secum positi sub litore laevo
Prorsus Erythraei flavis fulgentis arenis.
Ducit Agricaltes primos, Osmida secundos,
Contemptor divumque, hominumque Osmida nefandus

24

Quos dedit Æthiopes dives Meroe, ecce sequuntur,
Extremis undis Meroe circumflua Nili;
Et quos Astrabora potens, cui jura ministrant
Tres Reges, sed diversa sub lege tyranni.
Canarius Rex, et comes Assimirus ad arma
Agmina deducunt Mehemetis utrique sequaces,
Caliphoque tributa ferunt; sed tertius illic
Mansit iners, nam Christi magnum Numen adorat.

25

His subeunt gemini Reges, ipsique tributa
Calipho prae bent: Ducunt aciesque ferentes
Flexibiles arcus humeris, phaeetrasque sonantes;
Imperat Ormuzae primus, quam Persica cingunt
Æquora. Boecaniam regit alter, et omnis ab alto
Frangitur unda maris spumans venientis ad oras.
Ast ubi per leges sensim se deprimit agguer,
Transilit ad illam pede per vada sicca viator.

26

Nec potuit conjux multos dilecta per annos
Te, Altamore, suo thalamo retinere pudico.
Crimibus effusis percussit pectora palmis,
Accensos animos ut flecteret ire paratos.
Ergone sunt magis, (ajebat flens) stagna profunda
Esse, chara tibi, quam conjugis ora venusta?
Ergone progenies, et casti nexus amoris
Pondus erit dextrae gravius, quam ferreus umbo?

27

*E' questi Re di Sarmacante , e'l minco ,
 Che 'n lui si pregi , è il libero diadema ;
 Così dotto è ne l' arme , e così franco
 Ardir congiunge a gagliardia suprema.
 Saparallo ben (l' annanzio) il popol Franco ,
 Ed è ragion , che infino ad or ne tema.
 I suoi guerrieri in dosso han la corazza ,
 La Spada al fianco , ed a l' arcion la mazza.*

28

*Ecco poi fin da gl' Indi , e da l' albergo
 De l' aurora venuto Adrasto il fero ,
 Che d' un serpente indosso ha per usbergo
 Il cuojo verde e maculato a nero.
 E smisurato ad un Elefante il tergo
 Preme così , come si suol destriero :
 Gente guida costui di qua dal Gange ,
 Che si lava nel mar , che l' Indo frange.*

29

*Ne la squadra che segue è scelto il fiore
 De la regal milizia ; e v' ha quei tutti ,
 Che con larga mercè , con degno onore
 E per guerra e per pace eran condutti :
 Ch' armati a sicurezza , ed a terrore
 Vengono in su i destrier' possenti instrutti ;
 E dei purpurei manti , e de la luce
 De l' acciaio e de l' oro il ciel riluce.*

30

*Fra questi è il crudo Alarco , ed Odemaro
 Ordinator di squadre , ed Idraorte ,
 E Rimedon , che per l' audacia è chiaro ,
 Spruzzator de' mortali , e de la morte :
 E Tigrane , e Rapoldo , il gran Corsaro ,
 Già de' mari tiranno , e Ormondo il forte :
 E Marlabusto Arabico , e cui il nome
 L' Arabie dier , che ribellanti ha dome.*

27

Ille sub imperio tum Sarmacanta tenebat
 Persarum fines inter, nullique tributa
 Praebibat. Bello quam forti pectore, et armis!
 Quamque audax, et promptus adire pericula Martis!
 Experire, genus Francum, num arcana revolvens
 Vera canam, et quam sit tibi quondam causa timoris
 Ille futurus? quae vehit, agmina pectus habebant
 Lorica tectum, lateri enses, robora dextra.

28

Ecce deinde Adrastus adest, Adrastus ab Indis
 Mente ferox, veniens Aurorae a litore Eoo.
 Terga, humerosque tegit pellis maculosa dragonis
 Illita per totum signis nigrantibus: alte
 Insurgit, dorsumque premens Elephantis in orbem
 Flectit eum, veluti sonipem cervice magister.
 Ille trahit populos cis Gangem rura colentis,
 Indica quae maris Eoi perlabitur unda.

29

Militiam regis componit lecta juvenus,
 Nescia vinci armis, studiisque asperrima belli;
 Emeritosque viros omnes bellicae, domique
 Continet illa, decus solii defendere promptos.
 Terga premunt sonipum spumantia fraena ferentum,
 Insonantesque javant armis, terrentque nefandos,
 Purpureae chlamydes, atque arma micantia flammam
 Effundunt adverso sole, polusque coruscat.

30

Hos inter numeratur Alarcus saevior undis,
 Atque Odeimar nimium doctus disponere turmas.
 Est Hydraortes, et est Rimedon ingentibus ausis
 Illustris, spreto mortisque, hominumque superbus;
 Et Tigrane; marisque olim pirata Rapoldus;
 Nec non Hermundus bello fortissimus heros;
 Et Marabustus Arabs tali cognomine dictus,
 Namque Arabes domuit felici Marte rebelles.

31

*Evvi Orindo, Arimon, Pirga, Brimarte
 Espugnator de le città; Sifante
 Domator de' cavalli, e tu de l' arte
 De la lotta maestro Aidamante,
 E Tisaferno, il folgo e di Marte,
 A cui non è chi d' agguagliar si vante,
 O se in arcione, o se pedon contrasta,
 O se ruota la spada, o corre l' asta.*

32

*Guida un Armen la squadra, -il qual tragitto
 Al paganesmo ne l' età nove la
 Fe' di la vera fede; ed ove ditto
 Fu già Clemente, ora Erimen s' appella:
 Per altro uomo fido, e caro al Re d' Egitto,
 Sovra quanti per lui calcar mai sella;
 E duce insieme, e Caval' er soprano
 Per cor, per senno, e per valor di mano.*

33

*Nessun più rimanea; quando improvvisa
 Armida apparve, e dimostrò sua schiera.
 Venia sublime in un gran carro assisa,
 Succinta in gonna, e faretrata arciera.
 E mescolato il nuovo sdegno in guisa
 Col natio dolce in quel bel volto s' era,
 Che vigor dàlle; e cruda, ed acerbetta
 Par che minacci, e minacciando allatta.*

34

*Somiglia il carro a quel, che porta il giorno,
 Lucido di piropi e di giacinti;
 E frenà il dotto auriga al giogo adorno
 Quattro unicorni a coppia a coppia avinti:
 Cento donzelle, e cento paggi intorno
 Pur di faretra gli omeri van cinti;
 Ed a' bianchi destrier premono il dorso,
 Che sono al giro pronti, e lievi al corso.*

31

Est Orindus, et est Arimon, Pyrgasque, Brimantes,
 Moenia qui quondam, et portas evertit, et urbes;
 Estque Sifax domitor sonipum; doctusque palestra
 Est Arimas, celeri qui cursu membra fatigat.
 Nec tu carminibus nostris indictus abibis,
 O Tisaphernes, nulli cessurus in armis,
 Seu devectus equo, seu Martem in bella pedester
 Invadis ferro, Seu torques cominus hastam.

32

Agmina ducit agens gelidis oriundus ab oris
 Armeniae quidam Emirenus nomine dictus;
 Nomen ei sed erat Clemens in flore juventae,
 Ante fidem Christi quam vilis apostata factus,
 Proderet. Ægypti Rectori caetera charus,
 Illaesaque fide super omnes; sed neque dextra
 Fortior alter eo, nec mente sagacior alter
 Imperii proceres inter, Martisque sequaces.

33

Hos super insperata venit, curruque superbo
 Vecta Armida suas florentes aere cohortes
 Ducit ad arma. Humerisabilem suspenderit arcum.
 Bellatrix, nodoque sinus collecta fluentes.
 Mixta furori, quam dederat natura, venustas
 Sponte fluentes exaugebat in ore lepores.
 Hunc quamvis aliquid videatur acerba per iras,
 Attamen acta minis evadit amabilis ultra.

34

Armidae currus currum referebat in omne
 Aurorae gemmisque refulgentem, atque pyropis.
 Unicornum auriga quadrigas doctus agebat,
 Et bijugis fraeno auratas laxabat habenas:
 Mille puellarum currum, puerumque coronat
 Agmen agens humeris arcus, habilesque pharetras:
 Terga premunt sonipum niveo candore micantum,
 Litoreas quorum vix ungula sentit arenas.

35

*Segue il suo stuolo , ed Aradin con quello ,
 Ch' Idraorte assoldò ne la Soria :
 Come allor , che 'l rinato unico augello
 I suoi Etiopi a visitar s' invia ,
 Vario e vago la piuma , e ricco e bello
 Di monil di corona aurea natia :
 Stupisce il mondo , e va dietro , ed ai lati
 Meravigliando esercito d' alati.*

36

*Così passa costei meravigliosa
 D'abito di maniere e di sembiante.
 Non è allor sì inumana , o sì ritrosa
 Alma d' amor , che non divenga amante.
 Veduta appena , e in gravità sdegnosa
 Invaghir può genti sì varie e tante :
 Che sarà poi , quando in più lieto viso
 Co' begli occhi lusinghi , e col bel riso ?*

37

*Ma poi ch' ella è passata , il Re de' Regi
 Comanda , ch' Emireno a se ne vegna :
 Che lui preporre a tutti i duci egregi ,
 E duce farlo universal disegna :
 Quel , già presago , a i meritati pregi
 Con fronte vien , che ben del grado è degna :
 La guardia de' Circassi in due si fende ,
 E gli fa la strada al seggio ; ed ei s' ascende.*

38

*E chino il capo e le ginocchia , al petto
 Giunge la destra : e 'l Re così gli dice ;
 Te' questo scettro ; a te , Emiren , commetto
 Le genti , e tu sostieni in lor mia vice :
 E portu , liberando il Re soggetto ,
 Su' Franchi l' ira mia vendicatrice ,
 Va , vedi , e vinci ; e non lasciar de' vinti
 Avanzo , e mena presi i non estinti.*

35

Ducit Aradinus turmam, quam patruus olim
 Hydroat ex Libycis studiose elegerat oris.
 Ire solet qualis Phaenix comitante caterva
 Alituum, post funera cum redivivus in annos
 Æthiophum petit arva sibi redolentia amomo,
 Sola sui generis volucris, variisque novata
 Pennis, auratum cui colla monile coronat,
 Alternam totidem ostentat per funera vitam.

36

Talis in aurato curru Regina Damasci
 Fulget, miraturque fremens Ægyptia pubes.
 Dulcis Amor late succendit pectora flammis;
 Quilibet ardet amans, quamvis inimicus amori;
 Majestate gravis, vultu succensa furore,
 Aspectu primo potuit tot adurere corda;
 Quas igitur rapiet molito in fomite flammæ,
 Cum ridens dulci dabit illa alimenta lepore?

37

At postquam Rex Armidam est miratus euntem,
 Jubet Emirenus sedi, solioque propinquet,
 Namque Ducis summi super omnes mente volutat
 Sceptra dare, et summas illi committere belli.
 Conscius ille sibi, et meriti praesagus honoris
 Accedit gravitate serena, et dignus honore.
 Scinditur in geminas Regis custodia partes
 Sublimemque thronum is pede, qua data semita, scandit.

38

Lumine demisso, et deflexo poplite coram
 Adstanti ad pectus dextra, Rex talia fatur:
 Accipe sceptra; viresque meas, et munera comple;
 Iura dabis; turmaeque omnes tua jussa facessent.
 Francas, i, prosterne acies; Dimitte solutam
 Sion, et meritas poenas cum sanguine posce:
 Vade, vide, debella, et victos caede cruenta
 Scinde; supersunt si qui ferro, stringe catenis.

39

Vix ea fatus erat, cum Princeps sceptrâ supremi
Imperii assumens placido sic ore loquutus :
Summe per invictam Rex hanc dignatus honore
Dextram, ad sublimes ego res audentior ibo.
Omne sub tanto : Per Te delectus ad alta
Injurias Asiae spero, passosque labores
Ulturum; Nec, vel nisi vinctus tempora lauro,
Sive cupresso, ad sublimes remeabo penates.

40

Quod si quid damni in nos fata inimica minantur,
(Quae Deus avertat) supplex ego Numina Coeli
Deprecor in caput hoc tantum sua fulmina mittant,
Agmina sed redeant, redeantque aciesque, ducesque
Incolumes penitus frontem lauroque revincti,
Atque inter pompas condant eum laude sepulchro
Ossa Ducis. Clamorque virum, sonitusque tubarum
His sequitur dictis, coelum totumque remugit.

41

Tum sonitus inter, turbæ laetumque fragorem
Rex de sede movens procèrum comitante caterva
Castra subit, structisque suis accumbere mensis
Dat Ducibus, mediusque inter sedet ipse seorsum.
Nunc dapibus lectis; nunc dictis egit honore
Quotquot erant circum: pavit sua quemque voluptas.
Hos inter lusus, hæc inter gaudia flammis
Armidae datur occultis accendere corda.

42

Postquam exempta fames apulis, mensaeque remotæ,
Callida cognovit mulier jam serpere flammæ
In ventis tacitas, lateque per ossa furorem;
Atque viros omnes occultis ignibus uri.
Gressa loco surgit, Regemque lepore salutat
Magnanimos inter gestus, vultuque remisso;
Et validos simulans animos, mentemque ferocem
Adloquitur succensa illam sic voce timenti:

43

O Re supremo, dice, anch' io ne vegno
 Per la fe, per la patria ad impiegar mi.
 Donna son io, ma regal donna; indegno
 Già di Reina il guerreggiar non parmi.
 Usi ogni arte regal chi vuole il Regno.
 Dansi a l' istessa man lo scetro, e l' armi.
 Suprà la mia (nè torpe al ferro o lingua)
 Ferire, e trar da le ferite il sangue.

44

Nè creder, che sia questo il dì primiero,
 Ch' a ciò nobil m' invoglia alta vaghezza;
 Che 'n pro di nostra legge, e del tuo impero
 Son io già prima a militare avvezza.
 Ben rammentar dei tu, s' io dico il vero,
 Che d' alcun opra nostra hai pur contezza;
 E sai, che molti de' maggior campioni,
 Che dispieghin la Croce io fei prigion.

45

Da me presi, ed avvinti, è da me furo
 In magnifico dono a te mandati;
 Ed ancor si stariano in fondo oscuro
 Di perpetua prigion per te guardati:
 E saresti ora tu via più sicuro
 Di terminar vincendo i tuoi gran piati;
 Se non che il fier Rinaldo, il qual uccise
 I miei guerrieri, in libertà gli mise.

46

Chi sia Rinaldo è noto; e qui di lui
 Lunga istoria di cose anco si conta.
 Questi è 'l crudele, ond' aspramente io fui
 Offesa poi, nè vendicata ho l' onta.
 Onde sdegno a ragione aggiunge i sui
 Stimoli, e più mi rende a l' arme pronta.
 Ma qual sia la mia ingiuria, a lungo detto
 Saravvi; or tanto basti. Io vuo' vendetta.

43

Quos ego sponte tibi promitto , Maxime Princeps ,
 Pro laribusque , fideque , precor, ne temne labores.
 Et quamvis mulier , quamvis Regina, pudendum
 Non equidem reor tunc cedere in praelia Martem.
 Regna labant penitus , nisi ferro innixa manebunt;
 Fas eademque manus sceptrum contrectet, et ense.
 Est ea vis animo crispare hastilia ferro ,
 Et glomerare manum bello, et dare cuspide vulnus.

44

Jamque diu tenuit nostros vesana cupido
 Ferri animos , placuitque viris concurrere telis ;
 Imperiumque , fidemque tuam consueta tueri
 Jamdudum arma tuli , Martemque in praelia duxi.
 Et meminisse potes pro te quae gessimus ante ,
 E num vera loquar tibi stat cognoscere factis.
 Nonne latet quantis oneravi colla catenis
 Ex ducibus primis , Christi qui numen adorant ?

45

Hos ego captivos duxi , hos ego munere vinclis
 Constrictos ad Te , et stipatos milite misi.
 Per te nunc vinclis sub opaci carceris umbras
 Constricti lustris labentibus usque manerent :
 Sublatis Ducibus tibi spes absolvere coepta
 Irrita non esset ; facilesque referre triumphos.
 At nexus praestanti illis virtute Rinaldus
 Disrupit ferro , confecta caede meorum.

46

Ecquis ab orbe procul tam , quis , qualisque Rinaldus
 Ignoret ? Rerum nostras fama occupat aures.
 Illius ob noxas inconsolabile vulnus
 Mente gero , necdum poenas explevit iniquus.
 Ulcisci cupidae ille mihi dedit arma , deditque
 Et stimulos. Manet alta injuria mente reposita ,
 Per partes quam non patitur nunc promere tempus
 Delicti poenas ergo cum sanguine posco.

47

Et poenas delicti egomet cum sanguine poseam,
 Namque omnes haud ferre solet per inane sagittas
 Aura levis; Superi mortalia tela per auras
 Saepe regunt miserum noxas ulura nocentum;
 Et licet exoptem hac iras explere cruore
 Dextra, si quis erit, verum, qui colla superba
 Obtruncare, caputque invisum offerre valebit,
 Gratia tanti operis nullo delebitur aevo.

48

Pro meritis victor quin talia praemia palmae
 Expectet, donare quibus majora nequibo.
 Victori memet Reginam forte volenti
 Connubio jungam stabili, propriamque dicabo.
 Pollicitis addo coram dextramque, fidemque,
 Atque fidem testor superos me exolvere pactam.
 Si quis erit vestrum, qui proemia digna periculis
 Aestimet, in medium de pectore vota recludat.

49

Talia jactanti Adrastus succensus amore
 Se se fert medium, ac de pectore talia reddit:
 Absit, ut in dirum vibres, pulcherrima virgo,
 Hisce tuis manibus cornu tua tela latronem;
 Haud equidem dignum tangatur cuspide tantae
 Bellatrix iniqui pectus rude bubulci;
 Haec erit apta tuo potius, Regina, furori
 Dextra ministra, caput dabit haec tibi munere caesum.

50

Corda ego crudeli evellam de pectore dextra,
 Vulturibusque ego discerpenda trementia diris
 Membradabo. Tulit haec animo Tisaphernus iniquo,
 Et se se jactantem sic objurgat Adrastum:
 Quis tibi fastus inest? quae te alta superbia tollit,
 Ut coram Rege, ac nobis praesentibus ista
 Ostentare ausis? Est hic cui vincere factis
 Est animus fortis, tamen alta silentia servat.

Ore fremens Indus tum sic effusus in iras :

Pauca loqui soleo, sed promunt facta quid optem;
 Quod si forte alibi haec petulantia verba tulisses,
 Gutturē verba quidem tu esses extrema loquutus.
 Longius in rixas caeptas abiisset uterque,
 Ast animos Rector dextra compescuit altus.
 Versus ad Armidam dehinc Rex talia fatur;
 Pectora firma quidem tibi sunt, pulcherrima virgo,

Et fas, ut meritis tantis det uterque vicissim
 Quid valeant dextrae, quid pectora tacta furore;
 Cum tempus poscit, tibi stat torquere volenti
 Irarum aestus in fortem, sontemque latronem;
 Illic est animis opus; illic pectore firmo;
 Illic factis, quis sit habendus dignus honore
 Promere fas est. Tum posito de corde furore
 Se Armidam ulturos iterum promissa dedere.

Et quotquot pariter praestantes pectore, et armā
 Tunc aderant, Armidam ulturos voce lumentī
 Sponte dedere fidem, testes superosque vocarunt
 Se caput invisum Reginae in dona daturōs.
 Femina quid non impellit bacchata furore?
 Aspice quot movet arma; quot iras excitat illa!
 Interea pelagum ventis sindebat amicis
 Cymba vehens fortesque viros, fortemque Rinaldum,

Cymba vias repetit, quas cursu fiderat antē,
 Et pelagi campos retro remeabat aquarum;
 Quaeque secunda prius complebat carbasa ventis,
 Lenius aspirat pariter redeuntibus, aura.
 Cernit utrumque polum, geminas modo cernit et arctos
 Conspicit astra puer, rutila quae luce coruscant
 Per noctem, flaviosque undas ad caerulea panti
 Volantes, et per freta saxa minantia coram,

CANTO DECIMOSETTIMO.

55

*Or lo stato del campo, or il costume
Di varie genti investigando intende.
E tanto van per le salate spume,
Che lor da l'orto il quarto sol risplende.
E quando omai n'è disparito il lume,
La nove terra finalmente prende.
Disse la Donna allor: Le Palestine
Piagg e son qui: qui del viaggio è il fine.*

56

*Quinci i tre cavalier' sul lido pose,
E sparve in men, che non si forma un dettò.
Sorgea la notte intanto, e de le cose
Confondea i varj aspetti un solo aspetto;
E in quelle solitudini arenose
Essi veder non ponno o muro, o tetto;
Nè d'uomo, o di destriero appajon orme;
Od altro pur, che del cammin gl'informe.*

57

*Poichè stati sospesi alquanto foro,
Mossero i passi, e dier' le spalle al mare.
Ed ecco di lontano a gli occhi loro
Un non so che di luminoso appare,
Che con raggi a' argento, e lampi d'oro
La notte illustra, e fa l'ombre più rare.
Essi ne vanno allor contra la luce:
E già veggion, che sia, quel che sì luce.*

58

*Veggiono a un grosso tronco, armi novelle
Incontra i raggi de la Luna appese;
E fiammeggiar, più che nel ciel le stelle,
Gemme ne l'elmo aurato, e ne l'arnese:
E scoprono a quel lume immagin' belle,
Nel grande scudo in lungo ordine stese.
Presso, quasi custode, un vecchio siede,
Che conar lor sen va, come gli vede.*

55

Nunc avidus quaerit, quid agat prope moenia campus,
 Nunc loca qui teneant, mare quae complectitur ingens?
 Interea salis undas, et vada salsa carina
 Litore ab Eoo emensis lux quarta refulget,
 Quae dum praecipitata ruit, tenebrasque reducit,
 Puppis ad optatas tandem pervenit arenas:
 Ecce Palaestinae, dixit tum femina ductrix,
 Orae adstant, finisque viae, finisque laborum.

56

Inde viros siccae reduces exponit arenae,
 Atque ocyus dicto tenues vanescit in auras.
 Interea nox speluncis surgebat opacis,
 Atque obscura spargebat nigredine terras:
 Nullae apparent aedes; nulla mapalia circum,
 Sed solas oculis late offert litus arenas,
 Apparent vestigia nulla hominumve, ferumve,
 Unde vias discat solito de more viator.

57

At postquam ancipites anxius haesere relictis,
 Corripiunt iter incertum, et post tergora relinquunt
 Aequora; sed procul effulget gradientibus ignis,
 Per tenebras radios longe de nocte coruscans;
 Diffugiunt tenebrae circum, radiique per auras
 Expellunt noctem, campi longeque refulgent,
 Ad lucem rapidi gressum, et vestigia torquent,
 Et lustrant oculis prope, quae sit causa nitoris.

58

Arma sub adverso rutilantia stipite cernunt,
 Quae lunae ad radios tollunt ad sidera flammis.
 Illa coruscabant gemmis baccata per omne,
 Ut splendere solet stellis ardentibus axis.
 Aegis erat diversis effigiata figuris;
 Quas opifex illic inculpserat ordine longo;
 Non procul hinc senior quasi custos residet; ipsis
 Qui se se tulit accedentibus obviis ultro

Tom. IV.

3

59

*Ben è da' duo guerrier' riconosciuto
 Del saggio amico il venerabil volto :
 Ma poi ch' ei ricevè lieto suluto ,
 E ch' ebbe lor cortesemente accolto :
 Al giovinetto , il qual tacito e muto
 Il riguardava il ragionar rivolto ;
 Signor , te sol, gli disse , io qui soletto
 In cotai' ora destando aspetto,*

60

*Che se no'l sai , ti sono amico : e quanto
 Curi le cose tue , chiedilo a questi :
 Ch' essi scorti da me vinser l'incanto ,
 Ove tu vita misera traesti.
 Or odi i detti miei contraij al canto
 De le Sirene , e non ti sian molesti :
 Ma gli serba nel cor , fin che distingua
 Meglio a te il ver più saggia , e santa lingua:*

61

*Signor, non sotto l' ombra in spiaggia molle
 Tra fonti , e fior , tra Nasse , e tra Sirene ;
 Ma in cima a l' erto , e faticoso colle
 De la virtù riposto è il nostro bene.
 Chi non gela , non suda , e non s' estolle
 Da le vie del piacer , là non perviene.
 Or vorrai tu lungi da l' alte cime
 Giacer , quasi tra valli augel sublime ?*

62

*T' alzò natura inverso il Ciel la fronte ,
 E ti diè spirti generosi , ed alti
 Perchè in su miri ; e con illustri , e conte
 Opre te stesso al sommo pregio esalti.
 E tu diè l' ire ancor veloci , e pronte ,
 Non perchè l' usi ne' civili assalti ,
 Nè perchè sian di desiderj ingordi
 Elle ministre , ed a-ragion discordi.*

59

Marte viris subeunt venerabilis ora repente
 Longaevi ; cui sunt patefacta arcana futuri.
 At postquam laeta sibi voce tulere salutem
 Alternam , atque senex illos excepit oyantes ,
 Ad puerum intentum factis , atque ore silentem
 Lumina convertit , dictisque affatur amicis.
 Incomitatus ego te unum , fortissime Princeps ,
 Expecto inter arenas hic sub nocte silenti.

60

Nescis cheu ! nescis , quam sim tibi junctus amore !
 Nec poterant comites sine me tot adire pericla ,
 Tot superare vias pelagi , atque explere labores ,
 Per me liber ades ; per me tua vincla soluta ;
 Ne pigeat monitis te nunc advertere mentem ,
 Quae tibi syrenum modulis contraria amico
 Suppeditare placet , maneatque infixæ medullis ;
 Donec ab erratis rapiat te voce Sacerdos.

61

Non inter flores equidem , mollique sub umbra ;
 Non inter nymphas , non inter mella Syrenum ;
 Sed super alta jugi , sedes ubi fixit alienas
 Virtus , o Princeps , ibi gaudia vera morantur .
 Qui non sudat , et alget , deliciasque refellit ,
 Incassum optatam sperat contingere metam ;
 Ergo feret ne animus tibi , quam generosa volucris
 Ad sublimia nata , jacere in vallibus imis ?

62

Os sublime dedit , frontemque ad sidera versam ;
 Ingentesque animos tibi jam natura benignæ ,
 Ut coelum aspiceres , nomen mediumque per orbem
 Æternum factis tibi post quoque fata parares ;
 Ardentesque dedit tacito sub corde furores ,
 Non equidem ut terras civili sanguine foedent ,
 Seu parcant ardoribus , illecebrisque nefandis ,
 Quas Superum Rex , ac mens intemerata perhorret.

63

*Ma perchè il tuo valore, armato d'esse,
Più fero assalga gli avversarj esterni;
E sian con maggior forza indi represso
Le cupidigie, empj nemici interni.
Dunque ne l'uso, per cui fur concesse,
L'impieghi il saggio duce, e le governi:
Ed a suo senno or tepide, or ardenti
Le faccia; ed or le affretti, ed or le allenti.*

64

*Così parlava: e l'altro attento, e cheto
A le parole sue d'alto consiglio;
Fca de' detti conserva; e mansueto
Volgeva a terra, e vergognoso il ciglio.
Ben vide il saggio Veglio il suo secreto,
E gli soggiunse: Alza la fronte, o figlio;
E in questo scudo affissa gli occhi omai,
Ch'ivi de' tuoi maggior l'opre vedrai.*

65

*Vedrai de' gli avi il divulgato onore,
Lunge precorso in luogo erto, e solingo;
Tu dietro anco riman, lento cursore,
Per questo de la gloria illustre arringo.
Su, su, te stesso incita: al tuo valore
Sia sferza, e spron quel, ch'io colà dipingo.
Così diceva: e l'cavaliero affisse
Lo sguardo là, mentre colui si disse.*

66

*Con sottil magistero in campo angusto
Forme infinite espresse il fubbro dotto.
Del sangue d'Azio glorioso augusto
L'ordin vi si vedea, nulla interrotta.
Vedeasi dal Roman fonte vetusto
I suoi rivi dedur puro, e incorrotta.
Stan coronati i Principi d'alloro:
Mostra il vecchie le guerre, e i pregi loro.*

63

Sed dedit iras, ut virtus armata per ipsas
 Acris hesternos hostes debellet in armis,
 Atque per imperium mentis moderata furoris
 Comprimat internos animi sine lege furoris;
 Ergo tuas Dux ardentis fas providus iras
 Dirigat ad finem, ad quem illas tibi fata dedere;
 Arbitrioque suo fas, ut modo comprimat iras;
 Atque illic, cum poscit tempus, laxet habenas.

64

Sic senior; contra juvenis sub pectore servat
 Pulchra verecundo suffundens ora rubore,
 Atque oculis defixis humi doctissima verba,
 Quae quid divini redolent, monitusque sanis.
 Non ignota seni stant alta silentia linguae
 Illius, atque animos puero superaddere quaerens;
 Tolle, inquit, frontem, generosaque gesta parentum
 In clypeo perlustra oculis instulpta tuorum.

65

Gloria fulget ibi totum celebrata per orbem,
 Et bellique, domique illustria nomina avorum.
 Degener ex illis: ne morabere lentus in umbra,
 Nec virtutis honos tua fortia pectora tanget?
 Eja age, sume animos, teque ad sublimia tollant,
 Quae tibi per clypeum penitus patefacta feruntur.
 Lumina tum puer his exitus sustulit illuc,
 Gestaque per formas ibi sculptas lustrat avorum.

66

In clypei campo docta faber arte figuras
 Exigua mole expressit, numeroque carentes.
 Augustum, illustre Actiacum genus omne retexit,
 Principium generis repetens ab origine prima.
 Romano pueros illud de fonte vetusto
 Cernebatur ibi, nitidosque educere rivos.
 Monstrat avos senior redimitos tempora lauro,
 Bellaque declarat totum celebrata per orbem.

67

*Mostrargli Cajo, allor ch' a strane genti
 Fa prima in preda il già inclinato impero,
 Prendere il fren de' popoli volenti,
 E farsi d' Este il Principe primiero;
 Ed a lui ricovrarsi i men potenti
 Vicini, a cui rettor facea mestiero:
 Poscia, quando ripassa il varco noto
 A gl' inviti d' Onorio il fero Goto.*

68

*E quando sembra, che più avvampi, e serva
 Di barbarico incendio Italia tutta:
 E quando Roma prigioniera, e serva
 Sin dal suo fondo teme esser distrutta:
 Mostra, ch' Aurelio in libertà conserva
 La gente sotto al suo scettro ridutta.
 Mostrargli poi Foresto che s' oppone
 A l' Unno regnator de l' Aquilone.*

69

*Ben si conosce al volto Attila il fello,
 Che con occhi di drago par che guati;
 Ed ha faccia di cane, ed a vedello,
 Dirai che ringhi, e udir credi i latri.
 Poi vinto il fero in singolar duello,
 Mirasi rifuggir tra gli altri armati:
 E la difesa d' Aquileia poi torre
 Il buon Foresto; de l' Italia Ettore.*

70

*Altrove è la sua morte; e 'l suo destino
 E' destin dela patria. Ecco l' erede
 Del padre grande il gran figlio Acarino,
 Ch' a l' Italico onor campion succede.
 Cedeva a i fati e non a gli Unni Altino,
 Poi riparava in più sicura sede;
 Poi raccoglieva una città di mille
 In val di Pò case disperse in Ville.*

67

Cajum ostendit ei , qui fraena volentibus ultro
 Suscipit imperii variis invasa tyrannis ;
 Hostibus et late victis fundamina primus
 Estensi domui projecit , Regnaque fixit.
 Excipientem illum populos , Regesque videres ,
 Queis opus auxiliis , Alarici et frangere vires ;
 Acrius inde Gothos armis superare feroces
 Honorii jussa , exuviasque dicare sub aras.

68

Post hunc Aurelium populos , Regesque tuentem ,
 Marte sub adverso qui omnes sua numina poscunt,
 Monstrat , ubi sub gente Gotha saeva Italia tellus
 Caede redundabat , Divumque , hominumque ruebant
 Tempia , aedesque simul flamma crepitante per auras ;
 Sive ubi Roma extrema pavebat vineta catenis.
 Inde Forestus adest , armis qui cornua fregit
 Hunnorum Regi spoliis Aquilonis onusto.

69

Noscitur ex oculis suffusis sanguine , et igne ;
 Noscitur ex vultu pariter canis Attila dirus ;
 Non hominis vox , sed canis est ; latrare videtur
 Ille ferox , quoties mittit de pectore voces.
 Sed per Forestum privato Marte subactus
 Terga fugae delit , et sua castra petivit anhelus.
 Alter adest Forestus , qui obsidione Aquilejam
 Defendit pressam , Italiae novus Hector ab hoste.

70

Fata manent alibi illum , sed sua fata ruinam
 Traxerunt patriae. Subit inde haud degener haeres
 Magnus Acarinus gentis lux clara latinae ,
 Virtutisque altae spirans genitoris imago.
 Rebus in adversis haud unquam cesserat Hunnis
 Altinus , placidam certus sibi quaerere sedem ;
 Dispersasque domos per agros , quos alluit alti
 Unda Padi , Ferrariae urbem collegit in unam.

71

*Contra il gran fiume che'n diluvio ondeggia ,
 Muniasi , e quindi la città sorgea ,
 Che ne' futuri secoli la reggia
 De' magnanimi Estensi esser dovea
 Par , che rompa gli Alani : e che si veggia
 Contra Odoacro , aver poi sorte rei :
 E morir per l' Italia. O nobil morte ,
 Che de l' onor paterno il fa consorte !*

72

*Cader seco Alforisio ; ire in esiglio
 Azzo si vede , e'l suo fratel con esso ;
 E ritornar con l' orme , e col consiglio
 Dappoi , che fu il tiranno Erulo oppresso.
 Trasfuso di saccia il dastro ciglio ,
 Segue l' Estense Epaminonda appresso :
 E par lieto morir , poscia che 'l crudo
 Totila è vinto , e salvo il caro scudo.*

73

*Di Bonifacio parlo : e fanciulletto
 Premea Valerian l' orme del padre :
 Già di destra viril , viril di petto
 Cento no' l sostenean Gotiche squadre.
 Non lunge ferocissimo in aspetto
 Fca contra Schiavi Ernesto opre leggiadre.
 Ma innanzi a lui l' intrepido Aldoardo
 Du Mouselce escludeva il Re Lombardo.*

74

*Enrico v' era , e Berengario ; e dove
 Spiega il gran Carlo la sua Augusta insegna ,
 Par ch' egli il primo feritor si trove ,
 Ministro o Capitan d' impresa degna.
 Lo segue Lodovico : e quegli il move
 Contra il nipote , ch' in Italia regna :
 Ecco in battaglia il vince , e'l fa prigionie ,
 Eravi poi co' cinque figli Ottone.*

71

Aggeribus late indignantem fluminis aestum
 Vallat, et inde novae surgentia moenia tollunt
 Frontem urbis, sedes ubi quondam Regia Gentis
 Estensae per saecula futura. Videtur Alanos
 Expugnare armis, sed tandem Marte sinistro
 Contra Odoacrum ipse ante annos cecumbere bello,
 Pro Te vitales auras dedit, Italia tellus,
 Æmulus ille sui tanti genitoris honorum.

72

Cernitur Alphorius fato procumbere eodem;
 Actius et frater patriis ejectus ab oris;
 Ast inter mensas Odoacro caede perempto,
 Acrior ille redux patrios remeasse penates.
 Pone subit Bonifacius, ictus vulnere saevo
 Dextrum oculum, laetus postrema subire videtur
 Fata, videns Totilam adverso sub Marte ruisse,
 Et clypeum medio ereptum de turbine belli.

73

Non procul hinc natus subiens vestigia patris
 Nomine Valerianus stat genitoris ad oras;
 Ille puer quamvis dextraque, et pectore forlis
 Saeva Gothi sub signis non pavet agmina centum.
 Fecerat Heruestum spirantem ex ore favillas,
 Illyricasque acies d'ro mucrone prementem,
 Ast prius Aldvardus silicis de monte fugavit
 Regem Agesulphum, qui Alpinis regnabat in oris.

74

Addiderat Carolo tollenti signa per auras
 Henricum, atque Berengarium comitesque, ducesque,
 Virtutes Patris, pariter genitique mercent,
 Ut Princeps digno ambobus prosequeretur honore.
 Fost Lodoicus erat, qui in neptem excitus ad iras
 Italiae fines dura ditione prementem,
 Devictum bello vinclis oneravit alienis.
 Inde apparet Ottho cum quina prole virum.

75

*V'era Almerico; e si vedea già fatto
Della città donna del Pò Marchese.
Devotamente il ciel riguarda, in atto
Di contemplante, il fondator di Chiese.
D'incontra Azzo Secondo avean ritratto
Far contra Berengario aspre contese,
Che dopo un corso di fortuna alterno
Vinceva, e de l'Italia avea il governo.*

76

*Vedi Alberto il figliuolo ir fra' Germani,
E colà far le sue virtù sì note,
Che vinti in giostra, e vinti in guerra i Dani,
Genero il compra Otton con larga dote.
Vedigli a tergo Ugon, quel ch'a Romani
Fiaccar le corna impetuoso puote:
E che Marchese de l'Italia fia
Detto, e Toscana tutta avrà in balia.*

77

*Po scia Tebaldo, e Bonifacio a canto
A Beatrice sua poi v'era espresso.
Non si vedea virile erede a tanto
Retaggio, a sì gran padre esser successo.
Seguia Matilda, ed adempia ben quanto
Difetto par nel numero e nel sesso:
Che può la saggia e valorosa Donna
Sopra corone, e scettri alzar la gonna.*

78

*Spira spiriti maschi il nobil volto,
Mostra vigor più che viril lo sguardo:
Là sconfiggea i Normanni, e'n fuga volto
Si dileguava il già invitto Guiscardo.
Qui rompea Enrico il quarto, ed a lui tolta
Offriva al tempio imperial stendardo:
Qui riponea il Pontefice soprano
Nel gran soglio di Pietro in Vaticano.*

75

Armericus erat, dominum quem laeta salutat
 Urbs Regina Padi. Iunctis ad sidera palma
 Ille rependebat grates, et templa dicabat
 Supremo superum Regi, quo cuncta moventur.
 Parte sub adversa se se fert Actius alter,
 Cui mentem torquet dominandi dira cupido;
 Ipse per alternas vices Mavortis iniqui
 Devincitque Berengarium, regnoque potitur.

76

Aspicias Albertum illius de sanguine natum
 Germanos inter tot fortia facta gerentem,
 Ut Danis in arcua hastis, ac Marte subactis
 Connubio stabili natam sibi junxerit Ottho.
 Aspicias Ugonem genitum post terga sequentem,
 Romulidum cui sorte datum perfrangere vires:
 Omnis ei titulos domini dabit Itala tellus,
 Sed populos. Etruseas sub ditione tenebit.

77

Thebaldus, nec non Bonifacius inde sequuntur,
 Et soccrum, pariterque virum formosa Beatrix;
 Solatur media Infelix, cui denegat aegrae
 Invida sors natos cretos de prole virili!
 Defectus sed adimplevit nova femina profus
 Insigni pietate omnem celebrata per orbem.
 Alma Mathilda fuit, quae famam terminat astris,
 Et docuit Reges populorum fraena tenere.

78

Fulget in aspectu gravitas, animusque virilis;
 Expromunt oculi majestatemque, decusque.
 Normannos illic turbabat clade superbos,
 Indomitumque prius Guiscardum voce fugabat;
 Frangebat vires Henrici hic ordine quarti,
 Signaque delubris solvebat ab hoste trophaeum;
 Pontificemque trono excussum clam nuper ab alto
 In Petri sedem rursus devota reponit.

79

*Poi vedi, in guisa d' uom, ch'onori, ed ami,
 Ch' or l'è al fianco Azzo il quinto, or la seconda;
 Ma d' Azzo il quarto in più felici rami
 Germogliava la prole alma, e seconda.
 Va dove par, che la Germania il chiami,
 Guelfo il figliuol, figliuol di Cunigonda.
 E 'l buon germe Roman con destro futo
 E' ne' campi Bavarici translato.*

80

*Là d' un gran ramo Estense ei par ch' innestì
 L' albore di Guelfon, ch' è per se vieto.
 Quel ne' suoi Guelfi rinnovar vedresti
 Scettri e corone d' or, più che mai lieto:
 E co' l' favor de' bei lumi celesti
 Andar poggiando, e non aver divieto.
 Già confina co' l' ciel, già mezza ingombra
 La gran Germania, e tutia anco l' adombra.*

81

*Ma ne' suoi rami Italici fioriva
 Bella non men la regol pianta a prova.
 Bertoldo qui d' incontra a Guelfo usciva:
 Qui Azzo il sesto i suoi prischi rinnova.
 Questa è la serie de' gli Eroi, che vive
 Nel metallo spirante par si mova.
 Rinaldo sveglia in rimirando mille
 Spirti d' onor da le natie faville.*

82

*E d' emula virtù l' animo altero
 Commosso avvampa ed è rapito in guisa,
 Che ciò che immaginando ha nel pensiero,
 Città battuta, e presa, e gente uccisa,
 Pur come sia presente e come vero,
 Dinanzi a gli occhi suoi vedere avvisa,
 E s' urta frettoloso: e con la spena
 Già la vittoria usurpa, e la previene.*

LIBER DECIMUS SEPTIMUS.

79

Haeret ei prope vir succensus amore jugali
 Actius ordine quintus, eamque colebat honore.
 Parte sub adversa foecunda prole propago
 Vernabat ramis Azzi cognomine quarti.
 Dilectam prolem Guelphum visurus ad Istrum.
 Ex Cunegunda ortum Germanica Castra petebat.
 Transtulit et Bavaris germen, stirpemque Quiritum
 Et gens illustris permixto semine fulsit.

80

Tum genus Extense immixtum Guelphonis avito
 Pene arescenti generi viridissimus exit
 Guelphorum ramus, qui late sceptrum, coronas
 Edidit in fructum, et florentia Regna per orbem.
 Gloria crevit iens, Superisque faventibus omnes
 Implevit terras, quas corniger alluit Ister,
 Progrediensque super coelos conscendit, et astra,
 Et Guelphis late tegitur Germanica tellus.

81

Finibus Italicis Regalis planta virebat
 Luxurians ramis pariter, pariterque decora.
 Bertholdum in conspectu insignem Guelphus habebat
 Atque Azzum sextum, renovat qui gesta parentum.
 Talia per clypeum doctus faber arte magistra
 Ediderat, formasque ibi respirare putares.
 Talia cernenti nativae arsere favillae
 Optanti juveni priscos renovare parentes.

82

Et reputans animo se posse aequare priores
 Ardet abire loco, bellicae subire labores.
 Jamque videtur ei turmas invadere ferro,
 Cardine ferratas palmis evertere portas,
 Et superare juga, et ocellos conscendere muros.
 Nec mora, Fortia membra tegit fulgentibus armis;
 Spes animamque regit jam de hoste referre triumphos,
 Ex exilla Sion extollere victor in arce.

83

*Ma Carlo, il quale a lui del regio crede
 Di Dunia già narrata avea la morte,
 La destinata spada allor gli diede.
 Prendila (disse) e sia con lieta sorte :
 E solo in pro de la cristiana fede
 L'adopra, giusto, e pio, non men che forte,
 E fa del primo suo Signor vendetta,
 Che t'amò tanto, e ben a te s'aspetta.*

84

*Rispose cgli al Guerriero : A i cieli piaccia,
 Che la man, che la spada ora riceve,
 Con lei del suo Signor vendetta faccia ;
 Paghi con lei ciò, che per lei si deve.
 Carlo rivolto a lui con lieta faccia,
 Lunghe grazie ristinse in sermon breve :
 Ma lor s'offriva intanto, ed al viaggio
 Notturmo gli affrettava il nobil Saggio.*

85

*Tempo è (dicea) di girne, ove t'attende
 Cossredo, e'l campo ; e ben giungi opportuna
 Or n' andiam pur, ch'a le cristiane tende
 Scorger ben vi saprò per l'aer bruno.
 Così dic' egli : e poi sul carro ascende,
 E lor v' accoglie senza indugio alcuno :
 E rallentando a' suoi destrieri il morso,
 Gli sferza, e drizza a l'oriente il corso.*

86

*Taciti se ne gian per l'aria nera,
 Quando al Garzon si volge il Vecchio, e dice :
 Veduto hai tu de la tua stirpe altera
 I rami, e la vetusta alta radice,
 E se ben ella da l'età primiera
 Stata è fertil d'eroi madre, e felice.
 Non è, nè fia di partorir mai stanca :
 Che per vecchiezza in lei virtù non manca.*

83

Tum Carolus , qui jam crudelia fata Danorum
Haeredis Regni nuper narraverat illi ,
Fatiferum dedit enseni , ac talia voce profatur :
Accipe , magne puer , sed sub fausto omine , ferrum ;
Proque fide Christi tantum , fac , utitor illo ,
Qui pia corda geris , pariterque ac pectora firma ,
Et primi domini , qui te dilexit amore ,
Ut fas est , sumas meritas cum sanguine poenas .

84

Reddidit haec contra breviter fortissimus heros ,
O utinam placeat superis , ut deatera eodem ,
Quod recipit , ferro meritas cum sanguine poenas
Poscat ab hoste , atque , ut fas , ultio debita solvat ?
Ille viro dictis , et tanto laetus honore
Perpaucis dignas grates pro gratibus egit .
Interca senior gressus celerare suadet ,
Et superare vias noctis labentis ab axe ,

85

Rumpe moras , properemus , ait , solare phalanges :
Te Dux , Te comites expectant ; Te advocat unum
Turba fremens , per noctem me comitante petemus
Castra ; sed ante novam lucem opportunus adibis .
Sic fatus stantem currum conscendit , et illos
Hinc , atque hinc secum ascensos suscepit ovantes
Corripiuntque viam sonipes crepitante flagello
Praecipites , currumque vehunt orientis ad oras .

86

Sic omnes ibant taciti sub nocte silenti ,
Cum senior puerum laetus compellat , et inquit ,
Lustrasti genus , o puer , inde ab origine prima ,
Perque omnem splendore pari quam fulgeat orbem ;
Et licet assiduis heroum exuberet usque
Fructibus , et late pariat regesque , ducesque
Alta propago tua , attamen haud est fessa labore ;
Nec desistit adhuc producere lassa per annos ,

87

*Oh come tratto ho fuor del fosco seno
De l' età prisca i primi padri ignoti ;
Così potessi ancor scoprire a pieno
Ne' secoli avvenire i tuoi nepoti !
E pria ch' essi apran gli occhi al bel sereno
Di questa luce , fargli al mondo noti :
Che de' futuri eroi già non vedresti
L' ordin men lungo , o pur men chiari gesti.*

88

*Ma l' arte mia per se dentro al futuro
Non scorge il ver , che troppo occulto giace ,
Se non caliginoso , e dubbio , e scuro ,
Quasi lunge per nebbia incerta face.
E se cosa , qual certo , io m' assecuro
Affermarti , non sono in questo audace ;
Ch' io l' intesi da tal , che senza velo
I secreti talor scopre del cielo:*

89

*Quel , ch' a lui rivelò luce divina ,
E ch' egli a me scoperse , io a te predico :
Non fu mai greca , o barbara , o latina
Progenie in questo , o nel buon tempo antico ,
Ricca di tanti eroi , quanti destina
A te chiari nepoti il cielo amico :
Gh' agguaglieran qual più chiaro si nomò
Di Sparta , di Cartagine , e di Roma.*

90

*Ma fra gli altri , mi disse , Alfonso io sceglie
Primo in virtù , ma in titolo Secondo :
Che nascer dee , quando corrotto , e veglio
Rovero fia d' uomini illustri il mondo.
Questi fia tal , che non sarà chi meglio
La spada usi , o lo scettro , o meglio il pondo
O de l' arme sostegna , o del diafema :
Gloria del sangue tuo somma , e suprema.*

87

O utinam possem fatorum arcana movere
 Voce tibi , seriemque tuorum aperire nepotum ,
 Ut patres , atavosque tuos , e temporis aevo
 Eduxi. prisco , texique oblita per annos !
 Ante quidem totus terrarum nosceret orbis
 Nomine praestantes , quam limina lucis inirent.
 Ipsorum seriem certe , aeque ac ordine longam ,
 Claraque non minus ipsorum tu gesta videres.

88

Ast ars , ingeniumque meum impenetrabilis aevi
 Non valet absque ope coeli arcana revolvere tantum
 Nota Deo , et nobis mortalibus abdita prorsus ,
 Ni quantum per nubila lux incerta refulget.
 Si fas est autem tibi rem praedicere veram ,
 Non , (equidem fateor) mihi debita gloria facti.
 Ex alio didici , qui sancto afflamine ductus
 Abstrusa in fatiis portendere vera suevit.

89

Quae sibi per superos fuerant patefacta , retexit
 Ille mihi , haec eadem tibi prospera fata reposito,
 Nulla propago fuit priscis temporibus unquam ,
 Sive Pelasga fuit , seu barbara , sive latina
 Tot dives , tantisque viris praestantibus armis ,
 Illastres quot amica dabunt tibi fata nepotes ,
 Sparta quibus , nec Roma pares , nec Agenoris alta
 Urbis genuit , licet excellant super aethera rebus.

90

Addidit Alphonsum reliquis ego praefero cunctis ,
 Qui illustri virtute quidem supereminet omnes,
 Ille olim nascetur , ubi labefactus ab annis
 Pauper erit virtute viris praestantibus orbis ;
 Cui nil par , seu iura legat , seu pugnet in armis ;
 Quo nullus sub Marte furenti fortior alter ;
 Quo nullus potior Regni moderetur habenas ,
 Gentis honos , generisque tui flos inclytus altiss.

91

*Darà fanciullo , in varie immagin' fere
 Di guerra , indizio di valor sublime ,
 Fia terror de le selve , e de le fere ;
 E ne gli arringhi avrà le lodi prime.
 Poscia riporterà da pugne vere
 Palme vittoriose , e spoglie opime :
 E sovente avverrà , che 'l criq si cigna
 Or di lauro , or di quercia , or di gramigna.*

92

*De la matura età pregi men dregni
 Non fiano , stabilir pace , e quiete !
 Mantener sue città fra l' arme , e i regni
 Di possenti vicin' tranquille , è chete :
 Nuirire , e fecondar l' arti , e gl' ingegni ,
 Celebrar giochi illustri , e pompe liete :
 Librar con giusta lance e pene , e premi ,
 Mirar da lunge , e preveder gli estremi.*

93

*O s' avvenisse mai , che contra gli empi ,
 Che tutte infesteran le terre , e i mari ,
 E de la pace in quei miseri tempi
 Daran le leggi a i popoli più chiari ,
 Duce sen gisse a vendicare i Trmipi
 Da lor distrutti , e i violati Altari :
 Qual' ei giusta faria grave vendetta
 Su' l gran Tiranno , e su l' iniqua setta !*

94

*Indarno a lui con mille schiere armate
 Quinci il Turco opporriasi , e quindi il Mauro:
 Ch' egli portar potrebbe oltre l' Eufrate ,
 Ed oltre i giochi del nevoso Tauro ,
 Ed oltre i regni ; ov' è perpetua state :
 La Croce , e 'l bianco augello , e i gigli d' auro:
 E per Battesmo de le nere fronti
 Del gran Nilq scoprir l' ignote fonti,*

91

Virtutis monumenta dabit subeunte juvena ,
 Quum pueros inter certamina ficta movebit.
 In sylvis agitare feras , et figere damas ,
 Et cursu superare canes celebrabitur ante
 Omnes. Inde feret palmas , celebresque trophaeos
 Ex pugnis , ubi Mavors impius arma ciebit ;
 Et lauro modo, nunc quercu , nunc gramine frontem
 Saepe solebit ovans circumdare victor in armis.

92

Ast ubi consiliis melior devenit aetas ,
 Tranquillam late pacem stabilire studebit ,
 Et medius martemque inter , Regesque potentes
 Conservare suas urbes in pace sedentes.
 Ille fovere bonas , nec non et Palladis artes ,
 Et celebrare novos ludos , et ducere pompas ;
 Æquus utrique dare et poenas , et praemia noscet ,
 Longius et lustrans extrema futura videre.

93

Quod si fata darent illis venientibus annis ,
 Cum fera Gens inimica Deo terrasque , fretumque
 Vexabit , partes sectanq; Mehemetis iniqui ,
 Et leges , ac jura dabit dominantibus orbi ,
 Ut Dux per gentem lectus , quae numen adorat
 Christi , iret renovare aras , delubraque versa ,
 Quanta equidem efficeret crudeli caede tyrannum ,
 Quotque referret ovans jam victor ab hoste triumphos.

94

Tentarent vano molimine sistere contra ,
 Et Turcae, et Mauri hinc, atque hinc simul arma cientes
 Trans etenim Euphratem, atque nivosa cacumina Tauri
 Transque alias tellures , quae torrentur ab igne ,
 Signa Crucis super excelsas extolleret arces ,
 Liliaque ex auro picto , niveamque volucrem ;
 Atque ut nigrantes frontes baptismatis unda
 Tingeret Æthyopum , abdita panderet ostia Nili.

95

*Così parlava il Veglio: e le parole
 Lietamente accoglieva il giovinetto:
 Che del pensier de la futura prole
 Un tacito piacer sentia nel petto.
 L'alba intanto sorgea, nunzia del sole,
 E 'l ciel cangiava in oriente aspetto:
 E su le tende già potean vedere
 D' lunghe il tremolar de le bandiere.*

96

*Ricominciò di novo allora il Saggio:
 Vedete il sol, che vi riluce in fronte,
 E vi discopre con l'amico raggio
 Le tende, e 'l piano, e la cittade, e 'l monte
 Securi d' ogni intoppo, e d' ogni oltraggio
 Io scorti v' ho sin qui per vie non conte.
 Potete senza guida ir per voi stessi
 Omai, nè lece a me, che più m' appressi.*

97

*Così tolse congedo, e fé ritorno,
 Lasciando i cavalieri ivi pedoni,
 Ed essi pur contra il nascente giorno
 Seguir' lor strada, e giro a i padiglioni.
 Portò la Fama, e divulgò d' intorno
 L' aspettato venir de' tre baroni:
 E innanzi ad essi il pio Goffredo corse,
 Che per raccorli dal suo seggio sorse.*

Il Fine del Canto Decimo Settimo:

95

Sic senior ; laetusque puer per pectora voces
 Corde volutabat , gaudens de prole futura ,
 Munera cui coeli Rector tam magna parabat.
 Oceano interea surgens aurora rubebat ,
 Nuntia vicinae lucis , solemque praeibat :
 Humentemque polo radiis dimoverat umbras ;
 Longius atque oculis se se spectanda ferebant
 In castris tenues volitantia signa per auras ,

96

Tum senior rursus : splendet jam Phoebus ab orsa ;
 Arva patent , procul urbs , et castra videntur ;
 Apparet collis , qui proximus imminet urbi ,
 Et Phoebus radiante per orbem cuncta patescunt ;
 Jamque vias , duce me ignotas , superastis , amici,
 Incolumesque lares patrios venistis ad usque.
 Tempus adest taciturna petam mea tecta sub umbra ,
 Non opus est duce vobis insuper , ire petestis ,

97

Talibus orabat veniam , peditesque reliquit
 Insignes virtute viros , curruque recessit.
 Corripuere viam celeres , qua semita monstrat ,
 Et dicto citius tentoria chara petebant.
 Fama volat , lateque sonat venisse Rinaldum ,
 Et venisse simul procures fulgentibus armis.
 His super impatiens Rector venientibus ultro
 De solio surgens se se fert obuius illis.

Finis Libri Decimi septimi.

CANTO

DECIMOTTAVO.

ARGOMENTO.

Da Goffredo , e da Dio perdono ottiene
 Rinaldo , e le magie del bosco affronta.
 Ma già del Campo ostil , che sopravviene
 Messaggiera a i Cristian' fama racconta.
 Fassene spia Vafrino. In tanto spene
 Ha la gente di Cristo audace , e pronta
 Di salir l' alto muro : e 'l muro sale :
 Ma contrasto vi pate aspro , e mortale.

Giunto Rinaldo , ove Goffredo è sorto
 Ad incontrarlo , incominciò : Signore ,
 A vendicarmi del guerrier , ch' è morto ,
 Cura mi spinse di geloso onore :
 E s' io n' offesi te , ben disconforto
 Ne sentii poscia , e penitenza al core.
 Or vegno a' tuoi richiami : ed ogni emenda
 Son pronto a far , che grato a te mi renda.

A lui , ch' umil gli s' inchinò , le braccia
 Stese al collo Goffredo , e gli rispose :
 Ogni trista memoria omai si taccia ,
 E pongansi in obbligo l' andate cose.
 E per emenda io vorrò sol , che faccia ,
 Quai per uso faresti , opre famose
 Che 'n danno de' nemici , e 'n pro de' nostri
 Vincar convienti de la selva i mostri :

LIBER

DECIMUS OCTAVUS

ARGUMENTUM.

*Obtinet errorum veniam moerore Rinaldus ,
 Et sic ablutus sylvae portenta resolvit.
 Fama refert acies jam jam adventare Canopi ;
 Vastrinus res suscipit explorare laborem.
 Molibus extructis muri oppugnantur , et arces :
 Obsessi instantes Gallos , lethumque ferentes
 Propulsant. Verum superisque faventibus , urbe
 Postremo potiuntur Galli , signaque tollunt.*

Ut tetigere locos , quo venerat obvius ipsis
 Gothfredus , sic fatus demisso ore Rinaldus ;
 Maxime Dux , ego peccavi , cum laesus honore ,
 Quo nil est mihi charius , atro vulnere stravi
 Ense virum. Indolui tibi displicuisse , nec unquam
 Tam grave cessabo scelus incusare furenti.
 Parce , precor ; tua jussa sequar , rebusque secundis
 Evadam , spero , tandem tibi junctus amore.

Suppliciter tristis complexus colla lacertis
 Gothfredus , placido sic reddidit ore loquelas ;
 Jam procul ex animo labantur facta per iras ,
 Et penitus subeant lapsis oblivia rebus.
 Prodere , quae gereres praestantia facta per usum ,
 Criminis , exopto , ut feralia damna rependant.
 Urbis ed excidium , generisque levamina nostri ,
 Est sylvae portenta tibi superare necessum.



CANTO DECIMOTTAVO.

3

L' antichissima selva , onde fu avanti
De' nostri ordigni la materia tratta ,
(Qual che sia la cagione) ora è d' incanti
Secreta stanza , e formidabil fatta :
Nè v' è chi legno indi troncar si vanti ;
Nè vuol ragion . che la città si batta
Senza tali instrumenti : or cold , dove
Paventan gli altri , il tuo valor si prove ,

4

Così disse egli ; e'l Cavalier s' offerse
Con brevi detti al rischio , e a la fatica :
Ma negli atti magnanimi si scerse ,
Ch' assai farà , ben hê non molto ei dica :
E verso gli altri poi lieto converse
La destra , e 'l volto a l' accoglienza amica ,
Qui Guelso , qui Tancredi , e qui già tutti
S' eran de l' oste i Principi ridutti .

5

Poi che le dimostranze oneste , e care
Con que' sopranj egli iterò più volte :
Placido affabilmente e popolare
L' altre genti minori ebbe raccolte .
Nè saria già più allegro il militare
Grido , o le turbe intorno a lui più folte ,
Se viuto l' oriente , e 'l mezzo giorno ,
Trionfante ei n andasse in carro adornò :

6

Così ne va sino al suo albergo e siede
In cerchio quivi a i cari amici a canto ;
E molto lor risponde , e molto chiede
Or de la guerra , or del silvestre incanto ,
Ma quando ognun partendo agio lor diede ,
Così gli disse l' Eremita santo :
Ben gran cose , Signore , e lungo corso
(Mirabil peregrinò) errando hai scorso .

3

Lucus ab urbe præcul, longisque vetustus ab annis,
 Hactenus unde omnis constructa est machina belli,
 Atra per ignotas causas evasit Averni
 Sedes, ramorumque fluit de cortice sanguis.
 Tam fortis nemo, ut ramum rescindere jactet,
 Nec contra oppugnare decet sine molibus urbem.
 Quæ superare valet nemo, tua dextera vincat,
 Debita sitque tibi tantarum gloria rerum.

4

Talia mandanti se se obtulit inclytus heros,
 Promisitque subire pericla, subire labores;
 Apparuit tamen ex gestis se magna per ævum
 Facturum, licet ore modesto pauca loquatur.
 Tum facilis vultu comites excepit ovantes,
 Et juvat amplexu dextram conjungere dextræ.
 Venerat huc Tanges, huc Guephus lætus honore;
 Et reliqui proceres cupidi conjungere dextras.

5

At postquam ducibus lectis, lectæque juventæ
 Ille suos iterum lætas geminavit honores,
 Tum pariter facilis turbam ipse excepit ovantem,
 Quæ glomerata simul, lætæque effusa ruebat
 Ore fremens plausu, et læto clamore salutans,
 Non secus ac victor, spoliisque orientis onustus
 Ante triumphalem curram, vinctisque læcertis
 Duceret in pompam gentes, Regesque subacto.

6

Incedens tanta juvenum comitante caterva,
 Stipatusque suis subit aedem nobilis heros.
 Multa, statum belli cupidus cognoscere, quaerit,
 Multaque de miris sylvæ terroribus atræ.
 Ast ubi amicorum vale dicto turba recessit,
 Et juvenis mansit curâ demissus ab omni,
 Tum Petrus sic dictis illum affatur amicis:
 Magna datum est tibi, Princeps, jam superare pericla.

7
 Quanto devi al gran Re, che 'l mondo regge :
 Tratto egli t' ha da l' incantate soglie :
 Ei te smarrito agnèl fra le sue gregge
 Or riconduce , e nel suo ovile accoglie ;
 E per la voce del Buglion t' elegge
 Secondo esecutor de le sue voglie.
 Ma non conviensi già , ch' ancor profano
 Ne i suoi gran ministerj ariai la mano.

8
 Che sei de la caligine del mondo ,
 E de la carne tu di modo asperso ,
 Che 'l Nilo , o 'l Gange , o l' Ocean profondo
 Non ti potrebbe far candido , e terso.
 Sol la grazia del ciel quanto hai d' immondo
 Può render puro : al ciel dunque converso
 Riverente perdon richiedi , e spiega
 Le tue tacite colpe , e piangi , e prega.

9
 Così gli disse : ed ei prima in se stesso
 Pianse i superbi sdegni , e i folli amori :
 Poi chinato a' suoi piè mesto , e dimesso
 Tutti scoprìgli i giovanili errori.
 Il ministro del ciel , dopo il concesso
 Perdono , a lui dicea : Co' novi albori
 Ad orar te n' andrai là su quel monte ,
 Ch' al raggio mattutin volge la fronte.

10
 Quinci al bosco t' invia , dove cotanti
 Son fantasmi ingannevoli , e bugiardi.
 Vincerai (questo so) mostri e giganti ;
 Pur ch' altro folle error non ti ritardi.
 Deh nè vece , che dolce o piangu , o canti ,
 Nè beltà , che soave o rida , o guardi ,
 Con tenere lusinghe il cor ti pieghi.
 Ma sprezza i finti aspetti , e i finti preghi.

7

Coelorum Rectori quantum obstringeris alto,
 Qui Te subtraxit stygio de limine mortis!
 Errantemque agnam per devia consita spinis
 Ad pietate suum inter oves te duxit ovile;
 Nec sat ci, sed te jubet insuper esse ministrum
 Inmotae mentis; Gostfredo sub duce primo.
 At fas non est, ut peragas suprema profanis
 Jussa tuis manibus nondum squallore rigato.

8

Tu siquidem tantis maculatus sordibus extas
 Carnis, et aspersus tanta caligine mundi,
 Ut Nili, vel Gangis aquae, pelagique profundi
 Non satis aptae essent mentis detergere sordes.
 Dona poli tantum, atque aeterni numinis ardor
 Tergere squallores possunt, et tollere noxas;
 Numina posce igitur supplex Rectoris Olympi,
 Et lacrymis tacitus recludito crimina vitae.

9

Sic ait; Ille prius lacrymis suffusus amaris
 Execratus amores est; irasque superbas;
 Inde dolens, supplexque suas cum poplite flexo
 Fessus ei est noxas, et cuncta errata juventae.
 Sacrorum tum praeses ei peccata remisit,
 Excipiensque sinu monuit, juga collis adiret,
 Redderet ut primum se se lux crastina terris,
 Atque orans solem adversum expectaret Eoum.

10

At, postquam in sua vota Deum, superosque vocasset
 Jussit, ut horrendam Sylvam securus adiret.
 Nil dubium, dixit, quin es victurus Aeterni
 Monstra, novus modo non error tua coepta relardet.
 Ne vox, quae dulcis seu inulecat aera cantu,
 Sive dolens fleat, alliciat tua corda; caveto.
 Sperne voluptates fictas, formasque venustas,
 Sperne preces, atque illecebras, simulataque spectra;

2

11

*Così il consiglia : e 'l cavalier s' appresta
 Desiando , e sperando a l' alta impresa.
 Passa pensoso il dì , pensosa , e mesta
 La notte ; e pria ch' in ciel fia l' aiba accesa ,
 Le belle arme si cinge , e sopravvestu
 Nova ed estrania di color s' ha presa :
 E tutto solo , e tacito , e pedone
 Lascia i compagni , e lascia il padiglione.*

12

*Era ne la stagion , ch' anco non cede
 Libero ogni confin la notte al giorno:
 Ma l' oriente rosseggiar si vede ,
 Ed anco è il ciel d' alcuna stella adorno ;
 Quando ei drizzò ver l' Oliveto il piede ,
 Con gli occhi alzati contemplando intorno
 Quinci notturne , e quindi mattutine
 Bellezze incorrutibili , e divine,*

13

*Fra se stesso pensava : O quante belle
 Luci il tempio celeste in se raguna !
 Ha il suo gran carro il dì : l' aurato stelle
 Spiega la notte , e l' argentata Luna.
 Ma non è chi vagheggi o questa , o quelle ,
 E miriam noi torbida luce , e bruna ,
 Ch' un girar d' occhi , un balenar di riso
 Scopre in breve confin di fragil viso.*

14

*Così pensando , a le più eccelse cime
 Ascese : e quivi inchino , e riverente .
 Alzò il pensier sovra ogni ciel sublime ,
 E le luci fissò ne l' oriente.
 La prima vita , e le mie colpe prime
 Mira con occhio di pietà clemente ,
 Padre , e Signore : in me tua grazia piovi ,
 Sì ch' l' mo vecchio Adam purghi , e rinnovi.*

11

Talibus instructus monitis puer ardet adire,
 Speque Dei fretus sylvæ tentare latebras.
 Multa manente die secum per corda volutat,
 Multaque per noctem, donec jam Lucifer adsit.
 Nondum aurora polo piceas dimoverat umbras,
 Cum chlamyde, et pictis ille est conspectus in armis.
 Jam pedes; et solus; tacitusque relinquit amicos,
 Linqvit castra simul, collectæ notumque petebat.

12

Ille erat hora, diei quæ non pallida nondum
 Imperium cedebat apertum abeuntibus astris,
 Purpureis radiis sed jam Nabathææ rubebant
 Regna, voluque aliquot decorabant sidera luce;
 Cum jûga montis Ohveti vestigia versus
 Ore silens torsit juvenis circum undique volvent
 Lumina. Majestatem nunc meditatur olympi,
 Nunc deus egregium fulgens a litore Eoo.

13

Hæc secum: Quot continet astra micantia Coelum!
 Tempia Dei summi quot fulgent ignibus alta!
 Ducit equos Phoebus diffundens lumine terras,
 Delia per noctem, et stællæ bacchantur in axe.
 Attamen heu! miseros quæ nos dementia fallit,
 Lumina qui tantis insani avertimus omnes
 Ignibus ætheriis, nigranti ut luce fruamur,
 Quæ fragili crebro scintillat in ore venusto!

14

Talia corde gerens exælsi culmina montis
 Ascendit; demissus humi super extulit illic
 Athera nudatam omni pene cupidine soeli
 Mentem, defixitque oculos orientis ad oras:
 Summe Pater, cujus nostris clementia noxis
 Vincitur haud unquam, propius res aspice nostras;
 Et miserere mei tua numina magna rogantis:
 Deleat antiquum in nobis tua gratia Adamum;

15

Così pregava: e gli sorgeva a fronte
 Fatta già d' auro la vermiglia aurora,
 Che l' elmo, e l' arme, e intorno a lui del monte
 Le verdi cime illuminando indora:
 E ventilar nel petto, e ne la fronte
 Sentia gli spirti di pioccol' or,
 Che sovra il capo suo scotea l' grembo
 De la bell' alba un rugiadoso nembo.

16

La rugiada del ciel su le sue spoglie
 Cade, che pareva cenere al colore;
 E sì l' asperge, e che 'l pallor ne toglie,
 E induce in esse un lucido candore.
 Tal rabbellisce le smarrite foglie
 A i mattutini geli arido fiore:
 E tal di voga gioventù ritorna
 Lieto il serpente, e di nuova or s' adorna

17

A bel candor de la mutata vesta
 Egli medesmo riguardando ammira.
 Poscia verso l' antica alto foresta
 Con sicura baldonza i passi gira.
 Era là giunto, ove i men forti arresta
 Solo il terror, che di sua vista spira.
 Pur nè spiacente a lui nè pauroso,
 I bosco par, ma lietamente ombroso.

18

Passa più oltre, ed ode un suono intanto,
 Che dolcissimamente si diffonde.
 Vi sente d' un ruscello il roco pianto,
 E 'l sospirar de l' aura infra le fronde,
 E di musico cigno il flebil canto;
 E l' usignuol, che plora, e gli risponde.
 Organi, e cetre, e voci umane in rime.
 Tanti, e sì fatti suoni un suono esprime.

15.

Talia surgebat rutilans aurora precanti ,
 Purpureasque fores lucis patefecerat orbi.
 Armâ viri , cassisque micans radiabat in auras ,
 Et late circum rutilabant culmina montis.
 Aura levis spirans frontem , pectusque levabat ,
 Lenius et pulsos retro dabat illa capillos;
 Ora, habitusque, chlamysque madebant rore cadenti,
 Quem levis aura sinu aurorae excutiebat ab udo.

16

Roscidus humor, ubi super arma, habitumque eadebat,
 Prorsus erat similis cineri, tristisque colore;
 At postquam delapsus ros madefecit amictum,
 Depulso nitor effulsit pallores coruscus.
 Sic sub rore novo reviviscunt gramina campi
 Quae hesterni solis fervens siccaverat ardor;
 Talis vere novo laetus, nitidusque Juventa
 Insurgit coluber squamis insignis, et auro.

17

Ipsemet obstupuit mutata in veste nitorem
 Perlustrans oculis, et tangunt gaudia mentem.
 Interea antiquam non anceps vincere sylvam,
 Auxilioque Dei fretus perrexerat ad illam.
 Jamque in conspectum nemoris pervenerat, unde
 Egrediens terror percellere corda solebat
 Fortia; sed nemus, ut mos est, frondebat opacis
 Arboribus densum, nec quidquam aspexit iniqui.

18

Progreditur: Festis resonant concentibus aerae,
 Tum sonus accrescens sensim diffunditur aethra.
 Ille stupens audit murmur de pumice fontis,
 Atque inter frondes auras spirare fluentes:
 Aure capit cantum Cygni desilentis ad undas,
 Lusciniaeque melos geminantis guttore voces:
 Et calamos, et plectra simul modulantia cantus,
 Et voces hominum mulcentes aera late.

19

Il Cavalier (pur come a gli altri avviene)
 N' attendeva un gron tuon d' al' o spavento.
 E v' ode poi di Ninfe , e di Sirene ,
 D' aure , d' acque , e d' augei dolce concento ;
 Onde meravigliando il piè ritiene ,
 E poi sen va tutto sospeso , e lento :
 E fra via non ritrova altro divieto ,
 Che quel d' un fiume trasparente , e cheto

20

D' un margo , e l' altro del bel fiume adorna
 Di vaghezza , e d' odori olezzi , e ride
 E tanto stende il suo girevol corno ,
 Che tra il suo giro il gran bosco s' asside :
 Nè pur gli fa dolce gh' rlanda intorno ;
 Ma un canaletto suo s' entra , e 'l divide.
 Bagna egli il bosco , e 'l bosco il fiume adombra
 Con bel cambio fra lor d' umare , e d' ombra

21

Mentre mira il guerriero , ove si guade ,
 Ecco un ponte mirabile appariva ;
 Un ricco ponte d' or , che larghe strade
 Su gli archi stabilissimi gli offriva.
 Passa il dorato varco : e quel giù cade ,
 Tosto che 'l piè tocca ha l' altra riva :
 E se ne 'l porta in giù l' acqua repente :
 L' acqua , ch' è d' un bel rio fatta un torrente

22

E si rivolge , e dilatato il mira ,
 E gonfia assai , quasi per nevi sciolte :
 Che 'n se stesso volubil si raggira
 Con mille rapidissime rivolte.
 Ma pur desio di novitate il tira
 A spiar tra le piante antiche , e folte :
 E in quelle solitudini selvagge
 Sempre a se nova meraviglia il tragge

19

Nobilis athleta ingentem e tellure fragorem
 Expectabat, ut ante aliis evenerat illic,
 Nympharum, volucrumque melos sed fontis, et aurae
 Murmura decerpit inulcentia pectora plausu.
 Talibus attonitus parum vestigia sistit,
 Inde anceps, lentusque petit penetralia sylvae,
 Et prohibent abeuntis nulla obstacula gressus;
 Longius ire vetat solummodo lene fluentum.

20

Floribus amnis olet gemino de margine ruptis,
 Verque novum vario ripas de flore coronat.
 Volvitur in praeceps sinuosis cornibus amnis,
 Et mediam sylvam geminis complectitur ulnis.
 Rivus ab amne fluens sylvam perlabitur unda,
 Et lymphis late plantas irrorat eundo.
 Praebet aquas plantis rivus, praebentque vicissim
 Frondibus, et ramis lymphis umbracula plantae.

21

Iñter ad adversam per quae vada coeca tueri:
 Ripam se se offert mirus pons obvius illi:
 Aureus insurgit pons incurvatus in arcum,
 Qui patulos calles, aditumque ferebat eunti
 Desuper; Ille viam secat, adversamque tenebat:
 Ut primum ripam, pons alto e vertice praeceps
 Corruit, et subito flavius muratus in amnem
 Praecipiti lapsu trahit alto vortice pontem.

22

Dat sonitum saxis effuso vortice torrens:
 Exundans, veluti liquefactis adsolct esse
 Sub nivibus; Miratur aquas, strepitumque fluenti
 Invisus puer, et volventia saxa per undas.
 Attamen ignotas avidus cognoscere causas
 Rerum, progreditur quaerens nova monstra per umbras;
 Resque novae semper lustrantem devia luci,
 Sylvestresque locos ad se novitate trahebant.

23

*Dove in passando le vestigia ei posa ,
 Par ch' ivi scoturisca , o che germoglie ;
 Là , s' apre il giglio e qui spunta la rosa ;
 Qui sorge un fonte, ivi un ruscel si scioglie.
 E sovra , e intorno a lui la selva annosa
 Tutta pare a ringiovenir le foglie.
 S' ammolliſcon le scorze , e si rinverde
 Più lietamente in ogni pianta il verde.*

24

*Rugiadosa di manna era ogni fronda ,
 E distillava da le scorze il mele :
 E di novo s' udia quella gioconda
 Strana armonia di canto , e di querele.
 Ma il coro uman , ch' a i cigni , a l' aura , a l' onda
 Facea tenor , non sa dove si cele :
 Non sa veder chi formi umani accenti ,
 Nè dove siano i musicſt istrumenti.*

25

*Mentre riguarda , e fede il pensier nega
 A quel , che 'l ſenſo gli offeria per vero ,
 Vede un mirto in disparte , e là si piega ,
 Ove in gran piazza termina un ſentiero.
 L' eſtraneo mirto i ſuoi gran rami ſpiega :
 Più del cipreſſo , e de la palma altero ,
 E sovra tutti gli albori frondeggia ;
 Ed ivi par del bosco eſſer la Reggia.*

26

*Fermo il guerrier nella gran piazza , offiſa
 A maggior novitate allor le ciglia.
 Quercia gli appar , che per ſe ſteſſa incisa
 Apre ſeconda il cavo ventre , e figlia :
 E n' esce fuor veſtita in ſtrania guiſa
 Ninfa d' età creſciuta (o maraviglia !
 E ce ne inſieme poi cento altre piante
 Gento ninfe produr dal ſen pregnante.*

23

Pes ubi tangit humum, circum vestigia euntis
 Terra videtur ibi producere gramina, fontes:
 Hic rosa mollis olet; passim illic lilia surgunt;
 Illic fons eumpit, rivus perlabitur illic;
 Sylva virescebat foliis e vertice ad inum,
 Ut primum juvenis fortis tangebatur arenam.
 Luxuriant plantae umbriferae sub cortice molli,
 Et geminant rami, ac viridantia prata colores.

24

Plantarum dulci stillabant nectare frondes,
 Et durae quercus sudabant roseida mella.
 Ecce repente melos rursus nemus omne sonabat,
 Alitumque chorus mulcebat carmine coelum;
 At voces hominum, quae auras, cygnosque sequuntur
 In melos, haud apparet ubi eclantur in antris;
 Attonitumque latet, quis humano gutture voces
 Efformet; seu sint ubi tinnula pleetra sonantum.

25

Talia dum instrat, nec sensibus admovet ullam
 Ille fidem, ecce procul telluris in aggere mirtum
 Conspicit in coelum excelsos extendere ramos.
 Aggrediturque viam, quae latum evadit in orbem.
 Illa super palmas extollit ad aethera culmen;
 Alta cupressus ibi non est aequanda per illam,
 Sed celsas late pluitas supereminet omnes.
 Illic aulam posuisse videtur Delia Virgo.

26

Haeret in obtutu juvenis defixus ad illam,
 Cum nova res animum rapit, et nova monstra videntur.
 Apparet quercus conscisso cortice trunci,
 Quae reteggit ventrem, prolemque effundit in auras.
 Proditur in locum (dictu mirabile) adulta
 Tegmine Nympha nitens Tyrio, et pulcherrima forma,
 Caetera turba simul plantarum ventre tumentis
 Parturit, et centum nymphae nascuntur ab illis.

27

Quai le mostra la scena, o quai dipinte
 Tul volta rimiriam Dee boscareccie,
 Nude le braccia, e l'abito succinte,
 Con bei coturni, e con disciolte trecce:
 Tali in sembianza si vedean le finte
 Figlie de le selvatiche corteccie.
 Se non che in vece d'arco, e di faretra
 Chi tien liuto, e chi viola, o cetra.

28

E incominciar costor'danze, e carole,
 E di se stesse una corona ordiro:
 E cinsero il guerrier, sì come suole
 Esser punto rinchiuso entro'l suo giro;
 Cinser la pianta ancora: e tai parole
 Nel dolce canto lor, da lui s'udiro:
 Ben caro giungi in queste chiostre amene,
 O de la donna nostra amore, e spee.

29

Giungi aspettato a dar salute a l'egra
 D'amoroso pensiero arsa, e ferita.
 Questa selva, che dianzi era sì negra,
 Stanza conforme a la dolente vita;
 Vedi, che tutta al tuo venir s'allegra,
 E' in più leggiadre forme è rivestita.
 Tule era il cunto: è poi dal mirto uscita
 Un dolcissimo suono; e quel s'apria.

30

Già ne l'aprir d'un rustico Sileno
 Miraviglia vedea l'antica etade.
 Ma quel gran mirto da l'aperto seno
 Immagini mostrò più belle, e rade:
 Donna mostrò, ch'assomigliava a pieno
 Nel fallo aspetto angelica beltade.
 Rinaldo guata, e di veder gli è avviso
 Le sembianze d'Armida, e'l dolce viso.

27

Quales scena cavi repræsentare theatri
 Sæpe solet Dryadesve Deas, Nymphasve lacertis
 Nudatas, nodoque sinus sub crure fluentes
 Collectas, sparsasque comis, vinctasque cothurnis;
 Tales Sylvestres nymphæ de cortice natae
 Se se ostendebant oculis, juvenique videndas:
 Pro nervo tamen ex humeris, pharetraque sonanti,
 Plectra tenent aliae, aut calamos, aliaeque cicutas.

28

Ad cytharæ sonitum Dryades celebrare chœreas
 Concordes coespere simul, juvenemque coronant;
 Ut solet includi sinuoso punctus in orbe,
 Et plantam pariter chœreis cinxere corona,
 Ducentesque jocos sic dulci gutture cantum
 Fuderunt simul, hasque ciere e pectore voces:
 Expectatus ades nostris jam sedibus hospes,
 Unica Reginae spes, o blandumque levamen.

29

Opportunus ades: Languenti vulnere amoris
 Unus ei miseræ potes impertire salutem.
 Aspice quam nimio nemus hoc squallore profusus
 Te veniente suos lugubres deponat amictus:
 Aspice quam vireat plantarum antiqua propago,
 Depositoque situ tellus se floribus ornet.
 Dulcibus hisce melos prætul' insonuere speluncae.
 Interea myrtus se scindit, et hæc data vox est.

30

Friscæ sinum ætas in salyris pandentibus olim
 Numina sub quercu Sylvestria sacra videbat;
 Sed magis egregias formas ostendit aperto
 E greinio myrtus, majestatemque juvenæ.
 Anglicæ erumpit de cortice foemina formæ,
 Aspectuque putares quam genus esse Deorum.
 Lumina fixit ei, formamque videre Rinaldus
 Arripit est visus, nec non vultusque, genasque.

31

Quella lui mira in un lieta, e dolente :
 Mille affetti in un guorao appajou misti.
 Poi dice : Io pur u veggio ; e finalmente
 Pur ritorni a colei , da cui fuggisti.
 A che ne veni ? a couolar presente
 Le mie vedove notti , e i giorni tristi ?
 O vicini a mover guerra , a discacciarme ,
 Che mi celi il bel volto , e mostri l' anime ?

32

Giungi amante , o nemico ? Il ricco ponte
 Io già non preparava ad uom nemico ;
 Nè gli apriva i ruscelli , i fior , la fonte ,
 Sgombrando i dumì , e ciò ch' a' passi è intricato ;
 Togli que- l' e' mo omai : scopri la fronte ,
 E gli occhi a gli occhi miei , s' arrivi amico :
 Giungi i labbri a le labbra , il sen o al sen ;
 Porgi la destra a la mia destra almeno.

33

Seguia parlando , e in bei pietosi giri
 Volgeva i lumi , e scoloria i sembianti ,
 Falseggiando i dolcissimi sospiri ,
 E i soavi singulti , e i vaghi pianti :
 Tal che incauta pietade a quei martiri
 Intenerir potea gli aspri diamanti.
 Ma il Cavaliere , accorto sì , non crudo ;
 Più non v' attende , e stringe il ferro ignudo.

34

Vassene al mirto : allor colei s' abbraccia
 Al caro tronco , e s' interpone , e grida :
 Ah , non sarà mai ver ; che tu mi faccia
 Oltaggio tal , che l' albor mio recida.
 Deponi il ferro , o dispietato ; o' l caccia
 Pria ne le vene a l' infelice Armida :
 Per questo sen , per questo cor la spada
 Solo al bel mirto mio trovar può strada.

31

Laeta simulque, simulque dolens sua lumina torsit
 Ad juvenem illa : micant turbatae mentis in unum.
 Indomiti motus : ridenti tum ore loquuta est :
 Laetus ades tandem, spretum miseratus amorem :
 Nonne redis cupidus nostros relevare dolores
 Noctibus et passos viduis lenire labores ?
 Sedibus an mihi bella movens depellere tentas,
 Qui faciem celas, hostisque sub arma coruscas ?

32

Hostis adhuc ; an amans penetralia nostra petisti ?
 Per me non inimico pons datns aureus esset,
 Nec tibi sentibus amotis fontesque, rosasque
 Arte retexissem decorans tot floribus arva.
 Eja procul cassis, pulchram jam detege frontem,
 Atque oculos oculis, animae spes unica nostrae,
 Os ori adnecte, et lege labris oscula pacis ;
 Junge sinus nexu, vel saltem jungito dextras.

33

Sic dicens torquebat amantia lumina circum,
 Oraque mutabant roseum pallore colorem.
 Singultantem animam, et suspiria chara trahentem,
 Effusamque genas lacrymis simulabat imago,
 Illecebrisque suis quamvis adamantina fallax
 Corda viri flexisset, ni prius ille fuisset
 Admonitus ; sed eques fraudes, et caetera temneus
 Damna morae veritus constrictum corripit, ensem.

34

Aggreditur myrtum ; tum illa amplexata lacertis
 Dilectum truncum mediam se miscet, et altis
 Quæstibus inclamat : non sinam vulnere truncum,
 Barbaro, succidas, cui me mea fata recondunt.
 Mitte manu ferrum, seu cuspide tralice pectus
 Armidae prius heu miseræ, gemituque dolentis !
 Easis ad intonsam haud poteris perungere myrtum,
 Nè foliat prius hosque sinas, et præciora nobis.

35

Egli alza il ferro, e 'l suo pregar non cura :
Ma colei si trasmuta (o novi mostri !)
Sì come avvien , che d' una , altra figura
Trasformando repente il sogno mostri.
Così ingrossò le membra , e tornò scura
La faccia , e vi sparir' gli avori , e gli ostri.
Crebbe in Gigante altissimo , e sì feo
Con cento armate braccia un Briareo.

36

Cinquanta spade impugnò , e con cinquanta
Scudi risuona , e minacciando fieme.
Ogna' altra Ninfa ancor d' arme s' animanta ,
Fatta un Ciclope orrendo : ed ei non teme ;
Ma doppia i colpi a la difesa pianta ,
Che pur , come animata , ai colpi geme.
Sembran de l' aria i campi i campi Stigi :
Tanti appajono in lor mostri , e prodigi.

37

Sopra il turbato ciel , sotto la terra ,
Tuona , e fulmina quello , e trema questa :
Vengono i venti , e le procelle in guerra ,
E gli soffiano al volto aspra tempesta.
Ma pur mai colpo il Cavalier non erra :
Nè per tanto furor puoto s' arresta.
Tronca la noce ; è noce , e mirto parvè.
Quì l' incanto fornì , sparir' le larve.

38

Tornò sereno il ciel , e l' aura cheta ;
Tornò la selva al natural suo stato :
Non d' incanti terribile , e non lieta ,
Piena d' orror , ma de l' orror innato.
Ritenta il vincitor , s' altro più vieta ,
Ch' esser non possa il bosco omai troncato.
Poscia sorride , e fra se dice : O vane
Sambianze ! o fole chi per voi rimane !

35

Ille manu ferrum nil verba precepta curans
 Extollit : Mirum ! transfertur forma repente ;
 Utque solent aegrae mentis variare repente
 Conceptas formas nocturna insomnia saepe ,
 Ingentem in molem sic crescunt corporis artus :
 Vanescunt ebur , atque ostrum , vultusque nigrescit ,
 Evasitque gigas , centum qui brachia gestant
 Tot strictos enses , saevus Briaraeus ut olim.

36

Quinquaginta rotat strictos mucronibus enses
 Ore minax , totidemque cavis umbonibus ille
 Perstrepit , et Dryades pariter cinguntur et ipse
 Diversis armis , coelo capita alia ferentes.
 Ille autem impavidus geminatis ictibus altam
 Pertulit umbrösam myrtum , quae luget amare.
 Desuper horrescit coelum , ac tot monstra videntur ,
 Æ heris ut campos Plutonia regna putares.

37

Terra tremat subitus ; coelum , intonat omne tumultu
 Desuper , et venti , tempestatesque sonorae
 Insiliunt late tenebras , hyememque ferentes ,
 Et totum vasto commiscent turbine coelum ;
 Sed neque cessat Eques validis geminare lacertis
 Verbera jam fixus celsam prosternere plantam.
 Ense nunc sternit , quae se sub imagine myrti
 Proderat. Extemplo vanescunt monstra per auras.

38

Aura silet rursum , rursus coelumque nitescit ,
 Quamque dedit natura , figura est reddita sylvae.
 Horrida non monstris , lacto non gramine vernans ,
 Ast umbris dumtaxat , et atris horrida dumis.
 Ense manu victor percurrit quosque recessus ,
 Num quid inausum detineat rescindere plantas ?
 Postea subridens , an , ait , simulera per umbras
 Tot potuerit viros praestantes fallere vanas ?

39

Quinci s' invia verso le tende : e intanto
 Colà gridava il solitario Piero ;
 Già vinto è de la selva il fero incanto ,
 Già sen ritorna il vincitor Guerriero.
 Vedilo : ed ei da lunge in bianco manto
 Comparsa venerabile ed altero :
 E de l' Aquila sua l' argentea piume
 Splendeano al sol d' inusitato lume.

40

Ei dal Campo giojoso alto saluto
 Ha con sonoro replicar de' gridi ;
 E poi con lieto onore è ricevuto
 Dal pio Buglione ; e non è chi l' invidi.
 Disse al Duce il Guerriero : A quel temuto
 Bosco n' andai ; come impo' esti , e l' vidi ;
 Vidi , e vinsi gl' incanti : or vadan pure
 Le genti là , che son le vie sicure.

41

Fassi a l' antica selva ; e quindi è tolta
 Materia tal ; qual buon giudizio elesse ;
 E benchè oscuro fabbro arte non molta
 Por ne le prime macchine sapesse ;
 Pur artefice illustre a questa volta
 E' colui , ch' a le travi i vinchi intesse ;
 Guglielmo , il Duce Ligure , che pria
 Signor del mare consegnar solia

42

Poi sforzato a ritrarsi , ei cesse i regni
 Al gran Navilio Saracin de' mari ;
 Ed ora al Campo conducea da i legni
 E le marittime arme e i marinari.
 Ed era questi infra i più industri ingegni
 Ne' meccanici ordigni uom senza pari :
 E cento seco avea fabbri minori ,
 Di ciò , ch' egli disegna , esecutori.

39

Inde movens se effert luco, ferrumque reponit.
 Jamque redux iterum victor sua castra petebat,
 Cum Petrus inclamans coelesti afflamine ductus
 Aiebat sociis: jam vir portenta fugavit;
 Ecce redit victor; comites, occurrite laeti
 Tegmine sub niveo redeunti ex hoste subacto.
 Sole sub adverso fulgenti luce micabat
 Longius interea sub fronte argentea cassis.

40

Accurrunt, laetique virum clamore salutant,
 Laetitiaque fremunt, et vocibus insonat aether.
 Prosequitur digno pius illum Ductor honore,
 Nec livor tantis pro laudibus occupat illum.
 Tunc praestans vir ductorem sic ore loquutus:
 Maxime Dux, sylvam petii tua jussa facessens,
 Ingressusque nemus monstra, et portenta fugavi.
 Nullo obsistente est cuivis fas illud adire.

41

Contendunt sylvam, et quercus; ornosque recidunt,
 Quaeque opus ad moles belli, turresque struendas.
 Et licet ante faber primas obscurus in arte
 Struxisset moles, jam nunc tamen arte fabrilis
 Illustris, doctusque opifex annectere tigna
 Suscepitque onus, et moles extollere coelo.
 Dux Ligurum Guglielmus erat, qui errare solebat
 Per maris undas, et pelagum infestare carinis.

42

Expulsus pelago classem, sociosque reduxit
 Jam dudum Æthiophi cedens sua regna tyranno.
 Nunc vero ad campum fugiens nova fata sequutus
 Ducit ad arma juventam, ducit et arma marina.
 Ipsa suas artes, sua munera bellica Pallas,
 Ingeniumque dabat, cui par haud ullus in arte.
 Ille fabros centum ductos mercede trahebat,
 Qui mentem aetheris prompte, doctaque facescunt,

43

Costui non solo cominciò a comporre
 Catapulte, baliste, ed arieti,
 Onde a le mura le difese torre
 Possa, e spezzar le sode alie pareti:
 Ma fece opra maggior, mirabil torre;
 Ch'entro di pìu tessuta era, e d'abeli:
 E ne le cuoja avvolto ha quel di fuore,
 Per ischermirsi dal lanciato ardore.

44

Si scommette la mole e ricompone
 Con sottili giunture in un congiunta.
 E la trave, che testa ha di montone,
 Da l'ime parti sue cozzando spunta.
 Lancia, dal mezzo un ponte: e spesso il ponte
 Su l'opposta muraglia a prima giunta:
 E fuor da lei su per la cima n' esce
 Torre minor, ch' in suso è spinta e cresce.

45

Per le facili vie destra e corrente
 Sovra ben cento sue volubil rote,
 Gravida d'arme e gravida di gente,
 Senza molta fatica ella gir puote.
 Stanno le schiere in rimirando intente
 Ea prestezza de' subbrì e l'arti ignote:
 E due torri in quel punto anco son fulte
 De la prima ad immagine ritatte.

46

Mi non eran fra tanto a i Saracini
 E opre, che ivi si fean, del tutto ascoste:
 Perchè ne l' alte mura a i più vicini
 Lochi le guardie ad ispiar son poste.
 Questi gran salmerie d'orni, e di pini
 Vedean dal bosco esser condotte a l'oste:
 E macch'ne vedean; ma non a pieno
 Riconoscer lor forma indi potieno.

43

Et dicto citius balistas, et catapultas;
Arietesque simul non solum struxit ahenas,
Pellere custodes muris quae forte valerent,
Funditus et muros quætere, et convellere portas;
Sed trabibus turrim tollentem cornua coelo
E pinu struxit, sectaque ex abiete costas;
Quam taurina foris circumdabat undique pellis,
Ex urbe emisso ut se se defenderet igne.

44

Solvitur ad placitum moles, iterumque paratur
Cum libet, inter se textis compagibus arctis.
Scdibus excelsae molis prorumpit ab imis
Robur habens caput arietis, altaque moenia pulsat.
Exilit e medio pons, qui conjectus inhaeret
Adverso muro, cui moles alta propinquat.
Alterâ succrescit minor arx e vertice turris,
Viribus, atque rotis stridentibus acta sub altum.

45

Machina per faciles tractus devolvitur ingens
Centum innixa rotis, latos vehiturque per agros.
Foeta armis, et foeta viris, faciliq; labore
Ire potest celeri cursu, et pertingere metas;
Artificumque manus inter se, operumque laborem,
Ignotasque artes acies mirantur ovantes.
Sunt geminae turres leviores tempore eodem
Constructae pariter, pariterque prioris ad instar.

46

Interea campi motus, operumque labores
Non Arabes constrictos obsidione latebant;
Nam vigiles urbis semper speculantur ab altis
Moenibus, hostili quae impendent proxima campo.
Ingentes ornos, ac pinus axe frementi
E specula ferri de luco ad castra videbant,
Et moliri arces, verum cognoscere formas
Non poterant equidem penitus, penitusque tueri.

47

*Fan lor macchine anch' essi , e con molt' arte
 Rinforzano e le torri e la muraglia.
 E l' alzaron così da quella parte ,
 Ov' è men atta a sostener battaglia ;
 Ch' a lor credenza omai sforzo di Marte
 Esser non può , ch' ad espugnarla vaglia.
 Ma sovra ogni difesa Ismen prepara
 Copia di fochi inusitata e rara.*

48

*Mesce il Mugo fellon zoiso , e bitume ,
 Che dal lago di Sodoma ha raccolto :
 E fu , credo , in Inferno ; e dal gran fiume :
 Che nove volte il cerchia , anco n' ha tolto.
 Così fu , che quel foro e puta e fume ,
 E che s' avventi fummeggiando al volto.
 E ben co' feri incendj egli s' avvisa
 Di vendicar la cara selva incisa.*

49

*Mentre il Campo a l' assalto , e la Cittade
 S' apparecchia in tal modo a le difese ,
 Una colomba per l' aeree strade
 Vista è passar sovra lo stuol Francese :
 Che ne dimena i presti vanni , e rade
 Quelle liquide vie con l' ali tese.
 E già la messaggiera peregrina
 Da l' alte nubi a la Città s' inchina.*

50

*Quando di non so donde esce un falcone ,
 D' adunco rostro armato , e di grand' ugnà ,
 Che fra 'l Campo , e le mura a lei s' oppone .
 Non aspetta ella del crudel la pugna :
 Quegli d' alta volando , al padiglione
 Maggior l' incalza ; e pur ch' omai l' aggiugna ;
 Ed al tenero capo il piede ha sovra :
 Essa nel grembo al pio Buglien ricovra.*

47

Edificant moles pariter tutamen ad urbis
 Obaessi, et late firmant sua moenia, et arcea.
 Aggeris ex parte illa, quae minus apta furorem
 Hostilem perferre foret, nova jungere muro
 Munimenta student, quae saevi nulla valerent
 Artibus expugnare novis conamina Martis.
 Apparat Ismenus tamen ignes sulphure mixtos,
 Atque bitumine, qui tutamina caetera vincunt.

48

Concoquit Ismenus Sodomae de gurgite massam
 Collectam, et forsàn de Acherontis valle profunda,
 Et de Cocyti stagnis, stygiaque palude,
 Quam novies flammis ambit torrentibus amnis.
 Igneus ardor ubi massam succendit Averni,
 Irruit in vultus adversos illa favillis,
 Aetheris et tractus stygio diffundit odore:
 Sic caesam Sylvam ulcisci Magus impius ardet.

49

Talia dum sunt per Gallos, perque Paganos;
 Illi oppugnare, isti se defendere prompti,
 Ecce columba super Gallorum castra volatu
 Visa per aereos campos est ire volucris,
 Expandens alas, et transans nubila pennis
 Praepetibus. Jam nuntia jam peregrina propinquat
 Moenibus urbis ei notis; jam e nubibus altis
 Illa librans pennas Solymœia tecta petebat,

50

Cum subito accipiter rostro, pedibusque recurvis
 Armatus latebris ignotis exit, et alte
 Aggreditur volucrem pavidam agros inter et urbem.
 Effugit horrendam pugnam alitis illa ferocis;
 Insequitur fugientem atrox praedator ad usque
 Gothfredi sedes, atque uncis unguibus haeret
 Jam capiti praedae, atque illam captare videtur.
 Territa sub gremium Regis se te ab addidit illa.

51

*La raccoglie Goffredo, e la difende,
 Poi scorge in lei guardando estrania cosa,
 Che dal collo ad un fi' o avvinta pende
 Rinchiusa carta, e sotto un' ala ascosa.
 La disserra e dispiega: e ben intende
 Quella, ch' in se contien non lunga prosa.
 Al signor di Giudea, dicea lo scritto.
 Invia salute il Capitan d' Egitto.*

52

*Non sbigottir, Signor: resisti e dura
 Infino al quarto, o insino al giorno quinto:
 Ch' io vengo a liberar coteste mura,
 E vedrai tosto il tuo nemico vinto.
 Questo il secreto fu, che la scrittura
 In barbariche note avea distinto,
 Dato in custodia al portator volante,
 Che tai messi in quel tempo usò il Levante.*

53

*Libera il Prence la colomba, e quella,
 Che de' secreti fu rivelatrice,
 Come esser creda al suo Signor rabella,
 Non ordì più tornar nunzia infelice.
 Ma il sopran Duce i minor' Duci appella,
 E lor mostra la carta, e così dice:
 Vedete, come il tutto a noi riveli
 La provvidenza del Signor de' Cieli.*

54

*Ci è più da ritardar tempo non parmi.
 Nova spianata or cominciar potrassi,
 E fatica e sudor non si risparmi,
 Per superar d' inverso l' Austro i sassi.
 Duro fia sì far colà strada a l' armi,
 Pur far si può, notato ho il loco e i passi.
 E ben quel muro, ch' assicura il sito,
 D' arme e d' opre men deve esser munito.*

51

Accipitrem pellit Dux, exceptique columbam;
 Et manibus preusam gestanti se obtulit illi
 Res nova, nam videt e collo pendere columbae
 Aduexam filo chartam, tectamque sub alas.
 Vineula dirumpit, discitque arcana papyro
 Tradita sub signis syrio sermone notatis:
Invicto Solymorum (Erat haec sententia) *Regi*
Aegypti Dux mittit amica voce salutem.

52

Pelle metum Rex, nec cesses a cardine rerum,
Donec quarta dies, vel quinta illuxerit orbi,
Numque iter ad Solymae frangenda: ense catenas,
Atque hostes sternendis arripuere phalanges.
 Talis erat series rerum commissa papyro
 Barbaricis signis, et commendata columbae;
 Olim Aegyptus enim, ac Nabatheia Regna solebant
 His uti missis edocuis arte magistra.

53

Dimittit Gothfredus eam: petit illa volatu
 Aereos campos, et multo affecta dolore,
 Se infidam reserasse arcana latentia Regis,
 Infelix noluit veteres remeare Penates
 Nuntia. Compellat proceres Dux maximus omnes,
 Chirographumque ostendit eis, dein talia fatur:
 Ecce quibus secreta modis Deus abdita nobis
 Pandit ab arce poli, unde orbis regit omnia nutu.

54

Res, tempusque moras omnes dirumpere poscunt:
 Fas aequare solum, et rastris confringere glebas;
 Parcere non curis, nullo indulgere labori,
 Saxaque ad australes oras divellere ferro.
 Durum opus est, fateor, moles adjungere muris
 Partibus ex illis, verum labor omnia vincit;
 Cumque situ murus sit inexpugnabilis ille,
 Nec munitus erit, sed nec defensus ab hoste.
Tom. IV.

55

*Tu, Raimondo, vogl'io chè da quel lato
 Con le macchine tue le mura offenda.
 Vò che 'e l'armi mie l'alto appurato
 Contra la porta Aquilonar si stenda:
 Sì, che il nemico il veggia, ed ingannato
 Indi il maggior impeto nostro attenda:
 Poi la gran torre mia, ch'agevol move,
 Trascorra alquanto, e porti guerra altrove.*

56

*Tu drizzerai, Camillo, al tempo stesso
 Non lontana da me la terza torre.
 Tacque: e Raimondo, che gli siede appresso,
 E che, parlando lui, fra se discorre,
 Disse Al consiglio da Goffredo espresso
 Nulla giunger si puote, e nulla torre.
 Lodo solo oltra ciò ch'alcun s'invii
 Nel Campo ostil; che i suoi secreti spii.*

57

*E ne ridica il numero, e'l pensiero
 (Quanto raccor potrà) certo e verace.
 Soggiunse all'or Tancredi: Ho un mio Scudiero;
 Ch'a questo ufficio di propor mi piace:
 Uom pronto, e destro, e sovra i piè leggiero:
 Audace sì, ma cautamente audace:
 Che parla in molte lingue, e varia il noto
 Suon de la voce, e'l portamento, e'l moto.*

58

*Fenne colui chiamato: e poi che intese
 Ciò, che Goffredo, e'l suo Signor desia:
 Alzò ridendo il volto, ed intraprese
 La cura, e disse: Or or mi pongo in via,
 Tosto sarò, dove quel Campo tese
 E tende avrà; non conosciuta spia:
 Vuò penetrar di mezzo di nel vallo,
 E numerarvi ogn'uomo, ogni cavallo.*

55

Murus inaccessus per Te oppugnabitur ille
Mole tua, Raimunde, cui sunt ardua semper.
Maxima turris, et agmina lecta sub armis
Ad Boreae portam magno crepitante tumultu
Se extendant. Hostis facile deceptus ab arte
Arma, viros, tormentaue Martis transferet illuc;
Ast ego, cui turris celeri perlabitur arva
Cursu, inopina feram arma alio, Martemque ciebo.

56

Tuque, Camille, tuam tolles tum protinus arcem
Non procul a Nobis Martis nova praelia miscens.
Talia jussa dedit Dux, et Raymundus eidem
Proximus haerescens, eademque in corde volutans,
Consiliis Gothfredi, inquit, nil demere possum,
Nilque per expressas dictis adjungere partes.
Optarem tantum ut certus mittatur in hostes
Vir, cui sit labor explorare recondita campi.

57

Quidve struant acies, numerumque recenseat ille,
Eas quantum, ediscat, nobis et vera reportet,
Est mihi Tangredus tum, solers armiger, inquit,
Quo siquidem non ad subeundum onus aptior alter;
Ingeniosus enim quaecumque subire paratus,
Nulla pericla timens, sed non temerarius ille.
Et linguae variat, variat vocemque, sonosque,
Apparetque statim prorsus diversus ab illo.

58

Illico jussus adest, et postquam mente recepit
Quid summus Dux a se, quid dominusque requirant,
Ridentes oculos tollit, subiitque laborem:
Nulla mora est, inquit, jam nunc iter ire necessum.
Protinus ignotum me Ægyptia castra videbunt.
Iluce manente omnes campi penetrare recessus
Est animus: nullus peditumque, equitumque latebit:
Singula lustrabo; mihi credite, cuncta scietis.

53

Quanta, e qual sia quel'oste, e ciò che pensi
 Il Duce loro, a voi ridir prometto;
 L'antomi in lui scoprir gli intimi sensi,
 E i secreti pensier' trargli dal petto.
 Così parla Vaffrino e non trattiensi;
 Ma cangia in lungo manto il suo farsotto?
 E mostra sa del nudo cello, e prende
 D'intorno al capo attorcigliate bende.

Eo

La fiera s'adatta, e l'arco Siro,
 E barbarico sembra ogni suo gesto.
 Stupiron quei, che favellor l'udiro,
 Ed in diverse lingue esser sì presto?
 Chi Egitto in Mensi, o pur Fenice in Tiro
 L'aria creduto, e quel popolo, e questo.
 Egli sen va sovra un destier, che a pena
 Segna nel corso la più molle arena.

61

Ma i Franchi pria, che'l terzo dì sia giunto,
 Appianaron le vie scoscese e rotte,
 E fornir gli stromenti anco in quel punto,
 Che non fur le fatiche unqua interrotte;
 Anzi a l'opre de' giorni avean congiunto,
 Togliendola al riposo, onco la notte.
 Nè cosa è più, che ritardar gli possa
 Dal far l'esiremo omai d'ogni lor possa.

62

Del dì, cui de l'assalto il dì successe,
 Gran parte orando il pio Buglior dispensa,
 E impon, ch'ogni altro i fatti suoi confesse,
 E pasca il Pan de l'anime a la gran Mensa.
 Macchine, ed arme poscia ivi più spesse
 Dimostra, ove adoprarle egli men pensa.
 E'l deluso Pagan si riconforta,
 Ch'oppor le vede a la munita porta.

59

Illius et campi vobis viresque, virosque,
 Quidve struat Dux illorum enarrare valebo.
 Non mihi perdurum Ducis abdita discere mentis,
 Illiusque imo de pectore volvere sensus
 Occultos. Sagulum fatus sic ore Vafrius
 Deponit citius dicto; chlamydemque reseruit,
 Complexis nequit juvenilia tempora vittis,
 Nadaque contecto sub vertice colla relinquit.

60

Dat pharetram penderè humeris, Syriumque recurvum
 Arcum. Ille incessu patuit Pharaonidus ortu.
 Obstupere animo, ut varias uno ore loquelas
 Hauserunt tanta illum dexteritate loquentem,
 Nilicotæ ut gentes Memphi genuisse parentes,
 Phoenicesque Tyri pariter genuisse putarent;
 Quadrupedisque premit scarpulas, qui cursibus auræ
 Provocat, et pedibus molles non signat arenas.

61

Interea Galli nullò cessante labore,
 Sive rutilans Phoebus lustraret limine terras,
 Sive cadente die occiduis se conderet undæ,
 Præruptos calles æquarant æquore toto,
 Et pariter moles complebant tempore eodem,
 Alma prius quam tertia lux fulsisset in orbe;
 Nil deinceps superest, quod eos a cardine rerum
 Detineat, tantis finemque laboribus addant.

62

Quæque dies ante iterxit, quam molibus arbera
 Galli oppugnarent, precibus, sacrisque litantibus
 Per ductorem abstracta fuit, voluitque fateri
 Quemque suas noxas, sacrae et libamina mensae
 Sumere. Dein moles, turres, et caetera Martis
 Instrumenta locat, pugnare ubi nulla voluntas.
 Talibus illusos nova spes fovet aggere clausos.
 Namque vident validis portis tormenta parari.

63

Col bujo de la notte è poi la vasta
 Agil' macchina sua colà translata,
 Ov' è men curvo il muro, e men contrasta,
 Ch' angulosa non fu parte, o piegata,
 Ed in su 'l colle a la Città sovrasta
 Raimondo ancor con la sua torre armata,
 La sua Camillo a quel lato avvicina,
 Che dal Borea a l' Occaso alquanto inchina.

64

Ma come furo in Oriente apparsi
 I mattutini messaggier' del Sole,
 S' avvidero i Pàgani, e ben turbari,
 Che la torre non è dov' esser suole:
 E mirar quinci, e quindi anco innalzarsi
 Non più veduta una, ed un' altra mole.
 E in numero infinito anco son viste
 Catapulte, monton, gatti, e batiste.

65

Non è la turba di Soria già lenta
 A trasportarne là molte difese,
 Ove il Buglion le macchine appresenta
 Da quella parte, ove primier l' attese.
 Ma il Capitan, ch' a tergo aver rammenta
 L' oste d' Egitto, ha quelle vie già prese.
 E Guelfo, e i duo Rabenti a se chiamati.
 State; dice, a cavallo in sella armati.

66

E procurate voi, che mentre ascendo
 Colà, dove quel muro appar men forte,
 Schiera non sia, che subito venendo
 S' atterghi a gl' occupati, e guerra porte.
 Tacque: e già da tre lati assalto orrendo
 Movon le tre sì valorose scorte,
 E da tre lati ha il Re sue genti opposte
 Che riprese quel dì l' arme deposte.

63

Nocte silente rotis turris volventibus illuc
 Maxima transfertur, Duce praecipiente, recurvus
 Murus ubi minus est, neque molibus angulus obstat
 Ullus ab adversa longe porrectus in aequor
 Urbe. Super collem, qui plurimus imminet urbi,
 Arte suam et Raymundus enim quoque fixerat arcem.
 Parte alia ex Borea, occiduas quae vergit ad oras,
 Mocnibus accessit propius propria arce Camillus.

64

Ut primum rubuit tenebris aurora fugatis,
 Purpureos radiosque suos patefecit ab ortu,
 Ecce vident Mauri turrim excessisse repente,
 Et mutasse locum, hinc genua intremuere timore,
 Nec non cernere utrinque novas adsurgere turres
 Antea non visas auxit, iunxitque timores.
 Attoniti mirantur quot diversa parantur
 Urbis ad exitium tormenta horrentia Martis.

65

Parte alia Syrii subito transferre laborant
 Instrumenta illuc Martis intantem ad urbem,
 Per Gallos ubi pugna paratur molibus horrens.
 Providus at Rector, quærit cura, laborque remordet
 Nilivacuas acies a tergo instare propinquas,
 Praecluditque vias armato milite contra,
 Et Guelpho jussit, fratribus geminisque Robertis,
 Ut calles omnes tutos, aditusque teneant.

66

Sit vobis vigilare labor, ne pone requantur
 Hostiles acies, quas misit terra Cauopi,
 Et mihi bella ferant muros superare studentem,
 Astra monent siquidem illas non satis esse remotas.
 Sic fatus Dux signa dedit, sonitusque tubarum
 Ecce cedere viros, triplicique ex parte phalanges
 Invadunt urbem, triplicique ex parte tyrannas
 Nititur armatus per turmas sistere contra:

67

*Egli medesimo al corpo omni tremante
 Per gli anni, e grave del suo proprio pondò,
 L'arme, che disusò gran tempo avanti
 Circonda, e se ne va contra Ruimondo.
 Saliman a Goffredo, e 'l fero Argante
 Al buon Camillo oppon, che di Boemondo
 Seco ha il Nipote: e lui fortuna or guida
 Perchè 'l nemico a se dovuto uccida.*

68

*Incominciaro a saettar gli arcievi
 Infette di veleno arme mortali.
 Ed adombrato il Ciel par che s'anneri
 Sotto un immenso nuvola di strali.
 Ma con forze maggior colpi più feri
 Ne venun dalla macchie murali.
 Indi gran palte uscian marmorce e gravi,
 E con punta d'ucciar ferrate travi.*

69

*Per fulmine ogni sasso; e così trita
 L'armatura e le membra a chi n'è colto;
 Che gli toglie non pur l'alma, e la vita,
 Ma la forma del corpo anco, e del volto.
 Non si ferma la lancia a la ferita;
 Dopo il colpo del corso avanza molto:
 Entra da un lato, e fuor per l'altro passa
 Fuggendo, e nel fuggir la morte lassa.*

70

*Ma non togliea però da la difesa
 Tanto furor le Saracine genti.
 Contro quelle percosse avean già tesa
 Pieghevol tela, e cose altre cedenti.
 L'impeto, ch' in lor cade, ivi contesa
 Non trova, e vien che vi si facchi e lenti:
 Essi, ove miran più la calca esposta,
 Fan con l'arme volanti aspra risposta.*

67

Ipsemet arma capit multos desueta per annos
 Rex iterum, corpusque suo jam pondere pressum,
 Confectumque diu senio circumdedit illis,
 Viribus et fractis Raymundo obsistere tentat.
 Gothfredo Solimanum, Circassumque Camillo,
 Cui comitem fortuna dedit virtute potentem
 Tanciedum, objicit. Huc juvenem nunc fata ferebant,
 Victor ut Argautem tumefactum sterneret euse.

68

Incipiunt Syrii validis vibrare lacertis-
 Tela ventemata, imminemque ferentia mortem.
 Volvitur interea Caelum sub turbine denso
 Telorum. Horrendo pulsu tormenta strepebant,
 Altaque fulmineis tentabant ictibus urbis
 Moenia perfractis confringere nexibus arcis:
 Montis ad instar contorquet balista molares,
 Tignaque concutiant aerata cuspide muros.

69

Saxa volant per irane; ut ruptus ab aethere nimbus;
 Non modo sternuntur, feriunt quae corpora cundo,
 Illa sed amittunt formas, hominumque figuras;
 Ossaque fracta jacent cum pulvere, fractaque scuta.
 Non subter vulnus se sistit missile ferrum,
 Longius ast ictum post praeterlabitur ultra;
 Trajcit hasta latus, fugiensque per ilia ferrum
 Transmeat, et mortem late fugiando relinquit.

70

At non idcirco exentitur Solymela turba,
 Nec cessat valide claros defendere muros.
 Ictibus opponit telas, et vellera, cornu
 Dum praeceps aries murum pulsabat ahenum.
 Impetus omnis ibi prorsus vanequit inanis,
 Debilitatus enim lana cedente fatiscit.
 Interea torquet sua spicula desuper hostis
 Multa, ubi turba simul magis agglomerata manebat.

71

Con tutto ciò d' andarne oltre non cessa.
 L' assalitor , che tripartito move.
 E chi va sotto gatti , ove la spessa
 Gragnuola di saette indarno piove :
 E chi le torri a l' alto muro appressa ,
 Che loro a suo poter da se rimuove.
 Tenta ogni torre omai lanciare il ponte :
 Cozza il monton con la ferrata fronte.

72

Rinaldo intanto irresoluto bada ,
 Che quel rischio di lui degno non era.
 E stima onor plebeo , quando egli vada
 Per le comuni vie col vulgo in schiera.
 E volge intorno gli occhi , e quella strada
 Sol gli piace tentar , ch' altri dispera.
 Là dove il muro più munito , ed alto
 In pace stassi , ei vuol portar l' assalto.

73

E volgendosi a quegli , i quali già furo
 Guidati da Dudon , guerrier' famosi.
 Oh vergogna , dicea , che là quel muro
 Fra cotante arme in pace or si riposi :
 Ogni rischio al valor sempre è sicuro :
 Tutte le vie son piane a gli animosi :
 Moviam la guerra , e contra a i colpi crudì
 Facciam densa testuggine di scudi.

74

Giunser si tutti seco a questo detto.
 Tutti gli scudi alzar sovra la testa ,
 E gli uniron così , che ferreo tetto
 Facean contra l' orribile tempesta.
 Sotto il coperchio il fero stuol ristretto
 Va di gran corso , e nulla il corso arresta :
 Che la soda testuggine sostiene
 Già , che di ruinoso in giù ne viene.

71

Undique fervet opus, fervent incendia Martis,
 Tergeminæque ruunt magna virtute cohortes,
 Contacti subeunt alii testudine densa,
 Frangere quam tentant vano conamine saxis.
 Desuper ardentes Syrii; pars moenibus altis;
 Apponunt turres, illi quas pellere cogunt.
 Nititur interea quævis immittere pontem
 Turris, et æratis pulsantur moenia rostris.

72

Tum vero impatiens animis, dubiusque moratur,
 Censet enim non digua sibi illa pericla, Rinaldus:
 Degenerare putat, vilemque appellat honorem,
 Quem sibi quisque parat commixtus in agmine plebis.
 Omnia collustrat, Juvat illa subire pericla,
 Nemo caput quibus auderet deferre superbum.
 Quique magis validus se extollit ad æthera, murum
 Quique quiescit iners, invadere mente volutat.

73

Atque audens animis comites sic fatur amicos,
 Quos eadem fortuna habuit sub signa Dudonis:
 Quis pudor, o comites, sub tot crepitantia Martis
 Arma quiescentem murorum linquere partem
 Illam? Sed virtus nescit sentire pericla.
 Et dubitamus adhuc virtutem extendere factis?
 Arma, viri, ferte; et pensa testudine murum
 Hostilem subeamus acres; jam spernite tela.

74

Accensis super his animus fuit omnibus ædem,
 Extemploque super caput omnes seuta tulere,
 Illaque sic bene junxerunt testudinis instar,
 Ut labentibus obsecarint tecta sagittis.
 Ferrea: Sic contacta cohors pernicibus alis
 Hostiles nullo prohibente accessit ad urbem
 Muros, damna nec ulla ferunt venientibus alto;
 Vinæ namq; e muris labentia pondera perfert.

75

Non già sotto le mura. Allor Rinaldo
Scala drizzò di cento gradi e cento :
E lei con braccio maneggiò sì saldo ,
Ch' agile é men picciola canna al vento .
Or lancia , o trave , or gran colonna , o spaldo
D' alto discende : ei non va su più lento :
Ma intrepido ed invitto ad ogni scossa
Spraczeria , se cadesse , Olimpo , ed Ossa :

76

Una selva di strali e di ruine
No tien su 'l dosso , e su lo scudo un monte .
Scote una man le mura a se vicine ,
L' altra sospesa in guardia è de l' fronte .
L' esempio a l' opre ardite e peregrine
Spinge i compagni : ei non è sol che monte
Che molti appoggian seco eccelse scale :
Ma 'l valore , e la sorte è disuguale .

77

Muore alogno , altri cade : egli sublime
Poggia : e questi conforta e quei minaccia .
Tanto è già in su , che le merlate cime
Puo' e afferrar con le distese braccia .
Gran gente allor vi trac , l' urta , il reprime ,
Cerca precipitarlo , e pur no 'l caccia .
(Mirabil vista) a un grande , e fermo stuolo
Resister può sospeso in aria un solo .

78

E resiste , e s' avanza , e si rinforza :
E co' palma suol , cui pondo aggrevava ,
Suo valor combattuto ha maggior forza ,
E ne la oppression più si solleva .
E vince alfin tutti i nemici , e sforza
L' aste , e gl' intoppi , che d' intorno aveva :
E sale il muro , e 'l signoreggia , e l' ende
Sgombrò , e sicuro a chi di retro ascende .

75

Utque subit muros ardens delecta juvenos,
 Arripuit scalam pertingentem aspera Rinaldus.
 Et manibus contrectat eam, ut tractatur arundo,
 Applicuitque statim, et sursum conscendere tentat.
 Saxa, trabes, et tela ruunt, fractaeque columnae,
 Nec minus ardorem idcirco, cursumque retardant;
 Ille sed invictus scapulis perferret olympum:
 Pondere labentem, gelidam perferret et Ossam.

76

Sustinet ascendens humeris, clypeoque ruinas,
 Telorumque imbrem labentem grandinis instar;
 Moenia constringens dextra percuipit in auras,
 Excelsam clypeo dum contegit altera frontem.
 Exemplo impulsu comites nimis ardua quaerunt,
 Ipsi et inaccessas tentant conscendere tures;
 Sed virtus non, non aequalia fata fuere,
 Et fortuna eadem arrisit non omnibus aequae

77

Pars ferro icta cadit, pars labitur; Ille sub auras
 Se tollens animat fortes, timidosque minatur,
 Jamque sublime petit, murorum ut culmina posset
 Prendere jam manibus captans, validisque lacertis,
 Turba furens illuc properans urgetque, premitque,
 Praecipitare virum at vano molimine tentat.
 Sustinet incursus, mirum; densi agminis unus.
 Munere scalarum vir vix suspensus in auras.

78

Progrediensque novas vires, animosque resumit,
 Haud aliter quam palma virens, si pondere pressa
 Flectitur in terram, victrix consurgit in auras.
 Fortior, et robur praestantius accipit inde.
 Ingentes hastas, adversaque tela repellit,
 Armatosque hostes superat prohibere studentes.
 Moenia jam scandit victor, jam disjicit hostes;
 Et nihil obstat adhuc post terga sequentibus illam.

79

*Ed egli stesso a l'ultimo germano
 Del pio Buglion, ch'è di cadere in forse
 Stesa la vincitrice amica mano,
 Di salirne secondo aitò porse.
 Fra tanto erano altrove al Capitano
 Varie fortune, e perigliose occorse:
 Ch'ivi non pur fra gli uomini si pugna,
 Ma le macchine insieme anco fan pugna.*

80

*Su'l muro aveano i Siri un tronco alzato,
 Ch'antenna un tempo esser solèa di nave:
 E sovra lui col capo aspro, e ferrato
 Per traverso sospesa è grossa trave:
 E indietro quel da canapi tirato,
 Poi tompa innanzi impetuoso e grave;
 Talor rientra nel suo guscio, ed ora
 La testuggin rimanda il collo fuori.*

81

*Urtò la trave immensa, e così dure
 Ne la Torre addoppiò le sue percosse,
 Che le ben teste in lei salde giunture
 Lentando aperse, e la rispinse e scosse.
 La torre a quel bisogno armi sicure
 Avea già in punto; e due gran falci mosse
 Ch'avventate con arte incontra il legno,
 Quelle funi troncar, ch'eran sostegno.*

82

*Qual gran sasso talor, ch' o la vecchiezza
 Solve d' un monte: o svelle ira de' venti,
 Ruinoso dirupa, e porta e spezza
 Le selve, e con le case ancor gli armeni:
 Tal giù traea da la sublime altezza
 L'orribil trave e merli, ed arme e genti.
 Diè la torre a quel moto uno e due orolli
 Tremar le mura, e rimbombare i cotti.*

79

Ipsemet Eusthatio dextram porrexit amicam
 Jam prope labenti murorum e culmine celso,
 Auxiliumque dedit post se conscendere culmen
 Urbis, et extremas tandem vitare ruinas.
 Interea fortuna Ducem vexaverat acrem
 Per varios casus, per tot discrimina belli,
 Namque illic Martem molesque, hominesque lacessunt
 Concava Saxa sonant strepitu, collesque resultant.

80

Extulerant Syrii super urbis moenia truncum,
 Qui fuerat quondam non parva antenna carinae:
 De medio per transversum dependet ab illo
 Nexibus alta ferens ferrata cuspide frontem
 Trabs. Haec per funes contextas tracta retrorsum
 Prorumpit coniecta foras crepitante fragore;
 Saepius et repetens per inane impulsa rudenti
 Aereos calles montes confringit ahenos.

81

Robur adactum vi geminans sua verbera saepe
 Compages laterum turris licet inconcussas
 Dissolvit sensim laxans; Concussa recessit
 Illa tremens procul, et timuit labefacta ruinas.
 Tum geminas falces ex costis turris adegit,
 Quas Dux prospiciens ventura ferebat in usum
 Impulsae contra falces docta arte secarunt
 Stupea roboris aerati retinacula ferro.

82

Quale ruit praeceps saxum de vertice montis
 Avulsum vento, seu quod collapsa vetustas
 Dissolvit, Sylvas, aedes armentaque secum,
 Pastoresque trahit magna crepitante ruina;
 Haud aliter Robur lapsum de culmine muri
 Arma ruens secum, turbas, lapidesque ferebat.
 Non semel intremuit turris concussa fragore;
 Sed tellus, collesque sono tremuere gementes.

83

*Pa sa il Bug'ion vittorioso avanti ,
 E già le mura d' occupar si crede :
 Ma fiamme allora fetide , e fumanti
 Lanciarsi incontro immminente ei vede:
 Nè dal sulfureo sen fochi mai tanti
 Il cavernoso Mongibel fuor diede :
 Nè mai cotanti ne gli estivi ardori
 Piora l' Indico Ciel caldi vapori.*

84

*Qui vasi , e cerchi , ed aste ardenti sono ;
 Qual fiamma nera , e qual sanguigna splende -
 L' odore appuzza , assorda 'l rombo , e l tuono ,
 Acceca il fumo , il foco arde , e s' apprende ;
 L' umido cuajo alfin saria mal buono -
 Schermo a la torre : a pena or la difende.
 Già suda , e si rincrespa ; e se più tarda
 Il soccorso del Ciel , convien pur ch' arda.*

85

*Il magnanimo Duce innanzi a tutti
 Stassi , e non muta nè color , nè loco :
 E quei conforta , che su i cuoi asciutti
 Versan l' onde appressate incontra al foco.
 In tale stato eran costor ridutti :
 E già de l' acqua rimanea lor poco ;
 Quando ecco un vento , ch' improvviso spira ,
 Contro gli autori suoi l' incendio gira.*

86

*Vien contra al foco il turbo , e indietro volto
 Il foco : ove i Pagan le tele alzarò ,
 Quella molle materia in se raccolta
 L' ha immantinente , e n' arde ogni riparo :
 O glorioso Capitano , o molto
 Dal gran Dio custodito , al gran Dio caro :
 A te guerreggia il Cielo ed ubbidienti
 Fengan chiamati a suon di trombe i venti.*

83

Acrius insurgit victor, jam jamque putabat
Occupare jaga, et muros superare rebelles;
Cum subito obruitur misso de moenibus igne
Arte laborato, et pestem, fumumque ferente.
Sulphureos numquam coecis dedit aethna cavernis,
Totque globos ignis, liquefactaque saxa per aestus,
Nec tantos mittit, cum torridus aestuat aer,
Igniferos accensa aestu ludica terra vapores.

84

Vasa, facesque volant mittentes ignea tela;
Flamma micat piecum inter, sanguineumque colorem.
Volvitur ater odor; Bombus male concepit anres;
Lumina fumus agit, rapiturque in fomite flamma.
Vix pellis taurina foret, licet uba liquore,
Apta tueri arcis contextae ex abiete costas.
Illa sub ardenti sudans se contrahit aestu,
Atque morante Dei auxilio fas ardeat ignes.

85

Omniibus astabat, nec dura pericla timebat
Magnanimus Dux; mutabant non ora colorem;
Sed vires, animosque dabat fundentibus undas
Arte super peltes contra ignes ante paratas.
Jamque undae, quas ante cadis onerarat ad ignes
Dux, decrant, cum de gelida bacchatus ab arcto
Improviseus adest Boreas, flammisque minantes
Exitium contra auctores detorquet iniquos.

86

Impetit adversus hostes Acheronticus ignis
Turbine a lactus, qui telas succendit, et omnem
Materiam mollem: vento furit aestus ad auras;
Exasperant flammæ; absument munimina muri.
Inclite Dux, cui perpetuus dominator olympi
Est tua certa salus, et dulcis cura, laborque;
Astra tibi arma ferunt, jussi sonituque tubarum
Accurrunt venti ex austris, et jussa facessunt.

87

*Mi l'empio Ismen, che le sulfuree faci
 Vide da Borea incontra se converse;
 Ritentar volle l'arti sue fallaci,
 Per sforzar la natura, e l'aure avverse:
 E fra due maghe, che di lui seguaci
 Si fer', su'l muro a gli occhi altrui s'offerse:
 E torvo, e nero, e squallido, e barbuto
 Fra due furie purea Caronte, o Pluto.*

88

*Già il mormorar s'udia de le parole,
 Di cui teme Cocito, e Flegetonte;
 Già si vedea l'aria turbare, e'l Sole
 Cinger d'oscuri nuvoli la fronte:
 Quando avventato fu da l'alti mole
 Un gran sasso, che fu parte d'un monte:
 E tra lor colse sì, ch' un percossa
 Sparse di tutti insieme il sangue, e l'ossa.*

89

*In pezzi minutissimi e sanguigni
 Si disperser così l'inique teste;
 Che di sotto a i pesanti aspri macigni
 Sog'ion poco le biade uscir più peste.
 Lasciar' gemendo i tre spirti maligni
 L'aria serena, e'l bel raggio celeste;
 E sen fuggir' tra l'ombre empie infernali.
 Apprendete picciù quinci, o mortali.*

90

*In questo mezzo a la città la torre,
 Cui da l'incendio il turbine assicura,
 S'avvicina così, che può ben porre,
 E fermare il suo ponte in su la mura.
 Mi Solimano intrepido v'accorre,
 E'l passo angusto di tagliar procura;
 E doppia i colpi e ben l'avria reciso.
 Ma un'altra torre apparse a l'improvviso.*

87

Ast ubi sulphureos ignes Aquilonibus actos
 Urbis in exitium vidit Magus impius, omnem
 Explorare artem voluit, num cogere posset
 Ad sua vota, amens! naturam, austrosque furentes.
 Ergo striges inter geminas, quae jura magistri
 Discebant, medius se se sub vertice muri
 Obtulit, ore niger, squallens, barbaque senili.
 Sen furias Plutum inter, sive Charonta putares.

88

Jamque veneniferis dictis, unde horret Avernus,
 Murmure sacrilego prolatis aura sonabat;
 Jamque nigrescebat late per nubila coelum,
 Et condebat equos picea caligine Phœbus,
 Cum lapis extemplo est ingens contortus ab alta
 Mole, lapis qui nuper erat de montē revulsus.
 Ille volans uno ictu dira tricorpora fudit,
 Ossaque trita solo jacuerunt tincta cruore.

89

Utque Ceres teritur saxo contusa molari,
 Et solidas in frustra secat cava machina fruges,
 Sic conspersa cruore scelestum membra volarunt
 Per saxum perculsa in frustra per aera late.
 Squallentes animae nequiquam multa gementes
 Vitales auras liquere, et lumina Coeli,
 Atque iudignatae stygias fugere sub auras:
 Discite mortales, sine crimine ducere vitam.

90

Interea turris, quam turbo tuetur ab igne,
 Aeratis advecta rotis allabitur urbi;
 Jamque propinquavit muris, ut mittere pontem,
 Et validum posset jam jam transcendere vallum.
 At Solymanus adest, aditumque effringere tentat,
 Impavidusque volans per noxia tela, per ignes
 Congeminat crebos ictus; pontemque secasset,
 Altera ni insurgens turris pressisset amorem.

91

*La gran mole crescente oltre i confini
 De' più alti edifici in aria passa.
 Attoniti a quel mostro i Saracini
 Restar', vedendo la città più bassa.
 Ma il fero Turco, ancor che 'n lui ruini
 Di pietre un nembo, il loco suo non lassa:
 Nè di tagliare il ponte anco diffida:
 E gli altri, che temean, rincora e sgrida.*

92

*S' offerse a gli occhi di Goffredo allora
 Invisibile altrui l'Angel Michele,
 Cinto d'armi celesti; e viato fora
 Il sol da lui, cui nulla nube vele.
 Eeco, disse, Goffredo, è giunta l'ora,
 Ch' ecco Sior di servitù crudela:
 Non chinare, non chinare gli occhi smarriti,
 Mira con quante forze il ciel t'aiti.*

93

*Drizza pur gli occhi a riguardar l'immenso
 Esercito immortel, ch'è in aria accolto;
 Ch' io dinanzi torrotti il nuvol denso:
 Di vostra umanità, ch' intorno avvolto
 Adombrando t'appanna il mortal senso,
 Sì che vedrai gl'ignudi spiriti in volto;
 E sostener per breve spazio i rai
 De l'angeliche forme anco potrai.*

94

*Mira di quei, che fur campion' di Cristo,
 L'anime fatte in cielo or cittadine,
 Che pugnan teco, e di sì alto acquisto
 Si trovan teco al glorioso fine,
 Là 've ondeggiar la polve, e 'l fumo misto
 Vedi, e di rotte moli alte ruine;
 Tra quella folta nebbia, Ugon combatte,
 E de le torri i fondamenti abbatte.*

91

Succrescens turris celsas dominatur in aedes ,
 Excelsumque caput vacuas attollit in auras.
 Obstupere animis Syrii nova monstra videntes ,
 Incedens ctenim imples supereminet urbi,
 Turbine saxorum Solymanus ab arce ruentum]
 Obrutus , inde loco tamen acer abire recusat ;
 Et geminans vires pontem rescindere sperat ,
 Atque nimis animos mortem trepidantibus addit.

92

Tam vero Michael Coelo delapsus ab alto ,
 Non aliis visus se se dedit ore videndum
 Gothfredo , sed stipatum coelestibus armis ,
 Luce refulgentem tanta , cui discolor esset
 Ipse rubens Phoebus : Jam nunc sic ore loquutus ,
 Vincula fracta cadent altae , Gothfrede , Sionis ;
 Pelle metum , demissaque lumina tolle sub altam ;
 Cerne quot auxilio tibi dat Deus agmina coelo.

93

Agmina cerne poli celsas delapsa per auras ,
 Quae tecum pugnant pro libertate Sionis.
 Ecce datur tibi praecipuo nunc munere coeli
 Cernere Sydereas oculis sine corpore mentes ;
 Tollere namque mihi ex alto est concessa potestas
 Umbriferam nubem , qua oculi volvuntur humani ,
 Alitibusque poli poteris defigere vultus ,
 Lumina quin radiis nitidis hebetentur olimpi.

94

Aspice qui tecum Christi vexilla sequentes
 Occubere Sion olim sub moenibus altis ;
 Nunc de sede poli comites certantibus addunt
 Se vobis , comitesque aspirant esse triumphi ;
 Atquo illic ubi atro misceri pulvere coelum
 Cernis , et eversas lapsu procumbere moles ,
 Sit notum in media glomerati pulveris illa
 Hæde , manus conferre Ugonem , et vertere turres.

95

*Ecco poi là Dudon , che l' alta porta
 Aquilonar con ferro e fiamma assale !
 Ministra l' arme a i combattenti , esorta
 Ch' altri su monti , e drizza , e tien le scale
 Quel , ch' è sul colle e' l sacro abito porta
 E la corona a i crin sacerdotale ,
 E' il pastore Ademaro , alma felice :
 Vedi , ch' ancor vi segna e benedice.*

96

*Leva più in su l' ardite luci ; e tutta
 La grande oste del ciel congiunta guata.
 Egli alzò il guardo , e vide in un ridutta
 Milizia innumerabile , ed alata.
 Tre folte squadre , ed ogni squadra instrutta
 In tre ordini gira e si dilata :
 Ma si dilata più , quanto più in fuori .
 I cerchj son ; son gl' intimi i minori.*

97

*Qui chinò vinti i lumi , e gli alzò poi :
 Nè lo spettacol grande ei più rivede.
 Ma riguardando d' ogni parte i suoi ,
 Scorge , che a tutti la vittoria arride.
 Molti dietro a Rinaldo illustri eroi
 Saliano : ei già salito i Siri uccide.
 A Capitan , che più indugiar si sdegna ,
 Toglie di mano al fido alfier l' insegna.*

98

*E passa primo il ponte ed impedita
 Gli è a mezzo il corso dal Soldan la via.
 Un picciol varco è campo ad infinita
 Virtù , che 'n pochi colpi ivi apparia.
 Grida il fier Solimano : A l' altrui vita
 Dono , e consacro io qui la vita mia.
 Tagliate , amici , a le mie spalle or questo
 Ponte : che qui non facil preda i' resto.*

95

Ex Aquilone fores stridentes cardine ahenò
 Dudo illic e vertice ferro evertit, et igne.
 Ille suis animos, scalas, atque arma ministrat,
 Seque juvante monet timidos ascendere muros,
 Quem Sacris velis in vertice cernis amictum
 Collis, et infula cui circumdat candida crines,
 Ille Ademarus Episcopus est, et fausta precatur,
 Nec cessat vobis felix benedicere Pastor.

96

Altius in coelos oculos audentior effer,
 Et superum pugnantes pro te cerne cohortes.
 Suspicit ille; acies glomeratas agmine facto,
 Pennatasque videt juvenum, numeroque carentes
 Tres coeunt acies, triplicique sub ordine signa.
 Quaeque acies sequitur, se seque extendit in orbes.
 Cornua lata patent, spatioque feruntur inani,
 Sed retro spatium sensim decrescit in orbes.

97

Lumina tum demisit humi, rursumque sub altum
 Extulit, et toto fugerunt aethere visa.
 Iluc, illucque oculos partes convertit in omnes,
 Optatamque videt palmam aspirare labori:
 Cernit uti celsos pubes imitata Rinaldum
 Ascendit muros, dum fossas ille cruore
 Victor agens implet. Tum se mora nulla retardat,
 Arripuitque manu vexilla micantia Christi.

98

Et prior ante omnes pontem transire laborat,
 Sed Solymanus iter ferro interclusit eunti.
 Arctus in acre callis erat sublime theatrum
 Virtutis, pugnant ubi jam duo fulmina belli.
 Tum Solymanus inops animi, similisque furenti
 Clamabat, dicens; pontem rescindite amici:
 Communi est ardor vitam sacrare salutem,
 Et libertatem patriae dare funere nostro.

99

*Ma venirne Rinaldo in volto orrendo ,
 E fuggirne ciascun vedea lontano.
 Or che farò ? se qui la vita spendo
 La spendo disse , e la disperdo invano.
 E in se nove difese anco volgendo ,
 Cedea libero il passo al Capitano ,
 Che minacciando il siegue ; e de la santa
 Croce il vessillo in su le mura pianta.*

100

*La vincitrice insegna in mille giri
 Alteramente si rivolge intorno :
 E par che 'n lei più riverente spiri
 L'aura , e che splenda in lei più chiaro il giorno
 Ch'ogni dardo , ogni stral , che 'n lei si tiri ,
 O la declini , o faccia indi ritorno :
 Par che Sion , par che l'opposto monte
 Lieto l'adori , e inchini a lei la fronte.*

101

*Allor tutte le squadre il grido alzarò
 De la vittoria altissimo e festante.
 E risonarne i monti , e replicarò
 Gli ultimi accenti : e quasi in quello istante
 Ruppe , e vinse Tancredi ogni riparo ,
 Che g'ì aveva a l'incontro opposto Argente:
 E lanciando il suo ponte anch'ei veloce
 Passò nel muro e v'innalzò la Croce.*

102

*Ma verso il mezzo giorno , ova il canuto
 Raimondo pugna e'l Palestin tiranno ,
 A guerrier' di Guascogna anco potuto
 Giunger la torre a la città non hanno ;
 Che 'l nerbo de le genti ha il Re in ajuto ;
 Ed ostinati a la difesa stanno :
 E se ben quivi il muro era men fermo ,
 Di macchine v'avea maggior lo schermo.*

99

Haec inter venientem de procul aspicit ortum
 Sanguine Bertholdi, et Syrios dare terga furenti.
 Heu quid agam? dixit, frustra hic effundere vitam
 Quid juvat? Ad meliora animam hanc servare necesse,
 Et nova Consilia in melius sub corde volutans
 Discedit pugna indignans, pontemque relinquit:
 Insequitur victor fugientem, et sedit in arce
 Extemplo vexilla crucis veneranda per orbem.

100

Jam tenuës fluitant victricia Signa per auras,
 Et graviter sub coelo se in glomeramina volvunt.
 Ludere jam Zephyros circum, et celebrare putares
 Laude decus, duplicisque facis fulgere diurnam
 Titanis lucem. Quae spicula torta per arcum
 Sunt contra, aut remeant retro, aut labuntur ad
 Ipsa Sion, montesque propinqui vertice flexo (imum;
 Divinos illis cultus praebere videntur.

101

Agmina tum voces per gyrum ad Sidera tollunt,
 Certatim canunt lacto clamore triumphum.
 Murmure pulsati colles, montesque resultant,
 Verborumque sonum extremum de rupe volutant.
 Tum pariter Tancredus cuncta repacula rupit,
 Quae tulerat contra bello fortissimus Argas,
 Moenibus et celsis projecto ponte potitus
 Extulit et Crucis adversum vexilla sub auras.

102

Ast ubi fortius Australes Raymundus ad oras
 Isacidumque tyrannus se inter praelia miscent,
 Nondum turritam pubes Aquitannica molem
 Quiverat adversis propius conjungere muris;
 Arma ciebat ibi siquidem delecta juvenus,
 Atque animam potius, quam charos relinquere muros
 Ardor erat, viresque addunt praesentia Regis;
 Atque illic ad opus nova propugnacula juncta.

Tom. IV.

2

103

Insuper ad olivum molem succedere muris
 Trames inaccessus per pervia saxa vetabat,
 Nec potuit penitus natura loci aspera vinci
 Artis ope, unde rotis per saxea tardior ibat.
 Interea laetis sonuere fragoribus aurae
 Victorum, vocesque dedere per astra triumphos,
 Guascones ut pariter rati, pariterque tyrannus
 Victores ex planitie jam esse urbe potitos.

104

Tum Raymundus ait: Nostri dominantur in urbe
 Jam, comites, et adhuc urbs coeco Marte resistit?
 Ergo tantarum nos laude carebimus uni,
 Pectora nec tanget tantarum gloria rerum?
 Longius at Rex desperans defendere muros,
 Adversis cedens fati se proripit inde,
 Et fugiens celsam cursu consoendit in arcem,
 Hostiles ubi sperat ferre sub arma furores.

105

Per muros pariterque ruit tum victor in urbem,
 Perque fores pariter vulsas exercitus omnis;
 Nil siquidem obstat adhuc; ruit alto e culmine Sion,
 Undique cuncta simul ferrum consumit, et ignis.
 Saevit amor ferri, sequiturque miserrima caedes,
 Et mors horrorem secum, luctumque trahebat.
 Exundant urbis fumanti sanguine fossae,
 Corpora pulvis habet foedo commixta cruore.

Finis Libri Decimi octavi.

CANTO

DECIMO NONO.

ARGOMENTO.

Intera palma del famoso Argante

Tancredi ottiene in singolar tenzone.

Salvo è il Re nella rocca Erminia ha innante

Vafrino; e questa a lui gran cose espone.

Riede istrutto. Ella è seco; e 'l caro amante

Di lei trovano esangue in sul sabbione.

Piange ella, e 'l cura poi. Goffredo intende

Qual' insidie il Pagau contra gli tende.

Gl' à la morte, o il consiglio, o la paura
Da le difese ogni Pagano ha tolto:

E sol non s' è da l' espugnate mura

Il pertinace Argante anco rivolto.

Mostra ei la faccia intrepida e sicura;

E pugna pur fra gli avversarj avvolto;

Più, che morir, temendo esser respinto:

E vuol morendo anco parer non vinto.

2

Ma sovra ogn' altro feritore infesto

Sovraggiunge Tancredi, e lui percolc.

Ben è il Circasso a riconoscer presto

Al portamento, a gli atti, a l' arme note

Lui, che pugnò già seco, e 'l giorno sesto

Tornar promise, e le promesse ir vote.

Onde gridò: Così la fe, Tancredi,

Ai servi tu? così a la pugna or riedi?

LIBER

DECIMUS NONUS

ARGUMENTUM.

*Præclaram Tangres palmam de Argante reportat
Privato in certamine. Rex fugiens subit arcem.
Ardens se dedit agnoscendam Herminia amore
Vofrino, cui multa aperit secreta studenti.
Arcana edoctus remeat comitatus ab illa,
Sed redeunti occurrit amans exanguis arena.
Ille lacrymans fovet, et medicamine vulnera sanat.
Insidias discit Dux quæ sibi fraude parantur.*

Expulerat letho Syrios ex aggere ferrum,
Consiliumque alios, alios formido fugarat;
Unus adhuc superest, et moenia Marte subacta
Viribus indomitus nondum dimiserat Argas.
Exhibet intrepidus ad fata novissima vultus,
Atque hostes inter medios manet acer in armis.
Ille animam clara mavult effundere morte,
Quam propulsari ferro, victusque videri.

Tum vero Arganti miscenti praelia Tangres
Igne supervenit ardens, aggrediturque ferocem.
Ille per Argantem subito dignoscitur armis,
Aspectuque gravi, bellandique arte magistra;
Et subit adversus quondam pugnasse, nec ullam
Promisam servasse fidem remeare sub armis;
Exclamansque ait: O tu sic promissa rependis?
Sexta dies ergo reveat te ad praelia, Tangres?

3

*Tardi riedi, e non solo: io non rifiuto
 Però combatter teco, e riprovarmi:
 Benchè non qual guerrier, ma qui venuto
 Quasi inventor di macchine tu parmi.
 Fatti scudo de' tuoi: trova in ajuto
 Novì ordigni di guerra, e insolite armi;
 Che non potrai da le mie mani, o forte
 De le donne uccisor, fuggir la morte.*

4

*Sorrise il buon Tancredi un cotal riso
 Di sdegno, e in detti alteri ebbe risposto:
 Tardo è il ritorno mio; ma pur a viso,
 Che frettoloso e' ti parrà ben tosto;
 E bramerai, che te da me diviso
 O l'alpe avesse, o fosse il mar frapposto:
 E che del mio indugiar non fu cagione.
 Tema, o virtù, vedrai col paragone.*

5

*Vienne in disparte pur, tu ch'omicida
 Sei de' giganti solo, e de' gli eroi;
 L'uccisor de le femmine ti sfida.
 Così gli dice: indi si volge a i suoi,
 E fu ritrargli da l'offesa, e grida:
 Cessate pur di molestarlo or voi;
 C'è proprio mio più, che comun nemico
 Questi, ed a lui mi stringe obbligo antico.*

6

*Or discendine giù solo, o seguito,
 Come più vuoi: (ripiglia il fier Circasso)
 Va in frequentato loco, od in romito:
 Che per dubbio, o svantaggio io non ti lasso:
 Sì fatto, ed accettato il fero invito,
 Movon concordi a la gran lite il passo.
 L'odio in un gli accompagna e fa il rancore
 L'un nemico de l'altro or difensore.*

3

Serus ad arma redis tantis stipatus amicis,
 Molibus et tantis Martis defensus iniqui;
 Sed non ideo tecum pugnare recuso,
 Atque iterum sortem laud aequam decernere ferro.
 Auxilio compelle tuos: sub molibus altis
 Confuge praepetibus pennis, dabis improbe poen;
 Te quocumque sequar, bello qui fortis et armis
 Sternere non horres violenta caede puellas.

4

Multa fremens animo Tangres subrisit, et alto
 Corde premens iras haec reddidit ore superbo.
 Sera quidem, fateor, mora nostra fuisse videtur,
 Sed tibi maturam mox forte fuisse dolebis,
 Atque exoptabis montes, pelagumque profundum
 Ingenti spatio nos sejunxisse vicissim;
 Numque metum, lacrymis an inexorabile fatum,
 Quamvis fuisse morae causam experire repente.

5

O tu, qui ense vires tantum, validosque gigantes
 Sternis humi, Egrederere, et mecum concurrito fessos;
 Namque homicida pro-knum te Marte laessit,
 Sic ait, alloquiturque suos jam tela parantes;
 Parcite vos socii, et vos tela ave-tine amici,
 Namque meus proprius per foedera pacta sub astris
 Iste Argas inimicus adest, non publicus hostis,
 Ista trophaea mihi jamdudum fata dedero.

6

Tum Circassus ait: Tibi stat descendere solus,
 Sen stipatus amicis, in loca devia, sive
 In loca culta viris, non impositus abibis;
 Te quocumque sequar, nec detrimenta timebo.
 Foedere sic inito concordie mente feruntur
 Passibus intrepidis litem decernere ferro
 Aeris in utroque, et numquam placabilis ira
 Se se tutari alternis coe-gebat euntes.

7

*Grande è il zelo d' onor , grande il desire ,
 Che Tancredi del sangue ha del Pagano ;
 Nè la sete ammorzar crede de l' ire ,
 Se n' esce stilla fuor per l' altrui manò.
 E con lo scudo il copre , eh! non ferire ;
 Grida a quant' rincontra anco lontano.
 Sì che salvo il nemico infra gli amici
 Tragge da l' arme irate e vincitrici.*

8

*Escon de la cittade : e dan le spalle
 A i padiglion' de le accampate genti :
 E se ne van , dove un girevol calle
 Gli porta per secreti avvolgimenti :
 E ritrovano ombrosa angusta valle
 Tra più colli giacer , non altrimenti ,
 Che se fosse un tentro , o fosse ad uso
 Di battuglie , e di caccie intorno chiuso.*

9

*Qui si fermano entrambi : e pur sospeso
 Volgeasi Argante a la cittade afflitta.
 Vede Tancredi , che 'l Pagan difeso
 Non è di scudo , e 'l suo lontano ei gitta.
 Poscia lui dice : Or qual pensier t' ha preso ;
 Pensi , ch' è giunta l' ora a te prescritta ;
 S' antivedendo ciò timido stai ,
 E' il tuo timore intempestivo omai.*

10

*Penso , risponde , a la città del regno
 Di Giudea antichissima regina ,
 Che vinta or cade , e indarno esser sostegno
 Io procurai de la fatal ruina :
 E ch' è poca vendetta al mio disdegno
 Il capo tuo , che 'l cielo or mi destina.
 Tacque , e incontra si van con gran risguardo ,
 Che ben conosce l' un l' altro gagliardo ,*

7

Cura tenax animum Tancredi mordet honoris,
Sanguinis iusanoque exardet amore Pagani.
Irarumque sitim putat haud extinguere diram,
Gutta per externas ejus de sanguine dextras
Si fortasse fluat, clypeoque tuetur euntem;
Exclamansque suis procul occurrentibus inquit,
Parcite jam comites, et tela inhibete sodales;
Incolumentumque trahit clypeo per tela, per hostes.

8

Effundunt se se portis, et terga dedere
Telluri, stationem ubi Gallica castra tenebant.
Arripiuntque viam, qua obliquis callibus itur,
Et secreta petunt sinuantes lustra ferarum.
Devenere locos, ubi vallis opaca jacebat,
Undique septa jugis, et densis frondibus atra;
Non secus ac Mars athleticis, seu Cynthia Nymphis
Ad coedes hominum struxisset, sive ferarum.

9

Sistit uterque pedem: ast inconsolabilis Argas
Lumina saepe dolens Solymae contorquet ad urbem.
Interea Tangres Argantem umbone carentem
Conspexit, clypeum longe projecit et ipse.
Postea, quae nunc, inquit, quae te cura remordet?
Forsan adesse diem extremum tibi corde volutas?
Tristia si mox impendentia fata vereris,
Incassum speras serum reparare timorem.

10

Ante oculos, stat, ait, quae nunc eversa ruinis
Urbs antiqua ruit, totam dominata per orbem,
Incassum cujus lapsis succurrere rebus,
Auxilioque levare viros sum nixus ad usque.
Indolet hoc caput haud flammam explere cruore
Ultrices animi, et cineres satiare meorum.
Sat dictis, Incunt atrox certamen utrinque
Dexteritate pari, memores quam fortis uterque.

11

*E' di corpo Trangredi agile e sciolto ,
 E di man velocissimo e di piede :
 Sovrasta a lui con l' alto capo , e molto
 Di grossezza di membra Argante eccede.
 Girar Tancredi inchino , e in se raccolto
 Per avventarsi e sottentrar si vede :
 E con la spada sua la spada trova .
 Nemica , e 'n disviarla usa ogni prova.*

12

*Ma disteso , ed eretto il fero Argante
 Dimostra arte simile , atto diverso.
 Quanto egli può , va col gran braccio avanti :
 E cerca il ferro no , ma il corpo avverso.
 Quel tenta aditi novi in ogni istante :
 Questi gli ha il ferro al volto ognor converso :
 Minacciu , e intento a proibirgli stassi
 Furtive entrate , e subiti trapassi.*

13

*Così pugna naval , quando non spira
 Per lo piano del mare Africo , o Noto ,
 Fra due legni inegnali egual si mira ,
 Ch' un d' altezza preval , l' altro di moto ,
 L' un con volte , e rivolte assale , e gira
 Da prora a poppa ; e si sta l' altro immoto :
 E quando il più legger se gli avvicinu ,
 D' alta parte minaccia alta ruina.*

14

*Mentre il Latin di sottentrar ritenta ,
 Squando il ferro , che si vede opporre ;
 Vibra Argante la spada , e gli appresenta
 La punta a gli occhi : egli al riparo accorre.
 Ma lei si presta allor , sì violenta
 Cala il Pagan , che 'l difensor precorre :
 E 'l fere al fianco ; e visto il fianco infermo ;
 Grida : Lo schërmitor vinto è di schërma.*

11

Corpore erat Tangres agilis, rapidusque, levisque,
Festinusque manu, pedibusque celerrimus Euri:
At summis referens Argas in montibus ornum (git.
Tangrem humeris supereminet, et caput aethera tan-
Pronus adit Tangres tectus, claususque sub armis
Insilit, et primus stantem hostem invadere tentat;
Obvius ensis ei subeunti occurrit, et ipse
Aggrediens ferro ferrum deslectit, et urget.

12

Ast Argas stans mole sua sublimis in ore
Diversa ratione, pari tamen utitur arte:
Protendit validos, quantum fas; arte lacertos,
Oppositumque petit corpus mucrone corusco.
Ille novos aditus veloci indagine tentat,
Iste petit semper conversa cuspide frontem.
Et minitans oculis pede ferme immobilis haeret,
Ense cavens subeat ne furtim, et vulneret hostis.

13

Talis in ancipiti conflictus Marte moratur,
Expirat nullus cum per maris aequora ventus,
Navalis geminas varia inter mole carinas,
E quibus altera motu praevalet, altera mole.
Illa agilis lapsu proram nunc impetit uocam,
Nunc puppim invadit, variosque pererrat in orbes;
Ista immota manet, propiusque adeunti inopinam
Ex alto propria minitatur mole ruinam.

14

Dumque studet Tangres iterumque, iterumque subire
Deslectens ferrum, quod ei contra exhibet hostis,
Ensem Argas torquens oculos mucrone minatur
Adversos, impendentem fugit ille ruinam;
Ast Argas dicto citius tum deprimit ensem,
Perstringitque latus, nec tempus flectere vulnus.
Sanguine mucro rubet; dictis tum fatur acerbis:
Martis in arte magister jam modo luditur arte 3

15

*Fra lo sdegno Tancredi, e la vergogna
 Si rode, e lascia i soliti riguardi:
 E in cotal guisa la vendetta agogna,
 Che sua perdita stima il vincer tardi.
 Sol risponde co' l'ferro a la rampogna
 E 'l drizza a l'elmo; ove apre il passo ai guardi
 Ribatte Argante il colpo: e risoluto
 Tancredi a mezza spada è già venuto.*

16

*Passa veloce allor col piè sinistro,
 E con la manca al dritto braccio il prende:
 E con la destra intanto il lato destro
 Di punte mortalissime gli offende.
 Questa, diceva, al vincitor maestro
 Il vinto schermitor risposta rende.
 Freme il Circasso, e si contorce, e scote
 Ma il braccio prigionier ritrar non puote.*

17

*Al fin lasciò la spada a la catena
 Pendente, e sotto al buon Latin si spinse.
 Fè l'istesso Tancredi, e con gran lena
 L'un calcò l'altro e l'un l'altro ricinse.
 Nè con più forza da l'adusta arena
 Sospese Alcide il gran Gigante, e strinse,
 Di quella, onde facean tenaci nodi
 Le nerborute braccia in varj modi.*

18

*Tai fur gli avvolgenti, e tai le scosse,
 Ch'ambi in un tempo il suol presser col fianco.
 Argante; od arte, o sua ventura fosse,
 Sovra ha il braccio migliore, e sotto il manco.
 Ma la man, ch'è più alta a le percosse,
 Sottogiace impedita al guerrier Franco
 Ond'ei che'l suo svantaggio, e'l rischio vede,
 Si sviluppa da l'altro, e salta in piede.*

15

Multa frementi animo juveni pudor aestuat ingens ;
 Sumere saevit amor subitas de sanguine poenas ,
 Nec vicisse putat , sero si fuderit hostem ,
 Deserit omnem artem , mentem vesania tollit.
 Pro dictis dantur ferro responsa feroci ,
 Et ferrum ad galeam geminatos dirigit ictus.
 Verbera dum Argas declinat , ferrumque retorquet
 Tancredus subiens corpus jam stringit , et urget.

16

Tum celeris Tangres pede laevo transilit ultra ,
 Et dextram laeva pugnantis corripit hostis ;
 Inde mucrone latus geminato vulnere dextrum
 Sauciat Arganti dextra , et Sermone procaci ,
 Haec , inquit , victori Martis in arte magistro
 Mox devictus in arte puer responsa reportat.
 Infremit Argas , et vano molimine dextram
 Nititur e manibus Tancredi solvere captam.

17

Denique dimittit ferrum pendere catenae
 Subnexum , stringitque Latini membra lacertis.
 Fecit idem Tangres , et viribus omnibus una
 Se se costringunt pariter , pariterque laeessunt.
 Non sic tergeminum fulva projecit arena
 Geryonem Alcides , nec membra gigantis adusto
 Litore compressit , veluti Tancredus , et Argas
 Se se proscindunt , et tollunt brachia nervos.

18

Atque manus manibus miscentes nexibus arctis
 Corpora sic stringunt , ac se se urgentque , premuntque
 Ut tandem ruerint simul ainbo : Dextera mansit
 Arganti super , at dextram Tancredus habebat
 Implexam subtus tellurem corpora et inter.
 Damna futura videns juvenis tum mente sagaci
 Et metuens animo discrimina sortis iniquae ,
 Dissilit , et dicto citius vi corripit eusem.

19

*Sorge più tardi , e un gran fendente in prima ,
 Che sorto ei sia , vien sopra al Saracino.
 Ma come a l' Euro la frondosa cima
 Piega , e in un tempo la solleva il pino ;
 Così lui sua virtute alza , e sublime ,
 Quando n' è già per ricader più chino.
 Or ricomincian qui colpi a vicenda :
 La pugna ha manco d' arte , ed è più orrenda.*

20

*Esce a Tancredi in più d' un loco il sangue
 Ma ne versa il Pagan quasi torrenti.
 Già ne le sceme forze il furor langue ,
 Sì come fiamma in debili alimenti.
 Tancredi , che 'l vedea con braccio esangue
 Girar i colpi ad or ad or più lenti ;
 Dal magnanimo cor deposta l' ira ,
 Placido gli ragiona , e 'l piè ritira.*

21

*Cedimi , uom forte ; o riconoscer voglia
 Me per tuo vincitore , o la fortuna.
 Nè ricerco da te trionfo , o spoglia ,
 Nè mi riserbo in te ragione alcuna.
 Terribile il Pagan più , che mai soglia ,
 Tutte le furie sue desta , e raguna.
 Risponde : Or dunque il meglio aver ti vante ;
 Ed osi di viltà tentare Argante ?*

22

*Usa la sorte tua , che nulla io temo :
 Nè lascorò la tua follia impunita.
 Come face rinforza anzi l' estremo
 Le fiamme e luminosa esce di vita :
 Tal riempiendo ei d' ira il sangue scemo ,
 Rinvigori la gagliardia smarrita :
 E l' ore de la morte omai vicine
 Vole illustrar con generoso fine.*

19

Atque alte insurgens demittit vertice ferrum ,
Circassumque ferit consurgere mole morantem.
Ast veluti pinus concussa in vertice crines
Turbine ventorum vix cedit , et acrior exit ,
Sic non tardatus casu , neque territus heros
Acrior ad pugnam redit , ac vim suscitât ira.
Ictus alternatim cougeminantur acerbi ;
Jam fugit ars , laxisque furor hœchatur habenis.

20

Multus Tameredo sanguis de corpore manat ,
Viribus ast Argas positus natat imbre cruento.
Jamque furor deses confRACTO robore languet ,
Sicut saepe solet subducto fomite flamma.
Magnanimus Tangres , cui tela movere patchat
Tardius Argantem , viresque abiisse cruore ,
Retro pedem traxit , voluitque imponere finem
Pugnae ; ergo placidus dictis ita fatur amicis.

21

Jam satis , o præstans vir ; Cede ; datum satis iracæ
Seu me victorem , Seu fata inimica renoscas ;
Nec spoliû de te quaero , nec posco triumphum ,
Liber es ; In te jam mihi jura nec ulla reservo.
Præcipitant Arganti mentem dicta Latini ,
Atque actus furiis hæc illi reddidit amens ,
Fata ergo meliora meis contendis habere ?
Abjectum Argantem , vilemque vocare nec horres ?

22

Uttere sorte tua , nec me ulla pericula terrent ;
Et fortasse loco non impunitus abibis.
Ac veluti fax extremos corroborat ignes ,
Et tennes tandem radians vaneſcit in auras ;
Sic rabies renovans missas cum sanguine vires
Reddidit Arganti robur , nervosque vetustos.
Ille sub extremas vicini funeris horas
Impavidus pulchrae voluit succumbere morti.

23

*La man sinistra a la compagna accosta ,
 E con ambe congiunte il ferro abbassa ,
 Cala un fendente , e benchè trovi opposta
 La spada ostil , la sforza , ed oltre passa ,
 Scende a la spalla , e giù di costa in costa
 Molte ferite , in un sol punto lassa.
 Se non teme Tancredi , il petto audace
 Non fe' natura di timor capace.*

24

*Quel doppia il colpo orribile ; ed al vento
 Le forze , e l' ire inutilmente ha sparte ,
 Perchè Tancredi a la percossa intento
 Se ne sottrasse , e si lanciò in disparte.
 Tù dal tuo peso tratto in giù col mento
 N' andasti , Argante , e non potesti atterre :
 Per te cadesti avventuroso in tanto ,
 Ch' altri non ha di tua caduti il vanto.*

25

*Il cader dilatò le piaghe aperte ,
 E l' sangue espresso dilagando scese .
 Punta ei la manca in terra , e si converte
 Ritto sovra un ginocchio a le difese.
 Renditi , grida ; e gli fa nove offerte
 Senza nojarlo il vincitor cortese.
 Quegli di furto intanto il ferro cuchia.
 E sul tallone il fiede ; indi il minaccia.*

26

*Infuriassi allor Tancredi , e disse :
 Così abusi , fellow , la pietà mia ?
 Poi la spada gli fisse , e gli rifisse
 Nè la visiera , ove accerò la via .
 Moriva Argante , e tal moria , qual visse :
 Minaceiava morendo , e non languia ;
 Superbi , formidabili , e feroci
 Gli ultimi moti fur , l' ultime voci .*

23

Ipse manum laevam dextrae conjungit, et alte
Insurgens utraque manu de vertice ferrum
Demittit caesim. Procumbens pellit, et urget
Adversum Tancredi ferrum, et transilit ultra.
Terga petit, costasque simul, multosque deorsum
Descendens ictus pariter sub pectore linquit.
Non timuit Tangres, nam nescia corda timere
Jam dederat natura sibi, atque interritos haesit.

24

Ille ferox geminat, sed inani robore vulnus,
Atque omnes vires in ventum effundit, et iras;
Namque ictum Tangres venientem a vertice velox
Praevидit, celerique elapsus corpore cessit.
Ipse gravis, graviterque ad terram pondere vasto
Tu cecidisti, Argas, tibi nec consurgere arena
Sorte datum: collapsa ruunt immania membra,
Nec tanti quemvis extollit gloria casus.

25

Vulnera per lapsum late patefacta dedere
Sanguineos imbres venis ad fluminis instar:
Laeva innixus humi libravit poplite corpus,
Et vertens faciem se districto ense tegebat.
Tum Tangres iterum nil importunus in hostem,
Fac cedas. ait, et tibi sint nova munera pacis.
Ille ferox furtim vitam, pacemque ferenti
Ense ferit talum, et tumidus graviora minatur:

26

Præcipitant Tancredo tum furor, iraue mentem,
Et pietate mea, sic, perfide, abuteris, inquit?
Haec dicens cava tempora terque, quaterque cruento
Qua data porta, furens illi mucrone refixit.
Tum moriens Argas, uti vixit, morte peribat;
Voce minas moriens, non questus corde ciebat,
Atque horrenda nimis, furibundaque dicta fuere,
Quae comitata minis clausere novissima vitam.

27

*Ripon Tancredi il ferro, e poi devoto
 Ringrazia Dio del trionfale onore.
 Ma lasciato di forze ha quasi voto
 La sanguigna vittoria il vincitore.
 Teme egli assai, che del viaggio al moto
 Durar non possa il suo fievol vigore.
 Pur s' incammina; e così passo passo
 Per le già corse vie move il piè lasso.*

82

*Trar molto il debil fianco oltra non puote,
 E quanto più si sforza, più s' affanna:
 Onde in terra s' asside, e pon le gote
 Su la destra, che par tremula cava.
 Ciò, che vedea, pargli veder che rose:
 E di tenebre il dì già gli s' appanna.
 Al fin isciene: e'l vincitor dal vinto
 Non ben suria nel rimirar disunto.*

29

*Me tre qui segue la solinga guerra,
 Che privati cagion fe' co' l' ardente,
 L' ira de' vincitor trascorre, ed erra
 Per la città sul popolo nocente.
 Or chi giammai de' l' espugnata Terra
 Potrebbe a pien l' immagine dolente,
 Ritrarre in carte? od adeguar parlando
 Lo spettacolo atroce, e miserando?*

30

*Ogni cosa di strage era già pieno:
 Vedean si in mucchi, e in monti i corpi avvolti,
 Là i feriti su i morti; e qui giacieno
 Sotto morti insepolti egri sepolti.
 Fuggian premendo i pargoletti al seno
 Le meste madri co' capelli sciolti.
 E' l' predator di spoglie, e di rapine
 Carco, stringea le vergini nel crine.*

27

Tum placidus Tangres vaginac reddidit ensem,
Devotusque Deo pro palma exolvit honores.
Viribus ast fractum victoria parta reliquit
Sanguine cum tanto victorem; hinc anxius haeret,
Num durare queat motum, longique labores
Tramitis emensi exhausto perferre vigore.
Carpit iter tandem, gradibusque labantibus ultra
Tentat adire viam, atque urbem remeare Sionis.

28

Ulteriusque nequit defessum ducere corpus,
Et magis, atque magis crescebat anhelitus ore.
Denique sidit humi, et dextram frontique, genisque
Supponit, sed dextra labat jam sicut arundo.
Jamque videbatur tellus, coelumque profundum
Circumagi, tenebrisque dies obducitur atris.
Cadit inops animi tandem revolutus arena,
Nec fas a victore foret discernere victum.

29

Haec dum sub sylvis privato Marte geruntur,
Pugnaque privatis odiis ardentior ibat,
Ira furens aedtus urbis haecchatur in omnes
Victorum, et loca sanguine, funeribusque replebat.
Quis clades hominum, quis acerbaque funera fando
Explicit, aut possit lacrymis aequare labores?
Errat ubique pavor, luctus crudelis ubique,
Infandae caedes, et plurima mortis imago.

30

Plenaque caedis erant aedes, ac templa Deorum;
Caede peremptorum fumabant nudique acervi.
Corpora fusa jacent, immixtaque mortua vivis;
Intumescunt aegris fatale Sepulchrum:
Complexae pavidae matres ad pectora natos
Crinibus effusis Divum delubra petebant;
Sed spolia, raptoque inhians praedator onustus
Raptabat pariter matres, natasque capillis.

31

*Ma per le vie , ch' al più sublime colle
 Saglion verso occidente , ov' è il gran tempio ,
 Tutto del sangue ostile orrido , e molle
 Rinaldo corre , e caccia il popol empio.
 La fera spada il generoso estolle
 Sovra gli armati capi , e ne fa scempio..
 E' schermo frate ogn' elmo ed ogni scudo :
 Difesa è qui l' esser de l' arme ignudo.*

32

*Sol contra il ferro il nobil ferro adopra ,
 E sdegna ne gl' inermi esser feroce :
 E quei , ch' ardir non armi , arme non copra ;
 Caccia col guardo , e con l' orribil voce.
 Vedresti di valor mirabil' opra ;
 Come or disprezza , ora minaccia , or noce :
 Come con rischio disegual fugati
 Sono egualmente pur nudi , ed armati..*

33

*Già col più imbelles volgo anco ritratto
 S' è non picciolo stuol del più guerriero
 Nel tempio , che più volte arso e rifutto ,
 Si noma ancor , dal fondatòr primiero ,
 Di Salomone : e fu per lui già fatto
 Di cedri , e d'oro , e di bei marmi altero.
 Or non sì ricco già : pur saldo , e forte
 E' d' alte torri , e di ferrate porte.*

34

*Giunto il gran cavaliero , ove raccolte
 S' eran le turbe in loco ampio , e sublime ,
 Trovò chiuse le porte , e trovò molte
 Difese apparecchiate in su le cime ,
 Alzò lo sguardo orribile , e due volte
 Tutto mirò da l' alte parti a l' ime ,
 Varco angusto cercando : ed altrettante
 Il circondò con le veloci piante.*

31

Solis ad occiduas partes, ubi templa columnis
Sacra Deo surgunt summi ad fastigia collis,
Sanguine conspersus ferali caede Rinaldus
Insequitur turbas ferro, pellitque nocentes.
Arduus assurgens passim per plurima campos
Corpora sternit humi: exitium queis arma fuere;
Non clypei corpus, non cassida colla tuentur,
Nulla salus armis; vacuo spes una salutis.

32

Armatos tantum ferro petit ille cruento,
Matribus at parcit generosus, parcit inermi.
Imbellem turbam, cui virtus deficit omnis,
Quamque nec arma tegunt, oculis æ voce fugabat.
Mira quidem virtutis erant quae gesta per illum,
Nunc adhibens et voce minas, nunc vulnere ferrum,
Diffugiunt omnes vel tecti armis, vel inermes,
Quamquam non omnes aequali sorte recedunt.

33

Augustum Salomonis erat sub vertice collis
Templum ingens, vastum, atque altis sublime columnis,
Quod toties ferrum, rapidusque absumpserat iguis,
Et totidem pietas fulvo laqueaverat auro;
Sed quamvis auro non sit nunc dives, ut olim,
Ære tamen tegitur portis, et turribus altis.
Turba matrum, puerumque simul confugerat illuc,
Et Clypeata tegebat eos delecta juvenus.

34

Ast ubi venit eo bello fortissimus heros,
Quo se se in summa pubes collegerat arce,
Vidit habere fores templum compagibus arctis
Ære interclusas, aciesque juvare paratas.
Terque, quaterque oculis molem de culmine ad imum
Excelsam lustravit atrox, adytumque petebat:
Vidit inaccessos adytus ad limina templi,
Et celeri cursu totidem circumdedit illud.

35

*Qual lupo predator a l' aer bruno
 Le chiuse mandre insidiando aggira,
 Secco l' avide fauci, e nel digiuno
 Da nativo odio stimolato, e d' ira :
 Tale egli intorno spia, s' adito alcuno
 (Piano, od erto che siasi) aprir si mira,
 Si ferma al fin ne la gran piazza ; e d' alto
 Stanno aspettando i miseri l' assalto.*

36

*In disparte giacea (qual che si fosse
 L' uso a cui si serbava) eccelsa trave.
 Nè così alte mai, nè così grosse
 Spiega l' antenne sue ligura nave.
 Per la gran porta il Cavalier la mosse
 Con quella man, cui nessun pondo è grave :
 E recandosi lei di lancia in modo,
 Urtò d' incontro impetuoso e sodo.*

37

*Restar non può marmo, o metallo avanti
 Al duro urtare, al riurtar più forte.
 Svelse dal sasso i cardini sonanti :
 Ruppe i serragli, ed abbattè le porte :
 Non l' ariete di far più si vanti,
 Non la bombarda, fulmine di morte.
 Per la dischiusa via la gente inonda,
 Quasi un diluvio, e 'l vincitor seconda.*

38

*Rende misera strage atra, e funesta
 L' alta magion, che fu magion di Dio.
 O giustizia del Ciel, quanto men presta,
 Tanto più grave sovra il popol rio !
 Dal tuo secreto proveder fu desta
 L' ira ne' cor pietosi, e incrudelio.
 Lavò col sangue suo l' empio pagano
 Quel tempio, che già fatto avea profano.*

35

Geu lupus impastus, quem lecta fatigat edendi
 Ex longo rabies, et siccae Sanguine fauces,
 Nocte super media pleno insidiatus ovili,
 Asper, et improbus ira adytus per devia quaerit,
 Haud aliter (si forte adytus quicumque patescat)
 It circum muros, et lustrat cuncta Rinaldus;
 Denique suspensus spatiosa per atria sistit,
 Interea pavidos timor obruit arce sub alta.

36

Trabs erat in medio procumbens aequore celsa
 Non procul in secessu (quosnam quis scit in usus?)
 Cui similem numquam navis Ligura extulit altam
 Antennam ventos, tempestatesque sonoras
 Tundentem, Hac validam portam fortissimus heros,
 Cui nullum grave pondus erat, compingit, et urget.
 Ille trabem dextra torquet, velut esset arundo,
 Atque illa acratas portas qualis arietis instar.

37

Non aries murum cornu sic pulsat atheno;
 Non bombardam tonans, ubi devomit ore favillas.
 Impulsus haud ferre valent de marmore turres,
 Non equidem solido ex aere, aut adamante columnae,
 Emoti procumbunt jam de cardine postes
 Undique confractis ferro compagibus arctis;
 Irruit in templum portis bipatentibus agmen,
 Victoremque sequi cunctis furiosa cupido.

38

Fit clades: Scelerato altaria sanguine fumant,
 Coelorum Regi quae quondam thure Sabaco
 Fumarunt. Heu! quo magis inclementia coeli
 Sera moratur, eo gravior petit illa nocentes.
 Pectora succendis pia Tu Dominator Olympi,
 Tu qui corda moves, et pectora numine torques.
 Impia turba luit scelerato sanguine poenas,
 Non oblita sacras aedes temerasse Tonantis.

39

Interea excelsae Davidis de nomine dietae

Jam Solymanus atrox fugiens successerat arci,
Atque ibi reliquias Arabum, Syriumque legebat,
Excubiisque vias per gyrum obsederat omnes.
Utque videt Regem pariter sua fata petentem,
His demulcebat dictis de corde dolorem:
Sospes adi, fortissime Rex, et pelle timorem;
Maxima spes victis; juvat hic sperare salutem.

40

Sedibus hisce potes vitae vitare pericla,

Et forsan Regni extremas reparare ruinas.
Ille graves gemitus imo de pectore ducens,
Heu! dixit moerens, ruit alto a culmine Sion!
Hostili sub ferro, et flammis cuncta dehiscunt.
Sceptra, diesque peregi; jam nunc omne recessit.
Jam fuimus; Sion alta fuit, nunc omnibus aeque
Venit Summa dies, et ineluctabile tempus.

41

Tunc ardens animis, ubi nunc, Aladine, recessit

Effera vis animi, dixit Solymanus acerbis?
Tollere Regna potest fatum insuperabile nobis,
Regius at decor undique nos comitatur euntes.
Sic felix: duro juvat indulgere labori,
Fessaque per senium modo membra sub arce levare,
Sic ait, et Senior dictis relevatus amicti,
Arcem adit, at quae sit rebus fortuna videbat.

42

Ipsae utraque manu ferrato cuspide clavam

Arripit ingentem, laterique accomodat ense.
Occupat intrepidus telis angusta viarum,
Et Franchis aditum prohibet victoribus acer.
Quae manibus torquet lethalia vulnera semper;
Ni mactent, saltem laesus procumbit arena.
Territa turba fugit per gyrum, adytusque relinquit
Defensos, horrens ubi mortis clava propinquat,

Tom. IV.

8

43

*Ecco da fera compagnia seguita
 Sopraggiungeva il Tolosan Raimondo.
 Al periglioso passo il vecchio ardito
 Corse, e sprezzò di quei gravi colpi il pondo.
 Primo ei ferì; ma invano ebbe ferito:
 Non ferì invano il feritor secondo;
 Ch' in fronte il colse, e l' atterrò col peso
 Supin, tremante, a braccia aperte steso.*

44

*Finalmente ritorna anco ne' vinti
 La virtù, che 'l timore avea fugata:
 E i Frenchi vincitori o son respinti,
 O pur caggiono uccisi in su l' entrata.
 Ma il Soldan, che giacere infra gli estinti
 Il tramortito duce a i piè si guata;
 Grida a i suoi cavalier': Costui sia tratto
 Dentro a le sbarre, e prigionier sia fatto.*

45

*Si movon quegli ad eseguir l' effetto:
 Ma trovan dura, e faticosa impresa;
 Perchè non è da alcun de' suoi negletto
 Raimondo, e corron tutti in sua difesa;
 Quinci furor, quindi pietoso affetto
 Pugna, nè vil cagione è di contesa.
 Di sì grand' uom la libertà, la vita
 Questi a guardar, quegli a rapir invita.*

46

*Pur vinto aprebbe a lungo andar la prova
 Il Soldano ostinato alla vendetta:
 Ch' a la fulminea mazza oppor non giova
 O doppio scudo, o tempra d' elmo eletta:
 Ma grave aita a' suoi nemici, e nova
 Di qua, di là vede arrivare in fretta:
 Che da due lati opposti in un sol panto
 Il sopran duce, e 'l gran guerriero è giunto,*

43

Ecce superveniebat agens Raymundus ad arma
 Agmina lecta virum victricia signa sequentum ;
 Nilque pericla senex metuens acerrimus armis
 Pondere despexit clavae, pugnamque subivit.
 Ante omnes torsit telum sed vulnere cassum ;
 Torsit et ille ferox clavam, sed vulnere pleno,
 Namque sevis frontem petit, hic sub pondere vastum
 Corruit expansis manibus resupinus arena.

44

Quondam etiam victis redit in praecordia virtus
 Conscia, quam subitus timor ante fugaverat; unde
 Victores adytum passim pelluntur ab illis,
 Aut nimium audentes procumbunt ense perempti.
 At Solymanus atrox, qui stratum cernit arena
 Viribus infectum Ducis et sine nomine corpus,
 Eja viri, clamans dixit, subducite captum,
 Et cautum vigilanter custodite sub arce.

45

Acurrunt, dictoque Ducis parere laborant,
 Senserunt autem durum subiisse laborem;
 Canctorum Raymundi animos nam cura fatigat,
 Et celerant omnes domino succurrere lapso.
 Hinc furor, hinc pietas igitur certamina miscent;
 Aerius increvit, melior quo causa furoris,
 Pugna. Viri tanti libertas, vitaeque cogit
 Hinc Arabes rapere; hinc hos pignora tanta tueri.

46

Certe evasisset longo in certamine victor
 Oleisci patriam immotus Solymanus ab alto
 Calmine labentem; siquidem subsistere clavae
 Cassida nulla valet, clypeo nec dextera tecta;
 Undique sed turmas passim concurrere cernit,
 Auxilioque levare virum tellure jacentem.
 Convenere simul diversa ex parte Rinaldus,
 Maximus et Ductor magna comitante caterva

2

47

*Come pastor , quando fremendo into: no
 Il vento , e i tuoni , e balenando i lampi ,
 Vede oscurar di mille nubi il giorno ,
 Ruræ la greggia da gli aperti campi ,
 E sollecito cerca alcun soggiorno ,
 Dove l'ira del ciel sicuro scampi :
 Ei col grido indirizzando e con la verga
 Le mandre innanzi , a gli ultimi s' atterga.*

48

*Così il Pagan , che già venir sentia ;
 L'irreparabil turbo , e la tempesta ,
 Che di fremiti orrendi il ciel feria ,
 D'arme ingombrando e quella parte , e questa ;
 Le custodite genti innanzi invia
 Ne la gran torre , ed egli ultimo resta.
 Ultimo parte , e si cede al periglio ,
 Ch'audace appare in provvido consiglio.*

49

*Pur a fatica avvien , che si ripari
 Dentro a le porte , e le riserra appena :
 Che già rotte le sbarre , a i limitari
 Rinaldo vien , nè quivi anche s' affrena.
 Desio di superar chi non ha pari
 In opra d'arme , e giuramento il mena :
 Che non obblia che 'n voto egli promise
 Di dar morte a colui , che 'l Dano uccise.*

50

*E ben allor allor l'invitta mano
 Tentato avria l'inespugnabil muro :
 Nè forse colà dentro era il Soldano
 Del fatal suo nemico assai sicuro.
 Ma già suona a ritratta il Capitano :
 Già l'orizzonte d'ogni intorno è scuro.
 Goffredo alloggia ne la Terra ; e vuole
 Rinnovar poi l'assalto al nuovo sole*

47
 Ceu cum Pastor agens pecus atro turbine coelum
 Mistéri extemplo cernit, coelumque, diemque
 Nocte tegi, et resonare polos crepitante fragore,
 Illico voce pecus campis detrudit apertis,
 Et compellit adire specus sub rupē cavata,
 Donec per ventos eat inclementia coeli.
 Ipse retro stans mittit oves, pigrasque flagello
 Contundit, cœcūque subit postremus in antrum.

48
 Haud aliter Solymanus, ubi adventare propinquam
 Ex omni armorum præsensit parte procellam,
 Turbarumque minis simul ardenti ore frementum,
 Nec posse impendentes se vitare ruinas,
 Per se defensos Arabes, Syriosque sub arcem
 Premittit prius: Extremus manet ipse retrorsum;
 Fortuna demum cogente subivit et ipse
 Turrim indignatus, sed non devictus adivit.

49
 Vixque datum sibi portas arcis adire repente,
 Claudere vixque datum validis compagibus illas;
 Vectibus effractis etenim jam limina tangit
 Portarum, ulteriusque petit transire Rinaldus.
 Vincere fervor erat, vinci qui nescius armis,
 Quemque datae fidei non immemor ense sub orcum
 Mittere solemnī voto promiserat illo,
 Quem dederat Dams Solymano caede peremptus.}

50
 Nulla equidem mora; jam confringere moenia dextra
 Tentasset rursus bello insuperabilis hēros;
 Nec fortasse satis tutus Solymanus in arce
 Clausa tanto, tamque fuisset ab hoste furenti,
 Nī tuba, decedente dīe, sub castra cohortes
 Ære sonoro jam spoliis revocasset onustas.
 Interea ipse subacta vult Dux ducere in urbe
 Noctem, immotus ad auroram renovare labores.

51

*Diceva ai suoi pietissimo in sembianza :
 Favorito ha il gran Dio l'armi Cristiane ;
 Fatto è il sommo de' fatti , e poco avanza
 De l'opra , nulla del timor r'imaue.
 La torre (estrema e misera speranza
 De gl' infedeli) espugnerem dimane.
 Pietà fra tanto a confortar v' inviti
 Con sollecito amor gli egri , e i feriti.*

52

*Ite , e curate quei , ch' han fatto acquisto
 Di questa patria a noi col sangue loro.
 Ciò più conviensi a i cavalier' di Cristo
 Che desio di vendetta , o di tesoro.
 Troppo , ah! troppo di strage oggi s' è visto.
 Troppa in alcuni avidità de l'oro.
 Rapir più oltra , e incrudelir i' vieto.
 Or divulgata le trombe il mio divieto.*

53.

*Tacque : e poi se n' andò là dove il Conte
 Riavuto dal colpo anco ne geme.
 Nè Soliman con meno arditu fronte
 A i suoi ragiona , e 'l duol ne l' alma preme.
 Siate o compagni , di Fortuna a l' onte
 Invitti , infra che verde è fior di speme :
 Che sotto alta apparenza di fallace
 Spavento , oggi men grave il danno giace.*

54

*Prese i nemici han sol le mura , e i tetti ;
 E 'l vulgo umil ; non la cittade han presa :
 Che nel capo del Re , ne' vostri petti ,
 Ne le man vostre è la città compresa.
 Veggio il Re salvo , e salvi i suoi più eletti :
 Veggio che ne circonda alta difesa.
 Vano trofeo d' abbandonata terra
 Abbiani i Franchi ; al fin perdran la guerra.*

51

Exultans animis dein sic affatur amicos :

Adfuit omnipotens nobis, nostroque labori,
Jamque peracta suo est rerum sub Numine summa,
Parva laboris adhuc superest pars, nulla timoris.
Turrim, quae superest Syriis spes unica victis,
Expugnare dabit facile lux crastina nobis.
Interea pietas aegris languentibus urget,
Ardenti studio solamina grata feratis.

52

Eja aegros, pietate viri, curate benigni,
Hanc patriam peperere suo qui sanguine nobis.
Hoc equites Christi potius, quam poscere poenas,
Aut auri decet, argentique insana cupido.
Vidimus inviti positas transcendere metas,
Sat praedae; sat rapto, funeribusque cruentis.
Parcere jam victis stat, quin et parcere praedae.
Ære cavo pateat cunctis haec nostra voluntas.

53

Dixerat; et pergens successit sedibus illis,
Multa gemens ubi per vulnus Raymundus agebat.
Parte alia pariterque premens sub corde dolorem
Extollit dictis animos, mentemque suorum
His Solymanus atrox; Socii ne cedite sorti;
Durate, et vosmet rebus servate secundis.
Forsan damna minora latent sub imagine falsa,
Pectora quae terret frustra, formidinis altae.

54

Hostis habet muros, turbas, et tecta domorum,
Ipse sed haudquaquam nostra dominatur in urbe.
Incolumis Rex; sospita sunt quoque pectora vestra,
Incolumesque viros lectos jam fata reservant.
Arx munita loco quoque nos defendit ab hoste;
Ergo nos penes est urbs; pellite corde timorem.
Jam sibi desertæ telluris inania Galli
Vosæ trophæa habeant; Excedant denique victi.

55

*E certo i' son , che perderanla al fine :
 Che ne la sorte prospera insolenti
 Fian vulti a gli omicidj , a le rapine ,
 Ed a gl' ingiuriosi abbracciamanti :
 E soran di legghier tra le ruine ,
 Tra gli stupri , e le prede oppressi , e spenti :
 Se in tanta tracoltanza omai sorgeunge
 L' oste d' Egitto , e non puote esser lunge.*

56

*Intanto noi signoreggiar co' sassi
 Potrem de la città gl' alti edifici :
 Ed ogni calle , onde al sepolcro vassi ,
 Torran le nostre macchine ai nemici.
 Costi viger porgendo ai cor già lassi ,
 La speme rinnovò ne gl' infelici.
 Or mentre qui tai cose eran passate ,
 Errò Vafrin tra millè schiere armate.*

57

*A l' esercito avverso eletto in spia ,
 Già dechinando il sol partì Vafrino :
 E corse oscura , e solitaria via.
 Notturmo , e sconosciuta peregrino.
 Ascalona passò , che non uscìa
 Dal balcón d' oriente anco il mattino.
 Poi , quando è nel meriggio il solar lampo ,
 A vista fu del poderoso campo.*

58

*Vide tende infinite , e ventilanti
 Stendardi in cima azzurri , e persi , e gialli :
 E tante udi lingue discordi , e tanti
 Timpani , e corni , e barbari metalli ,
 E voci di cammelli , e d' elefanti ,
 Tra' l' nitrir de' magnanimi cavalli ;
 Che fra se disse : qui l' Africa tutta
 Translata viene , e qui l' Asia è condotta.*

55

Et siquidem praedae intentos, raptisque cruentis,
 Ilacrentesque avidis, vetitisque amplexibus illos,
 (Reddet eos etenim aspirans fortuna prociaces)
 Fugii sudoris erit prosternere ferro
 Amplexus inter blandos, temerataque stupra,
 Atque inter res eversas, praedasque nefandas;
 Si fortuna dabit, ni immitia fata vetabant,
 Niliacae ut veniant aces succurrere rebus.

56

Desuper interea saxis procul, atque sagittis
 Culmina tectorum late vexabimus urbis;
 Neve sui Christi pia possit adire sepulchrum
 Turba, vias omnes hinc nos agitabimus armis:
 Talibus ille sonis moerentia pectora mulcens
 Spem revocat victis, pellitque e corde timorem.
 Talia dum Solymae sub Marte geruntur in urbe,
 Longa pererravit Vafrius castra sub armis.

57

Decedente die migrarat ad hostica castra
 Sub fictis spoliis res explorare Vafrius;
 Arripuitque iter, et mox, quia via nulla, cucurrit
 Omnibus ignotus campos sub nocte silenti.
 Cursu Ascalonam rapido pertransiit ante,
 Quam nova in Eois aurora rubesceret oris;
 Atque ubi sol medium caeli conscenderat orbem,
 Prospexit longe fluitantia signa per auras.

58

Undabant vario crispata cacumina castra;
 Phoeniceus, croceusque color, glaucusque patebat.
 Totque sonos carpit vario sermone loquentes,
 Totque cava argutis audit tinnitibus aera;
 Totque camclorum, atque elephantum murmura sentit,
 Quadrupedumque tot hinnitus, quibus insonat aer,
 Dixit ut sibi: Proh superi! quas Africa gentes,
 Quasque Asiae genuit terra, hic glomerantur in unum.

59

*Mira egli alquanto pria, come sia forte
 Del campo il sito, e qual vallo il circonda:
 Poscia non tenta vie furtive, e torte,
 Nè dal frequente popolo s'asconde;
 Ma per dritto sentier tra regie porte
 Trapassa; ed or dimanda, ed or risponde.
 A dimande, a risposte astute, e pronte
 Accoppia baldanzosa, audace fronte.*

60

*Di qua, di là sollecito s'aggira
 Per le vie, per le piazze, e per le tende.
 I guerrier', i destrier', l'arme rimira,
 L'arti, e gli ordini osserva, e i nomi apprende.
 Nè di ciò pago a maggior cose aspira:
 Spia gli occulti disegni, e parte intende.
 Tanto s'avvolge, e così destro, e piano,
 Ch'adito s'apre al padiglion soprano.*

61

*Vede, mirando qui sdruscita tela;
 Ond' ha varco la voce, onde si scerne;
 Che là proprio risponde, ove son de la
 Stanza regal le ritirate interne:
 Sì che i secreti del Signor mal cela
 Ad uom, ch'ascolti da le parti esternè.
 Vafrin vi guata, e par ch'ad altro intenda,
 Come sia cura sua conciar la tenda.*

62

*Stavasi il Capitan la testa ignudo,
 Le membra armato, e con purpureo ammanto.
 Lunge duo paggi avean l'elmo, e lo scudo:
 Preme egli un'asta, e vi s'appoggia alquanto.
 Guardava un uom di torvo aspetto, e crudo,
 Membruto, ed alto, il qual gli era da canto.
 Vafrino è attento, e di Goffredo a nome
 Parlar sentendo, alza gli orecchi al nome,*

59

Et breviter primum lustrat, num castra sub armis
 Sint defensa loco? tectum sit an aggere vallum?
 Inde viam carpit, quam plurima turba frequentat,
 Nec petit obliquos calles, sed tramite recto
 Ductus equo pergit cursu per aperta viarum,
 Plurima vestigans, et reddens verba vicissim,
 Sermonesque graves, argutaque dicta prociaci
 Fronte tegit, simulatque dolos cautissimus ille.

60

Multiplices uti qui curas stationis haberet,
 Itque, reditque vias tot circumfusus in armis:
 Lustrat equos, equitesque simul, notat agmina signis,
 Scrutaturque artes, mores, quot tela, quot arcus:
 Nec sat ei, sed dira sitis cognoscere plura
 Pectus habet, curasque suas fortuna secundat.
 Tot, tantasque vias vaser huc, illucque pererrat,
 Venerit ut tandem Ducis ad tentoria summi.

61

Ad latus excelsae sedis conscissa manebat
 Pars telae, per quam vox edita fertur ad aures,
 Cunctaque lustrantur, quae se in penetralibus abdunt,
 Namque aditus scissura Ducis respondet ad imos,
 Et manifesta facit domini secreta loquentis.
 Partibus externis praebenti vocibus aures.
 Non secus ac sibi cura foret reparare ruinam
 Se simulans intentum aliis interritus astat.

62

Nidus apex galea, lorica pectus athena
 Regis erant, humeris Tyrio et de murice vestes;
 Sed galeam, et clypeum puer unus, et alter habebant,
 Ille gravi leviter stans dextra innititur hasta,
 Atque virum stantem vultu spectabat atroci,
 Membrorum specie referentem mole gigantem.
 Audit Vafrius Gothfredi nomen in auras;
 Accedit propius, dictisque accomodat aures.

63

*Parla il Duce a colui: Dunque sicuro
Sei così tu di dar morte a Goffredo?
Risponde quegli: Io sonne; e'n corte giuro
Non tornar mai, se vincitor non riedo.
Preverrò ben color, che meco furo
Al congiurare: e premio altro non chiedo,
Se non ch'io possa un bel trofeo de l'armi
Drizzar nel Cairo, e sottopor tai carmi:*

64

*Queste orme in guerra al Capitun Francese,
Distruggitor de l'Asia, Ormondo trasse;
Quando gli trasse l'alma; e le sospese,
Perchè memoria ad ogni età ne passe:
Non fia (l'altro dicea) che 'l Re cortese
L'opera grande inonorata lasse.
Ben ei darà ciò, che per te si chiede;
Ma congiunta l'avrai d'alla mercede.*

65

*Or apparecchia pur l'armi mentite,
Che 'l giorno omai de la battaglia è presso.
Son (rispose) già preste: e qui, fornite
Queste parole, e 'l Duce t'icque, ed esso.
Restò Vafrino a le gran cose udite
Sospeso, e dubbio: e rivolgea in se stesso,
Qual'arti di congiura, e quali sieno
Le mentite arme, e nol comprese a pieno.*

66

*Indi partissi: e quella notte intera
Desto passò, ch'occhio serrar non volse.
Ma quando poi di nuove ogni bandiera
A l'aure mattutine il campo sciolse,
Anch'ei marciò con l'altra gente in schiera:
Fermossi anch'egli, ov'ella albergo tolse:
E pur anco tornò di tenda in tenda,
Per udir cosa, onde il ver meglio intenda:*

63

Abiquitur Dux illum: Ergo te sternere fortem
 Gothfredum ipsum certa tenet fiducia ferro!
 Certa ille; Et superos me non remeare Penates
 Illius exuviis ego ni latronis onustum
 Testor ait; comitesque doli mihi foedere junctos
 Praeveniam, nec pro tanti mercede laboris
 Muneris exopto quidquam, nisi ferre trophaeum
 Sit mihi fas Babylone. hos et subscribere versus.

64

Eversori Asiae Gotfredo haec sustulit arma
 Hormundus, fuditque simul cum sanguine vitam.
 Bellipotentis hoc victor ovans dicat ille trophaeum,
 Ne pereat saeculis tantarum gloria rerum.
 Emirenus ad haec meritis tibi reddet honores
 Regnator, meriti tanti non immemor unquam.
 Ipse libens dabit optata, et quae poscis habebis,
 Insuper et tibi erit merces condigna periculis.

65

Fas celerare statim quae ad opus fallacia poscit,
 Iam siquidem pugnae jam lux horrenda propinquat.
 Cuncta parata manent jam dudum reddidit ille.
 Sic parcunt dictis, nec plura loquutus uterque.
 Correptus novitate rei Vafrius inhaeret
 Anxius, et secum dubio sub corde volutat,
 Quae fraus? quive dolus? quae sit fallacia in armis?
 Nec venit in mentem quae fieta sub arma parantur.

66

Inde abiit tandem curis mordacibus actus;
 Nec parcat somno, et per noctem cura recursat.
 Ast ubi flava rubet tenebris aurora fugatis,
 Et vexilla movens exercitus omnis abibat,
 Ipse movens pariter se circumfundit in armis,
 Constitit et pariter, campis ubi castra steterunt;
 Circumiensque iterum lustrat tentoria passim,
 Addere si possit forsitan nova lumina rebus.

67

*Cercando trova in sede alta , e pomposa
 Fra cavalieri Armida , e fra donzelle ,
 Che stassi in se romita , e sospirosa :
 Fra se co' suoi pensier' par che favelle.
 Su la candida man la guancia posa ,
 E china a terra l' amorse stelle :
 Non sa se pianga , o no : ben può vederle
 Umidì gli occhi , e gravidi di perle.*

68

*Nedele incontra il fero Adrasto assiso ,
 Che par ch' occhio non basta , e che non spirti ,
 Tanto da lei pendea , tanto in lei fiso
 Pasceva i suoi famelici desiri.
 Ma Tisaferno or l' uno or l' altro in viso ,
 Guardando , or vien che brami , or che s' adiri ;
 E segna il mobil volto or di colore
 Di rabbioso disdegno , ed or d' amore.*

69

*Scorge poscia Altamor , ch' in cerchio accolto
 Fra le donzelle alquanto era in disparte.
 Non lascia il desir vago a freno sciolto ;
 Ma gira gli occhi cupidi con arte.
 Volge un guardo a la mano , uno al bel volto ;
 Tal' ora insidia più guardata parte ;
 E là s' interna , ove mal cauto apria
 Fra due mamme un bel vel secreta via*

70

*Alza al fin gli occhi Armida : e pur alquanto
 La bella fronte sua torna serena :
 E repente fra i nuvoli del pianto
 Un soave sorriso apre , e balena.
 Signor (dicea) membrandò il vostro vanto ;
 L' anima mia puote scemar la pena ,
 Che d' esser vendicata in breve aspetta :
 E dolce è l' ira in aspettar vendetta.*

67

Plurima quaerenti sublimi in sede locata
Obvia se fert septa viris, fidisque puellis
Pulchra Armida suis curis ingentibus aegra,
Et curas tristes secum sub corde volutans.
Dextra genam fulcit, gremio manus altera languet,
Et lasciva solum rutilantia sidera cernunt.
Anxius ille haeret num fletibus ora rigaret;
Lumina (nil dubium) stillanti rore madebant.

68

Conspicit Adrastum ex adverso sidere, et uno
Intuitu, immoturaque oculis haerere, dolenti;
Ille ferus saxo similis pendebat ab ore,
Cordaque contorquens pascebat lumina visu.
Actus amore simul, nimia simul excitus ira
Inter utrosque furit Tisaphernus, utrosque vicissim.
Respicit. Hinc mox ora rubent succensa furore,
Mox malesana, flagrantique cupidine pallent.

69

Postea discernit medium residere seorsum
Altamorem iuter nymphas, et ducere ludos.
Non effraenis erat, nec amoru laxat habenas;
Lumina sed torquet furtim mira arte magister.
Ille manus oculis lambit, nunc ora venusta;
Saepe petit penetrare domus, vetitosque recessus;
Pascit in occulto praesertim fomite flammam,
Exertas ubi non bene nectunt cingula mammas.

70

Tandem Armida dolens moerentia lumina tollit,
Et pulso leviter vultum moerore serenat;
Inde repente suos hilarant nova gaudia vultus,
Ridentique sub ore coruscant sidera frontis.
Aegra dolore meas, inquit, fortissime Princeps,
Tum relevo curas, cum mens tua gesta recurrat:
Scilicet ultorem nostri te magna futurum
Spes subit: haec mulcere dat immodicabile vulnus;

71

Risponde l' Indian. La fronte mesta
 Deh, per Dio, rasserenata, e 'l dublo allèggia;
 Ch' assai tosto avverrà, che l' empia testa
 Di quel Rinaldo a piè trocisa si vèggia:
 O menaroiti prigionier con questa
 Ultrice mano, ove prigion tu 'l chieggi.
 Così promisi in voto. Or l' altro ch' ode,
 Moto non fa; ma tra suo cor si rode:

72

Volgendo in Tisaferno il dolce sguardo,
 Tu, che dici, Signor? colei soggiunge.
 Risponde eg'i fingendo: lo che son tardo,
 Seguiterò il valor così da lunge
 Di questo tuo terribile, e gagliardo.
 E con tai detti amaramente il punge.
 Ripiglia l' Indo allor: Ben è ragione,
 Che lunge segue; e tema il paragone.

73

Crollando Tisaferno il capo altero
 Disse. O foss' io signor del mio talento:
 Libero avessi in questa spada impero;
 Che tosto e si parria, chi sia più lento.
 Non temo io te, nè tuoi gran vanti; o fero:
 Ma il cielo, e 'l mio nemico amor pavento,
 Tacque e sorgeva Adrasto a far disfida:
 Ma lo prevenne, e s' interpose Armida.

74

Dis' ella: O cavalier, perchè quel dono
 Donatomi più volte anco togliete?
 Mei campion siete voi: pur esser buono
 Dovria tal nome a por tra voi quiete.
 Meco s' adira, chi s' adira: io sono
 Ne l' offese l' offesa; e voi 'l sapete
 Così lor parla; e co' à avvien che accordi
 Sotto giogo di ferro alma discordi.

71

Per superos, oro jam pelle e corde dolorem,
 Et placeat tandem curis imponere finem,
 Indus ait; non longum iras explesse juvabit,
 Cum Caput invisum ante oculos exangue videbis;
 Vel si forte placet sub vinola tenere Rinaldum,
 Ultor ego vinctum tibi tradam colla catenis.
 Sic placitum votis, Astans tamen uritur alter,
 Et sub corde fremens taciturna silentia servat.

72

Compellans Tisaphernum tunc illa ore benigno,
 Quid struis, o Princeps, vel quae sententia surgit?
 Inquit. Subridens, Ego, dixit, tardior illo
 Ibo procul, tantique viri insuperabilis ausa
 Orsa, sequar, jussusque feram caput ense recisum.
 Percitus his dictis, verbisque procacibus Indus,
 Optime te geris, inquit, si formidine captus
 Bella procul spectea, Martisque pericla reclines.

73

Concutiens Tisaphernus tum caput acer in armis,
 O mihi fata darent, ait, esset ut ampla potestas,
 Imperiumque mei! Memorem te protinus ensis
 Hic faceret, nostrum bello quis tardior esset?
 Non ingens corpus, non gloria inanis, et auræ,
 Sed fata, atque inimicus amor mea pectora terrent,
 Vix ea fatus erat, cum ferro Adrastus adibat,
 Sed mediam se effert, litemque Armida diremit.

74

Praestantes virtute viri, quae saepe dedistis
 Reginae miserae, modo cur retinere studetis?
 Una salus, columenque meum vos estis amici;
 Vestra, precor, nectant eadem quoque vincola pacis
 Pectora. Quae malesana furit discordia vobis
 Hanc animam cruciat miseram, et mea corda lacessit.
 Sic effata animos discordes vulnere amoris
 Sub rigido sociare jugo Regina laborat.

75

*E' presente Vafirino, e l' tutto ascolta ;
 E sottrattone il vero, indi si toglie ,
 Spia de l' alta congiura, e lei ravvolta
 Trova in silenzio, e nulla ne raccoglie ,
 Chiedene improntamente anco tal volta :
 E la difficoltà cresce le vogliè.
 O qui lasciar la vita egli è disposto ,
 O riportarne il gran secreto ascosto.*

76

*Mille e più vie d' accorgimento ignote ,
 Mille e più pensa inusitate frodi ;
 E pur con tutto ciò non gli son note
 De l' occulta congiura o l' arme, o i modi.
 Fortuna alfin (quel, ch' ei per se non puote)
 Sviluppò d' ogni suo dubbi i nodi.
 Si ch' ei distinto, e manifesto intese ,
 Come l' insidie al pio Buglion sian tese.*

77

*Era tornato ov' è pur anco assisa
 Fra suoi campioni la nemica amante ;
 Ch' ivi opportun l' investigarne avvisa ,
 Ove genti traean sì varie, e tante ,
 Or qui s' accosta a una donzella in guisa ,
 Che par che v' abbia conoscenza avanti :
 Par v' abbia d' amistade antica usanza ,
 E ragiona in affabile sembianza.*

78

*Egli dicea, quasi per gioco : Anch' io
 Vorrei d' alcuna bella esser campione ;
 E troncar pensarei col ferro mio
 Il capo o di Rinaldo, o del Buglione ,
 Chiedila pure a me, se n' hai desio ,
 La testa d' alcun barbaro barone.
 Così comincia e pensa a poco a poco
 A più grave parlar ridurre il gioco.*

75

Exaudita satis quærenti plura Vafirino ;
 Hinc abit ulteriora petens , nec discere quidquam
 De meditata fraude potest ; nam nocte sub atra
 Tecta latet penitus : Diversa per agmina sæpe
 Scitatur , nec sors dat ei divellere nodos.
 Discere crescit amor , quantum aspera fata resistunt.
 Est animus demum seu ferre latentia vera ,
 Seu certæ (ni fata sinant) occumbere morti.

76

Mille struit , versatque dolos , adytusque pererrat ,
 Huc illucque acies it circum plura requirens ,
 Sed non ideo tenebris arcana revolvit
 Tecta , omnisque labor studio vanescit inani.
 Penique complexos dubii fortuna resolvit ;
 Quos ipse haud poterat per se dissolvere , nodos.
 Insidiasque Ducis Gothfredi in damna paratas ,
 Occultosque modos jam prima ab origine discit.

77

Bonga pererrando rursus devenerat illuc ,
 Hostis amans stipata procis ubi tristis agebat
 Se se ; nullibi nam melius cognoscere sperat
 Ignotas res , quam tot ubi ingens turba strepebat.
 Hic adit ex Nymphis unam , cui forma venusta ,
 Non secus ac longo esset ei jam cognitus usu ;
 Ac veluti primis illam coluisset ab anvis ,
 Sic dictis quasi ludens interpellat amicis.

78

O ntinam mihi fata darent quoque virginis esse
 Posse heros ! equidem forsā non ultimus essem
 Guttura latronum curvo hoc rescindere ferro ,
 Et rescicare caput Gothfredo , aut colla Rinaldo ,
 Si tibi forte sitis cujusdam sanguinis alti ,
 Mandatis parere tuis malesana cupido
 Me tenet. Aggreditur dictis primordia rerum.
 His sperans positis nugis decerpere vera.

79

*Ma in questo dir sorrise, e fe' ridendo
 Un cotal at'o suo nativo usato.
 Una de l' altre allor, què sorgiungendo,
 L' udi', guardollo, e poi gli venne a lato:
 Disse: Involarti a ciascun altra intendo:
 Nè ti dorrai d' amor male impiegato.
 In mio campion t' eleggo: ed in disparte,
 Come a mio cavalier, vuò ragionarte.*

80

*Ritirolo, e parlò: Riconosciuto
 Ho te, Vafrin, tu me conoscer dei.
 Nel cor turbossi lo scudiero astuto:
 Pur si risolve sorridendo a lei:
 Non t' hò (che mi sovenga) unqua veduto:
 E degna pur d' esser mirata sei.
 Questo so ben, ch' assai vario da quello,
 Che tu dicesti, è il nome ond' io m' appello.*

81

*Me su la piaggia di Biserta aprica
 Lesbin produsse, e mi nomò Almanzorre:
 Tosto disse ella: Ho conoscenza antica
 D' ogn' esser tuo, nè già mi voglio opporre.
 Non ti celar da me, ch' io sono amica,
 Ed in tuo pro vorrei la vita esporre.
 Erminia son già di Re figlia, e serva
 Poi di Tancredi un tempo, e tua conserva.*

82

*Ne la dolce prigion due lieti mesi
 Pietoso prigionier m' avesti in guarda,
 E mi servisti in bei modi cortesi.
 Ben dessa i' son: ben dessa i' son: riguarda:
 Lo scudier, come pria v' hà gli occhi intesi,
 La l' ella faccia a ravvisar non tarda.
 Vivi (ella soggiungea) da me sicuro:
 Per questo Ciel, per questo Sol tel giuro.*

79

Talia sed fundens subrisit, et ultima verba
 Nescio quo gestu sueto comitata fuerunt.
 Ecce superveniens haec inter pulchra puella
 Audiit admirans, laterique loquentis adhaesit.
 Noster eris; dixit; comites sua jura relaxant;
 Nec tantae te lectum forte pigebit amantis.
 Tu mihi certa salus, mihi tu fidissimus heros;
 Accipe quae sit, quaero, seorsum nostra voluntas.

80

Tum vero sejunctum sic effata: Vafrine
 Nonne subit nostri tibi quondam dulcis imago?
 Armiger expavit dictis astutus in arte,
 Sed simulans vultu subrisit fronte serena,
 Et lustrans oculis illam. Non venit imago
 Admirans dixit, quamquam sis digna videri.
 Hoc unum scio, me diverso nomine dici,
 Ac illo, quo nuper es usa, venusta puella.

81

Lebinus genuit me Utricæ prope litus apricum,
 Atque Almanzorris voluit me nomine dici.
 Dicta sub haec vix illa valens compescere risum,
 Nosco tuas, inquit, jamdudum, perditæ, fraudes.
 Crede mihi, et mentem teneat fiducia nostri;
 Pelle timorem; pro te sum peritura parata.
 Herminiam cernis Cassani sanguine cretam;
 Captivam tenuit Tangres. Heu vincula chara?

82

Perque duos menses sub te custode remansi
 Clausa domi, felixque domus memoranda per aevum.
 Atque tui subeunt me erga pietatis honores.
 Anne, Vafrine, mei subito tam fugit imago?
 Armiger attenta ut defixit lumina mente
 Ad vultus notos, formæ patuere vetustæ.
 Tam vero illa animos firmat, pellitque timorem,
 Testaturque Deos pro se, coelumque, diemque.

83

*Anzi pregar ti vo', che quando torni ,
 Mi riconduca a la prigion mia cara.
 Torbide notti , e tenebrosi giorni
 Misera vivo in libertate amara :
 E se quì per ispia forse soggiorni ;
 Tì si fa incontro alta fortuna , e rara.
 Saprai da me congiure ; e ciò , ch' altrove
 Malagevol sarà , che tu ritrove.*

84

*Così gli parla , e intanto ei mira , e tace ,
 Pensa a l' esempio de la falsa Armida.
 Femmina è cosa garrula , e fallace ,
 Vuole , e disvuole : è folle uom , che sen fida.
 Si tra se volge. Or , se venir ti piace ,
 (*Atfin le disse*) io ne sarò tua guida.
 Sia fermato tra noi questo , e conchiuso ,
 Serbisi il parlar d' altro a miglior uso.*

85

*Gli ordini danno di salire in sella
 Anzi il mover del campo allora , allora.
 Parte Vufrin del padiglione , ed ella
 Ritorna a l' altre , e alquanto ivi dimora.
 Di scherzar fa sembiante , e pur fuvella
 Del campion nuovo , e se ne vien poi fuora.
 Viene al loco prescritto , e s' accompagna
 Ed escon poi del campo a la campagna.*

86

*Già eran giunti in parte assai romita ,
 E già sparian le Saracine tende ,
 Quando ei le disse , Or di , come a la vita
 Del pio Goffredo altri l' insidie tende.
 Allor colei de la congiura ordita
 L' iniqua tela a lui dispiega , e stende.
 Son (*gli divisa*) otto guerrier di Corte ,
 Tra quali il più famoso è Ormondo il forte.*

83

Namquam pigra fuit nostris tua gratia rebus;
 Adde tot officiis, et me ad mea vincula redde.
 Ægra dies, noctesque traho, gemitusque dolentes,
 Ex quo rupi obtenta libertate catenas.
 Quod si fortasse hic res scrutaturus oberras,
 Sis, certus magnam tibi sortem fata parare.
 Insidias tibi, quas posses ediscere nusquam,
 Occultas ego conscia longo ex ordine promam.

84

Talia dum fatur Virgo, taciturnus inhaeret
 Ille revolvens Armidae fraudesque, dolosque.
 Feminæ genus, aiebat, mutabile semper,
 Nectere docta dolos est femina garrula, fallax.
 Talia volventi surgit sententia, et inquit:
 Si tibi tantus amor mecum discedere campo
 Dux ego, præsidiumque tuum. Sat prata biberunt.
 Jam rerum series alibi enarrare valebis.

85

Interea mora nulla est. Jam nunc linguere campum
 Fas, et finem molitis imponere rebus.
 Sic fatus sonipem scandit Vafrius, et exit.
 Exultans animo illa redit, sociasque revisat,
 Multa jocans super heroas, super Hectors multa,
 Quem sibi nuper sorte favente fatetur adeptum.
 Inde abit, et citius vento petit arva notata,
 Fitque comes Vafrius, et quaerunt devia campis.

86

Jamque viae spatium emensi deserta subibant,
 Longius et campi fluitantia signa latebant,
 Cum Vafrius ait: Mihi nunc edissere fraudes,
 Gothfredi insignis vitæ quæ in damna parantur.
 Explicat illa dolos tum prima ab origine fando,
 Insidiasque nefandas longo ex ordine pandit.
 Octo parant procures Gothfredum fundere, dixit,
 Insidiis; Hormundus telam intexit iniquam.

87

Questi (che lor mova , odio , o disdegno)
 Han conspirato , e l' arte lor fia tale ,
 Quel di , che 'n lite verrà d' Asia il regno ,
 Tra duo gran campi in gran pugna campale ,
 Avran su l' arme de la croce il segno :
 E l' arme avranno a la Francesca , e quale
 La Guardia di Goffredo ha bianco d' oro
 Il suo vestir , sarà l' abito loro .

88

Ma ciascun terrà cosa in su l' elmetto ,
 Che noto a' suoi per un pagano il faccia ,
 Quando sia poi rimescolato , e stretto
 L' un campo , e l' altro , elli porransi in traccia ,
 E insidieranno al valoroso petto ,
 Mostrando di custodi amica faccia :
 E 'l ferro armato di veleno avranno ,
 Perchè mortal sia d' ogni piaga il danno .

89

E perchè fra' Pagani anco risassi ,
 Ch' io so vostr' usi , ed arme , e sopravveste ;
 Fer , che le false insegne io divisassi ,
 E fui costretta ad opere moleste .
 Queste son le cagion : che 'l Campo io lassi :
 Fuggo l' imperiose altrut richieste .
 Schivo , ed abborro in qual si voglia modo
 Contaminarmi in atto alcun di frodo .

90

Queste son le cagion , ma non già sole .
 E qui si tacque , e di rossor si tinse :
 E chinò gli occhi ; e l' ultime parole
 Ritener volle , e non ben le distinse .
 Lo scudier , che da lei ritrar pur vuole
 Ciò , ch' ella vergognando in se ristrinse :
 Di poca fede , disse , or perchè cele
 Le più vere cagioni al tuo fedele ?

87

Isti convenere simul (quo nescio fato)

Hac ratione dolis Gothfredum sternere ferro.
 Tristis ubi Mavors diras ciet undique pugnās,
 Atque utrinque acies Asiae decernere fata
 Concurrent telis, ipsi sub pectore, et armis
 Signa Crucis gestabunt, quin et Gallica tela,
 Atque humeris vestes niveo, flavoque colore,
 Quas gestare solet Gothfredi electa juvenus.

88

Ut sociis sint noti in vertice cassidis alto

Quisque feret signum, quo dignoscantur ab illis.
 Ast ubi fervet amor ferri, saevitque cupido
 Sanguinis, intrabunt medii per tela, per hostes,
 Gothfredumque petent ficta sub imagine veri,
 Incautumque virum prosternent morte nefanda.
 Spicula saeva ferent atro perfusa veneno,
 Ut curis quodcumque sit immedicabile vulnus.

89

Non erat ignotum vestros me agnoscere mores,

Nec chlamydes quoque, non usus, non armalatères;
 Nec potui quamvis invita negare laborem,
 Et similes vestris egomet componere amictus
 Saepe coacta fui. Haec saevi mihi causa doloris;
 Haec est prima fugae. Durum parère coactam,
 Sed consortem me esse dolis mihi durius aegrae,
 Et foedare decus, quo nil est charius orbe.

90

Sunt aliae quoque causae, quas reticere juvabit;

Haec dicens siluit rutilo suffusa rubore;
 Lumina pulchra solo demisit, et ultima verba
 Praepediente sonos vocis vix protulit ore.
 Armiger at cupidus veras cognoscere causas,
 Quas celare verecundo studet illa pudore,
 Cur simulas? inquit, cur vera abscondis amico?
 Quem tibi purus amor necit cur fallere tentas?

Tom. IV.

91

*Ella dal petto un gran sospiro apriva ,
 E parlava con suon tremante , e roco.
 Mol guardata vergogna intempestiva ,
 Fattene omai ; non hai tu qui più loco.
 A che pur tenti , o in van ritrova e schiva ,
 Celar col foco tuo d' amare il foco ;
 Debiti fur questi rispetti avante ,
 Non or , che fatta son donzella errante.*

92

*Soggiunse poi : Là notte a me fatale ,
 Ed a la patria mia , che giacque oppressa ,
 Perdei più che non parve : e'l mio gran male
 Non ebbi in lei ; ma derivò da essa.
 Leve perdita è il regno : io col regale
 Mio alto stato anco perdei me stessa.
 Per mai non ricoverarla , allor perdei
 La mente, folle ! e'l core e i sensi miei.*

93

*Fafirin , tu sai , che timidetta accorsi ,
 Tanta strage vedendo , e tante prede ,
 Al tuo Signore , e mio , che prima i' scorsi
 Armato por ne la mia reggia il piede :
 E chinandomi a lui tai voci porsi .
 Invitto vincitor , pietà , mercede :
 Non prego io per la mia vita : il fiore
 Salvami sol del verginale onore.*

94

*Egli la sua porgendo a la mia mano ,
 Non aspettò , che'l mio pregar fornisse :
 Vergine bella non ricorri in vano :
 Io ne sarò tuo difensor (mi disse).
 Allora un non so che soave , e piano
 Sentii , ch' al cor mi scese , e vi s' affisse ,
 Che serpendomi poi per l' alma voga ,
 Non so come , divenne incendio , e piaga.*

91

Tum gemitum illa trahens imo de pectore molles
 Edidit ore sonos trepida formidine, et inquit:
 Quae pars? Virginei procul, o procul ite pudores!
 Quis locus insuper est vobis in pectore nostro?
 Ut quid tentatis vano conamine vestris
 Ignibus ardentes celare cupidinis ignes?
 Tempus erat, quo vestros sum venerata rubores;
 Virgo vagans nunc quae debet dare fraena pudori?

92

Addidit haec dein: Nox, altis qua eversa ruinis
 Patria procubuit, fatalis origo malorum
 Illa fuit mihi; Tum sceptris majora paternis
 Amisi infelix! mea damna videre nec ullus
 Tum potuit; mihi tum siquidem rapuere meipsam
 Fata invisa animo non dimissura rapinam.
 Igne per internos sensus vesana furem
 Torquet agens caeco jam tunc insania mentem.

93

Me pavidam, tot ubi caedes, ac funera vidi,
 Te nusquam, Vafrine, latet, sub limine primo
 Ad dominum tunc confugisse meumque, tuumque,
 Qui exultans telis subiit penetralia primus,
 Et supplex tollens oculos, dextramque precantem,
 Sis pius, et miseram, dixi, fortissime victor,
 Respice sortem. Sat mihi, sat vixisse sub auras;
 Hoc unum, oro, serves virginitatis honorem.

94

Ille manum miserae, necdum postrema per auras
 Reddita verba, mihi mitis porrexit, et inquit:
 Virgo venusta, tuam spes non foveat irrita mentem;
 Pelle timorem, teque teget mea dextera tutam.
 Nescio quae subiit coeco sub pectore furtim,
 Occultis haesitque animis tum chara voluptas:
 Illa sed accrescens in flammam exarsit amoris,
 Immisitque suo sensim igne per ossa furem.

95

*Visitarmi egli spesso, e n' dolce suono,
 Consolando il mio duol, ineco si dolse.
 Dicea: L' intera libertà ti dono.
 E de le spoglie mie spoglia non volse.
 Oimè, che fu rapina, e parve dono;
 Che rendendomi a me, da me mi tolse:
 Quel m'è rendè, ch' è via men caro, e degno;
 Ma s' usurpò del core a forza il regno.*

96

*Male amor si nasconde. A te sovente
 Destosa s' chiedea del mio Signore.
 Veggendo i segni tu d' inferna mente;
 Erminia (mi dicesti) ardi d' amore.
 Io te 'l negai; ma un mio sospiro ardente
 Fu più verace testimon del core.
 E'n vece forse de la lingua, il guardo
 Manifestava il foco onde tutt' ardo.*

97

*Sfortunato silenzio! avessi almeno
 Chiesta allor medicina al gran martire,
 S' esser poscia dovea lentato il freno,
 Quando non gioverebbe, al mio desire.
 Partimmi in somma, e le mie piaghe in senò
 Portai celate, e ne credei morire.
 Alfin cercando al viver mio soccorso,
 Mi sciolse amor d' ogni rispetto il morso.*

98

*Sicch' a trovarne il mio Signor io mossi,
 Ch' egra mi fece, e mi potea far sana.
 Ma tra via fero iutoppò attraversossi
 Di gente inclementissima, e villana.
 Poco mancò, che preda lor non fossi.
 Par in parte fuggimmi erma, e lontana;
 E colà vissi in solitaria cella
 Cittadina de' boschi, e pastorella,*

95

Visere me voluit persaepe, meoque dolore
 Indoluit, dictisque animum lenibat amicis.
 Ipse dedit plena me libertate potiri,
 Exuviasque mihi cunctas, geminasque remisit.
 Munera, quae dedit, infelix! Sub imagine dunt
 Furta fuere quidem, rapuit nam corda tyrannus.
 Si quae sunt abjecta dedit; pretiosa fugavit;
 Donavit gemmas, rapuitque e pectore corda.

96

Incassum celatur amor. Mihi saepe roganti,
 Quidnam victor herus faceret? tu callidus olim;
 Herminia, ajebas, tua non vacat aegra labore
 Mens, et amoris coeco, infelix! carperis igne!
 Nequaquam, dixi, at genitus de pectore testis
 Verior assurgens patefecit vulnera mentis,
 Et fortasse revelabant incendia cordis
 Ardentes oculi melius, quam subdola lingua.

97

O nunquam siluisse! forte loquela tulisset
 Apta malis, cum tempus erat, medicamina nostris;
 Nec modo laxatis loris ego quaerere lymphas
 Cogrer accensae mentis fervoribus udam!
 Denique discessi, celataque vulnera mecum
 Ipsa tuli credens succumbere saepe dolori,
 Sed ne fracta valens demum perferre labores,
 Omnia mente forens laxavi fraena pudori.

98

Exeo noctis herum portis aditura sub umbras,
 Vulnera qui solus poterat sanare benignus.
 Saeva caterva tamen medio sub tramite nostrum
 Intercluit iter, nec longius ire sinebat.
 Ne captiva forem vix fata benigna dedere,
 Sed fugiens cursu praeceps deserta petivi.
 Incola sylvarum, ac nemorum per tempora vixi,
 Pascere nec virga sum dedignata capellas.

99

*Ma poichè quel desio, che fu ripresso
 Alcun di per la tema, in me risorse;
 Tornarmi ritentando al loco stesso,
 La medesima sciagura anco m' occorse.
 Fuggir non potei già, ch' era omai presso.
 Predatrice masnada, e troppo corse.
 Così fui presa: e quei, che mi rapiro,
 Egizj fur, ch' a Gaza indi sen giro.*

100

*E' n don menarmi al Capitano, a cui
 Diedi di me contezza, e' l persuasi
 Sì, ch' onorata, e inviolata fui
 Que' dì, che con Armida ivi rimasi.
 Così venni più volte in forza altrui,
 E men sottrassi. Ecco i miei duri casi.
 Pur le prime catene anco riserva
 La tante volte liberata, e serva.*

101

*Q' pur colui, che circondolle intorno
 A l' alma sì, che non fia chi le scieglià.
 Non dica: Errante ancella, altro soggiorna.
 Cercati pure; e me seco non voglia.
 Ma pietoso gradisca il mio ritorno,
 E ne l' antica mi aprigion m' accoglia.
 Così diceagli Erminia, e insieme andaro
 La notte, e' l giorno ragionando a paro.*

102

*Il più usato sentier lasciò Vafreno,
 Calle cercando o più sicuro, o corto.
 Giunsero in loco a la città vicino,
 Quando è il Sol ne l' occaso. e imbruna l' orto:
 E trovaron di sangue atro il cammino:
 E poi vider' nel sangue un guerrier morto,
 Che le vie tutte ingombra; e la gran faccia
 Tien volta al cielo; e morto anco minaccia.*

99

Ast ubi post aliquot soles formido recessit,
 Acrior iusurgens animo furiosa cupido
 Impulit explorare vias, et linquere sylvas
 Denuo, sed rursus supra caput astitit idem
 Turbo; nec effugium; siquidem volitare per arva
 Visa oculis Ægyptia turma rapax. Dare vietas
 Deinde manus impelleas me fortuna coegit,
 Captivamque iterum miseram me Gaza recepit.

100

Exposui Domino Gazæ, quo sanguine creta,
 Et quibus acta fui fatis. Sic certior ille
 Factus, et hinc sortem nostram miseratus acerban
 Me dedit Armidæ intactam, nec laude carentem.
 Post tantos casus, post tot discrimina rerum,
 Saucia nondum convaleuit mens vulnere amoris;
 Et licet abruptæ manibus sint sæpe catenæ,
 Corda tamen vinolis non sunt solvenda per ævum.

101

Avertat Deus, ut qui me circumdedit aegram
 Tam validis nodis, ut quisquam frangere numquam
 Possit eos, procul i, dicat, procul inde recede
 Femina aberrans, et comitem, sociamque recuset,
 Sed pius excipiat reducem, miseramque catenis
 Antiquis me pace carentem destinet ille.
 Herminia hæc memorans pariter, pariterque Vafrinus
 Ibant, alternoque viam sermone secabant.

102

Carpserat obliquos calles per devia campi
 Jam Vafrinus amans ad castra redire repente.
 Devenere locos non longe a moenibus urbis,
 Occiduas ubi sol pronus festinat in undas.
 Semita conspicitur rubeo perfusa cruore,
 Miles et apparet lapsans in sanguine multo,
 Exanimisque jaect medio sub tramite fossus,
 Et resupinus adhuc spirat post fata furor em.

103

*L' uso de l' arme , e'l portamento estrano
 Pagan mostrarlo : e lo scudier trascorse.
 Un altro alquanto ne giacea lontano ,
 Che tosto a gli occhi di Vufrino occorse.
 Egli disse fra se. Questi è Cristinno.
 Più il mise poscia il vestir bruno in forse.
 Salta di sella, e gli discopre il viso,
 Ed , oimè ! gridò , è quì Tancredi ucciso.*

104

*A riguardar sovra il guerrier feroce
 La mala avventurosa era fermata :
 Quando dal suon de la dolente voce
 Per lo mezzo del cor fu saettata.
 Al nome di Tancredi ella veloce
 Accorse , in guisa d' ebbra , e forsennata ,
 Vista la fucina scolorita , e bella ,
 Non scese no , precipitò di sella.*

105

*E in lui versò d' inessiccabil vena
 Lagrime , e voce di sospiri mista.
 In che misero punto or qui mi mena
 Fortuna ! ohi che veduta amara , e trista !
 Dopo gran tempo i' ti ritrovo a pena ,
 Tancredi , e ti riveggio , e non son vista ;
 Vista non son da te , benchè presente ;
 E trovando ti perdo eternamente.*

106

*Misera , non credea , ch' agli occhi miei
 Potessi in alcun tempo esser nojoso.
 Or cieca farmi volentier torrei
 Per non vederti , e riguardar non oso:
 Oimè , de' lumi già sì dolci , e bei
 Ov' è la fiamma ? ov' è il bel raggio ascoso ?
 De le fiorite guancie il bel vermiglio
 Ov' è fuggito ? ov' è il seren del ciglio ?*

103

Ast ubi Vafrino ex armis innōuit illum
 Esse Paganum, nil curans jam longius ibat,
 Cum subito ante oculos fulva revolutus arena
 Non procul inde cruore madens se se obtulit alter.
 Illicet ille sibi dixit: De gente fideli
 Est equidem hic; dubiumque augebat pullus amictus.
 Evilit e sonipe; et galeam de fronte revellit;
 Me miserum, exclamat, Tangres hic caede peremptus?

104

Manserat Herminia infelix sub corde volutans
 Militis extincti casus, et fata ferocis,
 Cum vox Vafrini, gemitusque dolentis amici
 Pectora per medium fodit, ceu fulgur ab alto.
 Advolat illa rucens nimis hacthata furore,
 Nomen ubi sonuit chari Tāncredidis ad aures,
 Et pulchrum aspiciens vultum pallore refectum,
 Corruit e sella praeceps prolapsa per auras.

105

Et prostrata solo fletus, gemitusque dolentes
 Edidit effusos implens clamoribus auras.
 Improba sors, et iniqua mihi inclementia fati,
 Ex te non potui tantum expectare dolorem!
 Unica spes animae, Tangres, te denique vidi;
 Te video demum, nec me tua lumina cernunt?
 Te penes adstantem, Tangres, non cernis amantem?
 Heu vix compertum te sum amissura per aevum!

106

Quis me non aequis oculis, animoque dolenti
 Te fore visuram unquam divinare valebat?
 Infelix! oculos mihi vellem evellere fronte,
 Ne tanto aspicerem te, Tangres, vulnere fossum!
 Quo nitor ille micans oculis, quo flamma recessit?
 Quo rubeus, roseusque color, floresque genarum?
 Quo decus egregium? Quo insignis in ore venustas
 Heu! tot opes cur fata tibi rapuere repente?

107

*Ma che ? squallido , e scuro anco mi piaci .
 Anima bella , se quinci entro gire ,
 S' odi il mio pianto , a le mie voglie audaci ,
 Perdonà il furto , e 'l temerario ardire .
 Da le pallide labbra i freddi baci ,
 Che più caldi sperai , vuo' pur rapire .
 Parte torrò di sue ragioni a morte ,
 Baciando queste labbra esangui , e smorte .*

108.

*Pietosa bocca , che solevi in vita
 Consolar il mio duol di tue parole ,
 Lecito sia , ch' anzi la mia partita
 D' alcun tuo caro bacio io mi console .
 E forse allor , s' era a cercarlo ardita ,
 Quel davi tu , ch' ora convien ch' involle .
 Lecito sia ch' ora ti stringa , e poi
 Versi lo spirto mio fra i labbri tuoi .*

109

*Raccogli tu , l' anima mia seguace ,
 Drizzata tu , dove la tua sen gio .
 Così parla gemendo , e si disface
 Quasi per gti occhi , e par conversa in rio .
 Rivenne quegli a quell' umor vivace ,
 E le languide labbra alquanto aprio ;
 Aprì le labbra , e con le luci chiuse
 Un suo sospir con que' di lei confuse .*

110

*Sente la Donna il cavalier , che geme ,
 E forza è pur che si conforti alquanto .
 Aprì gli occhi , Tancredi , a queste estremè .
 Esequie , grida ; ch' io ti fo col pianto :
 Riguarda me , che vo' venirme insieme
 La lunga strada , e vo' morirti a canto .
 Riguarda me ; non ten fuggir sì presto .
 L' ultimo don , ch' io ti dimando , è questo .*

107

Sed non idcirco ora placēt licet atra cruore :
Spiritus alme mihi , si forte absconderis intus ,
Et fletus , gemitusque tuac nunc audis amantis ,
Ausum flagrantem , et temeraria furta remitte.
Oscula de gelidis placet cibare labellis ,
Fervidiora mihi dum fata sinistra negarunt.
Invida de me nec quoque tu Libitina dolebis ,
Oscula si carpam labris de exanguibus audax.

108

Ora benigna meos assucta levare labores
Dulcibus heu ! dictis , felix dum vita manebat ;
Ex vobis liceat post fata exugere saltem
Oscula , quae nostros valeant relevare dolores ,
Quacque mihi , si audentior alim forte fuisset ,
Sponte dedisses , et furtim nunc tollere cogor ;
Fas mihi nunc saltem te charum amplectar amantem ,
Atque animam complexus int er , et oscula fundam.

109

Hanc tecum fugientem animam mox excipe , quaeso ;
Atque ubi te manet alta quies , in sede reponas.
Sic ait illacrymans , et obortis imbribus ora
Irrigat , et tumidis distillat rivus ocellis.
Tum vero sub aquis vitalibus ille revixit ,
Atque oculis tum mortis adhuc sub pondere pressis
Languida labra movet , gemitumque e pectore traxit
Atque abiectis simul suspiria mixta per auras.

110

Ut tacitum questum , gemitumque illa audit amantis ,
Exurgunt animo nova spes , nova gaudia tristi .
Exclamans , oculos , ait o spes unica vitae ,
Ardentes oculos resera , et res aspice nostras .
Aspice dilectam , cui mens occumbere tecum
Ardet , et aethereas tecum comes ire sub oras .
Aspice me flentem prius (haec sint ultima dona)
Corporis exemplum vinclis quam te astra resumant.

111.

*Apri Tancredi gli occhi, e poi gli abbassa:
 Torbidi, e gravi: ed ella pur si lagna.
 Dice Vafrino a lei: Questi non passa:
 Curisi adunque prima, e poi si piagna,
 Egli il disarmo: ella tremante, e lassa.
 Porge la mano a l'opere compagna.
 Mira, e tratta le piaghe; e di ferute,
 Giudice esperta, spera indi salute.*

112.

*Vede, che 'l mal da la stanchezza nasce,
 E da gli umori in troppa copia sparti.
 Ma non ha fuor ch' un velo, onde gli fascia.
 Le sue ferite, in sì solinghe parti.
 Amor le trova inusitate fasce,
 E di pietà le insegna insolite arti:
 L'asciugò con le chiove; e rilegolle
 Pur con le chiome, che troncar si volle.*

113.

*Però che 'l velo suo bastar non puote
 Breve, e sottile a le sì spesse piaghe.
 Dittamo, e croco non avea; ma note
 Per uso tal sapea potenti, e maghe.
 Già il mortifero sonno ei da se scote:
 Già può le luci alzar mobili, e vaghe.
 Vede il suo servo; e la pietosa donna
 Sopra si mira in peregrina gonna.*

114.

*Chiede; O Vafrin, qui come giungi e quando?
 E tu chi sei, medica mia pietosa?
 Ella fra lieta, e dubbia sospirando,
 Tinte il bel volto di color di rosa:
 Saprai (rispose) il tutto, or (tel comando;
 Come medica tua) taci, e riposa.
 Salute avrai; prepara il guiderdone.
 Ed al suo capo il grembo indi suppone,*

111

Tunc ille graves oculos conatus tollere, rursus
 Defecit, gemitusque illa ingeminavit amarus.
 Terge genas, Vafrius ait, tristissima virgo:
 Non obit hic equidem: Foveamus vulnera lymphis;
 Fletibus inde locus. Dominum citas exiit armis;
 Admovet illa manus animis suspensa labori.
 Docta fugare mala, et depellere vulnera membris
 Illa gerit plagas, speratque exinde salutem.

112

Namque mali causas omnes exurgere nescit.
 Ex nimio languore, et venis sanguine fuso.
 Stringere fas plagas vittis; non sufficit atris
 Sub sylvis velum, quo ornantur tempora pura:
 Ingeniosus amor vittas non ante suetas
 Depromptas sacro e pietatis fonte ministrat.
 Vulnera foeda comis detersit sanguine flayis,
 Illaque detonsis vinxit cervice capillis.

113

Improbe amor, quid non mortalia pectora cogis?
 Stringere tot plagas velum haud satis, ecce capilli:
 Dictamniumque, crocumque deest deserta ferarum
 Inter inaccessa, ecce potentia verba salutis.
 Interea sopor omnis abit jam lethifer aegro,
 Atque redux luci ille vagantia lumina torquet.
 Agnoscit famulum, quae sit peregrina puella
 Non subit, atque animo studiosus talia quaerit.

114

Quae, Vafrine ferunt huc te modo fata benigna?
 Et tu quae pia virgo es, quae mea vulnera curas?
 Laetitiamque, metumque inter suspiria ducens
 Illa anceps roseo perfunditur ore colore.
 Quae sim, dixit, ego, opportuno tempore disces;
 Munere nunc medicae fungens tua membra quiete
 Praecipio relevas tacitus, vitamque ferenti
 Donapares, Gremio, haec dicens caput excipit aegrum.

115

*Pensa intanto Vafrin, come a l' ostello
 Agiato il porti anzi più fosca sera.
 Ed ecco di guerrier' giunge un drappello.
 Conosce ei ben, che di Tancredi è schiera.
 Quando affrontò il Circasso, e per appello
 Di battaglia chiamollo, insieme egli era,
 Non seguì lui, perch' ei non volse allora;
 Poi dubbioso il cercò de la dimora.*

116

*Seguiàn molti altri la medesima inchiesta:
 Ma ritrovarlo avvien che lor succeda.
 De le stesse lor braccia essi h' n contesta
 Quasi una sede, ov' ei s' appoggi, e sieda.
 Disse Tancredi allora: Adunque resta
 Il valoroso Argante a i corvi in preda?
 Ah, per Dio, non si lasci; e non si frodi:
 O de la sepoltura, o de le lodi.*

117

*Nessuna a me col busto esangue, e muto
 Riman più guerra: egli morì qual forte:
 Onde a ragion gli è quell' onor dovuto,
 Che solo in terra avanzo è de la morte.
 Così dà molti ricevendo ajuto
 Fa ch' t nemico suo dietro si porte.
 Vafrino al fianco di colci si pose.
 Siccome uom suole a le guardate cose.*

118

*Soggiunse il Prence: A la città regale,
 Non a le tende mie vo' che si vada:
 Che s' umano accidente a quest' frate
 Vita sovrasta, è ben che ivi m' accuda:
 Che 'l loco, ove morì l' Uomo immortale,
 Può forse al cielo agevolar la strada,
 E sarà pago un mio pensier devoto,
 D' aver peregrinato al fin del voto.*

115

Interea ancipiti Vafrius mente revolvit,
 Qua ratione quibusve modis ad castra remittat,
 Ante polo quam vefper cat, dominumque, Ducemque;
 Cum procul ecce manus veniens jam conscia facti,
 Impatiensque morae longae quaerebat amicū:
 Tangredi pubes erat; ast accedere cuncti
 Dux vetuit propius, cum pugnam cum hoste subivit.
 Anxia perquirens Dominum nunc arva pererrat.

116

Causam ob eandem alii venerunt insuper illuc,
 Quaeis est sorte datum gremiū reperire cubantem,
 Intexunt fidi comites tum nexibus ulnas
 Sedis ad instar, attolluntque, feruntque jacentem.
 Inquit tum Tangres; Ergo fortissimus Argas
 Hic corvis discerpendus remanebit in agro?
 Per Superos, oro, foeda tollatur arena,
 Et digno pariter tumuli condatur honore.

117

Nil irae, aut belli in spoliatum lumine corpus:
 Par sibi, (nec dubium), procumbuit arduus Argas.
 Est igitur fas, ut coretur honore sepulchri,
 Qui post funera restat adhuc mortalibus aegris.
 Attollunt jussi magna vi corpus arena,
 Exanimūque ferunt retro, qua scmita monstrat.
 Herminiam sequitur Vafrius passibus aequis.
 Non secus ac rem qui charam custode tuetur.

118

Addidit inde heros: non me tentoria nostra
 Excipiant aegrū; ast placet ire Sionis in urbem
 Reginam; Siquidem mors nostris invida rebus
 Si mala forte parat, fatalia fila recidat
 Est mihi fervor, ubi Soboles aequaeva Parenti
 Occubuit morti, atque viam patefecit Olympi;
 Et laetus moriar, cursum, quem fata dedere,
 Expletis jam animae votis, si explevero tandem.

119

Disse; e colà portato egli fu posto
 Sovra le piume; e'l prese un sonno cheto.
 Vafrino a la donzella; e non discosto
 Ritrova albergo assai chiuso, e secreto,
 Quinci s'invia, dov'è Goffredo; e tosto
 Entra, che non gli è fatto alcun divieto:
 Se ben allor de la futura impresa
 In bilance i consigli appende, e pesa:

120

Del letto ove la stanca egra persona
 Posa Raimondo, il duce è su la sponda:
 E d'ogn' intorno nobile corona
 De' più potenti, e più saggi il circonda.
 Or, mentre lo scudiero a lui ragiona;
 Non v'è chi d'altro chieda, o chi risponda:
 Signor, dicea, come imponesti, andrai
 Tra gl' infedeli, e 'l campo lor cercai.

121

Ma non aspettar già, che di quell' oste
 E innumerabil numero ti conti.
 I' vidi, ch' al passar le valli ascoste
 Sotto e' teneva, e i piani tutti, e i monti:
 Vidi, che dove giunga, ove s' accostè,
 Spoglia la terra, e secca i fiumi e i fonti:
 Perchè non bastan l'acque a la lor sete;
 E poco è lor ciò, che la Siria mietè.

122

Ma si de' cavalier' si de' pedoni
 Sono in gran parte inutili le schiere:
 Gente, che non intende ordini, o suoni,
 Nè stringe ferro, e di lontan sol fere.
 Ben ve ne sono alquanti eletti, e buoni,
 Che seguite di Persia han le bandiere.
 E forse squadra anco migliore è quella,
 Che la squadra immortal del Re s' appella.

119

Dixerat; et Solymæ celsam est delatus in urbem,
 Demissumque thoro tenuit placidissima sommo
 Alta quies. Sedem interea, at penetrale remotum
 Herminiae Vafrius non procul inde paravit.
 His bene dispositis properans vestigia torsit
 Ad sedes Ducis, et nullo obsistente subiit,
 Quamquam Ductores primi, et delecta iuventus
 Consilium summis belli, de rebus haberent

120

Assidet extremo Ductor sub margine strati,
 Æger ubi Raymundus erat per vulnus acerbum.
 Delecti procures campi, et virtute celebres
 Stant circum, mediumque Ducem Regemque coronant.
 Ut primum Vafrius adest, coetumque salutatur,
 Illico per gyrum sunt facta silentia linguis.
 Maxime Dux, inquit, mox castra inibicâ petivi
 Jussus ego, et campi molimina cuncta relegi.

121

Quot sint, ne quæras precor, illius agmina campi,
 Namque carent numero, ut pelagi spumantis arenæ,
 Hisce oculis vidi valles, camposque latere,
 Nec non et colles late sub passibus omnes.
 Vidi egomet, quocumque ingens allabitur hostis,
 A radice perire herbas, arescere fontes:
 Non satis unda sitim turbarum explere fluenti;
 Nec Syriæ satis exatiare famem horrea pinguis.

122

Maxima pars autem peditumque, equitumque cohortum
 Nilque valent armis, potius se sequere retardant.
 Inscia turba strepens, quin et miserabile vulgus;
 Haud Martem noscunt, sed vibrant eminus arcu.
 Persarum tantum quondam qui signa sequuti,
 Prodiga gens animæ est, studiisque asperrima belli;
 Et forsâ dextra, atque armis præstantius agmen
 Est, quod Rex habet, et fama immortale vocatur.

123

*Ella è detta immortal , perchè difetto
 In quel numero mai non fu pur d' uno ;
 Ma empie il loco voto , e sempre eletto
 Sottentra uom novo , ove ne manchi alcuno.
 Il capitán del campo , Emiren detto ,
 Pari ha in senno , e 'n valor pochi , o ness uno :
 E gli comanda il Re , che provocarti
 Debba a pugna campal con tutte l' arti.*

124.

*Nè credo già , ch' al dì secondo tardi
 L' esercito nemico a comparire.
 Ma tu Rinaldo assai convien che guardi
 Il capo , ond' è fra lor tanto desire.
 Che i più famosi in arme , e i più gagliardi
 Gli hanno incontra arrotato il ferro , e l' ire :
 Perchè Armida se stessa in guiderdone
 A qual di loro il troncherà , propone.*

125

*Fra questi è il valoroso , e nobil Perso :
 Dico Altamoro il Re di Sarmacante.
 Adrasto v' è , qh' ha il regno suo là verso
 I confin' de l' Aurora , ed è gigante :
 Uomo d' ogni umanità così diverso ,
 Che frena per cavallo un elefante.
 V' è Tisaferno , a cui ne l' esser prode
 Concorde fama dà sovrana lode.*

126

*Così dice egli : e 'l Giovinetto in volto
 Tutto scintilla , ed ha ne gli occhi il foco.
 Vorria già tra' nemici essere avvolto :
 Nè cape in se , ne ritrovar può loco.
 Quindi Vafrino al Capitán rivolto :
 Signor , soggiunse , il fin qui detto è poco ;
 La somma de le cose or qui si chiuda :
 Impugneransi in te l' arme di Giuda.*

123

Est agmen merito tali cognomine dictum,
Quod numero expleto non unquam deficit unus,
Ut primum perit ex illis ullus, subit alter.
Electusque locum vacuum mox occupat ardens.
Emirenus habet campi moderamina rerum,
Quo certe pauci, vel nemo potentior armis.
Ipse jubet Rex, ut Martis discrimina tentet
Cuncta, aciesque tuas scelerata in praelia cogat:

124

Ante bis occideas quam sol se mergat in undas,
Turribus (ut reor) apparere videbimus altis
Instructas acies. Eheu ! quot tela, quot enses
Arte per Armidam in tua damna, Rinalde, parantur !
Ductores primi, praestantes pectore et armis.
Certatim obtruncare caput promissa dedere.
Munere spondet enim victori Armida seipsam,
Quaeque recepit. Avis florentia Regna Damasci.

125

Hos inter praestans animis, et robore Persa
Sarmacantis adest Rex Altamor ; Est et Adrastus,
Qui populos late extremas orientis ad oras
Imperio premit, immani horrens corpore monstrum.
Despicit ille ferox animis hominesque, Deosque,
Atque elephanta premens, ut equum moderator habenis.
Et Tisaphernus adest quoque, cui praeconia famae
Dant laudes primas, dant et virtutis honores.

126

Infremit his dictis juvenis generosus, et ardens;
Scintillant oculi suffecti sanguine, et igni;
Jamque ardent animi saevos concurrere in hostes;
Impatiensque morae fremit, ut sit copia Martis.
Verba deinde Duci Vafrius dirigit, atque
Accipe, Dux, inquit, quae sunt majora docebo.
Hoc rerum caput, haec est belli summa nefandi.
Proditio in caput alta tuum, insidiaeque struuntur:

CANTO DECIMO NONO.

127

*Di parte in parte poi tutto gli espòse
 Ciò, che di fraudolento in lui si tesse
 L'arme, e 'l velen, l'insegne insidiose,
 Il vanto udito, i premj e le promesse.
 Molto chiesto gli fu, molto rispose.
 Breve tra lor silenzio indi successe.
 Poscia innalzando il Capitano il ciglio
 Chiede Ruimondo Or qual è il tuo consiglio?*

128

*Ed egli: è mio parer, ch'a i novi albori,
 Come concluso fu, più non s'assaglia:
 Ma si stringa la torre, onde uscir fuori
 Chi dentro stassi a suo piacer non vaglia:
 E posi il nostro campo, e si ristori
 Fra tanto ad uopo di maggior battaglia.
 Pensa poi tu, s'è meglio usar la spada
 Con forza aperta, o 'l gir tenendo a bada.*

129

*Mio giudizio è però, ch'a te convegna
 Di te stesso curar so'ra ogni cura:
 Che per te vince l'oste, e per te regna:
 Chi senza te l'indrizza, e l'assecura?
 E perchè i traditor' non celi insegna;
 Mutar l'insegne a' tuoi guerrier' procura.
 Così la fraude a te palese fatta
 Sarà da quel medesimo, in chi s'appiatta.*

130

*Risponde il Capitan: Come hai per uso,
 Mostri amico volere, e saggia mente:
 Ma quel, che dubbio lasci, or sia conchiuso.
 Uscirem contra a la nemica gente.
 Nè già star deve in muro, o'n val'n chiuso
 Il campo domitor de l'Oriente.
 Sia da quegli empj il valor nostro esperto
 Ne la più aperta luce in loco aperto.*

127

Per partes dein exposuit res ordine certo,
 Quaeque Ducis fraudesque, dolique in damna parantur;
 Mentitas vestes, mentitaque tela, venena,
 Praemia danda viro, facinus qui explere nefandum
 Se se obstrinxerat. Exin multa rogantibus ille
 Multa tulit, breviterque habuere silentia cuncti.
 Tunc Raymundum interpellans sermone sonoro
 Rector, ait; quae nunc animo sententia surgit;

128

Ille haec: Esse novae non aptum lucis ad ortum
 Oppugnare arcem (veluti stat) censeo tempus;
 Armato sed eam stricta obsidione tenere
 Milite, ne possit quis se se effundere portis.
 Interea per solem fas reparare quiete
 Militibus vires, meliori ut Marte triumphant.
 Num melius campo tamen hosti occurrere aperto,
 Anne morari sit, tibi stat decernere iutu.

129

Te decet in primis capiti, vitaeque cayere,
 Et vigilare super discrimina sortis iniquae.
 Te duce fas nobis tantum sperare triumphos;
 Te sine fas nobis nullam sperare salutem.
 Sub fictis ergo lateat ne proditor armis,
 Esse reor mutanda tuis insignia, et arma.
 Occultae tali insidiae ratione patescent,
 Proditor atque suis laqueis laqueabitur ipse.

130

Rebus in incertis longo mihi cognitus usu,
 Dux inquit, monitusque sequar, mentique favebo.
 Sed quod adhuc anceps linguis, statuatur oportet.
 Hostis in occursum erumpent ex urbe phalanges.
 Quis pudor indomitas acies, quae regna sub orbem
 Eoum domuere armis, nunc muniat agger?
 Sole sub ignifero, campisque patentibus hostis
 Aspiciat, quae sit dextris, quae pectore virtus?

*Non sosterran de le vittorie il nome ,
Non che de' vincitor' l' aspetto altero ,
Non che l' arme : e lor forze saran dome
Fermo stabilimento al nostro impero.
La torre o tosto renderassi ; o come
Altri no' l' vieti , il prenderla è leggiero ,
Qui il magnanimo tace , e fa partita ;
Che 'l cader de le stelle al sonno invita,*

Il fine del Decimo Nono Canto.

Ad famam rerum tremebunda Ægyptia pubes
Aufugiet, neque conspectum victoris, et arma
Sanguinolenta metu perculsa efferre valebit;
Imperioque dabit robur victoria nostro.
Dedere se victam turris vel sponte studebit,
Vel nostris vi decidet oppugnata sub armis.
Dixerat, et surgens ductor valedicit amico,
Nanque suadebant labentia sidera somnos.

Finis Libri Decimi noni.

CANTO

VIGESIMO.

ARGOMENTO.

Giunge l'oste Pagana, e crudel guerra
 Fa col Campo Fedele. Il fier Soldano
 L'assediate rocca anco disserra,
 Vago d'andare a guerreggiar nel piano.
 N' esce col Re; ma l'uno, e l'altro a terra
 Estinto cade da famosa mano.
 Placa Rinaldo Arpida. I Cristian scempio
 Fan de' nemici, e poi van lieti al tempio.

Gid il Sole avea desti i mortali a l'opre,
 Già diece ore del giorno eran trascorse;
 Quando lo stuol, ch' a la gran torre è sopra,
 Un non so che da lunge ombroso scorse,
 Quasi nebbia, che a sera il mondo copre:
 E ch' era il Campo amico alfin s' accorse:
 Che tutto intorno il ciel di polve adombra.
 E i colli sotto, e le campagne ingombra.

²
 Alzano allor da l' alte cima i gridi
 Insino al ciel l' assediate genti:
 Con quel romor, con che da i Tracii nidi
 Vanno a stormi le grù ne' giorni algenti:
 E tra le nubi a più tepidi lidi
 Fuggon stridendo innanzi a i freddi venti:
 Ch' or la giunta speranza in lor fa pronte
 La mano al saettar, la lingua a l' onte.

LIBER

VIGECIMUS

ARGUMENTUM.

*Concurrunt aciesque, Pagonae aciesque fideles
Hinc, atque hinc; Saevi miscentur praelia Martis.
Obsessa educit turmas Solymanus ab arce,
Mro ardens studio telis concurrere campo.
Fit comes illi tactus eodem Aladinus amore,
Sed gemini pariter ferro occubuerunt perempti.
Armidae, atque Rinaldi animi sociantur amica
Pace. Petunt Galli victores templa Tonantis.*

P¹hoebus ad assuetos animalia quaeque labores
Jam revocarat, et illius hora fluebat in axe
Dena dici, cum procul ecce colentibus arcem
Pulveris involvens vortex apparuit auras;
Non secus, ac quae vespera terras contegit umbra,
Niliacasque statim innotuit properare phalanges;
Undique quae valles numero, camposque tenebant,
Volvebantque procul glomerato pulvere coelum.

²
Tum vero ingentes pressi obsidione Pagani
Clamores excelsa e turri ad sidera tollunt;
Non secus, ac ubi saevit hyems, cava nubila tranant
Cum sonitu, strepituque Grues e Thracibus oris,
Cum raucae fugiunt hybernae frigora brumae
Per campos coeli, atque tepentia litora quaerunt.
Addita spes iterum manibus nova tela ministrat,
Et linguas acuit diris incessere probis.

Tom. IV.

3

*Ben s' avvisano i Franchi, onde de l' ire
L' impeto novo, e l' minacciar procede:
E miran d' alta parte; ed apparire
Al poderoso Campo indi si vede.
Subito avvampa il generoso ardire
In que' petti feroci, e pugna chiede,
La gioventute altera accolta insieme
Dà, grida, il segno, invitto duce, e frema,*

4

*Ma nega il saggio offrir buttaglia avanti
Ai novi albori, e tien gli audaci a freno.
Nè pur con pugna instabile, e vagaute
Vuol che si tentin gli avversarj almeno,
Ben è ragion, dicea, che dopo tante
Fatiche un giorno io vi ristori a pieno,
Forse ne' suoi nemici anco la folle
Credenza di se stessi ci nudrir volle,*

5

*Si prepara ciascun, de la novella
Luce aspettando cupido il ritorno.
Non fu mai l' aria sì serena, e bella,
Come a l' uscir del memorabil giorno:
L' alba lieta rideva, e pareva ch' ella
Tutti i raggi del Sole avesse intorno:
E' l' lume usato accrebbe, e senza velo
Volse mirar l' opere grandi il Cielo.*

6

*Come vide spuntar l' aureo mattino,
Mena fuori Goffredo il campo instrutto.
Ma pon Raimondo intorno al Palestino
Tiranno, e de' fedeli il popol tutto.
Che dal paese di Soria vicino
A' suoi liberator, s' era condotto,
Numero grande, e pur non questo solo,
Ma di Guasconi ancor lascia uno stuolo,*

3

Innotuit Franchis mox, quae esset origo minarum,
Noveruntque acies jam jam adventare Canopi;
Atque ex parte procul longinqua tuentibus alta
Apparent tenues fluitantia signa per auras.
Ardet abire loco impatiens generosa juvenus,
Atque incunctanter pugnam committere ferro,
Et glomerata simul campis cum murmure rauco
Infremit, et dare signa petit crepitantia Martis.

4

Providus at Rector fera praelia inire recusat;
Ante novo quam spargat Apollo lumine terras.
Ardentes animos cohibet, quin Marte vaganti,
Aut vario vetat hostes divexentur ad horas;
Dicebatque suis: passos relevare labores
Fas saltem per Solem, et pace resumere vires.
Et forsán voluit vanum depascere fastum
Hostibus, ut fidentibus ultima fata pararet.

5

Arma viri capiunt, avidi ut lucemque, diemque
Afferat orbi sol vasto de gurgite surgens.
Nulla dies unquam fulsit tam candida ab ortu,
Ut fuit illa dies toto memorabilis aevo;
Aurea fulgebat roseis aurora capillis,
Omnibus ac veluti radiis circumdata solis.
Ipse nova Phoebus de coelo luce refulsit,
Et nullo velamine respatuere per orbem.

6

Ut primum lux alma data est, Gothfredus in armis
Instructas acies in campum educit apertum.
Et quoniam ad Solymae tum ingens advenerat urbem
Cristiadum turba e Syriae regione propinqua,
His jussit Raymundo Dux defenderet arcem,
Ne subito rueret portis obsessa juvenus,
Et quamquam innumeris clypeatum adjunxit et agmen,
Ex illis, quos miserat olim Aquitannia tellus.

7

*Vassene, e tale è in vista il sommo Duce,
 Ch' altri certa vittoria indi presume:
 Novo favor del Cielo in lui riluce,
 E 'l fa grande, ed augusto oltra il costume.
 Gli empie d' onor la faccia, e vi riduce
 Di giovinezza il bel purpureo lume:
 E ne l'atto de' gli occhi, e de le membra
 Altro, che mortal cosa, egli rassembra.*

8

*Ma non molto sen va, che giunge a fronte
 De l'attendato esercito Pagano:
 E prender fa ne l'arrivarè un monte,
 Ch' egli ha da tergo, e da sinistra mano,
 E l'ordinanza poi, larga di fronte,
 Di fianchi angusta, spiega inverso il piano;
 Stringe in mezzo i pedoni; e rende alati
 Con l'ale de' cavalli entrambi i lati.*

9

*Nel corno manco, il qual s'appressa a l'erto
 De l'occupato colle, e s'assicura,
 Pon l'uno, e l'altro principe Roberto.
 Dà le parti di mezzo al Frate in cura.
 Egli a destra s'allunga, ov'è l'aperto,
 E'l periglioso più de la pianura;
 Ove il nemico, che di gente avvanzi,
 Di circondarlo aver potea speranza.*

10

*E qui i suoi Lotaringhi, e qui dispone
 Le meglio armate genti, e le più elette.
 Qui tra' cavalli arcieri alcun pedone
 Uso a pugar tra' cavalier' frammette.
 Poscia d'avventurier' forma un squadrone,
 E d'altri altronde scelti, e presso il mette.
 Mette loro in disparte al lato destro;
 E Rinaldo ne fa duce, e maestro.*

Incedit Dux tanta majestate decorus,
 Ut pateant palmae praeludia certa futurae.
 Ejus int' ore micat siquidem nova gratia Coeli,
 Quae non adstrictum decus Augusto admovent ori.
 Ora rubent veluti vernanti flore juventae,
 Purpureaeque genae viridis revocasse videntur
 Aetatis Soles; hominem non insonat alta
 Vox, neque mortalem aspectus coelestis adumbrat,

Vix agros egressi ibant ex aggerē apertos,
 Cum subito apparent Maecolica castra locata.
 Mons erat assurgens ad laevam, et tergora tutans;
 Ut primum venit illius iuga praecipit alta.
 Tum primas acies late diffundit aperto;
 Hinc atque hinc glomeratque, coitque phalanges.
 Disposit' pedites medios, equitesque sub alas,
 Constitit inde ingens exercitus ordine certo.

Robertos fratres laevae tum praeficit alae,
 Ardua quae montis tangit, turmasque tuctur,
 Cura quibus fuit ante tenere cacumina late.
 Sed medios aditus fratri committit habendos.
 Ipse locum sibi, ubi majora pericula belli,
 Excipit ad dextram, hostis ubi magis arva patescunt.
 Excedens numero poterat circumdare turmis
 Instructas acies, et mox dare praelia retro.

Atque illic sua quos misit Lottharingia tellus,
 Ordine disponit, floresque aere catervas.
 Et passim pedites solitos concurrere mixtos
 Inter equos jaculatores interserit illic.
 Electam pubem nulla mercede rogatam
 Undique collectam dextra disponit in ala:
 Post equites, aliosque haud Martis in arte minores:
 Praeficit hisque Dacem plenā ditione Riūaldum.

11

In te, dixit ei, spes omnis, summaque rerum
 Sita est: Ex te dependet victoria, Princeps.
 Agmina diffusas tuæ lectæ reconde sub alas,
 Hostis enim numero (ni me sententia fallit)
 Ingenti fidens forsân sub pectore versat
 In latus, et post terga acies invadere nostras.
 Illius adventantis per latus iræ præceps;
 Destruo consilia, et totas evertè phalanges.

12

Quadrupedemque citum ferrato calce fatigans
 Per pedites, equitesque volat sublimis in ore.
 Ardentes oculi suffecti sanguine, et igni
 Et bifidas flammæ, atque ignea tela ferebant.
 Nunc animos addit; nunc pellit corde timores;
 Nunc memorat palmas, et singula pectora firmat.
 Militibusque avidis majora stipendia spondet;
 Egregiis virtute viris promittit honores.

13

Denique sistit equum, meliora ubi campus habebat
 Agmina, delectosque viros, lectamque juventam.
 Et tumulum scandens, vocem unde ferebat ad aures
 Aura levis, dictis illos affatur amicis.
 Ac veluti ex nivibus fuis per saxa sonantes
 Evolvuntur aquæ delapsæ e montibus altis,
 Sic de facundo ore fluebant dicta per auras,
 Et jam summatas acuebant fomite mentes.

14

O quis sorte datum Christi vastare rebelles,
 O Socii, gentes qui subjecistis Eoas,
 Illa dies en adest, quam tanto optastis amore;
 Expectata dies, vestroque extrema labori.
 Non sine consilio Superum contingit, ut omnes
 Sponte Crucis Christi hostes hic socientur in unum.
 Una dies bellis, pariter lux una trophæis
 Forte dabit finem de cunctis hostibus unæ.

15

No' raccorrem molte vittorie in una :
 Nè fia maggiore il rischio , o la fatica .
 Non sia , non sia tra voi temenza alcuna
 In veder così grande oste nimica ;
 Che discorde tra se mal si raguna ;
 E ne gli ordini suoi se stessa intrica :
 E di chi pugnì il numero fia poco .
 Mancherà il core a molti , a molti il loco :

16

Quei che incontra verranci , uomini ignudi
 Fian per lo più senza vigôr , senz' arte :
 Che dal lor ozio , o dai servili studi
 Sol violenza or allontanar , e parte .
 Le spade omai tremar , tremar gli scudi ;
 Tremar veggio l' insegne in quella parte ;
 Conosco i suoni incerti , e i dubbj moti ;
 Veggio la morte loro a i segni noti .

17

Quel Capitan , chè cinto d' ostro , e d' oro
 Dispon le squadre , e par sì fero in vista ;
 Vinse forse talor l' Arabo , o l' Moro ;
 Ma il suo valer non fia , ch' a noi resista .
 Che farà , benchè saggio in tanta loro :
 Confusione , e sì torbida , e mista ?
 Mal noto è , credo , e mal conosce i sui ;
 Ed a pochi può dar , tu fosti , io fui .

18

Ma Capitano i' son di gente eletta :
 Pugnammo un tempo , e trionfummo insieme :
 E poscia un tempo a mia voler l' ho retta .
 Di chi di voi non so la patria , e l' seme ;
 Quale spada m' è ignota , o qual sactta ,
 Benchè per l' aria ancor sospesa trema ?
 Non saprei dir , s' è Franca , o se d' Irlanda ,
 E quale appunto il braccio è , che la manda ?

15

Complures palmas unum certamen habebit,
 Et vobis idemque labor, discrimen et unum.
 Sit procul a vobis timor omnis. Illa caterva
 Jam crepitans, numeroque carens vanescet in auras,
 Non bene conveniunt animis discordibus hostes,
 Et laqueis ipsi involvent se seque vicissim.
 Quam paucos tenet ardor ferri? Caetera turba
 Sive evadet iners numero, seu territa abibit.

16

Maxima pars horum, qui audent concurrere ferro,
 Nuda pedes, humerosque caret virtutis, et artis.
 Otia quaerentes campi, et grave pondus aratri
 Traxit Idumaeas violentior Regis ad oras.
 Arma tremunt, clypeique tremunt, vexilla tremiscunt,
 Nec vigor est illis ultra procedere contra.
 Buccina dans sonitum languet clangore trementi,
 Fataque saeva suos viciua monere videtur.

17

Ductor agens, quem cernitis auro, ostroque decorum,
 Agmina qui ordinat, atque oculis ita saevus in armis
 Apparet, forsan Mauros, Arabesque subegit,
 Sed Gallos telis instantes sistere contra
 Incassum sperat medio flagrante tumultu,
 Et nullo carpente sonum, aut patere perito.
 Ipse suis male notus adhuc, male noscit eodem,
 Et perquam paucis *Fumus* mentorare valebit.

18

Ast ego Dux gentis lectae, lectaetque j'iventae
 Jamdudum comitisque araxis, comitisque triumphis,
 Quae caput obiectans mea fissa facessit amore.
 Cujusnam vestrum genus, aut quae patria vobis
 Me latet? agnosce telum, et cujusque sagittam,
 Aethereas licet illa voles demissa per auras.
 Galla ne, sive Britannia sit illa expromere possem,
 Et pariter nervo quae dextera miscrit illam.

19

*Chiedo solite cose ; ognun qui sembri
 Quel medesimo , ch' altrove i' l' ho già visto :
 E l' usato suo zelo abbia , e rimembri
 L' onor suo , l' onor mio , l' onor di Cristo.
 Ite , abbattete gli empj , e i tronchi membrì
 Calcate , e stabilite il santo acquisto.
 Che più vi tegno a bada ? assai distinto
 Ne gli occhi vostri il veggio , avete vinto.*

20

*Parve , che nel fornir di tai parole
 Scendesse un lampo lucido , e sereno :
 Come tal volta estiva notte suole
 Scuoter dal manto suo stella , o baleno.
 Ma questo ereder si potea , che 'l Sole
 Giuso il mandasse dal più interno seno :
 E parve al capo irgli girando : e segno
 Alcun pensollo di futuro regno.*

21

*Forse (se deve infra celesti arcani
 Presuntuosa entrar lingua mortale)
 Angel custode fu , che dai soprani
 Gori discese , e 'l circondò con l' ale.
 Mentre ordinò Goffredo i suoi Cristiani ,
 E parlò fra le schiere in guisa tale ;
 L' Egizio capitan lentò non fue
 Ad ordinare , e confortar le sue.*

22

*Trasse le squadre fuor , come veduto
 Fu da lunge venirne il popol Franeo.
 E fece anch' ei l' esercito cornuto,
 Co' fanti in mezzo , e i cavalieri al fianco.
 E per se il corno destro ha ritenuto :
 E propose Altamoro al lato manco.
 Muleasse fra loro i fanti guida :
 E in mezzo è poi de la battaglia Armida.*

19

Non insueta peto : qui quondam saepe fuistis ,
 Quosque Ego vos novi ; tales ut sitis anhele.
 Gallia vos genuit ; subeat quo sanguine creti ;
 Tangat honos animos Christi , Vestrique , Meique.
 Id satis. Ite , scelestaque sternite corpora ferro ,
 Et sanctas arces passim firmate cruore.
 Eja agite : Ad Martem , ad palmas , laetosque triumphos
 Fata vocant vos : Signa lego ; vicistis amici.

20

Vix ea fatus erat , cum e coelo lapsa per zuras
 Flamma facem ducens oculis est currere visa ,
 Nocturnae similis stellae , quae tramite longo
 Dans lucem noctis per opacae labitur umbras ;
 Credere sed fas Titanem de sedibus ignis
 Avulsisse facem , quae circum tempora flammis
 Lambere visa comas Ducis , et laeta omnia Regni
 Per superos illi portendere visa futuri.

21

Porte (arcana Dei si fas mortalibus aegris
 Volvere) sidereis missus de sedibus Ales
 Astitit esfulgens tum , cui data cura tueri
 Gothsfredum , atque illum texit fulgentibus alis.
 Interea dum heros disponit ad arma phalanges
 Gallicus ipse suas , acuitque ad praecha Martem ,
 Arte parare suas acies non impiger Ipse
 Dux Emirenus erat , dictisque ciere cohortes.

22

Utque procul vidit Gallos in bella parari ,
 Ipse suas acies latos distudit in agros.
 Disposuit pedites medios , equitesque sub alas ,
 Unde exercitus hinc , atque hinc cornutus abibat.
 Ipse sibi retinet curam deducere dextrum
 Cornu⁹ , Altamoro laevum dat habere regendum.
 Hos inter peditum Mulcasses agmina ducit ,
 Atque omnes mediae Armidam ciuxere cohortes.

23

Col Duce a destra è il Re de' gl' Indiani ,
 E Tisaferno , e tutto il regio stuolo.
 Ma dove stender può ne' larghi piani
 L' ala sinistra più spedito il volo ,
 Altamoro ha i Re Persi , e i Re Africani ,
 E i duo , che manda il più fervente stuolo.
 Quindi le trombe , e le balestre , e gli archi
 Esser tutti dovean rotate , e scarchi.

24

Così Emiren gli schiera ; e corre anch' esso
 Per le parti di mezzo , e per gli estremi :
 Per interpreti or parla , or per se stesso ;
 Mesce lodi , e rampogne , e pene , e premi .
 Talor dice ad alcun : Perchè dimesso
 Mostri , soldato , il volto ? e di che temi ?
 Che puote un contra cento ? io mi confido
 Sol con l' ombra fuggirgli , e sol col grido .

25

Ad altri : O valoroso , or via con questa
 Faccia a ritór la preda a noi rapita .
 L' immagine ad alcuno in mente desta ,
 Glie la figura quasi , e glie l' addita ,
 De la prezante patria , e de la mesta
 Supplice famigliuola sbigottita .
 Credi , dicea che la tua patria spieghi
 Per la mia lingua in tai parole i prieghi .

26

Guarda tu le mie leggi ; e i sacri tempi
 Fa , ch' io del sangue mio non bagni , e lavi .
 Asecura le vergini da gli empi ,
 E i sepolcri , e le ceneri de gli avi .
 A te piangendo i lor passati tempi ,
 Mostra la bianca chioma i vecchi gravi ,
 A te la moglie le mammelle , e 'l petto ,
 Le cune , e i figli , e 'l marital suo letto .

23

Scetum Emirenus habet, quos India misit eorum
 Cum Rege, ac Tisaphernem lectamque juventam;
 Ad laevam sed, ubi possunt per aperta locorum
 Agmina se latis citius diffundere campis,
 Altamorus habet Persas, Afrosque tyrannos,
 Quosque nigris misit Meroë foecunda colonis:
 Spicula, saxa, faces sunt emittenda per illos
 Arcubus intortis, fœdisque strepentibus auras.

24

Per medias acies positas hoc ordine certò
 Dux Emirenus equo subvectus convolat ipse.
 Nunc propria alloquitur, nunc voce interpretis illas;
 Laudibus immisoet convicia, prœmia poenis:
 Nunc uni indignans ait: Ut quid perditis milites;
 Pallidus ore times, et vultu territùs hæres?
 Nonne unus contra centum? Quas cernitis, illas
 Sæt mihi turmas tantum voce fugare vel umbra.

25

Dicebatque aliis, Vos, o Vos Fulmina Martis,
 Ecce datur vobis raptas divellere prædas.
 Nunc aliis memorat questus, lacrymasque dolentes
 Quas fœdunt dulces nati, pavidique parentes,
 Et gemitus patriæ solamen, opemque precantis
 Contra aggressores spoliantes templa rapinis.
 Audio moerentis patriæ, mihi creditè, voces,
 Quæ vestras hodie per me mittuntur ad aures.

26

Ignora chara meas, nati, defendite leges,
 Sanguine perfundam Divum nec templa sinatis:
 Virginibus servate decus sine crimine cæstum,
 Et monumenta habeant ossa inviolata parentum
 Vosque senes fessi madefacti fletibus orant,
 Et longa ostendunt canos ætate capillos;
 Uxores natos, cunas, thalamosque pudicos
 Ostendunt vobis; et sperant inde salutem.

27

A molti poi dicea: *I. Asia campioni*
Vi fa de l' onor suo: da voi s' aspetta
Contra que' pochi barbari ludroni
Acerba, ma giustissima vendetta.
Così con arti varie, in varj suoni
Le varie genti a la battaglia alletta.
Ma già tacciono i duci, e le vicine
Schiere non parte omai lungo confine.

28

Grande, e mirabil cosa era il vedere,
 Quando quel campo, e questo a fronte venne
 Come spiegate in ordine le schiere,
 Di mover già, già d' assalire accenne:
 Sparse al vento ondeggiando ir le bandiere,
 E ventolar su i gran cimier le penne:
 Abiti, fregi, imprese, arme, e colori,
 D' oro, e di ferro al Sol, lampi, e fulgori.

29

Sembra d' alberi densi alta foresta.
 L' un campo, e l' altro; di tant' aste abbonda.
 Son tesi gli archi, e son le lance in resta:
 Vibransi i dardi, e rotasi ogni fionda:
 Ogni cavallo in guerra anco s' appresta:
 Gli odj, e 'l furor del suo signor seconda:
 Raspa, batte, nitrisce, e si raggira,
 Gonfia le nari, e fumo, e foco spira.

30

Bello in sì bella vista anco è l' orrone;
 E di mezzo la tema esce il diletto:
 Nè men le trombe orribili, e canore
 Sono a gli orecchi lieto, e fero oggetto.
 Pur il campo fedel, benchè minore,
 Pur di suon più mirabile, e d' aspetto:
 E canta in più guerriero, e chiaro carme
 Ogni sua tromba, e maggior luce han l' arme

27

Exhortansque alios dictis, Asiae o decus altum,
 Egregii virtute viri, sperare salutem.
 Per vos fas Asiae, meritisque exposcere poenas;
 De paucis nunc, ajēbat, latronibus illis.
 Excitat ad pugnam diversis artibus hisce
 Dux varias gentes, vario sermone loquentes.
 Jam siluere Duces, cunctas aciesque frementes
 Dispositas numero hinc, atque hinc breve dividit aequor

28

Admiranda oculis equidem spectacula rerum
 Occurrunt sibi cum agmina venere obvia campis.
 Ordine dispositae jam acies, ut buccina signum
 Det raucum, expectant oculis, animisque frementes.
 Interea fluitant tennes vexilla per auras,
 Et tremulas quatit aer in alto vertice plumas.
 Ardet apex capiti; fulgent rutilantia Phoebus
 Arma, vomunt flammās enses, clypeique sonantes.

29

Campus uterque refert geminas glomeratus in hastis.
 Arboribus, plantisque satas in imagine Sylvas.
 Apparent sinusti arcus, hastaeque trementes,
 Spicula jacta volant; fœdæ per inane volutant
 Saxa; ferus sonipes spumantia fraetra remordet;
 Ille frementis heri fremitusque, irasque secundat;
 Stare loco nescit, completque hinnitibus auras,
 Collectumque premens volvit sub naribus ignem.

30

Ipsē sub aspectu tali placet horror, et intus
 Exilit e media formidine grata voluptas.
 Nec minus aera placent crepitantia murmure Martis,
 Auribus et facilis clangor, sonitusque tubarum.
 Praevalet aspectu verum, sonituque fidelis.
 Christiadam campus, numero licet impare constet
 Altius et quaevis tuba concrepat aere canoro,
 Armaque splendidius fulgent rutilantia Phoebus.

31

Signa dedere tubae Hesperiae prius acre canoro;
 Respondere illi, et Martem subicere vocati.
 Procubuerunt genu Franchi, superosque vocarunt
 In sua vota solo figentes oscula labris.
 Jam medius decrescit, abit sub milite campus;
 Concurrunt contra obnixa jam viribus hastis.
 Bella horrent, alaeque armis sublimibus ardent;
 Procedunt medii pedites, et praelia miscent.

32

Musa mihi memora nunc, quis prior arduus armis
 Christiadam telo turmas invaserit aeres?
 Gloria; Gildippes, tibi, quae pròsternis arena
 Ircanum Hormuzae Regem, cui traiecis hasta
 Pectora primo ictu licet aere induta rigenti.
 Per superos concessus hōnes muliebribus armis.
 Volvitur ille excussus humi, moriensque dolorem
 Sentit, ubi laeto ictum hōstes clamore salutant.

33

At postquam perfracta in frusta volavit in auras
 Hasta, manu forti mulier mox arripit ensē;
 Inque ruit Persas acies interrita visu,
 Et sonipem quatiens dispergit utrinque phalanges:
 Ense Zopirum adigit, cingunt ubi corpora nexus;
 Ille bipartitus prope concidit imbre cruento.
 Inde truci guttur ferro reseccavit Alarco,
 Et geminos escae, ac vocis proscidit hiatus.

34

Verbere transverso Artaxersem extendit arena
 Sensibus obtusum; Ast Argeum cuspide ad orcum
 Mittit, et inde statim venienti dividit cusp
 Ismaeli nexus, quibus est adnexa lacerto
 Laeva manus. Labeus rescissa haec linquit habenas,
 Quae strident delapsae quadrupedantis in aures.
 At sonipes, qui se vacuum, dominoque carentem
 Sentit, per medium fugit, evolvitque phalanges.

35

Questi , e molti altri , che 'n silenzio premie
 L'età vetusta , ella di vita toglie.
 Stringonsi i Persi, e vanle addosso insieme ,
 Paghi d'aver le gloriose spoglie:
 Ma lo sposo fedel , che di lei teme,
 Corre in soccorso a la diletta moglie
 Così congiunta la concede coperta ,
 Ne la fida union le forze addoppia.

36

Arte di schermo nova , e non più udita
 A i magnanimi amanti usar vedresti :
 Obblia di se la guardia , e l'altrui vita
 Difende intementemente e quella , e questi.
 Ribatte i colpi la guerriera ardita.
 Che vengono al suo caro aspri , e molesti ;
 Egli a l'arme a lei dritta oppon lo scudo
 V' opporria , s' uopo fosse, il capo ignudo.

37

Propria l'altrui difesa , e propria face
 L' uno , e l' altro di lor l'altrui vendetta.
 Egli dà morte ad Artabano audace ,
 Per cui di Boecan l' Isola è retta :
 E per l'istessa mano Alvante giace ,
 Ch' osò pur di colpir la sua diletta.
 Ella fra ciglio , e ciglio ad Arimonte ,
 Che 'l suo fedel battea , purtò la fronte.

38

Tol fean de' Persi strage ; e via maggiore
 La fea de' franchi il Re di Sarmacunte .
 Ch' ove il ferroolgeva , o 'l corridore ,
 Uccideva , abbattea cavallo , o fonte.
 Felice è qui colui , che prima more ,
 Nè geme poi sotto il destrier pesante :
 Perchè il destrier (se da la spada resta
 Alcun mal vivo avanzo) il morde , e pesta

LIBER VIGESIMUS.

35

Hos praeter, plures alios demisit ad orcum,
 Quos equidem facit inmemores oblivio rerum.
 Tum Persae accensi inter se glomerantur in unum,
 Invaduntque simul cupidi deferre trophaea.
 At vir, qui charae uxoris discrimina noscit,
 Illius auxilio volitat compulsus amore.
 Mens conoors, et non frangibile foedus amoris
 Ingeminant vires, et vires viribus addunt.

36

Arte nova aspiceres se se defendere amantes,
 Et Martem non sueta illos ratione ciere.
 Prorsus uterque sui oblitus, sed conjugis anceps,
 Alterius vitam caute defendit uterque.
 Aspera Bellatrix ictus ab amante repellit,
 Qui in caput illius veniunt sub Marte cruento.
 Ipse tamen clypeo uxorem defendit amatam;
 Offerret, si fas, nudum caput ictibus, esset.

37

Alterius propriam sibi sumit uterque salutem,
 Alteriusque placet pariter cum sanguine poenas
 Posecere utrisque. Artabanum ille extendit arena,
 Insula quem sibi noscit herum, dominumque potentem
 Boecan; Et pariter, Stygias demittit ad undas
 Alvantem, qui non timuit contundere sponsam.
 Illa bipartivit gamina inter tempora frontem
 Acris Arimonti, sponsum qui verberare caesit.

38

Sanguine Persarum tellus fumabat in una
 Parte, sed ex alia Rex Sarmaeantis agebat
 Christiades acrius; siquidem quocumque ferebat,
 Aut ensem, vel equum, peditesque, equitesque terebat.
 Linquere quam citius vitam hic optabile votis,
 Ne gemat infelix sub quadrupedante feroci;
 Nam sonipes morsu lacerat, pedibusque fatigat;
 Vulnere qui laesi nondum subiere supremum.

39

Brunello latis humeris; Ardonius ingens
 Ferro Altamoris sicca sternuntur arena.
 Ille bipartivit primo cum casside frontem,
 Quae divisa duas in partes pendet ab armis.
 Est alter transfixus, ubi natura locavit,
 Unde oritur risus, sedem, et praecordia pandit.
 Ille cruentatus, mirum! et ridere coactus,
 Os risu laxans animam fundebat in auras.

40

Nec dumtaxat eos manes demisit ad imos
 Barbarus ensis, sed violenta morte perempti
 Procumbunt Guascus, Guidus, Gentonius, atque
 Rosmundus, quo non melior, non justior alter.
 Funera quis fando explicet; aut quot perculit ense
 Altamor, aut pedibus sonipes compressit arena?
 Quisve peremptorum numerum, quis nomina eorum,
 Quis tristes variasque neces memorare valebit?

41

Non ulli est animus strieto concurrere ferro,
 Nec jaculis adeo atrocem petere eminus hostem.
 Obvia adire parat Gildippes una sub armis
 Huic contra, nec secum praelia inire recusat.
 Nulla ferox adeo prope Thermodonta securim
 Atrato flagrans clypeo contorsit Amazon,
 Acrius insurgens velut impetit illa ferocem
 Persam: animis audentem nulla pericula terrent.

42

Fortunam sortita oculis fatale coruscat
 Telum, ubi barbaricum ex auro diadema nitebat
 Sub Conum galeae, atque in frustra volavit in auras.
 Cogitur ille caput vi declinare superbum,
 Et ratus torsisse hastam, cui vivida virtus,
 Sacvit ardescens animis, arsitque pudore.
 Nec mora, sed poenas celeres desumpsit ab hoste,
 Namque coepta fuit ferre simul ultio poenae.

43

Temporis in puncta sub frontem suscipit ictum
 Femina tam validum venientem a vertice, ut illa
 Viribus effracta penitus delapsa ruisset.
 Ni prope labenti vir opem, dextramque tulisset,
 Sive illis fortuna favens, sive incluta virtus
 Victoris fuit, id satis, et generosus abivit;
 Non secus ac Leo, qui praedam tellure jacentem
 Despicit indignans oculis saevire deinceps.

44

Interea sub mentitis penetraverat armis
 Gallorum turmas pariter stipatus amicis
 Marte furente suis Ormundus proditor, atque
 Sperabat mixtus Frauchis complere nefanda.
 Haud aliter sub nocte lupi insidiantur ovili,
 Quaerentes aditus occultos ore cruento,
 Utque molossorum ficta sub imagine vadant,
 Versuti caudas gestant sub ventre retortas.

45

Jamque propinquabant, et jam non longius ille
 Perfidus hacrebat lateri Ducis, Ecce repente
 Ex auro discreta patent insignia, et alho,
 Quae Princeps Lotharingus olim adhibere solebat.
 Et clamans, ait, ecce, sodales, proditor ille
 Quem ficto Francum se se mentitur amictu;
 En comites sceleris nostrum in caput arma ferentes;
 Illius, haec dicens, percutat pectora ferro.

46

Perfidus ille tamen lethali vulnere fossus
 Haud fugit, haud ferit, haud se se defendit ab ense.
 Ille minans stellas nuper, nunc territus haeret,
 Et precibus supplex exposcit ab hoste salutem.
 Tum cuncti ingeminant hastis; phaebrasque sonantes
 Expoliant jaculis; sternuntur corpora passim.
 Ormundi, comitumque artus sparsere per agros,
 Illorumque habuit nec inania membra sepulchrum.

47

*Poi che di sangue ostil si vede asperso
 Entra in guerra Goffredo, e là si volge,
 Ove appresso vedea, che 'l Duce Perso
 Le più ristrette squadre apre, e dissolve:
 Sì che 'l suo stuolo omai n' andria disperso,
 Come anzi 'l Austro l' africana polve.
 Ver lui si drizza, e i suoi sgrida, e minaccia:
 E fermando chi fugge, assal chi caccia.*

48

*Comincian qui le due feroci destre
 Pugna, qual mai non vide, Ida, nè Xanto.
 Ma segue altrove aspra tenzon pedestre
 Fra Baldevino, e Muleasse intanto.
 Nè ferve men l' altra battaglia equestre
 Appresso il colle, a l' altro estremo canto,
 Ove il Barbaro duce de le genti.
 Pugna in persona, e seco ha i duo potenti.*

49

*Il Rettor de le turbe, e l' un Roberto
 Fan crudel zuffa: e lor virtù s' agguaglia:
 Ma l' Indian de l' altro ha l' elmo aperto:
 E l' arme tuttavia gli fende, e smaglia.
 Tisaferno non ha nemico certo,
 Che gli sia paragon degno in battaglia;
 Ma scorre, ove la calca appar più folta,
 E mesce varia uccisione, e molta.*

50

*Così si combatteva; e'n dubbia lance
 Col timor le speranze eran sospese.
 Pien tutto il campo è di spezzate lance,
 Di rotte scudi, e di troncato arnese:
 Di spade ai petti, a le squarciate pance
 Altre confitte, altre per terra stese;
 Di corpi altri supini, altri co' volti,
 Quasi mordendo il suolo, al suol rivolti.*

47

Utque heros se se madefactum sanguine vidit,
 Irruit in campos, ubi miscet praelia Mayors.
 Flectit equum, tenditque, ubi non procul Altamor accer
 Insurgens acies densas dissolvit equorum;
 Ni faceret, quasi pulvis Afra exagitata per austrum,
 Agmina sub cornu dextrum disiecta fuissent.
 Ille volat, dictisque suos accendit amaris;
 Voce tenet fugientes, aggrediturque fugantes.

48

Illi alternantes ineunt certamina forti
 Saeva manu, quibus haud aequalia Xantus, et Ida
 Aspexere unquam. Interea altera pugna pedestris
 Baldovinum, inter Muleassemque aspera surgit.
 Et pariter fervet laeva sub colle propinquo.
 Ex parte adversa campi certamen equestre,
 Dux Emirenus ubi ipsemet horrida praelia miscet,
 Et secum geminos habet in certamine Reges.

49

Congressi virtute pari se in praelia poscunt.
 Dux Emirenus, et ex Robertis unus; at alter
 Vectum elephante petens Adrastum, et pondere pressus
 Jam thoraca gerit perfractum, et cassida apertum.
 Tisaphernes adhuc certum haud invenerat hostem,
 Quem dignum virtute sua censeret in armis;
 Per densas acies ergo volitabat acerbus
 Funera multa ferens, et replens cuncta cruore.

50

Anceps pugna diu, et dubius Mars errat in armis,
 Spemque, metumque inter pendebat vivida pubes.
 Undique perfractis ager horret ferreus hastis,
 Et campi late clypeis rutilantibus ardent.
 Hasta tremit latos aliis confixa per armos,
 Conditur hasta aliis dissecta sub illa stratis;
 Corpora fusa jacent atro aut resupina cruore,
 Aut conversa solo mordentia dentibus arva.

Tom. IV.

11

51

*Giace il cavallo al suo signore appresso :
 Giace il compagno appo il compagno estinto :
 Giace il nemico appo il nemico ; e spesso
 Sul morto il vivo , il vincitor sul vinto.
 Non v' è silenzio , e non v' è grido espresso ;
 Ma odi un non so che roco , e indistinto ,
 Fremiti di furor , mormori d' ira ,
 Gemiti di chi langue , e di chi spira.*

52

*L' arme , che già sì liete in vista foro ,
 Faceano or mostra spaventosa , e mesta.
 Perduti ha i lampi il ferro , i raggi l' oro ;
 Nulla vaghezza a i bei color più resta.
 Quanto apparia d' adorno , e di decoro
 Ne' cimieri , e ne' fregi , or si calpesta ,
 La polve ingombra ciò , ch' al sangue avvanza ,
 Tanto i campi mutata avean sembianza.*

53

*Gli Arabi allora , e gli Etiopi. e i Mori ,
 Che l' estremo tenean del lato manco ,
 Giansi spiegando , e distendendo in fuori.
 Indi giravan de' nemici al fianco.
 Ed omai sagittarj , e frombatori
 Molestavan da lunge il poppl Franco :
 Quando Rinaldo , e 'l suo drappel si mosse.
 E parve , che tremoto , e tuono fosse.*

54

*Assimiro di Meroe infra l' adusto
 Stuol d' Etiopia era il primier de' forti.
 Rinaldo il colse , ove s' annoda al busto
 Il nero collo , e 'l fe' nader' zra' morti.
 Poich' eccitò de la vittoria il gusto
 L' appetito del sangue , e de le morti,
 Nel fero vincitore , egli fe' cose
 Incredibili , orrende , e mostruose,*

51

Devolvuntur equi permixti caede virorum,
 Volvitur et comes extinctum prope caede sodalem;
 Sternitur hostis humi caesum revolutus ad hostem,
 Victor agit victum, miscentur mortua vivis.
 Non sonus expressus, non alta silentia campis,
 Murmure sed rauco confusus personat aer.
 Infremit ore furor, commurmurat ira cruenta,
 Dant longos gemitus morientia corpora ferro.

52

Arma venidentem tollentia nuper in auro
 Flammam horrent oculis nunc atro aspersa cruore;
 Æs, aurumque simul squallent sine lumine foeda,
 Jam decor omnis abit; decus amisere colores;
 Quae in clypeis, galeisque ante ornamenta micabant,
 Sub pedibus projecta jacent in pulvere campi.
 Pulvis ad astra volans, queis mucro pepercit, obumbrat;
 Quam brevis hora adeo rebus mutaverat ora!

53

Tum Arabes, Mauri, Æthyopes sub parte sinistra
 Pandebant cuneos, et latius arva tenebant;
 Inde per obliquos orbes vestigia circum
 Torquentes transversum inimicis bella parabant.
 Jamque volant lapides, et spicula missa per auras;
 Obruitur coelum, vexantur turbine (1) Galli;
 Ecce repente movet violenti ad fulminis instar
 Agmina fisa sibi tellure tremente Rinaldus.

54

Non alium virtute parem Assimirus habebat
 De Meroe sibi turmas Æthiophum inter adustas:
 Hunc generosus eques tenebrosum misit ad orcum
 De piceo collo ante alios caput ense rotatum.
 Sanguinis ardorem postquam, caedisque cruentae
 Pectore victoris succendit gloria palmae,
 Exultans telis, animisque per arma, per hostes
 Talia tum gessit; martem superavit ut ipsum.
 (1) telorum

55

*Liù più morti, che colpi: e pur frequente
 De' suoi gran colpi la tempesta cade.
 Qual tre lingue vibrar sembra il serpente;
 Che la prestezza d' una il persuade;
 Tal credea lui la sbigottita gente
 Con la rapida man girar tre spade.
 L' occhio al moto deluso il falso crede:
 E 'l terrore a que' mostri accresce fede.*

56

*I Libici tiranni, e i negri Regi,
 L' un nel sangue de l' altro, a morte stese.
 Dier sovra gli altri i suoi compagni egregi,
 Cui d' emulo furor l' esempio accese.
 Cadeane con orribili dispregi
 L' infedel plebe, e non facea difesa.
 Pugna questa non è, ma strage sola;
 Che quinci oprano il ferro, indi la gola.*

57

*Ma non lunga stagion volgon la faccia,
 Ricevendo le piughe in nobil parte.
 Fuggon le turbe, e sì il timor le caccia,
 Ch' ogni ordinanza lor scompagna, e parte:
 Ma segue pur, senza lasciar la traccia,
 Sin che l' ha in tutto dissipate, e sparte:
 Poi si raccoglie il vincitor veloce,
 Che sovra i più fugaci è men feroce.*

58

*Qual vento, a cui s' oppone o selva, o colle;
 Doppia ne la contesa i soffi, e l' ira:
 Ma con fiato più placido, e più molle
 Per le campagne libere poi spira.
 Come fra' scogli il mar spuma, e ribolle,
 E ne l' aperto onde più chete aggira:
 Così, quanto contrasto avea men saldo,
 Tanto scemava il suo furor Rinaldo.*

55

Saepe cadunt ictus, geminantur vulnera saepe,
 Saepius atque ictus excedunt funera crebros.
 Ac veluti serpens linguam vibrare trisulcam,
 Impulsu celerante fagam saepe ore, videtur;
 Territa sic triplices enses horrore caterva
 Illum praecipiti dextra gestare putabat.
 Decepti levitate oculi sub imagine veri
 Non veris credunt, cumulantque in corde timores.

56

Stravit humi Aethiopum reges; Lybicosque tyrannos
 Sanguine permixtos, et acerba caede peremptos.
 Tunc animosa Ducis pubes imitata furorem
 Irruit in reliquos alacer per tela, per hostes.
 Saevit amor ferri, sequiturque miserrima caedes;
 Turba cadit prolapsa caput, nec vulnera vitat;
 Haudquaquam pugnatur ibi, sed caeditur ense,
 Hic adhibent ferrum; dant illic guttura ferro.

57

Sed longum caedes haec non perdurat acerba,
 Acriter insilient sub pectora vulnera semper,
 Nam fugiunt turbae; insuetus timor occupat ossa,
 Deturbantque fuga cuneos, atque agmina late.
 Prosequitur victor palmam, penitusque per agros
 Dispergit fugientes, reliquiasque mucronis.
 Tum comites revocat, prohibens post terga fugaces
 Ulterius vexari, sed cohibere furorem.

58

Qualis ubi Boreas bacchans Aquilone furorem
 Ingeminat, Sylvae, seu saxa minantia coelum
 Si forte obstant, sed levius sua flamina spirat,
 Liber ubi per agros late bacchatur apertos:
 Vel qualis pelagus scopulos sonat inter, et oras,
 Qui placidas magis undas vasta per acquora volvit,
 Pectora mitescunt sic; et minus aestuat ardens
 Ira Rinaldi, non secus ac obstacula languent.

59

*Poi che sdegnossi in fuggitivo dorso
 Le nobil' ire consumando in vano :
 Verso la fanteria voltò il suo corso ,
 Ch' ebbe l' Arabo al fianco , e l' Africano ;
 Or nuda è da quel lato : o chi soccorso
 Dar le doveva , o giace , od è lontano .
 Vien da traverso , e le pedestri schiere
 La gente d' arme impetuosa fere .*

60

*Ruppe l' aste , e gl' intoppi , e l' violento
 Impeto vinse , e penetrò fra se :
 Le sparse , e l' atterrò : tempesta , o vento ,
 Men tosto abbatta la pieghevole messe .
 Lastricato col sangue è il pavimento
 D' arme , e di membra perforate , e fesse .
 E la cavalleria correndo il calca
 Senza ritegno , e fera oltre sen valca .*

61

*Giunse Rinaldo , ove sul carro aurato
 Stavasi Armida in militar' sembianti ;
 E nobil guardia avsa da ciascun lato
 De' baroni seguaci , e de gli amanti .
 Noto a più segni egli è da lei mirato
 Con occhi d' ira , e di desio tremanti .
 Ei si tramuta in volto un cotal poco :
 Ella si fa di gel , divien poi foco .*

62

*Declina il carro il cavaliere , e passa ,
 E fa sembiante d' uom , cui d' altro cale .
 Ma senza pugna già passar non lassa
 Il drappel congiurato il suo rivale .
 Chi 'l ferro stringe in lui , chi l' asta abbassa ,
 Ella stessa in su l' arco ha già lo strale .
 Spinge le mani , e incrudelia lo sdegno :
 Ma lei placava , e n' era amor ritegno .*

59

Postquam pertaesum vires absumere frustra ;
 Et post terga sequi turnas terrore fugaces ,
 Invadit pedites , quos Afri , Arabesque tegebant ,
 Ante potens quam dextra viri fregisset euntes ;
 Turba pedestris enim jam nuda remanserat illo
 Ex latere , et qui ferret opem prostratus arena
 Sive jacet , seu pulsus abest. Tum tempora nactus
 Transversas invadit eas , et praelia miscet.

60

Oppositas hastas heros evertit , et enses ,
 Quaeque verant aditus , cuneos mediosque penetrat,
 Effusasque acies dejecit , ut Eurus aristas
 Sternit humi . cum laeta seges flavescit in arvis.
 Corpora fusa facent , tellusque cruore rubescit ,
 Pulvis habet clypeos , atque arma horrentia Martis,
 Quadrupedumque viros cursu quatit ungula mixtos
 Cum clypeis , fractisque armis in pulvere campi

61

Venit ubi in currum insurgens Armida nitebat
 Aurato stipata suis ad Amazonis instar ,
 Primorumque Ducum currum redimebat amantum
 Turba frequens late , quorum sub numine stabat.
 Illa sub expressis signis ut novit amantem ,
 Arsit amore simul , simul arsit et ira .
 Ille sub aspectum leviter commotus abibat ,
 Illa tamen riguit , flammis arsitque repente.

62

Deflectit currum Princeps , sonipesque feroces ,
 Intentum se se simulans ad Martis honorem.
 Conspirata manus prohibet tamen ire solutum
 Rivalem , ante suas quam ardentes sentiat iras.
 Corripiunt alii ferrum , pars torquet et hastas ;
 Ipsamet e pharetra telum deprompsit acutum.
 Commovet ira manus , et desaevire suadet ,
 Pectora lenit amor , vires et comprimit irae.

63.

*Sorse amor contra l'ira, e fe' palèse,
 Che vive il foco suo, ch'ascoso tenne.
 La man tre volte a saettar distese;
 Tre volte essa inchinolla, e si ritenne:
 Pur vinse alfin lo sdegno, e l'arco tese,
 E fe' volar del suo quadrel le penne.
 Lo sirai volò, ma con lo strale un voto.
 Subito uscì, che vada il colpo a voto.*

64

*Vorria ben ella, che'l quadrel pungente
 Tornasse in dietro, e le tornasse al core,
 Tanto poteva in lei, benchè perdente,
 (Or che potria vittorioso?) Amore!
 Ma di tal suo pensier poi si ripente:
 E nel discorde sen cresce il furore.
 Così or paventa, ed or desia, che tocchi
 Appieno il colpo; e'l segue pur con gli occhi.*

65

*Ma non fu la percossa in van diretta:
 Ch'al Cavalier sul duro usbergo è giunta:
 Duro ben troppo a femminil saetta,
 Che di pungere in vece, ivi si spunta.
 Egli le volge il fianco: ella negletta
 Esser credendo; e d'ira arsa, e compunta,
 Scocca l'arco più volte, e non fa piaga:
 E mentre ella saetta, Amor lei piaga.*

66

*Sì dunque impenetrabile è costui
 (Fra se dicea) che forza ostil non cura?
 Vestirebbe mai forse i membri sui
 Di quel diaspro, ond'ei l'alma ha sì dura?
 Colpo d'occhio, o di man non puote in lui:
 Di tai tempre è il rigor, che l'assicura:
 E inerme io vinta sono, e vinta armata:
 Nemica, amante, egualmente sprezzata.*

63

Contra iram surrexit amor, patuitque repente
 Non minus, ac ante occultis se se ignibus uri.
 Ter voluit torquere arcum, dextramque tetendit,
 Ter se se tenuit trepidans, arcumque remisit.
 Praevaluit tandem ira, et torsit flexile cornu,
 Stridentique arcu mox acta volavit arundo.
 Acta sagitta volat, sed votum convolat una:
 Ictus iuavis eat, sine telum concidat ictu.

64

Anxia vellet iter telum remearet acutum
 Denuo per vacuum, et sua corda mucrone feriret.
 Tantaе molis erat despectum vincere amorem!
 Quid si insanus amor fonte exaturatus abiret?
 Mox piget irrequieta sui, et sua vota retractat
 Et furiis agitata suis se fundit in iras.
 Acta timore simul, simul acta cupidine caedis
 Vultque, horretque simul, dum stridula currit arundo.

65

Non tamen incassum est penitus coniecta sagitta;
 Illa viri ad thoraca volans pervenit ahenum,
 Sed vis nulla fuit triplices perfringere nexus,
 Atque hebetata ruit sine vulnere lapsa repente.
 Terga reflectit Eques. Despectam se occupat ira,
 Atque alte insurgens furiis agitata nefandis
 Terque, quaterque arcum frustra contorsit in illum,
 Dum Veneris proles jaculanti vulnera figit.

66

Ergo ne tam gerit iste vir impenetrabile corpus
 Ut noxas (hæc secum) non formidet ab ullo?
 Membra ne per totum durus circumdat iaspis,
 Pectora non secus ac perstringit iaspis acerba?
 Non Martis sentit, non arma cupidinis ille,
 Ut cretum rigido forte ex adamante putares.
 Sive carent armis, sive armis tecta; vel hostis,
 Sed vel amans semper suffusa pudore redibo?

67.

Or qual' arte novella , e qual m' avanza
 Nova forma , in cui possa anco mutarmi ?
 Misera , e nulla aver degg' io speranza
 Ne' Cavalieri miei , che veder parmi ,
 Anzi pur veggio a la costui possanza
 Tutte le forze frali , e tutte l' armi ?
 E ben vedea de' suoi campioni estinti
 Altri giacerne , altri abbattuti , e vinti.

68.

Soletta a sua difesa ella non basta.
 E già le pare esser prigiona , e serva :
 Nè s' assecura (e presso l' arco ha l' asta)
 Ne l' arme di Diana , o di Minerva.
 Qual è il timido cigno , a cui sovrasta
 Col fero artiglio l' aquila proterva :
 Ch' a terra si rannicchia , e china l' ali ;
 I suoi timidi moti eran cotali.

69.

Ma il Principe Altamor , che sino allora
 Fermar de' Persi procurò lo stuolo ,
 Ch' era già in piega , e'n fuga ito sen fora ,
 Ma l' ritenea (ben ch' a fatica) ei solo ;
 Or tal veggendo lei ; ch' amando adora ,
 Là si volge di corso , anzi di volo.
 E' l' suo onor abbandona , e la sua schiera :
 Pur che costei si salvi , il mondo pera.

70.

Al mal difeso carro egli fa scorta ;
 E col ferro le vie gli sgombra avanti.
 Ma da Rinaldo , e da Goffredo è morta ,
 E fugata sua schiera in quell' istante.
 Il misero sel vede , e sel comporta ,
 Assai miglior' che capitano , amante.
 Scorge Armida in sicuro ; e torna pos
 Intempestiva agita a i vinti suoi .

67.

Quas artes variare novas, quas fingere formas
 Tam faciles possum, ut fas debellare superbum?
 Me miseram! superest jam spes mihi nulla salutis.
 Tot promissa procum disjecit ventus in auras;
 Sive errant fusi, seu Mars absumpsit, et ensis;
 Quotquot erant, omnes cecidere sub ense Latini.
 Non vires, non arma queunt superare superbum,
 Cunctaque despiciens ille insuperabilis extat.

68.

Incomitata sibi jam non satis esse putabat,
 Jamque videbatur duci captiva sub hoste:
 Nec sat habere humeris arcum, sed habebat et hastam,
 Palladis arma tamen quid ei, quid tela Dianae
 Prosunt? Non secus ac cygnus, cui desuper instat
 Unguibus, et rostro volucris Saturnia, pennas
 Contrahit et terrae haerens fata novissima vitae
 Expectat; trepidans tum sic Armida pavebat.

69.

Altamor ast Princeps, qui acri virtute phalanges
 Cedentes campum, atque fugam captare paratas
 Sistere Persarum curavit solus ad usque,
 Ut tantis pressam fatis conspexit amantem,
 Pro qua dudum ardent coecis sua pectora flammis,
 Convolat auxilio miserae, linquitque cohortes.
 Nil virtutis honos ardentia corda remordet,
 Dammodo salvet eam, nil si omnis corruat orbis.

70.

Insurgens ferro curat defendere currum,
 Recluditque vias bijugis, et laxat habenas.
 Interea dicto citius fuit agmen Eoëm
 Dissectum penitus per Gothfredum; atque Rinaldum.
 Altamor ingenti miserae inflammatus amore,
 Quippe proci melior, quam Dux, haec conspicit aequis
 Luminibus. Sed postquam in tuto vidit amantem,
 Advolat, at serus rebus succurrere lapsis.

71

*Che da quel lato de' Pagani il campo
 Irreparabilmente è sparso, e sciolto,
 Ma da l' opposto abbandonando il campo.
 Agl' Infedeli i nostri il tergo han volto.
 Ebbe l' un de' Roberti appena scampo,
 Ferito dal nemico il petto, e l' volto:
 L' altro è prigion d' Adrasta. In cotal guisa
 La sconfitta egualmente era divisa.*

72

*Prende Goffredo all' or tempo opportuno:
 Riordina sue squadre, e fu ritorno
 Senza indugio a la pugna: e così l' uno
 Vien ad urtar ne l' altro intero corno.
 Tinto sen vien di sangue ostil ciascuno:
 Ciascun di spoglie trionfali odorno.
 La vittoria, e l' onor vien da ogni parte:
 Sta dubbia in mezzo la Fortuna, e Marte.*

73

*Or mentre in guisa tal fero tenzone
 E' tra il Fedele esercito, e l' Pagano:
 Salte in cima a la torre ad un balcone,
 E mirò (benchè lunge) il fier Soldano:
 Mirò (quasi in teatro, od in agone)
 L' aspra tragedia de lo stato umano.
 I varj assalti, e l' fero orror di morte,
 E i gran giochi del caso, e de la sorte.*

74

*Stette attento alquanto, e stupefatto
 A quelle prime viste: e poi s' accese,
 E desio trovarsi anch' egli in atto
 Nel periglioso Campo a l' alte imprese.
 Né pose indugio al suo desir; ma ratto
 D' elmo s' armò, ch' eueva ogn' altro arnese:
 Su, su (gridò) non più, non più dimora:
 Convien, ch' oggi si vinca, e che si mora.*

Namque paganorum campi⁷¹ irreparabile fatum
Disiectis rebus jam ex parte evaserat una.
At Gallis adversa campi ex parte fugatis
Nilicolae jam Martis erant tellure potiti.
Vix e Robertis extremum effugere fatum
Vix potuit foedatus sanguine pectus, et ora
Unus; et alter heri victoris vincla tenebat
Adrasti. Saevit medio in certamine Mavors.

Undique dispersas acies tum tempora nactus⁷²
Colligit aere cavo Ductor praequamque subiivit.
Convenient acies, enro citiusque volantes
Auxilio accurrunt sociis sub Marte sinistro.
Cruda virum caedes, exundant sanguine fossae;
Exuviiis pubes hinc inde onerata redibat:
Martis honos late, et victoria utrinque pererrat.
Interea sedet anceps Mars, Fortunaque in armis.

Talia dum campis miscentur praelia apertis,⁷³
Concurruntque acies Eoae, aciesque latinae,
Res procul infandas spectat Solymanus ab arce,
Non secus ac qui saepe solent spectare theatra.
Aspexit clades hominum, et miserabile funus
Humani generis, mortisque miserrima fata,
Et sub Marte fero alternantia praelia ferro,
Et varios casus sortis ludentis in orbe.

Obstupuit primo aspectu Solymanus ab alto,⁷⁴
Sanguinis at subito, caedisque iucensus amore;
Quippe ferox, voluit se se immiscere nefandis
Rebus, et insanos animi satiare furores;
Impatiensque morae galea caput abdidit, omne
Corpus enim penitus jam Martia tela tegebant.
Eja agite, o socii, eja moras jam rumpite, dixit.
Sive mori fas est hodie, seu tollere palmas.

75

O che sia forse il provveder divino,
 Che spira in lui la furiosa mente :
 Perchè quel giorno sian del Palestino
 Imperio le reliquie in tutto spente :
 O che sia ch' a la morte omni vicino
 D' andarle incontra stimolar si sente :
 Impetuoso, e rapido disserra
 La porta, e porta inaspettata guerra.

76

E non aspetta pur, che i feri inviti
 Accettino i compagni : esce sol esso.
 E sfida sol mille nemici uniti,
 E sol fra mille intrepido s' è messo.
 Ma da l' impeto suo quasi rapiti
 Seguon poi gli altri, ed Aladino stesso
 Chi fu vil, chi fu cauto, or nulla teme :
 Opera di furor, più che di speme.

77

Quei, che prima ritrova il Turco atroce,
 Caggion a i colpi orribili improvvisi :
 E in condur loro a morte è sì veloce,
 Ch' uom non gli vede uccidere, ma uccisi :
 Da i primieri a i sezzai di voce in voce
 Passa il terror : vanno i dolenti avvisi ;
 Tal che 'l vulgo fedel de la Soria
 Tumultuando già quasi fuggia.

78

Ma con men di terrore e di scompiglio
 L' ordine, e 'l loco suo fu ritenuto
 Dal Guascon, benchè prossimo al periglio
 A l' improvviso ei stia colto, e battuto.
 Nessun dente giammai, nessun artiglio
 O di silvestre, o d' animal pennuto
 Insanguinosi in mandra, e tra gli augelli,
 Come la spada del Soldan tra quelli.

LIBER VIGESIMUS.

25

Numinis aeterni seu mens, quae cuncta gubernat,
 Provida fortasse hunc ardorem mentibus addit,
 Una Palestinae lux ut res destruat omnes,
 Et falsi cultus vestigia nulla supersint;
 Sive actus fati impellitur ire lubenter
 Obvius extremi venienti funeris horae,
 Irruit atque altae recludens limina turris
 Haud expectata hostes in nova praelia poscit.

26

Præcipitansque moras solus, nec tectus amicis
 Se effundit portis quaerens per vulnera mortem;
 Impavidasque ruit medius per tela, per hostes
 Et terrore carens densis se immiscuit armis.
 Exciti comites exemplo terga sequuntur;
 Ipsemet erumpit portis Aladinus in hostes.
 Spes ablata metum penitus depellit, et omnem
 Evocat insanum Stygia de valle furorem.

27

Qui primò occurrunt, audentque obsistere contra;
 Illico per Turcam dirum sternuntur arena.
 Tam celeri motu rotat ensem dextra recurvum,
 Ut dicto citius certantes mittat ad orcum.
 Fama per ora volat; trepidant formidine corda;
 Exangues pallent humiles, et pectore firmi:
 Jamque fugam Syriae vulgus crepitante tumultu
 Arripiebat, enim timor ima per ossa cucurrit.

28

At per Vascones arcem tunc statione tenentes,
 Sed nec percussos inopino forte periclo,
 Hos inter motus medio flagrante tumultu
 Effugium est turbae vetitum, servatus et ordo.
 Haud unquam inter oves foedavit sanguine dentes
 In stabulis lupus, aut unguis per inane volucris
 Praedatrix, ut Christiadas inter Solymanus
 Tum caede immani foedavit sanguine ferrum;

CANTO VIGESIMO

79

Sembra quasi famelica , e vorace :

Pasce le membra quasi , e 'l sangue sugge.

Seco Aladin , seco lo stuol seguente

Gli assediatori suoi percote , e strugge.

Ma il buon Raimondo accorre , ove disface

Sol' man le sue squadre ; e già non 'l fugge ;

Se ben la fera destra ei riconosce ,

Onde percosso ebbe mortali angosce.

80

Par di novo l' affronta , e pur ricade

Pur ripercosso , ove fu prima offeso ;

E colpa è sol de la soverchia etade ,

A cui soverchio è de' gran colpi il peso ,

Da cento scudi fu , da cento spade

Oppugnato in quel tempo anco , e difeso ,

Ma trascorre il Soldano , o che se 'l creda

Morto del tutto , o 'l pensi agevol predi.

81

Sovra gli altri ferisce , e tronca e svena ,

E 'n poca piazza fa mirabil prove.

Ricerca poi , come furore il mena ,

A nova uccision materia altrove.

Qual da povera mensa a ricca cena

Uom stimolato dal digiun si move :

Tal vanne a maggior guerra , ov' egli sbrame

La sua di sangue infuriata fame.

82

Scende egli giù per le abbattute mura ,

E s' indirizza a la gran pugna in fretta :

Ma 'l furor ne' compagni , e la paura

Riman , che i suoi nemici han già concetta :

E l' una schiera d' asseguir procura

Quella vittoriosa , ch' ei lasciò imperfetta :

L' altra resiste sì , ma non è senza

Segno di fuga mai la resistenza ,

79

Ebibit ensis edax de venis ore cruorem,
 Depascitque famem divellens cuspide membra.
 Ipse suis turmis Aladinus coepta secundat
 Nicaei, portisque astantes caede flagellat.
 Sed Raymundus adest, ubi disjicit agmina ferro
 Turca ferox, animos formido nec ulla retardat;
 Dextra licet noscat, quam sit metuenda, per illam
 Nuper enim nil abfuit, is quin iret ad orcum.

80

Attamen ille manus confert, iterumque sub ictum
 Hostis, ut ante, cadit fulva prolapsus arena.
 Indomitas vires senio confectus, et annis
 Haud perferre valet, validos nec sustinet ictus.
 Undique concurrunt comites succurrere lapso,
 Armorumque micat late fulgoribus aethen.
 Ulterius vadens linquit Solymanus arena
 Prostratum hostem, non secus ac sua praeda fuisset.

81

Aggreditur reliquos, oriturque miserrima caedes,
 Et late fumat spumanti sanguine tellus.
 Sed non contentus, quo se fert impetus ardens.
 Quaerit, ubi melius depascat caede furorem.
 Non secus ac mensam qui ardore excitus edendi
 Linquit avaram, epulasque magis perquirat opimas;
 Sic, ubi bella flagrant ardentius, advolat ille,
 Expleat unde sitim diram, rabidamque cruore.

82

Desilit in campos praerupta per aspera saxa
 Murorum; celerisque petit Mavortia signa.
 Christiadae interea multa formidine capti
 Turcarum possunt vires vix ferre furentum.
 Victor inexplotos tentat complere triumphos.
 Omne quos fausto Solymanus coeperat ante:
 Obsistunt alii telis, sed signa timoris,
 Vicinaeque fugae tremefacta per ora patescunt.

83

R Guascon ritirandosi cedeva ;
Ma se ne già disperso il popol Sirò.
Eran presso a l' albergo ove giaceva
Il buon Tancredi, e i gridi entro s' udiroa
Dal letto il fianco infermo egli solleva ;
Vien su la vetta, e volge gli occhj in giro :
Vede, giacendo il Conte, altri ritrarsi ,
Altri del tutto già fuggiti, e sparsi.

84

Virtù, ch' a' valorosi unqua non manca ,
Perchè languisca il corpo fral, non langue ;
Ma le piagate membra in lui rinfranca
Quasi invece di spirito, e di sangue.
Del gravissimo scudo arma ei la manca ;
E non par grave il peso al braccio esangue :
Prende con l' altra man l' ignuda spada
(Tanto basta a l' uom forte) e più non bada.

85

Ma giù sen viene, e grida : *Obe fuggite*,
Lasciando il Signor vostro in preda altrui ?
Dunque i barbari chiostrati, e le meschite
Spiegheran per trofeo l' arme di lui ?
Or tornando in Guascogna al figlio dite,
Che morì il padre, onde fuggiste vui.
Così lor parla ; e 'l petto nudo, e infermo
A mille armati, e vigorosi è schermo.

86

E col grave suo scudo, il qual di sette
Dure cuoja di tauro era composto,
E che a le terga poi di tempre elette
Un coperchio d' acciaio ha soprapposto ;
Tien da le spade, e tien da le saette ,
Tien da tutte arme il buon Raimondo ascosto ;
E col ferro i nemici intorno sgombra
Sì, che giace sicuro, e quasi a l' ombra.

83

Jamque sub instructis secedunt Vascones armis,
 Et Syriae populus se se dispersus agebat;
 Murmura cum Tangres-duro sub Marte cadentum
 Audiit e stratis, ubi multo vulnere fossus.
 Membra tenebat adhuc sat debilitata cruore.
 Languidus assurgens oculis a culmine vidit
 Dispersas acies late, Comitemque jacentem;
 Hostibus et vidit campum jam cedere turmas.

84

Mascula, quae fervet, generoso in pectore virtus.
 Non unquam quamvis aegro sub corpore languet,
 Sed fractas vires in corpore roberat aegro,
 Et magis ardentes inspirat in ossa furores.
 Ille gravi clypeum componit pondere laevae,
 Et licet exanguis pondus jam sustinet ingens;
 Fulmineumque cava vagina corripit ensem,
 (Magnanimo satis id) Martemque invadit acerbum;

85

Præcipitansque moras, atque alto de limine rumpens,
 Quo fugitis? Vel ubi dominum vos linquitis? inquit.
 Ergo Ducis vestri evolvent delubra Deorum
 Exuvias, tenues velut ampla trophaea per auras?
 Ad patrios remeate lares; et dicite Nato,
 Vos agitasse fugam, et charum periisse parentem.
 His dictis accensi Guasoones agmina sistunt;
 Invaduntque iterum Martem, et nova praelia miscunt.

86

Protinus ingenti clypeo septemplex orbis
 Taurinae pellis, quem contegit aerea circum
 Lamina, defendit contra venientia tela
 Ex arce, et contra districtos insuper enses,
 Et quotquot fatalia per gyrum arma coruscant.
 Insignem Raymundum ictu tellure jacentem.
 Dextra rotat ferrum, ferro Thracesque repellit;
 Ut Raymundus eat penitus securus ab hoste.

87

*Respirando risorge in spazio poco
Sotto il fido riparo il vecchio accolto ,
E si sente avvampar di doppio foco :
Di sdegno il core , e di vergogna il volto.
E drizza gli occhi accesi a ciascun loco ,
Per riveder quel fiero , onde fu colto.
Ma nol vedendo fremere , e far prepara
Ne' seguaci di lui vendetta amara.*

88

*Ritornan gli Aquitani , e tutti insieme
Seguono il Duce a vendicarsi intento.
Lo stuol , che dianzi osava tanto , or teme :
Audacia passa , ov' era pria spavento.
Cede chi rincalzò ; chi cesse or preme.
Così varian le cose in un momento.
Ben fu Raimondo or sua vendetta , e conta
Pur di sua man con cento morti un' onta.*

89

*Mentre Raimondo il vergognoso sdegno
Sfogar ne' capi più sublimi tenta ;
Vede l' usurpator del nobil regno ,
Che fra' primi combatte , e gli s' avventa ,
E 'l fere in fronte , e nel medesimo segno
Tocca , e ritocca , e 'l suo colpir non lenta.
Onde il Re cade , e con singulto orrendo
La terra , ove regnò , morde morendo.*

90

*Poi ch' una scorta è lunge , e l' altra uccisa ;
In color , che restar' , vario è l' affetto.
Alcun di belva infuriata in guisa
Disperato nel ferro urta col petto :
Altri temendo , di campar s' avvisa ,
E là rifugge , ov' ebbe pria ricetto.
Ma tra' fuggenti il vincitor commisto
Entra , e fin pone al glorioso acquisto.*

87

Ille brevi spatio vires , animumque resumit ,
 Priscaque sub forti remeat jam pectore virtus ,
 Ira pudorque senis vexant praecordia dire ;
 Occupat ora pudor ; sub corde exaestuat ignis.
 Vestigat lustrans oculis ardentibus hostem ,
 Verbere qui duro nuper dejecerat illum.
 At spe frustratus poenas exposcere dignas
 Ardet in adversos , hostis qui coepta fovebant.

88

Guascones accurrunt avidi reparare ruinam ;
 Rectoremque suum ulturi nova praelia miscent.
 Profinus in Thraces timor irruit , ossa pererrat ;
 Ante fugam contra arreptos audacia oepit.
 Victores cedunt retro , victique minantur ;
 Sic res diversae subito variantur in orbe.
 Vulneris accepti poenas cum sanguine poscit
 Insignis Raymondus , et agros caedibus implet.

89

Pectoris accensi flammam dum in sanguine pascit
 Primorum Populi , sordescque piare pudoris
 Nititur ille , videt Solymanum bella tyrannum
 Exercentem inter primos , atque appetit illum ;
 Utque statim petiit , transfixit tempora ferro ,
 Et geminans ictus iterumque , iterumque refixit,
 Procubuit moriens , terrasque , ubi sceptrum regebat
 Non sua , singultante sonos semel ore momordit.

90

Jam Solymanus abest ; Rex occubat ense peremptus :
 Tum diversa subit reliquis sententia menti.
 Occurrunt alii ferro , ut bacchata furore
 Bellua tela petit , miserandaque fata tulere ;
 Arripiunt alii que fugam , ocleresque sub arcem
 Evitare necem studio nituntur inani.
 Commixti pariter victi , pariterque sub arcem
 Victores subeunt , finemque laboribus addunt.

91

*Preso è la rocca , e su per l' alte scale
 Chi fugge , è morto , e n' su le prime soglie ,
 E nel sommo di lei Raimondo sale ,
 E ne la destra il gran vessillo toglie :
 E incontra ai duo gran campi il trionfale
 Segno de la vittoria al vento scioglie.
 Ma già nol guarda il fier Soldan , che lunge
 E di là fatto , ed a la pugna giunge.*

92

*Giunge in campagnà tepida , e vermiglia.
 Che d' ora in ora più di sangue ondeggia ,
 Sì che il regno di morte omai somiglia ,
 Gh' ivi i trionfi suoi spiega , e passeggia.
 Vede un destrier , che con pendente briglia
 Senza reitor trascorso è fuor di greggia ,
 Gli gitta al fren la mano , e l' voto dorso
 Montando preme , e poi lo spinge al corso.*

93

*Grande , ma breve aita apportò questi
 Ai Saracini inpaauriti , e lassi.
 Grande , ma breve fulmine il diresti ,
 Ch' inaspettato sopraggiunga e passi :
 Ma del suo corso momentaneo resti
 Vestigio eterno in dirupati sassi
 Cento ei n' uccise , e più ; pur di duo soli
 Non fia , che la memoria il tempo involi.*

94

*Gildippe , ed Odoardo , i casi vostri
 Duri , ed acerbi , e i fatti onesti , e degni
 (Se tanto lice a i miei Toscani inchiestri)
 Consacrerò fra pellegrini ingegni ;
 Sì ch' ogn' età , quasi ben nati mostri
 Di virtute , d' amor , v' additi , e segni ,
 E col suo pianto alcun servo d' Amore
 La morte vostra , e le mie rime onore ,*

LIBER VIGESIMUS.

91

Capta manet turris, et cursu fida petentes
 Culmina per scalas volvuntur funere acerbo;
 Volvuntur pariter stantes in limine primo,
 Et Raymundus adit summi vestigia tecti.
 Ipse manu propria Crucis hic extollit in auras
 Adversum geminas acies venerabile signum.
 Cur Solymane petis castra, et non respicis arcem?
 Ille furens se fert, ubi Mavors fervet in armis-

92

Venit, ubi late fumabant sanguine campi,
 Et magis, ac magis exundabant cuncta cruore.
 Mortis inexpletæ illic formidabile regnum,
 Et mortis tollentis ubique trophæa videres.
 Cernit equum errantem per agros, dominoque carentem,
 Cui vaga dependent ex ore sonantia lora:
 Lora manu prendit, sonipisque ascendit in armos,
 Quadrupedemque citum ferrata calce fatigat

93

Ingens auxilium Syriis formidine captis
 Attulit ille, tamen sero medicina paratur.
 Non secus ac fulmen quatiens e culmine turres
 Vix oculis visum subito vanescit in auras;
 Terroris sed enim linquit vestigia late,
 Quæ ex animis possunt delere obliviam nulla.
 Mille per atrocem dextram sternuntur arena,
 Ex quibus est fas ut gemini celebrentur honore.

94

Gildippes, Odoarde canam crudelia fata
 Vestra dolens cythara (mihi dummodo musa canenti
 Adsit, et assuetam mihi præestet Apollo poesim)
 Vestraque carminibus peregrinis gesta dicabo,
 Quaelibet ut actas celebret memoranda per ævum
 Nomina vestra, simul fidumque imitetur amorem.
 Carmina forte leget si quis sectator Amoris
 Hæc quondam, lacrymis funus celebrabit honore.

95

*La magnanima Donna il destrier volse
Dove le genti distruggea quel crudo ;
E di due gran fendenti a pieno il colse ;
Ferigli il fianco , e gli partì lo scudo.
Grida il crudel , ch' a l' abito raccolse ,
Chi costei fosse : ecco la putta , e 'l drudo.
Meglio per te , s' avessi il fuso , e l' ago ,
Che in tua difesa aver le spada , e 'l vago.*

96

*Qui tacque , e di furor più che mai pieno ;
Drizzò percossa temeraria , e fera ,
Ch' osò , rompendo ogn' arme , entrar nel seno ,
Che de' colpi d' Amar degno sol era.
Ellu repente abbandonando il freno ,
Sembiante fu d' uom , che languisca , e pera :
E ben sel vede il misero Odoardo ,
Mal fortunato difensor , non tardo.*

97

*Che far dee nel gran caso ; ira , e pietade
A varie parti in un tempo l' affretta :
Questa all' appoggio del suo ben , che cade
Quella a pigliar del percussor vendetta.
Amore indifferente il persuade ,
Che non sia l' ira , a la pietà negletta.
Con la sinistra man corre al sostegno ,
L' altra ministra ei fa del suo disdegno.*

98

*Ma voler , e poter che si divida ,
Bastar non può contra il Pagan sì forte :
Tul che nè sostien lei , nè l' omicida
De la dolce alma sua conduce a morte.
Anzi avvien , che 'l Soldano a lui recida
Il bruccio , appoggio a la fedel consorte.
Onde cader lasciolla : ed egli presse ,
Le membra a lei con le sue membra stesse,*

95

Flectit equum mulier virtute acerrima et armis,
 Ille ferox ubi complebat jam funere campos;
 Et semel atque iterum percussit cominus hostem,
 Cui latus effracto clypeo perstrinxit adactus
 Ensis. Inardescens ira, ut cognovit amantes,
 En lupa, dixit, et ecce proci jam bella cientes:
 Quam melius tibi torqueres si pollice fusum,
 Quam ferrum gestare manu sub numine amantis.

96

Dixerat, et rabie insueta succensus, et ira
 Sub pectus, quod erat dignum dumtaxat amore,
 Abruptis armis capulo tenus abdidit ensem
 Ille ferox. Collapsa ruunt pallentia membra,
 Et moriens mulier fortis dimittit hænas
 Quadrupedi, subitaque cadit labefacta ruina.
 Protinus accurrit miserae laturus amanti
 Infelix Odoardus opem, at molimine casso.

97

Incertaeque vocant animum in contraria curae;
 Nam pietas suadet miserae succurrere amanti;
 Ultricis flammae contra cum sanguine poenas
 Sumere poscit amor. Tibi stat Cythereia proles
 Suppeditare modos, quibus ultio saeva rependat
 Promeritas poenas; adsit pietasque labanti.
 Supponit lateri laevam labentis, et ense
 Dextera fulmineo poenas exposcit ab hoste.

98

Vis autem disjuncta, simul disjuncta voluntas
 Non satis esse queunt hosti tam obsistere forti;
 Unde nequit miserae auxilium deferre labanti,
 Nec truculento hosti meritas dare funere poenas.
 Quin potius laevam, cui chara innititur uxor,
 Immani Saracenus ei tunc ense secavit.
 Corpora mixta solo casu labuntur eodem,
 Uxoremque suam moriens cum pondere pressit.

Tom. IV.

12

99

*Come olmo, a cui la pampinosa pianta
 Cupida s' avviticchi, e si marite;
 Se ferro il tronca, o fulmine lo schianta,
 Trae seco a terra la compagna vite:
 Ed egli stesso il verde, onde s'ammanta,
 Le sfronda, e pesta l'uve sue gradite:
 Par, che sen dolga, e più, che 'l proprio falo;
 Di lei gl'incresca, che gli more alato.*

100

*Così cade egli: e sol di lei gli duole,
 Che 'l Cielo eterna sua compagna fece.
 Vorrian formar, nè pon formar parole;
 Forman sospiri di parole in vece.
 L'un mira l'altro, e l'un, pur come suole,
 Si stringe a l'altro, mentre ancor ciò lece:
 E si celsa in un punto ad ambi il die:
 E congiunte sen van l'anime pio.*

101

*Allor scioglie la fama i vanni al volo,
 Le lingue al grido, e 'l duro caso accerta;
 Nè pur a' ode Rinaldo il romor solo,
 Ma d'un messaggio ancor nova più certa.
 Sdegno, dover, benevolenza, e duolo
 Fan ch' a l'alta vendetta ei si converta:
 Ma il sentier gli attraversa, e fa contrasto
 Su gli occhi del Soldano il grande Adrasto.*

102

*Gridava il Re feroce: ai segni noti
 Tu sei pur quegli alfin, ch'io cerco, e bramo.
 Scudo non è; ch'io non riguardi, e noti.
 Ed a nome tutt'oggi invan ti chiamo.
 Or solverò de la vendetta i voti
 Col tuo capo al mio nume. Omai fuciamo
 Di valor, di furor qui paragone,
 Tu nemico d'Armida, ed io campione.*

99

Non secus ac ulmus, cui frondens vitis inhaeret,
 Luxuriansque comas extollit ad aethera apricas,
 Concidit icta solo quondam si forte bipenni,
 Turbine seu saevo radicibus eruta ab imis,
 Raptat inhaerentem ipsa suo sibi pondere vitem,
 Pampineasque premit frondes, et conterit uvas.
 Immemor et proprii fati, et magis acgra dolore
 Conjugis absumptae vitis lugere videtur.

100

Ille cadit pariter, tantumque dolore sub imo
 Pectore conficitur thalami pro conjuge chara.
 Multa loqui vellent, nequeunt proferre loquelas,
 Verborumque vices suspiria longa gerebant.
 Occurrunt oculi, et quoniam insuperabile fatum
 Jam dat adhuc posse, alternis amplexibus haerent.
 Abstulit atra diem mors uno tempore utrisque,
 Egregiaeque animae simul ad rutila astra volarunt.

101

Tum volitans alis tanti praenuncia luctus
 Fama per ora loquax casum diffundit acerbum.
 Audiit incertae Rinaldus murmura famae,
 Ancipitem sed adhuc confirmat nuncius ales.
 Ira, dolorque simul, studiumque, et gratia rebus
 Extimulant animos dignas exposcere poenas;
 Intercludit iter tamen acer Adrastus eunti
 Sub Solymani oculos, et tentat inire duellum.

102

Exclamansque ait: o quem unum vestigo per hostes.
 Lumine collustrans clypeos, galeasque rigentes,
 Nomine quemque diu frustra persaepe vocavi,
 Improvisus ades tandem, jam solvere tempus
 Vota Deae: Ultor ego caput hoc in vota sacro.
 Eja age, mox animi alterni revocentur, et irae;
 Armidae defensor ego; Tu inimicus, et hostis.
 Despectam formam ulcisci me cura manebit.

*

163

*Cost' lo sfida , e di percosse orrende
 Pria su le tempia il fere , indi nel collo.
 L' elmo fatal , che non si può , non fende ,
 Ma lo scote in arcion con più d' un crollo.
 Rinaldo lui sul fianco in guisa offende ,
 Che vana vi saria l' arte d' Apollo,
 Cade l' uom smisurato , il Rege invitto :
 E n' è l' onore ad un sol colpo ascritto.*

164

*Lo stupor di spavento , e d' orror misto
 Il sangue , e i cori ai circostanti agghiaccia.
 E Soliman , che estranio colpo ha visto
 Nel cor si turba , e impallidisce in faccia :
 E chiaramente il suo morir previsto ,
 Non si risolve , e non sa quel , che faccia :
 Cosa insolita in lui ; ma che non regge
 De gli affari quaggiù l' eterna legge ?*

165

*Come vede talor torb' di sogni
 Ne brevi sonni suoi l' egro , o l' insano :
 Pargli , ch' al corso avidamente agogni
 Stender le membra , e che s' affanni invano.
 Che ne' maggiori sforzi a' suoi bisogni
 Non corrisponde il piè stanco , e la mano :
 Sciaglier talor la lingua , e parlar vuole :
 Ma non segue la voce , o le parole.*

166

*Così allora il Soldan vorria rapire
 Per se stesso a l' assalto , e se ne sforza :
 Ma non conosce in se le solite ire ,
 Nè se conosce a la scemata forza.
 Quante scintille in lui sorgon d' ardire ,
 Tante un secreto suo terror n' ammorza.
 Volgonsi nel suo cor diversi sensi.
 Non che fuggir , non che ritrarsi pensi*

103

Vocce lacessitum sic saevis ictibus ille
 Percutit ense virum bis, apex ubi colla tegebat.
 Cassida fatalis (quippe infrangibilis) obstat
 Ictibus; at phaleris jam membra labare videntur.
 Tale Rinaldus ei contra dat cuspide vulnus,
 Ipsemet arte sua ut sanare nequiret Apollo.
 Volvitur in caput ingens vir, fortisque tyrannus,
 Nec geminare opus est ictum; jam sufficit unus.

104

Attoniti pallent, qui aderant, novitate stupentes,
 Omnibus et gelidus riguit sub pectore sanguis.
 Ipsemet insolito Solymanus verberare captus
 Palluit exanimis, novus et pavor occupat ossa;
 Praesentemque videns sibi mortem instare propin-
 Consilii ignarus penitus contreritus haesit. (quam
 Res insueta sibi; verum qui legibus orbem
 Aeternis moderatur, eum nemo destinat orbi.)

105

Non secus ac aeger, cui vana insomniâ mentem
 Deterrent, leviter dum laxat membra quietæ.
 Ille sibi vires omnes adhibere videtur,
 Ut rapiat cursum, verum molimine casso,
 Fraeta manent etenim, dum res, tempusque requirunt,
 Membra gravi mole, et votis parere recusant:
 Verba loqui vellet, sed voces ferre potestas
 Nulla valet, nec vox imo de pectore surgit.

106

Haud aliter vellet Solymanus tendere in hostem,
 Et pugnam connixus corpore tentat adire;
 Ardentes irae verum sub pectore torpent;
 Sanguis hebet, frigentque effaetae in corpore vires.
 Si qua favilla sueti forte irrepserit ignis.
 Assurgens animo, subito cadit icta timore.
 Exagitant animum dubium in contraria curæ,
 Nulla movere pedem verum sententia surgit.

107

Victor adest dubia volventi plurima mente,
 Visaque adesse sibi vitae irremediabilis hora.
 Nescio quid superum victor gestabat in ore,
 Par, similisque Jovi jaculanti fulmine terras.
 Vix obstat; sed non idcirco pallet in ore,
 Expectat mortem; impavidus sua funera spernit.
 Sustinet indomitas hostis sine questibus iras,
 Ulla nec ostendit moriens jam signa doloris.

108

Procubuit tandem bello insuperabilis ille
 Sultanus, qui Antaeum saepe imitatus ad arma,
 Postquam devictus, rursum remeaverat; et quas
 Funere complerat terras, modo mordet in aevum.
 Funera fama canit, varios fortunaque gyros
 Instabilis sistens comitem se se addidit ultro
 Franchis. Extollit late victoria palmas,
 Complevitque statim laeto clamore triumphos.

109

Non minus effugiant turmae, quam diffugit agmen
 Regis, ubi robur collectum gentis Eoae.
 Immortale fuit quondam cognomine dictum,
 Est sed opus pereat titulo haud obstante superbo.
 Tum retinet cursum arreptum vexilla ferenti
 Emirenus, cum dictisque obfurgat amaris.
 Perfide siste fugam; Ille-ne tu quem e millibus unum
 Elegi, signa ut domini tuerere coteuda?

110

Non equidem vexilla dedi tibi, Rimedon, olim,
 Ut rursum cursu fugiens ea retro referres.
 Ergo tuum, imbecille, ducem sua tela ferentem
 Contra hostem spectas, et Marte furente relinquis?
 Quid struis, insane? Haud pedibus sperare salutem
 Jam victis licet. Eja age sit spes omnis in armis.
 Unica ad optatam metam fert semita honoris,
 Immaturo sibi timidus sua funera gignit.

111

Ora pudore rubens torquet vestigia retro
 Ille; sed ore gravi reliquos Dux satur cunctes,
 Compellisque mitis Martem renovare juventam,
 Territa per Martem quae horrebat adire pericla.
 Restaurat disiectas hac ratione phalanges
 In dextro cornu, revocatque in pectora vires;
 Spemque fovet, jungitque animos Tisaphernus ad ar-
 Victorum impavidus dudum qui sustinet iras. (ma)

112

Mira quidem fecit Tisaphernus sole sub illo:
 Normannos penitus disiecit: funere campos
 Belgarum late vastos implevit acerbo:
 Rogerium ferro stravit, fortemque Gerardum.
 At postquam factis apicem tetigisse decoris,
 Atque brevem vitam ad saecula extendisse putavit,
 Pertaesus quasi longius ultra abducere vitam
 Quaesivit belli majora subire pericla.

113

Numina contorquet circum, noscitque Rinaldum,
 Indumenta forent quamvis foedata cruore,
 Caeruleusque color penitus mutatus in atrum,
 Atque ungues, rostrumque Aquilae cruor ater haberet.
 Nunc opus est animis; en formidabilis hora,
 Inquit; ope mihi dent, atque adsint Numina Caeli.
 Invisum caput ense Armida abscondere cernat.
 Ante aras optata tibi, Macon, arma dicabo.

114

Talibus orabat dictis, sed vota, precesque
 Effudit ventus: Macon haud tractabilis audit.
 Non secus, ac leo, qui stimulat se verberare caudae,
 Excitansque iubas nativas excitat iras;
 Haud asiter succendit eques sub pectore flammam,
 Atque alimenta dedit circum Cythereia proles.
 Evocat ad pugnam vires, tectusque sub armis
 Urget equum, et ferro multa vi tendit in hostem.

115

Quadrupedemque suum pariter calcaribus urget,
 Ut venientem vidit, Eques de gente latina.
 Discessere omnes medii, spatiumque dedere,
 Conversisque oculis spectacula saeva videbant.
 Invadunt Martem clypeis; atque acre sonoro,
 Et tantos geminant tum crebros ensibus ictus
 Heros Cimmérius * pariter, pariterque latinus,
 Omnibus ut subeant propriarum oblivia rerum.

116

Venerat ille tamen tantum, nec vulnere laedit;
 Sauciat hic contra, utque manu, utque potentior armis.
 Sanguine perfundit terras Tisaphernus inermis
 Jam clypeo, reliquisque armis, et casside fracta.
 Pulchra viri Maga tela sui perfracta tuctur,
 Et fractas vires; et membra aspersa cruore:
 Conspicit et reliquos actos formidine tanta,
 Ut sibi jam maneat spes haud super ulla salutis.

117

Manserat interea cœru inconvitata sub armis.
 Nuper erat quae Armida procum stipata caterva.
 Formidat servitum matribus ire Latinis;
 Nulla subest animis spes ultra exposcere poenas;
 Vivere jam taedet; furis, atque acta timore
 Quadrijugem linquit, sonipemque ascendit anhelat.
 Discedit; rapuitque viam; comitesque sequuntur,
 Ut persaepe canes dominum, furor, atque cupido.

118

Haud aliter Cleopatra olim data carbasa ventis
 Sanguine spumantes fluctus, Martemque furentem
 Non comitata proco fugiebat sola per undas
 Antonium linquens saevas victoris ad iras.
 Ille autem nimio cruciatus pectus amore
 Sceptra recusavit mundi, ut sequeretur amantem.
 Sed Tisaphernus enim exemplum renovasset ad instar,
 Nisi praesens hostis vetuisset abire Riñaldus.

(*) Unde Saraceni originem habuerunt.

119

*Al Pagan, poi che sparve il suo conforto
Sembra, che insieme il giorno, e 'l sol tramonte :
Ed a lui che 'l ritiene a sì gran torto ,
Disperato si volge , e 'l fiede in fronte.
A fabbricare il fulmine ritorto
Via più leggier cade il martel di Bronte ,
E col grave fendente in modo il carica ,
Che 'l percosso la testa al petto inarca ,*

120

*Tosto Rinaldo si dirizza , ed erge ,
E vibra il ferro ; e rotto il grosso usbergo
Gli apre le coste , e l'aspra punta immerge
In mezzo 'l cor , dove ha la vita albergo.
Tanto oltra va , che piaga doppia asperge
Quinci al Pagano il petto , e quindi il tergo ;
E largamente a l'anima fugace
Più d'una via nel suo partir si face.*

121

*Allor si ferma a rimirar Rinaldo ,
Ove drizzi gli assalti , ove gli ajuti ,
E de' Pagan non vede ordine saldo ,
Ma gli stendardi lor tutti caduti.
Qui pon fine a le morti ; e in lui quel caldo
Di sdegno marzial par che s'attuti.
Placido è futto ; e gli si reca a mente
La Donna : che fuggia sola , e dolente.*

122

*Ben rimirò la fuga: or da lui chiede
Pietà che n'abbia cura , e cortesia:
E gli sovvien , che si promise in fede
Suo cavalier , quando da lei partia.
Si drizza . ov' ella fugge , ov' egli vede
Il piè del palafren segnar la via.
Giunge ella intanto in chiusa opaca chiostra,
Ch' a solitaria morte attia si mostra.*

119

Unica spes animæ postquam discessit, abire
 Alma dies oculis, et lux est visa Pagano;
 Exardensque ira talem diu verberat ictum
 In caput hostis eum per vim remanere adigentis,
 Malleus ut Brontis fortasse infirmior esset,
 Fulmina cum Jovis ad conflanda retorta ruebat.
 Cogitur ad pectus percussam flectere frontem
 Invitus sub atroci ictu fortissimus heros.

120

Insurgensque Rinaldus fulmineum extulit ense,
 Perfractoque gravi thorace immittit adactum
 Mucronem costas inter sub pectora, et ense
 In medio, fons est ubi vitæ, corde recondit.
 Fatifer ensis adhuc hirtos transgressus in armos
 Pectora transfodit, vulnusque in vulnere fecit.
 Per geminos aditus anima indignata sub umbras
 Confugit, et collapsa ruunt immania membra.

121

Constitit inde heros, et late lumina torquet,
 Si quid opis, vel si quid adhuc fortasse resistat.
 Disjectas acies adversas, fusaque late
 Per campos vexilla videt decumbere arena.
 Funeribus sat; ait; posuitque e corde furorem,
 Omnis et insani Martis tunc ira quievit.
 Fit placidus; furor omnis abit; fugientis imago
 Tum subit Armidæ; fas jam succurrere lapsæ.

122

Non latuit fuga; nec miseræ sibi cura recessit,
 Fataque Regione penitus pia corda fatigant
 Promeritæ; fideique datæ haud obliuia subsunt.
 Quum se abiens ejus defendere jura sponndit.
 Carpit iter, quod equi signaverat ungula cursu,
 Viderat et quod nuper eam arripuisse dolentem.
 Vallis inaccessæ interea jam venerat illa
 Sub septum, volvens non visa occumbere mortis.

123

Et placuit, quod sub vallem duxisset opacam
 Errantes gressus votis fortuna secunda.
 Hic defluxit equo tandem, posuitque pharetram
 Ex humeris, posuitque et caetera spicula Martis.
 Arma pudenda procul, dixit, procul ite sub umbris,
 Quae ex pugna nullo stillata cruore redistis.
 Vos teneat pulvis tecta hoc inhonora sepulchro,
 Quae nil ulcisci nostrum didicistis honorem.

124

Absit, ut inter spicula tot, tantasque sagittas
 Una haud evadat saltem foedata cruore.
 Pectora forte virum si extant adamantina vobis,
 Femineum pectus non vos terebrare pigebit.
 Hoc nudum terebrasse meum, et sine tegmine pectus
 Gloria sit vobis, hos et celebrate triumphos.
 Ictibus hoc pectus quam sit tractabile, noscit;
 Noscit Amor; qui illud numquam jaculatur inane.

125

Virtutem vestram si in me ostentabitis acrem,
 Segnitiam certe vobis condono vetustam.
 Infelix Armida, heu! quo sors impulit atra
 Te: ut liceat tantum ex armis sperare salutem!
 Et quoniam medicina potest mala nostra levare
 Nulla, nisi antiquas plagas nova vulnera sanent,
 Vulnus amoris sanent saevi vulnera ferri,
 Sitque medela animis ferri immedicabile vulnus.

126

O utinam mihi jam morienti ferre negetur
 Hanc pestem mecum, et Plutonia Regna veneno
 Inficere! Haud sit Amor comes: implacabilis ira
 Sit mihi sola comes stygiis in sedibus imis;
 Exiliensque faces coeco de carcere tollam
 Ultricis flammæ, noctesque diesque pererrans
 Umbra fugax illum furiis agitabo molestis,
 Qui sine lege ferus miseram me abjecit amantem!

127

Qui tacque : e stabilito il suo pensiero,
 Strale sceglieva il più pugnente , e forte :
 Quando giunse , e mirolla il Cavaliero
 Tanto vicina a la sua estrema sorte ,
 Già compostasi in atto atroce , e fero .
 Già tinta in viso di pallor di morte .
 Da tergo ei se le avventa , e 'l braccio prende ,
 Che già la fera punta al petto stende .

128

Si volse Armida , e 'l rimirò improvviso ;
 Che no 'i senti , quando aa prima ei venne .
 Alzò le strida , e da l' amato viso
 Torse le luci disdegnosa , e svenne .
 Ella cadea , quasi fior mezzo inciso ,
 Piegando il lento collo : ei la sostenne .
 Le fè d' un braccio al bel fianco colonna ,
 E n' tanto al sen le rallentò la gonnà :

129

E 'l bel volto , e 'l bel sen a la meschina
 Bagnò d' alcuna lagrima pietosa .
 Quale a pioggia d' argento , e mattutina
 Si rabbellisce scolorita rosa :
 Tal ella rivenendo alzò la china
 Faccia , del non suo pianto or lagrimosa .
 Tre volte alzò le luci , e tre chinolle
 Dal caro oggetto , e rimirar no 'l volle .

130

E con man languidetta il forte braccio ,
 Ch' era sostegno suo , schiva respinse .
 Tentò più volte , e non uscì d' impaccio
 Che via più stretta ei rilegolla , e cinse .
 Alfin raccolta entro quel caro laccio ,
 Che le fu caro forse , e se n' infinse ,
 Parlando incominciò di spander fiumi ,
 Senza mai dirizzargli al volto i lumi .

127

His siluit dictis , et coepto immobilis haerens
 Cauta legebat , quae magis esset acuta , sagittam.
 Ut pervenit Eques munitam euspide dextra
 Vidit eam a tergo , et mortis squallore refertam.
 Illa furens animis dextram tollebat in altum
 Jam feritura sinum , cum praeceps ille repente
 Irruit , et dextram pectus mucrone petentem
 Continuit. Suspensa manus permansit inermis.

128

Attollens oculos inopinum Armida revisit
 Astantem sibi contra spem post terga Rinaldum,
 Exclamansque sui indignata retorsit amantis
 Lumina ab aspectu chari , delapsaque fluxit.
 Et cecidisset humi , ut flos vix succisus aatro ,
 Ni ille statim fulcisset colla labantia dextra.
 Corpora sustinuit dextra , laevaque catenas
 Laxavit. Miserae tum respirare potestas.

129

Indoluit , lacrymisque genas ; lacrymisque rigavit
 Ille sinus miserae tactus sub corda dolore.
 Non secus ac rosa jam pallens fervoribus aestus.
 Matutino iterum foliis sub rore rubeseit ;
 Haud aliter rediviva metu tunc extulit ora.
 Non suffusa suis lacrymis Armida venusta.
 Lumina ter fixit , terque indignata retorsit ,
 Invisos vultus voluit nec cernere Amantis.

130

Atque viri validos a se indignata lacertos
 Viribus ipsa manu exhausta , mollique removit.
 Terque , quaterque studet se se divellere nodis,
 Arctius ille studet lateri dare brachia circum.
 Denique tam charis illa interclusa catenis ,
 (Quae sibi forsitan erant charae , et simulavit iniquo
 Ferre animo) coepit lacrymans effundere questus ;
 Sed dedignant oculos aversa tenebat.

131

O mihi semper atrox aequae, aut ubi linquis arena,
Sive redux ubi tentas mentem avertere coeptis.
Vitales auras miseram me linguere cogis,
Et mortem prohibes? Me-ne ad peiora reservas?
Cur prohibes mortem nutritus lacte ferino?
Quae me injuria; vel quae me tormenta manebunt?
Perfide, nosco dolos; sed te deludit Apollo;
Et mihi posse mori satis est; mortemque subibo.

132

Quippe tuis deerat tantum, scelerate, trophaeis,
Ut vi funere rapta modo, sed enim ante relictis,
Ornaret devincta tuos Armida triumphos.
Oh certe virtutis honos! oh nobile nomen!
Tempus erat quondam, cum auras, pacemque poposci;
Funere dulce foret nunc tot finire labores.
Absit, ut a te sed neque funera, perfide, poscam;
E manibus quaecumque tuis mihi munera sordent.

133

Ast egomet discam, quamvis laqueata catenis,
Te licet invito crudeli occumbere fato.
Arma venena mihi, laqueique, barathraque caeca
Non deerunt certe vitam obtruncare volenti.
Nosco vias omnes, qua infernas itur ad umbras,
Perfide, quas tu nullatenus prohibere valebis.
Blanditiae procul ite, procul quoque verba dolosa;
Me incassum rursus vana spe illudere speras.

134

Dum querulas Armida dabat de pectore voces
Has, lacrimaeque genas, atque ora venusta rigabant,
Corda viri tacta in miseram pietate pudica -
Ingemuere. Simul mixti fletusque cadebant.
Tum placido compostus sic est ore loquutus
Ille: Armida, precor, dimittito corde furorem.
Non te vincla manent; Ego te ad tua sceptris reservo;
Non tuus hostis ego; at, mihi credito, servus, et heras.

135

*Mira negli occhi miei , s' al dir non vuoi ,
 Fede prestar de la mia fede il zelo.
 Nel soglio , ove regnar gli avoli tuoi ,
 Riporti giuro. Ed oh piacesse al Cielo ,
 Ch' a la tua mente alcun de' raggi suoi
 Del Paganismo dissolvesse il velo !
 Com' io farei che 'n Oriente alcuna
 Non t' agguagliasse di regal fortuna.*

136

*Si parla , e prega : e i preghi bagna , e scalda
 Or di lagrime rare , or di sospiri .
 Onde , sì come suol nevosa falda ,
 Dov' arda il Sole , o tepid' aura spiri ;
 Così l' ira , chè 'n lei parca sì salda ,
 Solvesi , e restan sol gli altri desiri .
 Ecco l' ancella tua : d' essa a tuo senno
 Dispon ; gli disse , e le fin legge il cenno.*

137

*In questo mezzo il Capitan d' Egitto
 A terra vede il suo regal stendardo :
 E vede a un colpo di Goffredo invitto
 Cadere insieme Rimedon gagliardo ;
 E l' altro popol suo morto , e sconfitto :
 Nè vuol nel duro fin parer codardo .
 Ma va cercando (e non la cerca in vano)
 Illustre morte da famosa mano.*

138

*Contra il maggior Buglione il destrier punge :
 Che nemico veder non sa più degno .
 E mostra , ov' egli passa , ov' egli giunge ,
 Di valor disperato ultimo segno .
 Ma pria ch' arrivi a lui , grida da lunge :
 Ecco per le tue mani a morir vegno ,
 Ma tenterò ne la caduta estrema ,
 Che la ruina mia ti colga , e prema .*

135

Fide oculis, quoniam veracia dicta recusas,
 Et tunc, nostra fides sit an intemerata, videbis.
 Pelle metum: sub avita tuorum sceptrâ redibis.
 O utinam verac fidei lux lapsa per auras
 Fulgeret menti, noctis tenebrasque fugaret,
 Et tibi Religioni Christi haerere placeret!
 Nulla puella quidem te unquam felicior esset
 In terris, ubi sol se se effert aureus ortu.

136

Talibus orabat dictis, gemitusque trahebat,
 Et lacrymans emoti edebat pectoris aestus:
 Sic ubi flante Noto, seu sole tepente pruinae
 Solvuntur sensim glaciatae in montibus altis;
 Haud aliter glomerata sinu se solvit et ira
 Armidae: posito mitescunt corda furore.
 Quid vis, ut faciam? dixit, tuque ipse iubeto:
 Ecce sui ad nutum domini est ancilla parata.

137

Interea regale suum conspexit in arvo
 Vexillum prostratum Dux Ægyptius, atque
 Gothfredi vidit fortem Rimedonta sub ense
 Invicti caesum crudeli occumbere morti,
 Disjectasque acies, conspersaque cuncta cruore.
 Fata sub extrema horret adire inglorius oreum.
 Stat fixum, immotumque sedet sibi quaerere lethum
 Per dextram praestantem (nec spes vana recessit)

138

Pulsat equum, Magnumque Ducem petit ille mucrone;
 Non erat hostis enim in campo se dignior ullus.
 Sternit humi quaecumque sibi adversantur eunti;
 Insani post terga manent monumenta furoris;
 Et procul adveniens: en per tua vulnera mo
 Inclamat, quaero; verum nec inultus obibo.
 Haec eadem tellus communia fata videbit,
 Nec sperare juvat nostrae superesse ruinae.

139

Sic ca fatus erat, cum insurgens tempore eodem.
Tendit in adversum hinc, atque hinc inimicus uterque.
Oppositum tenebrat clypeum Marcoticus ensis,
Atque Duci Gallum perstringit vulnere lacvam.
Percutit hic hostis contra cava tempora laeva
Vulnere tam diro, ut ferme ille remanserit orbus
Sensibus in phaleris; Spatium nec sumere vires.
Viscera transfossus geminato labitur ictu.

140

Ut cecidit Dux, de ingenti, numeroque carente
Milite, quid superest, nisi turma effusa per agros.
Reliquias dum persequitur Dux Gallicus, ecce.
Altamor infractus galea, ferroque refracto,
Sanguine perfusus, multo circumdatus hoste,
Et pedes in medio sibi se fert obvius arvo.
Tum procul inclamat: Vos tela inhibete sodales;
Tuque manus, G. thfredus ego, mihi porrige victas.

141

Ille licet numquam ad viles detorserat actus
Magnanimam mentem, nec non animosque feroces,
Attamen ad nomen, quod personat ore canenti
Littore ab Æthiopum, gelidas ad Parrhasis oras;
Arma dedit jussus, nec ei parere recusat,
Cujus ad imperium est submittere gloria frontem.
Altamor ecce tibi, dixit, sua colla catenis
Dat. Victoria non auro, nec honore carebit.

142

Me pretio rediment opulenti pondera Regni
Argenti, atque auri, gemmaeque uxoris amatae.
Gothfredus contra: cupidos non astra dedere
Auri animos mihi, gemmarumve nec uror amore.
India quae mittit tibi sint, vel Persica tellus.
Arma gero extremis Asiae telluris in oris,
Nec pretio devictos mercor, ut Hectoris auro
Exanimam corpus quondam vendebat Achilles.

Tace, ed a' suoi custodi in cura dallo ;

E segue il corso poi de' fuggitivi.

Fuggon quegli ai ripari : ed intervallo

Da la morte trovar non ponno quivi.

Preso è repente, e pien di strage il vallo.

Corre di tenda in tenda il sangue in rivi ;

E vi macchia la preda, e vi corrompe.

Gli ornamenti barbarici, e le pompe

Così vince Goffredo : ed a lui tanto

Avanza ancor de la diurna luce ,

Ch' a la città già liberata, al santo

Ostel di Cristo i vincitor conduce.

Nè pur deposto il sanguinoso manto ,

Viene al tempio con gli altri il sommo Duce :

E qui l' arme sospende : e qui devoto

Il gran sepolcro adora e scioglie il voto.

FINE.

143

Sic ait, et dedit illum sub custode tuendum ;
Ipse pedes cursu fugientum fervidus urget.
Confugiunt trepidi ad vallum, sed limina mortis.
In vallo subeunt, ubi spes est nulla salutis.
Hostis habet vallum, sequiturque miserrima caedes.
It. cruor exundans effusi fluminis instar ;
Sanguine terra rubet ; sordescunt sanguine cuncta,
Et fossae circum fumabant imbre cruento.

144

Extulit interea late victoria palmas,
Phoebus. et occiduis tantum distabat ab undis,
Victrices acies, ut Ductor posset in urbem
Ducere sub pompam, et Christo celebrare triumphos.
Nec mora : sanguineas noluit dimittere vestes,
Stipatusque suis Rector petit alta Tonantis
Templa: sub aras arma dicat, sanctumque Sepulchrum.
Mente pia veneratur ovans, et vota resolvit.

F I N I S.

651163

FOURTH PART

The first part of the fourth part of the book is devoted to the study of the properties of the function $f(x)$ which is defined by the equation $f(x) = \sum_{n=0}^{\infty} a_n x^n$ where a_n are the coefficients of the power series. The second part of the fourth part is devoted to the study of the properties of the function $f(x)$ which is defined by the equation $f(x) = \sum_{n=0}^{\infty} a_n x^n$ where a_n are the coefficients of the power series.

The third part of the fourth part of the book is devoted to the study of the properties of the function $f(x)$ which is defined by the equation $f(x) = \sum_{n=0}^{\infty} a_n x^n$ where a_n are the coefficients of the power series. The fourth part of the fourth part of the book is devoted to the study of the properties of the function $f(x)$ which is defined by the equation $f(x) = \sum_{n=0}^{\infty} a_n x^n$ where a_n are the coefficients of the power series.

THE END





